Ïoucouf ou Zuleïkha

---

traduction de l'ouvrage de Moumïn vaïz, faite en 897 de l'hégire, à l'instigation du cheïkh Chems eddin, par hamdy. —

Ecrite en 1222 par esseïd abderrahman ibn esseïd mohammed. —



1

بسم الله الرحمن الرحیم

ذکر اولنماسه اول اسم الله / هر نه باشلنسه اخر اوله تباه

سوزکیم اولمایه انده حمد خدا / ایرمز آندن صماخ جانه ندا

هر که یاد ایتدی نام رحمانی / طویلدی رحمت رحیم انی

حکمنه کرچه واجب اولدی ثنا / ممتنعدر ولی جزای خدا

امریله عبدی مبتلا ایله / ذاتنه لایق اول ثنا ایله

قال النبی علیه الصلوة والسلام / لا احصی ثناء علیک کما اثنیت علی نفسک

حمد بی حد اکا که غایتی یوق / شکر بی حد اکا که نعمتی چوق

تا که جوش ایتدی بحر جودی انک / یوغی وار ایلدی وجودی انک

علم غائبی کامل ایدی جهان / اولدی تقدیری ایله جمله عیان

وار اودر کیم وجودی دائمدر / دو جهان مظهر صفاتیدر

وار اودر بلکه نفس الامر همان / دخی ملک عدمدر بو جهان

قال بعض العارفین الاسرار کان حین سمع قول النبی علیه السلام [illegible] كان الله

قصه یوسف کیم نام حق [?] مولانا عبادی [?] اسحق [?] [illegible]

دم یکن ثم [?]

ولم یکن معه شیء

فیض اسماء لطایف ارواح / ظل النفس طوایف اشباح

رحمتی کیم نفس رحمندر / مستوی سپهر اعظمدر

عرشی آب اوزره ایلدی بنیاد / ویلدی خاکه تا که عمر اوله باد

یره یاتدی کف بخاردن / کوکلر ایتدی انک بخاردن

بر یسن ایتدی مظهر حرکات / بر یسن ایتدی مظهر برکات

بر یسن ایتدی مطلع انوار / بر یسن ایتدی مظهر ازهار

فیض ایدر اول حیاض رحمتنی / بتورر بو ریاض نعمتنی

نعمتی عام و فیضی مطلقدر / نعمتینک انهی الیقدر

کر اله کیرمسه نفس بی بیم / آنی بولمزدی نعمت تقدیم

آتشی کورکه اولدی رحمت ادی / ومن الماء کل شیء حی

قسمتیله صالنمسه بو نعما / بولمز ایدی بهانه شه نه کدا

آلسه آدم بهاسنه نانی / نه بونی قوردی انکا ویرمدک انی

اجلق اجینک بو چاره سیدر / بدنی یوسفک نلماره سیدر

قلدی شمشی کوننده شمس جهانی عیان / تا اوله بی جهتلکینه نشان

قادر ایکن یه اتمغه دم / کدی فیله نیجه بیک عالم

یری کوکی یاراتدی شمس کوندز
تا که بولینه آی و ییل کوندز

ایلدی قوللرینه هم او کریم
جمله ایتدی تأنی‌یی تعلیم

دوزدی بر چتری ستون طناب
تا بیله قدرتن اولوا الالباب

ایلدی بر سرای چار ارکان
تا طوته لامکانلر انده مکان

درنجیله سقفن ایتدی نگار
عبرت الماغه نیچون اولوا الابصار

ایتدی عرشنده نقش بوقلمون
تا که صنعن تفرج ایده عیون

کوهدن ایتدی فرشته اوتادی
ایلدی عارفه بو ارشادی

که اولسه صحرای دلده کوه وقار
اولسه آب ایدزج داخی طوته قرار

دامن افشان که ایتدی دریایی
انکا ایلادی مرد دانایی

هرکه دنیادن اوله دامن کش
پاک اولور قلبی آب دریا وش

سنک خارایی ایتدی درج کهر
ایتمیه لطافتن تاراج اهل نظر

نظر ایدن جهانه عبرتله
کوردی هر شیئی نیجه حکمتله

حکمتی بحرینه حباب سپهر
صنعی برقینه ذره تابش مهر

بو قدر وسعتیله عرش عظیم
جبروتینه کوره نقطهٔ جیم

آفتاب سمایه و سیما
انته یدر سبحه دینک محضا

ماهتابه

ماهتابه بو رسمه نور جبین سجده ایتمکدن اولدی آگه بهین

حقه اول ایلدی حقیقی سجود که قونمز کسنده وهم مجازی وجود

حقله هر که حقه ساجددر حقی معبود بیلدی عابددر

آدم اولدر بو قربته ایرشه جانله طاعت حقه دورشه

عالمی چون یراتدی آدم ایچون بونجه آدم دوزتدی بر آدم ایچون

هر نه آدم که ایرندی بوده دم آخر ندیم اولورنده

هر که او دمع یره دم و المشدر سید هر دو عالم اولمشدر

قال سید المرسلین صلی الله عم وقت

پیشوای طوائف ثقلین صاحب الشرع سید الحرمین

مقصد اولدر جهان بهانه سیدر قاب قوسین انک نشانه سیدر

احمدیدی حجاب کثرتی دل کیم بولوردی جناب وحدته یول

مصطفی نوری اولمسه تابان عاین توحید اولمزیدی عیان

توحید رب العالمین

افتتاح کلام اهل کمال نام اعلای حضرت متعال

ایلدی حمدی منتهاسنه ذکر ایدن بالغدو والآصال

ذاتی لیس کمثله شیء | صفتی کل فیه کل مقال

چونکه آنسز وجودی یوقدر شیء | اوله می انکه ضد وند ومثال

غیرین اثبات ایدرمی عینی اولان | گرچه وهمه گلور بو وهمه عقال

همه عالم ضیاء نور اسد | لیس فی جبهة الوجود سواه

تا که ایدی ظهور نور وجود | اولدی انکله مظهر ضیا وجود

کلمه عالم وجود ضیا | نور اولمزدی شاهد ومشهود

ناره حصر ایتمیدی نور جحیم | سایه آدمه قلورردی سجود

نور اولمیله نوح سجده ایلر ایدی | اولسه عینیله ذره دکلو شهود

نور اولماسه ظاهر اولمیه هیچ | ظل محدود وضوء نامحدود

همه عالم ضیاء نور اسد | لیس فی جبهة الوجود سواه

نیچون خلق اولندی انسله جان | بولنمیچون خزینه عرفان

مخزنی اول خزینه‌نک جاندر | جانکی بیل که بولاسن جان جانان

ولی یوقلق کلیدی در القدر | آچ کلیدی که اوله کنج عیان

وار دیدوک چو معنی یوقدر | نکته درعارفه بو نام ونشان

بو سوزک معنی سنه شاهدر | آیت کل من علیها فان

همه عالم

همه عالم ضیاء نور احد | لیس فی جبة الوجود سواه

تاکه ایتدی طلوع نور قدم | منکشف اولدی بو ظلام عدم
نظر ایدن بو نورله کوردی | عالمی ذره ذره یی عالم
ذره معنیده نور دُر نما | صورتا فرق ایتدی ظل عدم
عدم اعتباری واقف اولان | اعتبار عدمدن ایردی دم
ایمینجه اضافتی اسقاط | سرّ توحیدی بولمدی آدم

همه عالم ضیاء نور احد | لیس فی جبة الوجود سواه

عشق مصرینه اولمیان سالک | یوسف قلبه اولمدی مالک
وجه معشوقه بحر اصل اولور | عشقنه مالک اولمسه ملک
عشقدر اصلی جمله اشیانک | کلها ینتهی الی ذلک
عشقسز اولسه هر وجود عدم | عشقنه اوله کل شئ هالک

همه عالم ضیاء نور احد | لیس فی جبة الوجود سواه

حمدی نقاشله ایله نقشه نظر | گرچه نقاشه نقش اولدی اثر
فکری اولدی فکار انک که قلور | اثرندن مؤثر بینه نظر
معرفت سکه مبارکدر | لایق اولمز بو سکه یه هر زر

بولمدی شمع دلم نور یقین　　هر که شوق دلی ایله بوله گر

نوش جان ایدر مکرر ایله بونی　　ذوق توحید ایله دکیشه اگر

همه عالم ضیاء نورا سد　　لیس فی جبة الوجود سواه

مناجات قاضی الحاجات

یا سمیع النداء فی الاهوال　　دائم الفضل واهب الآمال

عالم الغیب فاتح الابواب　　ساتر العیب غافر الاذناب

عملم یوق غریق عصیانم　　مستحق نصاب غفرانم

جانم بو بحر بلا کوکلم الم　　باشم بو بحر هو قفا اجل

انی کیم حکمدی زر و سیم جبال　　بو بنیمه المشم ضعیف الحال

جانمه عشقکی حریف ایله　　بو بنیمه ادل یوکی خفیف ایله

عشقک اولورسه جانمه همراه　　قو تیمه نظر چه کوه چه کاه

عشقکه همدم اولسه حقیر　　اوله قوتم ببیل مسئله بر

که بوله ذره دکلو مور آنی　　کوتورم تختله سلیمانی

ای کمال ظهور ایله پنهان　　سن کوکلم کوکل سنی جویان

جانم سن ایلدن جاندن دلجا　　ای نهان نهان ناپیدا

فاش کل

بی نشانسن بو نشان نکدر — بی مکانسن بو کان مکانکدر
دیدی عرفانکه ایرن سالکک — ما عرفناک حق معرفتک
عاقله عقلی چون عقال اولدی — سنی فهم ایلمک محال اولدی
مرکب نفسم یوق اول طاقت — منزلی اوله حضرت قربت
دامکن جان هماسنه ناسوت — دانه‌سی اولامی دم لاهوت
دامدن قورته آنی همدم دیه — قومه همده قدمی همدم دیه
عشقک اول بو بنلکم السون — یه بنه صکره سنلکک کلسون
یاندروب عشقک اودی بنلکمی — کوچ بن ایله ین سنلکله سنی
ایلدک چون امین امانتکه — جانمی خائن ایتمه حضرتکه
ایلرم کرچه قربتکه هوس — الّا یایکدم بی نهایه عسس
پادشاها یوزم اوروب قپوکه — عسسکدن صیغنمشم طپوکه
لطف ایدوب فتح باب خاص ایله — یا بساطکدن ایدن خلاص ایله
تاکه خلوتسرای شهه ایرم — چیقوبن بنلکمدن اکه کیرم
بنم اول جبه سز فقیر وتباه — کم منمدن ایده دی هیچ نکاه
حاصلم یوق بنم غبار اولدی — دون وکون ایشم انتظار اولدی

که قچان ایریشه اجل بگا بنه قالمایه وار الغم آگاه
نیجه کاهم که کوه اولدی توزم اول توزیله سیاه اولدی گوزم
کرچه سیما اولمشم چون زر قیمتم یوق ولی که حبه قدر
الدیرم خلقی مدح ایدوب کندم صاتهرم آرایه عرض ایدوب بادم
نه هنر وار نه معرفت نه علوم نه فضیلت نه منزلت نه رسوم
نه ریاضت نه چله و نه نیاز نه دیانت نه روزه و نه نماز
نه بدنده صفا نه جانده وفا نه کوکلده سنا نه دلده ثنا
حاصلم سهو در سجود مدن عدم اولی در وجود مدن
دیلرم یا محول الاحوال خیره ایله بو شرّی استبدال
جانمی عشقکه نصیب ایله دلی ذکرکده عندلیب ایله
عابد دین و عاصی یه دنیا حمدی یه ذره دکلو عشق خدا
یا الٰهی کمال ذاتکیچون بو نجه اسما ایله صفاتکیچون
سمعکیچون که آکاه ندای جنان ایده بیشور نیته کیم ندای مار
بصرک حقی کیم کورر دل تور قره طاشده قره گوزده قره مور
قدرتک حقی کیم آکا ایکان اون سکز بیک جهانی بیانلدن

اول ارادت حقی کیم اولنسه مرید — کیمی ایله مزید وکیمی مرید
علمنک حقی کیم اکا معلوم — قامو موجود جمله معدوم
عالمی حی ایدن حیاتیچون — کلمات کلام ذاتیچون
وصف تکوین ایچون کا تکلمه جهان — ظلمات عدمدن اولدی عیان
جبرونک جمو صفاتیچون — ملکوتنک مجرداتیچون
عالمک ملک اصفیاسیچون — اصفیانک دم صفاسیچون
صفوتیچون صفی رحمانک — دعوت مستجابیچون انک
درس ادریس وحکمتیچون انک — حکمتیله نبوتیچون انک
نوح ایچون کیم نهار رسالتله قایین — ایلدی محنتیله دعوت دین
خلتیچون خلیل رحمانک — دم الجنندی ایچون انک
اول نبینک دم صفاسیچون — که دیدی دکلور خداسیچون
چشم یعقوب ایچون که اغلدی قان — یوسفی حسرتنده بونجه زمان
یوسفک محنتیله غمیچون — روز شهوتده رازی عصمتیچون
اول نبیچون که صبری تام اولدی — کرم محنت چوج منه طولدی
اول نبیچون که اولدی نغمه جوت — اولدی تسبیح حق او دم اکا جفت

کلمات کلیمه محرمیچون
اول وهیچون که ایدی یالکز روان
اول نبیچون که ایتدی جون الحان
حلم وحلمی ایچون سلیمانک
اول نبیچون که دیدی یکدر حق
اشکی ایچون دو چشم یحیانک
دم روح خدا ایچون که اودم
خاتم خاتم رسالتیچون
انک اصحابی ایچون الیچون
کوکلر اوستنده عرش اعظمیچون
مروه بولنان صفالریچون
عاشقک کوزلرنده که نمیچون
دیلرم سندن ای رحیم غفور
طورم انک شریعتی اولسون
معرفت نقل دمی محبت اوله

طور میقات طور عزیچون
مالنی مار ایتدی قارونه
نوم اولدی نمر طاش ایتدی فغان
خاتم مهری مهریچون انک
آنی منشار تا ابد نجه دو شق
ظلمله دوکلن قانیچون انک
مرحیه روح اولدی حسته ایم
اول حبیبه اولان محبت ایچون
یوجه قدری بیوک کمالیچون
یره هم کعبه معظمیچون
هم صفا اولان ندالریچون
رکن سنک مقام زمزمیچون
که نبی مصطفادن ایلیه دور
یولم انک طریقتی اولسون
شاه مجلسم حقیقت اوله

تا اولام حق امانتینه امین — رحمت اولسون اکا که دیه آمین

سبب بارگاه معنوی یه مثنوید

روح احمد که روح اعظمدر — روح حلیه جیشنه مقدمدر
شهسوار مجردات اولدر — سنجق جمله کائنات اولدر
مصطفی درگزیده رسله — نسخه اولدر جریده رسله
اوچیوز اون اوچ رسولک مهتری در — اون سکز بیک جهانک سروری در
عالم ایچره مکرم آدمدر — آدم ایچنده اول مکرمدر
اول نبوت سپهرینک ماهی — اول ولایت ولایتی شاهی
امتک گنج اول امینی در — انبیا بحری اول یتیمی در
نقش اکوانه اندن اولدی قدم — انکیچون دینلدی اکا قلم
راستلک راهی اوزره اول خاتم — کمرین محکم ایتدی اسلامه
بصدی عرش نبوت اوزره قدم — آب و گلدن دوزلمدین آدم
ایردی لطفندن آدمه ثمره — اولدی مغفور زلت شجره
راه جودین حق ایتدی چو مقتدی نوح — اولدی جودی مقر کشتی نوح
ایردی لطفندن آتشه چو نسیم — اولدی برد و سلام ابراهیم

نورله اولدی طینتینه سرشت / تا نبوت بناسنه اوله خشت

قالب لطفه انی علّام / دوروب ابلادی اول بنایی تمام

قرنی خیر القرون وذی اللطیف / امتی خیر امت اصلی شریف

همدم اولماسه سنبلینه مسیح / مرکی زنج ایچ مژدی صریح

اولکه هم شافع و مشفع در / هر لوادن لواسی ارفع در

الله آله چون لوا الحمد / مقتدای رسل اوله احمد

الی مفتاح قفل جنت اوله / دلی مصباح نور شفقت اوله

دائما انس و جن وسیله بوله / چون مقامی انک وسیله اوله

نور مصطفی یه مدح مقفادر

جوش ایلدی تا که بحر بیحد / امواجی ظهوره کلدی بیحد

اول جوشه سبب هوای محبوب / محبوب جمال ذات احمد

سبحانک دیه بدی سری انک / آدم دخی اولماشدی ابجد

جوخلک اوله عمری حاصلیدر / انک ایچون ایتدی دور قمند

شنا قدر مقام محمود / کرچه اکا تابع اولدی مرقد

عالم اشبکی کداسی ایکن / فخر ایلدی فقریله محمد

ارواح مجرد ایله مشدر — اول قربه که ایردی اول مجرد

عین احد ایدی احمد ای جان
اولماسه ارا میم امکان

ای گوهری بحر بیکرانک — وی جوهری کان لامکانک

کلمدی وجودی سنده اول آن — کرآخر ایسه نوله زمانک

جسمک نوله این آدمه — ایدر قمو جانلره روانک

چشمک دو جهانه صنعمز ایکن — ایه اولدیغی طرفه سایبانک

مرکب سکا اولبدی قدر کیم — بر نعلی مهیدر آسمانک

اولور ایسه عجب می قاب قوسین — همت اوقنی اتیجق نشانک

محکوم ایدی جمله شهریاری — حکم ایتمیه غلام خاندانک

سلطان سرای توحید
سالار گروه اهل تجرید

ای سدره بیوکه سن طوبی الی — خاک قدمک بهشت اعلا

حسنکله مزین اهل صورت — خلقکله مشرف اهل معنی

زین ایتدی رسالتک جهانی — مشاطهٔ لا نبی بعدی

اول پدر که سنن ایاغی سوردکر — دوشمشدی کله حمار عیسی

چون دامنکی قوبادی الندن — نور اولسه عجب می دست موسی

یارب نه بساز ایدی کم اولدی — مهمان ابیت عند ربی

ابروله نیک کرامتیدر — اولدیغی شکسته طاق کسری

ای صاحب وقت لی مع الله
یوق سر که حقدن اوزکه آگاه

خاک قدمک نه توتیادر — جان کوزی آنکله روشنادر

ای تذکرهٔ رسالتکدن — بر رقعه پیام انبیادر

وی مملکت ولایتکدن — بر بقعه مقام اولیادر

دینک همو دینه غالب اولدی — چون نصرت حق سکا لوادر

بو غزنی سا که خلعت ایتدی — انک که رداسی کبریادر

غزت سا که خلعت اولمشیکن — جسمیکه قبا نیجون عبادر

هر قلبه ایده خالص ایله — عشقک عجبا نه کیمیادر

حسنکدن ایده رها جهانی
مقصود طلبک جهانبهادر

ای شاهد بزم لیل اسری | نعلینکه فرش عرش اعلی
گوردی جهان حضرتکه | گردون هزار دیده همتا
سن بدری تمام گورمز | گوزلره اگرچه وار بو سودا
وصفکده عقول عاجز اولدی | علمکده جهول قلب دانا
دریالره گوچ کف کبی در | کفیکه گوچ بو هفت دریا
گر شحنهٔ شرعک اولمسیدی | هر شهره طولاردی ظلم و غوغا
عرفانک قمودن اقدم اولدی | لطفک نوله دیرسه ماء فنا

آیینهٔ وجه رب عالم
مجموعهٔ فضل آل آدم

ای علمه مدینه حلمه منبع | عرفانه خزینه لطفه مجمع
ختمک کبی آفتاب تابان | گورمدی جهان عین مطلع
هر چشمه سن انبیایه طلعتی | گر چشمه اوله الکده اصبع
اطوارک ایله جهان مشرف | انوارک ایله جنان مرصع
حق ساکه مزاج احمدی | لطف و کرم و قلب ملمع
ای ایکی جهان رحمت اولان | اولدی کره ملک قمویه مطمع

اولدمکه جهانه طوله خیرات | اولمیه عصیانه سندن اشفع

مداحدر طپوکه فتاح
حمدی ندر اوله ساکه مداح

فیاض کمال نفس انسان | فتاح کلید کنج عرفان
ذاتک بیله نه بشر نه کیم | اولمیه حجاب روح حیوان
سن شاهسین او مجلسک کیم | داود نبیدر آنده خوش الحان
حق طاپوکی اوله حاذق آسیه | کیم سندن اوله شفای لقمان
دشمن جگرین کباب ایلیه | بزمکده چو ناطق اولدی برهان
وصفک نقدر بیان و النسه | ذاتکده عیان هزار چندان
بر بحر در فضایلک کیم | نه حد بولنور اکا نه پایان

اولسون طاپوکه سلام دائم
ای زمرهٔ انبیایه خاتم

بعض معجزات سید کائنات

عندلیب حدیث خوش نفس | مصطفی نک انیسی اعنی انس
دیدی حبر الیهود ابن سلام | چون ایشیدی قدوم خیر انام

مگر اول کونکه شهره گیردی رسول
میوه دیرردی بو حدیقهٔ وصال

کوشنه ایردی جوان انک بو خبر
کهر آلمغه گلدی نیجه بشر

چونکه جوهر فروش اولدی یقین
آجدی درج سؤالن انده همین

دیدیکم سکا اوچ سؤال ایدرم
که بیلورسک طریقکه گیدرم

ویرمز انکا جواب غیر رسول
نیچون ایتمایه‌یین رسولی قبول

ندر اشراط ساعتک اول
نه کلور اهل جنته اول

ننه بکزر اتایه بعض ولد
بعضیسی آنه‌سینه یا احمد

حضرت مصطفی جوابن اچدی دهن
طولدی یثرب دیاری در عدن

کوردی ابن سلامی جوابن تمار
ایلدی بو جوابله تیمار

دیدیکم کلدی شمدی بیک جلیل
بلبل باغ وحی جبرائیل

الدی بو اوچ کلی بداغندن
شمدی کتوردی دوست باغندن

دیدی اودر نشان عقبانی
شرقدن غربه سوجه انسانی

جنت اهلینه اولی قوتک
اویکنی بارجسی اوله حوتک

ار صویی غالب اولسه زن صوینه
بکزر اولاد آتاسی خوینه

ما ایله زاید اولسه زن ارینه
مایل اولور شبهه مادرینه

کوش ایدوب بونی دیدی عبد الله   اشهد انک رسول الله
چون مرضدن جمع ایدی تسلیم   اولدی ابن سلام بو التسلیم

بعض معجزات کزیده موجودات

مصطفی یاری حضرت جابر   مخزن علم و راوی ماهر
دیدیلر خطبه اوقوسه احمد   بر درک واریدی اکا مسند
خطبه‌یی آخر ایلینجه رسول   اولوریدی همیشه مسند وی اول
چونکه مسجده یاپدیلر منبر   خطبه‌یه چیقدی اکه پیغمبر
اول درک صیحه ایله ایتدی افغان   یقاین اولدی دو پا اوله همین
شفقت ایدوب چو آنی قوجدی نبی   اغلادی قوجغنده هیچو صبی
نیچه محجوب ایدی عجب اول جان   فرقتندن جماد ایدردی فغان
قلب کافره نه طرفه جامددر   سو مز اول حسنی بلکه جاحددر
خوش دم آنکه همدم اولدی اکا   خرم اولدرکه محرم اولدی اکا
آل و اصحابنه سلام ولسن   دینی دنیاده مستدام والسن

نعت امام عتیق ابی بکر صدیق رضه

آخر انبیایه اول یار   ثانی اثنین اذ هما فی الغار

سید بارگاه صدق وصفا — خلف حضرت رسول خدا

اکا اولدم ویرلدی غوث وجاه — دیدی اکا نبی خلیل الله

گهر صدق وتاج خلد تر — سرور زمرۀ خلافت در

سرو آزاد روضۀ تحقیق — اولدیغیچون دینلدی اکا عتیق

ایره لی رعد وبحر بی جنبش — منبع حلم ومعدن دانش

طوندی آغزنده صمت سنکینی — تا نهان اوله راز سنکینی

آدمه سنکله اولور عزت — مرد بی سنکه اولمیه قیمت

کیدوب چون قفلی باب جنتدن — اول اول گیره سائر امتدن

بعد عهد النبی علی التحقیق — بشرک افضلی در صدیق

نعت امام فاروق خطا وصواب عمر بن خطاب

اولکه صید کمند طه در — سید بارگاه اعلا در

ظل حق آفتاب مشرق دین — شمع جمع کشور اهل یقین

باطلی حقدن ایلدی چون فارق — سری سنجاغی ایدی تا عیوق

چون خلافتله اولدی اول ظاهر — اولدی کفر اطفینک ایشی آخر

چون انک عدلی اولدی نوشروان — اونودلدی زمان نوشروان

اولدی چون شمع کبی نوشروان / دیدی پیغمبر اکا شمع جنان
یاقدی چونکم دلینی نار ادب / شمع جنت دیمک اکا عجب بدن
اولدیغیچون او سایهٔ رحمان / سایه سندن قچردی هر شیطان
جنتک خلعتینی اوّل کیردی ال / هم قمودن صراطی اوّل کچردی ال
کر نبی کلسه بعد عهد نبی / دیدی احمد عمر اولوردی نبی

نعت امام جامع القرآن عثمان بن عفان

ظل رحمن صاحب نورین / علم و حلمیله مجمع البحرین
مجمع فضل و جامع قرآن / شهسوار ولایت عرفان
چون عزیز اولدی مصر حکمته اول / یوسف ثانی دیدی اکا رسول
سید بارکاه حلم و حیا / سرسالار اهل جود و سخا
فضلله اولدم اولدی بیدل اول / بدل اولدی الینه دست رسول
اوله دیرمشدی حق اکا ادنی / نه ملک آندن اوتانوردی نبی
نه فلک قدر بیدی او یارکزین / اولدی شمسین ازهرینه قرین
بونلر اولدکده دیدی پیغمبر / اولسه دیرایدم دخی دختر
اوبیله مروت و عرفان / جمع اولوب دیدیلر اکا عثمان

بو نجه فضلیله ظلم اولندی اکا — عاقبت اولدی افضل الشهدا

نعت اسد اسد الغالب علی بن ابی طالب

باب شهر علوم ربانی — مورد واردات سبحانی

آنت باب خیبر طغیان — رایت برج قلعهٔ ایمان

نامهٔ مدحی هل اتی درانک — کمترین وصفی لا فتی درانک

حیدر اولدر که آجدی اکا نبی — سفرهٔ خوان لحمک لحمی

مصطفی یه نظر بو اهل فنون — اولدی موسی یه نسبته هارون

کوثر علم و فضله ساقیدر — اثر عشق انکله باقیدر

اولکه سرچشمهٔ ولایتدر — سرور زمرهٔ خلافتدر

انت منی اکا بشارتدر — انا منک عجب اشارتدر

سید مسند اخوتدر — واضع سفرهٔ فتوتدر

حمدی کر مرتضی یه قنبر اوله — یکدر آندن که خلقه سرور اوله

سبب انشا و ذکر اصلح الصلحا اعنی شیخ شمس الدین کیم عند ذکره الصلحا تنزل الرحمة

اویان ای نفس غفلتکدن اویان — یاد ایت اول وقتی که سن عریان

اعنی جسمکدن ایریلوب ناگاه — اوله سن قلب قلبکه آگاه

کوریسن حق سنکله حاضر ایمش   ظاهر و باطنکه ناظر ایمش
هر نه کیم ایلدک شهادتدن   ظاهر اولمش مثالی غیبتدن
ظالم اولدکسه ظلمته دوشه سن   قعر بحر تنه منه دوشه سن
کیمه عزت قلاسن ایتدی حقیر   بند محنتده مبتلا و اسیر
حمد لله که جدکیده دنیاده   منزلک روشن اوله عقباده
جد که ایتدکیسه نورانی   بوله سن نور ایچنده نورانی
غیبه واران کشی شهادتدن   کلسه اولور او دم غیبتدن
کامل اولدر که موته قادر اولور   انجلا ایله کمسنه نادر اولور
دری صانور سن آنی و المشدر   جاننه جسمی مرقد اولمشدر
جسد و جسم و روح صلتدن باین   اولور اهل بقایه صورت عین
حمدی اهل بقایی یاد ایله   خاطرک یادی ایله شاد ایله
بلبل بوستان فقر و فنا   شهباز شکار اهل بقا
اعنی نور بیاض مشرق دین   قطب ارشاد شیخ شمس الدین
طفل فرزند ایدم اکا بو فقیر   اولمش ایدی ضعیف حضرت پیر
بکا ایلردی شفقتیله نظر   دیر ایدی اولمسه بو اوغلم اکر

وتحسبهم ایقاظاً وهم رقود الآیه....

بکا ایلدم

کیدرایدم بو دار محنتدن | درد و غمدن بلای زحمتدن

آه کیم بو یتیمی یوسف وار | قلبیمی در جفای اخوتی زار

چونکه ایتدی وفات حضرت پیر | ایتدیلر نه دیدیسه بی تقصیر

کندی اول غمده بن مقیم اولدم | جوردن سفته دل یتیم اولدم

یوسف ایدیشن بلاسی غایتنه | ایردم بن جفا نهایتنه

انک اخوانی ایتدی ظلم و حسد | بونلرک نسلی کندولردن اشد

تا منی اکدیجه یوسفک اوغرینه | یاد اولوردم دلنده مهر انگیز

یوسفک چکدیکیجه غصه سنی | غصه‌م اوقوردی باکه قصه سنی

عاقبت ایلدم بو قصه‌یی جست | بولمدم تورکی دلده آنی درست

قنی یوسف کبی جهان گوزلی | کیم اوقورا که مدح و یا غزلی

شعر اکر ایدرسه شعر آیه | شعر لایق دینلمز اول آیه

قصه سی حسنی کبی احسندر | حکمتیله قموسنه زیبندر

قصه کیم احسن اوله خوشدر اکا | وست نظم اوره املح الشعرا

قنی فردوسی طوسی کبی فصیح | بلبل نظم داستان ملیح

قنی مانند حضرت جامی | دو جهانده رفیع اوله نامی

صالمشیدم بو نیته قرعه / جامیدن کلدی آکا کهان جرعه
کرچه نظمنده قاصر ولالم / قصه سنده ولی که بحالم
ترجمان اولدی بعض ترجمه‌سی / نظمه کرم اولدی طبعمک هوسی
کیمسی ترجمه کیمیسی نظمیه / او مارم آخر ایلیه تقدیمه
دیلرم یوسفک محبتنه / ایتمیه حق جزا بی ذلتنه
ایده بو نظمی جانه خیر خلف / یاد اولونم نیته که غیری سلف

مطلع داستان

عرشه جانه کوکل عروج ایلیه / لامکان ملکنه خروج ایلیه
قو بو ادنا بی عزم اعلا ایت / قاب قوسینه ایه او ادنایه
عزم خلوتسرای شاه ایله / عیشی ایله اکا نکاه ایله
کوشی ایله کلامنی کوش ایت / جامی ایله شرابنی نوش ایت
بزه اول بی نشان نشانی کتور / عالم وحدت ارمغانی کتور
لوحه یاز عشقله بلا سبقن / جوهر ایله به ایله جان طبقن
آج متاعی که مشتری بولنور / نقد وقتیله عشق اری بولنور
هرکم درد عشقه دوشمسه مرد / آب وکلدن همان تن بی درد

عالم عشق طرفه عالمدر — گورمه‌ین آنی صنمه آیدر
عشقه طعن ایتمه گرچه مجازیدر — که حقیقی یه کارسازیدر
معنی یه گه چه صورت طریق اولدی — منزله ایله بو یولدن قالمه رفیق
یوسفک قصه سن بیانه گتور — قلبیگک غصه سن بیانه گتور
انبیانک مناقبن سوله — مبتلانک مناقبن سوله
راوی داستان دور قدیم — دیه وفات ایتدی چونکه ابراهیم
قالدی اسلامه اندن ایکی دلیل — بری اسحق و بیری اسمعیل
بریسی مکه ده قرار ایتدی — بری کنعانی اختیار ایتدی
خلق شامه چو صبح شام اسحق — دعوتی خاتن ایلدی اتفاق
طولدی آفاقه بوی اسحاقک — طویدیلر لذتینی اسماعنک
ایلدی لوط دخترینی نکاح — طوغدی اندن ایکی مه صباح
طوغدی ایکی سلاله محبوب — اولا عیص و ثانیا یعقوب
چون بو حال اوزره گچدی بنچه سال — سرو قد اولدیلر اول ایکی نهال
عیصی اسحق اوزینه یار ایتدی — اکا صید و شکاری کار ایتدی
گله بان ایلدی یعقوبی — مادرینک اول ایدی محبوبی

میلی قلبنک بلی اراده کل — کورکلو اولدر که آنی سوه کوکل

آخر اسحق چونکه پیر اولدی — قوتی اکسلوب ضریر اولدی

کوکلی بر یابنی اوزلدی تا که — ایلدی عیصی حالنه اکاه

هم رسالت دعاسن ایلدی عهد — عیص اولدم شکایت ایلدی جهد

ذکر اولنور که هر نبی یه خدا — لطف ایدوب بدر بر مستجاب دعا

بعضیسی ایلیوب اوده عوتنی — دیلدی اوغلنه نبوتنی

هر بری ایتدی آنی حاجتن — الا احمد قودی شفاعتن

چون روان اولدی عیص صیدینه — آنه سی دوشدی حیله قیدینه

تا که یعقوب ایچون اوله دعا — ماجرایی حکایت ایتدی اکا

قوزی بر یابن ایلیوب فی الحال — قودی یعقوب اوکنه ایلدی ال

چونکه اسحق طویدی بر یابنی — صوردی خاتوننه ندر آنی

دیدی بر یابندر که اوزلدک — واردی اوغلک کتوردی چون دیلدک

کسدی بر یابنی بیدی بر یانک — آجدی اولدم دعاسی انبانک

دیدی یاربی دعا ایلدک — که بر اوغلک سؤال ایدم یدک

اشبو بر یابن کتورنه یارب — ایلدم اول رسالتی طلب

حق کا

حق تعالی دعاسن ایتدی قبول / قلدی یعقوبی اول دم رسول

عیص یارنداسی چو کلدی اون / قودی اسحق اوکنه بر بریان

چونکه اسحق کوردی بو حالی / بیلدیکم عورت ایلمش سالی

اریشک عورته ایناتمه اجی / عورت آل ایتدی انبیایه وحی

سویلدی عیصه ماجراسینی / ایتدی هم اکه بو دعاسینی

کای سمیع الندا و الحاجات / دیلرم عیصه ویره دشمن کات

کرمکدن چوغ ایله اولادین / بیقمه ساعت کلنجه بنیادین

ذکر اولنور که حضرت قیوم / چوق ولد ویردی اکه بونیجه روم

اوره دی روم انک نسلی / جمله رومیلرک اودر اصلی

سعیله بتمز آدمه ثمره / کر نصیبن بتورمسه شجره

کر جهان خلقی منعم جمع اوله / ممکن اولماز نصیبن منع اوله

حیله حالینه واقف اولدی چو عیص / قتل یعقوبه غایت اولدی حریص

آنی قتل ایتمکه یمین ایتدی / اول دعا ایچون اکه کین ایتدی

اولدی یعقوب روز و شب پنهان / عیصدن قورقدیکم ایره زیان

حضرت اسحق ع دنیادن انتقال و حضرت یعقوب عیصدن خوفندن شام ارتحال ایتدیکی

چونکه حقدن کله رسوله اجل
جان بولمز اکا نبی مرسل

یره کوکدن نزول ایلسه دا
نه دوا دفع ایدر آنی نه دعا

چونکه اسحاقه ایردی موت اثری
لازم اولدی جناب حقه سفری

دیدی خاتوننه دی یعقوبه
اوغرامق دیلرسه اشبو آشوبه

عیصه مکرندن ایلیه حذر
ایلسون شام جانبینه سفر

طاییسی قاتنه واروب قلسون
قزلرینک برینی آلسون

چون وفات ایتدی حضرت اسحق
طولدی آه و فغان ایله آفاق

قصدین آرتوردی عیص یعقوبه
باشلدی درلو درلو آشوبه

بیلدی یعقوب انک چو نیتنی
طوتدی آتاسنک وصیتنی

جانب شامه کتدی پنهانی
فتنه دن تا خلاص اوله جانی

چونکه فتح فتوح ایده فتاح
ویره راحت ده به جناح نجاح

چونکه مظلومه ایده رحمت خاص
ظلم ظالمدن ایلر آنی خلاص

ویره ر اولدی بعض بنده یه رنج
قیلور آخر آنی صاحب کنج

غم دکل عمرک اولنده بلا
مشکل اولدر که آخرنده اولا

چونکه یعقوب کوردی حالینی
سویلدی ماجراسی حالینی

حالیدیع

حالی رفع ایلدی غمن انک *** خیلی خوش کوردی مقدمن انک
دیدی مشتاق ایدم جمالکه بن *** ایردم اومرادمه ایکن وصالکه بن
بوندن اوزکه جهانده اولمیه دم *** کوره ناکاه سودیکن آدم
تنده جانم که یاده یه طیبوکه *** دلدن آنی فدا ایدم بو لکه
کرایده بابشده جانی ساکه دریغ *** جانمه زخم تیر وباشمه تیغ
کوروب انک شرفده بیلدزینی *** ویردی آخرکا ایکی قزینی
بری راحیل وبری لیا نام *** ایکیسی داخی حسن ایچنده تمام
اول شریعتده جایزیدی اکر *** جمع اختین ایلمک برابر
اولدی لیادن التی اوغلی تمام *** بری شمعون بری یهودا نام
هم زبالون ویشجر ولاوی *** بری روبیل بویله دیر راوی
اولدی هم دنیه آدلو بر دختر *** نیچه دختر جمال الله اختر
کچدی بو حالت اوزره بر نیچه ییل *** حاقر اولدی طوغمدی راحیل
زلفه آدلو کنیزکی واریدی *** خدمت ایلردی اکه یاریدی
کندونک اولمدی چون اوغلانی *** ویردی یعقوبه نسل ایچون آنی
بندی اول روضه دنده ایکی نهال *** بربیسی دان وبیر بیسی نفتال

هر بری حسن الحجه شمس و قمر / بریسی جادو بریسی اسحر
ویردی لیاده بلهه آدلو کنیز / طوغدی آندن ایکی اصل تمیز
اولدی بونلر چو کجدی بر نیچه ییل / حامله اولدی یوسفه راحیل
سعد ساعتده ایردی چون زمان / کون کبی طوغدی یوسف کنعان
دوشدی چونکیم زمینه مادردن / آسمان یوز چویردی اختردن
حسنی بدرینجه ظاهر ایتدی جلیل / نور له طولدی خاندان خلیل
کوروب اول ماهی وجه و شید مهر / طلعتی ایتدیلر سجده ماه ایله مهر
چون ظهور ایتدی حسنی اشراقی / یره شرف ایتدی برج اسحاقی
تیغ مهر ایله نافه سن دایه / کسدی و دیدی یوسف اول آیه
بو غزالک کسلدی چون نافی / بوی مشکینه ایتدی اطرافی
چون بو اوان برسله ایتدی ظهور / اون سکز بیک جهانی قیلدی نور
تموسی کرچه حسنه معدن ایدی / یوسف اما تمودن احسن ایدی
اودیله خوب ایلمشدی یوسفی حق / نور ایدی باشدن ایاغه مطلق

نور جمال یوسف مجلس ملکوته شاهد اولوب بدیع آدم اکا مشاهد اولدیغیدر

دیدی کوهر فروش بحر بیان / داستانخوان اصفیای زمان

چونکه

چونکه خلق ایتدی آدمی رحمان / ایتدی عینینه نوریتی احسان

عینی اول نور ایله چون اجدی بصر / ایتدی ارواح نسلی اوزره نظر

کوردی بر یانه انبیا صف صف / هر بری بر نیانه اچمش کف

دین بر جنده هر بریسی نجوم / هر بر نیک مقامی وار معلوم

بر یکا صف اولیاء الله / هر بریسی مقرب درگاه

سعدا شعله سعادتده / اشقیا ظلمت شقاوتده

بو نظرده بکه صفی الله / کوردی یوسف جمالنی ناگاه

حسنله مهر و ماه اوج جمال / خلقله پادشاه فوج کمال

خلق ایچنده جمالله ممتاز / شمع وش جمع ایچنده سرافراز

خوب رولر ایچنده اول دلبر / صحن نجوم آرهسنده شمس و قمر

خلعت اولمش جمالی قامتنه / زینت اولمش کمالی صحتنه

دلبرالق رداسی دوشنده / خوبلق کوشواری کوشنده

تاج عزت کلاه فرق اولمش / باشندن ایاغنه نوره غرق اولمش

انس و جن ابی ایجره قایم اولور / ذکر ایدر خالقینی دایم اولور

کوروب آنی تعجب ایتدی صفی / ایلدی حضرته ندای خفی

که بو یا رب نه گلستان گلی در | غلغلی خوش نه باغ بلبلی در
ندن اولدی بو امتیازی بونك | قنده بیتر بو سرو نازی بونك
وحی اولندی که نور دینك گذر | صدف صلبکه قویید گذر
بودر اول شمع خاندان خلیل | بودر اول غمگسار اسرائیل
نیجه عاشق اولمسه جمالینه | رشك ایدر نیجه که کمالینه
آخر اولسه زیان مصره عزیز | اوله راحت نما و داد انگیز
اثر اولسه یوزی جمالگدن | بخشش ایله بو دم کمالگدن
دیدی ویره دم کمالی بن اکا | بلشان جمالی بن اکا
چکدی اول روح جانی سینه‌سینه | جوهرین طولدروب جیب سینه
دلی چوق شوق قوبدی مهر ایله | آلنی آیینی اوبدی مهر ایله
مدح اوقیوب اکا ثنا ایتدی | دهن جان ایله دعا ایتدی

یعقوب علیه السلامك شامدن کنعانه ارتحالی و عیص ایله مصالحه‌سی حکایه‌سی

صحبت جنتك صورتن حزین | ایتسون احبابله وطن سعدین
آنده اولا علی الخصوص قرین | کورمکه گیدر اوله آیاغی عزیز
چونکه خالی قتنده اسرائیل | طوردی بو حالته الله بر نیجه سبیل

ولکنه

کوکلنه دوشدی آرزوی وطن — مغز جاننه ایتدی بوی وطن

دیلدی کیم قیله وطن سفرنی — کرچه وار ایدی عیصدن حذری

حالنی واقف ایتدی خالینه — آلدی دستور ارتحالینه

مصلحت کوردی آنی چون خالی — ویردی اسباب و نعمت و مالی

بو نجه مال و طوار و اغنامله — بو نجه جمعیت و جماعتله

کوچدی یعقوب ملک کنعانه — تا ویره دل مرادینی جانه

کرچه ایتدی وطن دیارینه سیر — عیصدن اومماز ایدی اما خیر

عیص خود طولمشیدی شوقندن — دیلر ایدی وصالی ذوقندن

آرزو ایلر ایدی یعقوبی — ترک ایتمشدی قصد آشوبی

کلدیلر چون وطن دیارینه — عیصک اوغرادیلر شکارینه

چونکه یعقوب اکا نکاه ایتدی — خوفدن کندوزن پناه ایتدی

دیدی اتباعنه که شول آدم — صورار ایسه کیمکدر بو حشم

دیه سز بو جماعته سرور — عیصه همراهش ازلن مکر

عیص چون صوردی بیلدی بو خبری — آه ایدوب طولدی یاشله بصری

چونکه یعقوبه اکا نظر قیلدی — وصلنه اشتیاقی بیلدی

جانی بی صبر و اختیار اولدی | بو مردن چقدی آشکار اولدی

اغلشوب صر مشوب کورشدیلر | بر برین حالنی صوروشدیلر

ایکیسی بیله کلدیلر شهره | خوان وصلتدن آلدیلر بهره

چون بار رشدیلر اول بر درله | طولدی جان حسوم آزرله

ات و طرناق آره سنه کیره | پاک ذاتیکه بونی بد دیره

راحیلک دنیادن رحلتی و یوسف عمه سنک یوننده دلی حکایتی

روزگارک بو کار بدر ازلی | بی سبر ایله کیمه صونه سه الی

کیمه کیم ویره بر پیاله شراب | زهر ایچورر چقنق چقنق زهر آب

کوکلن اناک که بر دم ایلیه شاد | یوز بیل ایتدیره اکا بیک فریاد

مار پیچیده فلک یدی قات | دائم اولامی عیش الحیات

چونکه کنعانه کلدی اسرائیل | یوکلو اولدی وینه راحیل

آی دکونی چون تمام اولدی | طوغدی بنیامین آنه سی اولدی

سبب ایلدی وضع حملی جلیل | رحلت ایتدی بو خانه دن راحیل

قالدی یوسف ایکی یاشنده یتیم | عمه سی اکا شفقت ایتدی عظیم

بسلدی آنی عمه سی ایناس | اولدی یوسف اکا احب الناس

چونکه بولدی نهال نشو و نما   اولدی آندن مشرف ارض و سما
اولدی زیبا نهالی خوش رفتار   اولدی شیرین لبی شکر گفتار
عمه‌سی آنی اویله سودی تمام   آنسز ایتمزدی بر نفس آرام
گیجه مأواسی ایدی آغوشی   گوندزین مسکنی ایدی دوشی
عمه‌سینک اگرچه یاری ایدی   پدرینکده غمگساری ایدی
بولمه آندن گوزین آیرمز ایدی   جانی گیبی جهانه ویرمز ایدی
دیدی ایناسه رفق و لینت ایله   بنی طب یاق فراق و حسرت ایله
نیجه دتورسن اوستنه خون بیدر   بوستانمده یار شور بو فندر
بنی طب ایله یوسفمدن دور   شمدیدن گیرو ویر اگه دستور
گرچه گوندردی مونسی ایناس   اول جلا ایلدی جلای حسن پاس
قلبنی بیر کدورت ایتدی ملال   حیله تدبیرین ایلدی فی الحال
تا آله یوسفی آتاسندن   پاک اوله گوکلی غصه ماسندن
گندر ایبندکمر حضرت پدری   قالمشیدی اکا کمری
نه کمر وصله سعادت ایدی   هر نه خسته قوشنسه صحت ایدی
یوغیکن یوسفک کمر جبری   مکر و آلیله قوشندی کمری

قوشادوب آنی ویردی یعقوبه
کمرین محکم ایتدی آشوبه

چونکه کیردی میان خانه سنه
طوتدی بیلن کمر بهانه سنه

کمرم کتدی دیو ایلدی آه
ایشیدن اولدی آهنه آگاه

دیدی قنغی کمرده در بو کمر
آه کیم کتدی یادکاریدر

سوه ریدم دیو جهاندن آنی
استدی بولدیغی میاندن آنی

نیجه تفتیش و بونجه دقت ایله
کلدی یوسف میانی بونیت ایله

یوغیکن بیلجه فتنه جاننده
کمری بولدیلر میاننده

اول زمان ادیله ایدی شرع رسول
دزد اولوردی متاع اسینه قول

یوسفی آلدی کتدی خانه سنه
وصله ایدی کمر بهانه سنه

خاطرین یوسفیله ایلدی شاد
دارغمدن اولوردی تا آزاد

چون قودی بو جهان تصرفنی
بولدی یعقوب بینه یوسفنی

مهری وار دقجه غالب اولدی اکا
کیجه کوندز مصاحب اولدی اکا

آنک ایله اولوردی هر کاری
آنک ایله ایدی جمله بازاری

هر نه یره که اکسه اولادین
جاندن اکردی یوسفک آدین

نظر ایلاسه انره هرکاه
جان کوزیله ایدردی اکا نکاه

اختیاری

اختیاری دکل چوکار قلوب / نیجه معذور اولمیه یعقوب
دلرباسی علی الخصوص اکن / احسنی ایدی نوع انسانک
چونکه یدی یاشی تمام اولدی / حسن خلقی اهدنه اتمام اولدی
حسنی مات ایتدی ماه چاردهی / قدینه بندن اولدی سرو سهی
یوزی آیینه کبی صافی ایدی / سوزی جان سینه سنک شافی ایدی
آصمسه یه تعیینی دیداره / شعله سی برق اوردی دیواره
پای تخت جمال ایدی نامی / بر بدندن بکیدی اندامی
اراسک کوزه سنده قلدن اینجه / مویه بکزر میان اولیدی اگر
قاشی محرابی صف اهل صفا / کوزی اصحاب عشقه جان بلا
اصفیا بوستانی سروی ایدی / معرفت باغنک سروی ایدی
در منظوم اسیر زندانی / جانه زندان ایدی زنخدانی
اول که یوقدن جهانی وار ایتدی / دهنینی شکر نثار ایتدی
حسنی بیرون حدن اندازدن / آفتاب ایدی عالم جانندن
نیجه جان مظهر جمال جمیل / انک ایچون سوردی اهل نیر
اکا تعلیم ایدردی علم و هنر / بر دم آندن آیه مزایدی نظر

آز یاشندہ چو علدی عرفانی / حسد ایتدیلر اکا اخوانی

گرچه کیم جمله سی مکمل ایدی / الا یوسف بولردن اکمل ایدی

گوردیلر آنی بیک سور یعقوب / ایتدیلر قصد فتنه و آشوب

جمله طوتمشلر ایدی حیله یه رو / تا که یعقوب اولیدی اکا عدو

اول بنانک که عامری حقدر / ییقمق استدین آنی احمقدر

شمع کیم حق یقه نجه سونور / هر که پف دیه سه سبلتی کوینور

یوسفه بنو العلات اخوتنک عداوتیدر که بری عمرده دیدر

حذر ایله کوکل اقاربدن / غافل اولمه صقین عقاربدن

دایم اولماز بلای ضربت نیش / ستمر درولی عداوت خویش

دار دنیاده اولماسه آفات / جانه علت نیتر بنو العلات

بلکه خصمکدر خصم دیدیکک / زهر ایچورر سکا غمن یدیکک

حذر ایله کماله ایرسک اکر / فرح اولورلر ماله ایرسک اکر

هم دوکر ظلمانه هم اقلمه دیه / قطع ایدر وصلی عقده بغلمه دیه

غمنه یاره رسکه غمکسار اولانه / ستمه یاره رکه شکنده یار اولانه

آز کورینور کوزیکه چوق کره / چوق بلا اولور اکا آز ملک

بلکه کم

هر کیمک کیم قریبی اولمیه یار — وطنندن غریب اولور یاجار
حرم اولدر که خویشی بو انک — خویشندن دلی ریشی بو انک
منکر اتیمک اگر بو غصه یه سن — نظر ایله کوکل بو قصه یه سن
بلبل باغ قصهٔ یوسفی — دیه که اسباب غصهٔ یوسف
برنیجه دفعه واقع اولمشدی — اخوتی کوکلی کینه طولمشدی
بری بودر که روز عید اولدی — طولدی اوبه جهان طولدی
طولدی کنعان دیارینه شادی — حله ایله بزندی شمشادی
خوبلر زین اولندی زیور ایله — لعل و یاقوت و در و گوهر ایله
کیدی گل یوزلو گلستانی — حسن و خلقک بزندی بستانی
چونکه زین ایتدی یوسفی یعقوب — طولدی اطرافه رشکله آشوب
سنبلی ساچنه ایتدی لاله سنه — شانه اوردی قچن گلاله سنه
طره دی و بوی دی گلاب ایله — اوردی کافوری مشک ناب ایله
صالدی کتفینه مسلسل آب ایدی — نرکس نازیله مکحل ایدب
اول قمیص که کیدی ابراهیم — گلشن اولدی قچن اکه نار عظیم
ابر اولوب جبرئیله حضرتدن — که کتوروشدی آنی جنتدن

ویردی اکینه یوسفک یعقوب / کیدی رضوانه دونیدی او محبوب

کمرین چون قوشندی اسحاقک / قلمدی عقلی قلجه عشاقک

الا اخوانی یره حسد اولدی / نه حسد بهره بی اسد اولدی

دیدیلر جمله اصلمز بردر / جنسمز بابکه حصلمز بردر

نیچه حدر ایشدی بینمزده / که آتامز قتنده اولدی کریم

بونیچه اولدی قرداشلره عجیب / اولدیلر آتامز یانینده احب

چون بزی تقوید آنی سودی همین / اولدی حالی آنک ضلال مبین

قوله تعالی اذ قالوا لیوسف واخوه احب الی قوله ان ابانا لفی ضلال مبین بو علت عصای باغ جنت درکه بیک شجر رسالت یوسف علیه السلام کرامت کتوردی

خبر راوی فسانه بودر / حسن بزمی بهشت آسا بودر

دیه که صحن سرای یعقوبی / براغج ظاهر اولدی چون طوبی

حضرت خضر کبی خضر پوش / اصل دم وش ایدردی وجد و خروش

سایه سینک هواسی آب حیات / قامت یار کبی خوش حرکات

دلره بالر مثالی نامتنده / اولیا کبی استقامتنده

ال کتورمش

ال کتورمش ع ایچون بو دعی — بر کنك ذکره وبه نور طودغی
بونجه حنبله انی رب کریم — ایتدی به خوش کلمشله کریم
او خلو طوغه رسول کنعانك — بر بداغی بتردی هم انك
اکا نشو نما ده همسر اولوب — عاقبت قدینه برابر اولدی
بصدی باغ بلاغته آیغی — الورایدی او سبز کون طبعی
امر حقیله اول درخت بلند — ویرمدی شاخ یوسفه مانند
قد یوسف مثالی زیبا شاخ — بیلدی بیتورز اولدیغن کستاخ
دیدی پس یوسف اتسینه نهان — اکا نشانه قتنده عالیشان
دیله سک نوله رب غیبدن — بر عصا ویره سه تاکه خندان
بکا محنتده سن یار اولسه — غصه وقتنده غمکسار اولسه
هر نه یرده که جنگ ساز اولسهم — اخوتم اوزره سرفراز اولسهم
طوندی یعقوب یوسفك سوزینی — حقه طوندی تضرعی یوزینی
بیک وحی ایردی ملك بیردن — که کتوردی عصا زبرجددن
کورمش زخم تیشه ضربی — نه شجر در نه آهن ونه حجر
دیدی بو تحفه الهیدر — بنده یه فضل پادشاهیدر

یوسفه ایردی چون نوبت || ابتدای پشت حسودی غصه شکست
تیر اولدی جگرلرینه عصا || دکن اولدی نظرلرینه عصا
اوله عصایه دیکوب حسد نظرین || هر بری مکره بغلدی کمرین

بو علت یوسف علیه السلامک کعبهٔ جمالی وجودنه کواکب شمس و قمر سجود دیدرکه اکا جواد کریمک جود دیدر محض

آنچه سر رازی که زار اولمیه سن || محنت و درده یار اولمیه سن
صنقله سری که سر سلامت اوله || سرن افشا ایدن ملامت اوله
فکرینی ذکر ایدن فکار اولدی || آشکاره اولان شکار اولدی
چونکه اوله زبان شمع دراز || تا اوله مجلس آنی کسمسه کاز
نیجه سروار که زبانه کله || نیجه جانلر روان دهانه کله
دل قفس راز مرغ وحشید || مرغ وحشی قفسده بخشید
چون قفسدن بو وحشی بوله نجات || آنی کیم طوته حفظ ایده هیهات
چونکه سر اولدی اول جمال اهل || عمری ایامی اولدی اون ایکی سال
حسنی ایبنک اولدی زر حاجی || قول ایدندی نجوم و مهر و مهی
اول سببدن دوشنده اول دلبر || کوردی اون بر نجوم و شمس و قمر

بنم كبي ايدرلر اكا سجود | كوريجك آني اول لطيف وجود

آچدي نركس كل سيرابي | ايتدي اتاسنه حكايت خوابي

لطفله كلدي شمع خنداني | كوردي يعقوب طلعتكلدي آني

ديدي يعقوب اكا كه جان پدر | شمع خندان خاندان پدر

خوب در خوابكي عيان ايتمه | اهل دستانه داستان ايتمه

ديمه اخوانه خوابكي زنهار | خوابدن غصه اولمسون بيدار

حق تعالى سني كزيده ايده | صدف عالمه فريده ايده

خواب تأويلن ايلدي تعليم | اوله سن بو كرامتيله كريم

سكا اتمام ايده نعمتني | كه ميسر قيله رسالتني

بو شرفده تمام اوله رتبه‌نك | نته كيم ايلبويدي جدلرنك

قوله تعالى وكذلك يجتبيك ربك ويعلمك الخ

يوسفه دوشدن اولدي توجه تعجب | غيرتينه جي دوش اولدي سبب

خوابدن كورديكي جفا وصفا | عاقبت جمله خواب اولدي كا

اخوة يوسف عليهم السلام كمبر بريله مشورت ايدر كه اول نور
ديده‌ئي يعقوب عليه السلامدن دور ومهجور ايده‌لم

پدرم رازی كاچه سر قدر
چونكه سوق ایتدی بر ایشی تقدیر
اخوتی چون بو خوابی گوش ایتدی
جمله سی طعن ایدوب دیدیكه پدر
اولدی طفله طفیل مسكین پیر
اینانوب اول درده دروغبینه
زعم ایدر كیم رفیع قدر اوله اول
اهل عزت اولوب وجودی اڭك
بزی بیور بلكه مادر پدر
بزه اتا موزه خادم اولدی كل
گوندزین یا زیده شبانی بیز
دشمنه قصد ایتسه لشكر یوز
طونیم اندن ملكه دروغ صریح
گلك انك ایشینی بتیره لم
وجه اودركیم ارادن بو سر

نه قدر قادر اوله سنزه بشر
آنی عوق ایتمه بیلمه می تدبیر
اسد اولدی حسد خروشن ایتدی
ایلمز اولدی فرق نفع ضرر
الدادی آنی زیور و تزویر
گوكلنی شمع ایدر فرو غبینه
آسمان كماله بدر اوله اول
بزه لازم اوله سجودی اڭك
قویه لر پایهٔ سریرینه سر
خدمتینه ملازم اولدی كل
كیجه دارنمه پاسبانی بیز
دوستلر اره سنده مفتخر یوز
بزدن آنی نیچون ایدر ترجیح
یا هلاك ایتمه لم یا بیتوره لم
تا بزه خالی قاله وجه پدر

218

سعی ایدک یوسفی طارح اولک	گتسون اول صکره قوم صالح اولک

قوله تعالى اقتلوا يوسف او اطرحوه يخل لكم وجه ابيكم الخ

دیدی شمعون که اولدر رکن ثانی	حیله سندن خلاص ایدک جانی
اولدر رکن تا که ظاهر اولمیه راز	طویمیه حالکیزی هر غماز
دیدی روبیل بندیمی ایشیدک	اصلکزه دینه دوشمز ایش ایدک
نقد رفتنه ایسه او فلانلر	نچه قتل ایدرسز سنی نبیلر
قصد ایدر حود بو درانی سودر	بو دکل کیم دوکه وزر اولدر
ایله دک آنی بر مغاره یه دور	قالسون اول یرده بیکس و مهجور
اولمسون بشدن اوزکه سایه انکا	اولمسون تبدن اوزکه دایه انکا
کورک و روباه ایله قرین اولسون	همدمی افعی ایله ایلان اولسون
اولمسون اتمه غمدن اوزکه نعمت	بولمسون نان مکر که قرص فلک
نیجه بر ایکی کون بو حالت ایله	اولور آنده بلا و شدت ایله
تیغمیزه بولاشمدن قانی	کسمه اولور تیغ مکر دستانی
چون یهودا بو قولی کوش ایتدی	شفقتی بحری دلده جوش ایتدی
دیدی قتل ایلمک انی تنله	یکدر اولدرمدن بو حالتله

آتشنه واج اولمدن آدم / دشمنه ضربیله اولسه یکبر دم

کلک اوله رنگ آنی چاه هلاک / چاه الحزنده فغان وآه هلاک

شهباز اوله قضا ایله سرچاه / کاروان دشتده منزلگاه

بوله لر اول یتیمی چاه الحزن / اولمدن محنتیله آه ایچره

کوروب آنی بشارت ایلیه لر / طورمیوب سیره عشرت ایلیه لر

یا اوغل ایدینه لر آنی یا قول / بزه صفا ایله قاله وزکینه اول

پدر آندن کسه جو پیوندی / مهر ایله اکه غیری فرزندی

هر بری عهد وقرار ایلدیلر / بو ایشی اختیار ایلدیلر

یعقوبدن یوسفی اخوتی علیهم السلام بهانه لعبله التماس
وصورت لعبی لباس ایله کوریدر

کیمه کیم اولسه صافی کوهر قلب / صافی کوهر کلور اکا هر قلب

هر نه آدم که پر کدورت اولور / جمله خلقی کدورت اهلی بیلور

ظاهر احوالنی کوزتمه اگر / باطنن کوزله ورینه انظر کر

نقش آدم دردینه رای ایا / صورتی لوح سنگ اینه نردا

چاین سحر طوروب اخوة یوسف / دلری به عداوت یوسف

25 ٢٥

کوردن فتنه جو کوزدوکزک صورتی آدمی وسیرتی کرک

همتی اوبله ایتدیلر اول یوم آچله چشم فتنه قلمیه نوم

بنه ایدوب الدامغه دیلدیلر یعقوبی ظلم وحیفه بلدیلر

بولمغیچون دوا بو درده سره کلدیلر جمله حضرت پدره

طوردیلر قرشو پای خدمتیله سوزقیوسن اچوب بلاغتیله

قهره مهری اساس ایلدیلر خشمه حلمی لباس ایلدیلر

سوزی سوق ایتدیلر مناسبته عرض شوق ایتدیلر مصاحبته

دیدیلر وقت سیر صحرادر صحن صحرا الطلو تماشادر

یر یوزین ایلدی بهشتی بهار بندی کوکده کواکب ازهار

نظر اهلینه عبرت اولدی جهان نوله یوسف بزمله اولسه روان

کوکل اچماغیچون اچلدی چیچک قو بو نوروزی کورسون اول کوچک

نخچه بر اوله غنچه وش مستور کل کبی کلسون اکه ویره دستور

بزه نیچون آنی ایناغمزسن بزی اکا خیرخواه صانمزسن

کوندر ایده نه انک ایله کیدهلم که قیون کودهلم اویون ایدهلم

شکرین کاه شیر نوش ایدهلم کاه کره بسترینی دوش ایدهلم

سروی اولسه روان قوللانجه / سیر ایدرم صو کیبی یانجه

دشتنک آهولرین شکار ایدرم / سیر سبزه و کل و بهار ایدرم

صید ایدرم که آهو که خرکوش / وحشتی کیدر ایدر سیر و خوش

تا تفرجدن اوله خاطر شاد / خانه بندن اوله چون آزاد

چشم کودکده کلور عجب نسنه / کوکلن آچانسه که لعب و طرب

قوله تعالی مالک لا تأمنا علی یوسف الی آخره

دیدی یعقوب سن بیلمک بو سوزی / دیله مک دور اوله کوزیمه یوزی

کورمزیسم جمالنی بر دم / طار اولور چشمم رخ عالم

بکا آنسز نه جان کرک نه جهان / تننده صحت اولورمی اولمیجه جان

کوزومه نور دردلیمه در / کوزدن ایتمسون خدا انی دور

قورقرم غفلت ایله بازیده / کیده نسه ده قاله یازیده

قورد آله جانمک قوزی جگرینی / حسرتی یاقه سینه مو جگرینی

اکدی انلاره سوزیم چون توزدی / صناسن اوغری به طاش اکدردی

قوله تعالی انی لیحزننی ان تذهبوا به واخاف الی آخر الآیه

دیدلر

که کهدن خوفنه انك حکمت — خواب کورمشدی قورقلو غایت
بیلدیکم عینی اولیسر یا عیان — یا مثالی اولیسر آفت جان
خوابده کورمشیدی بر یوجه طاغ — قله‌سی کرکندی به فروغ فراغ
یوسفی کوردی قعر وادیده — او ینار ایکن صفاده بادیده
اون قدر قورت اکا ییشدیلر — صناسن لقمه در قیشدیلر
قصد ایدر کندی اول آرایه کله — یوسفی انلرک الندن اله
فتح اولنمادی چو در زمان — یه یارلدی و یوسف اولدی نهان
اویانوب چونکه خوابن بیلدی — حقه شکر ایلیوب ثنا قیلدی
دوشسه دوشش اولسه بر بلایه کیشی — شکر و منت اولور آنده یا ایشی
ابن عباس دیدیکه ای اسرایل — بیلدی چون ندر تاویل
یوسفی نیته ویره‌دی اخوته — یا نیجون راضی اولدی حسرته
دیدی حقدن قچن که کلسه بلا — بصری ادمک اولور اعما
بویله ویردی چون اشتدی یعقوب — اشیدوب آنی زمره آشوب
دیدیلر اولمه ای پدر غمناک — بزم ایله اولیجق اکه چه باک
سن بیلورسن بزم شجاعتمز — قوت و هیبت و فضلیتمز

ضرب بزدن پلنکی لنک ایدر
حرب بزدن نهنکی دنک ایدر

دیو طوتسه بزمله کر کشتی
شتمزدن دوتا اولور پشتی

بچه کورک اولسه شیر دم خور
جنکمز کورسه کرکدن اوله خور

بزکه بز قوتمز اصلنکی بکان
بیله قوت آنی بزه اوله زبان

بزه بزدن اقتضالیه فانی
جمله مزک ضعیف اوله جانی

اوقودیلر بو رسمه حق دستان
الا دستور اولمدی درمان

ردی التماسی یوسفه علیه السلام طوتدقلریرده انک وسیله سیله
اجازت یعقوبه علیه السلام ظفر بولدقلریدر

چونکه یعقوب اولاج ویردی نور
یوسفه طوتدیلر یوزی دوز دور

دیدیلر موسم بهار اولدی
مرغزار ابجره سبزه زار اولدی

کل عروسنی قصر رنت ایلدی تزیین
نرکس حسنی اولدی قرة العین

دزدی آل لاله دن شقق لاله
دزدی زیور آق انجودن ژاله

سوسن اچدی چمنده غنچه زبان
ولدن ایله مبه تا عروسیه زبان

چون جمال سعیده دوندی سفید
اولدی سعی ایلین صفاییه سعید

آچ کوزک طور بوقاری خوب ایکن
نرکس آچلمدن نره ایکدن

نرکس ایکن

کنج ایکن کنج کبی اولمش نهان / گل گلستانی گل کبی خندان

سیر ایت ای سرو کیم روان اولدی / کهنه عالمی نوجوان اولدی

لعبه ادتمدن سنی بو جهان / عیشله لعبتیله سوزدورا

آچ تفرج کوزینی گاهی / کور آثار رحمة اللهی

اولقدر زاوکدیلر تماشایی / خاطر یوسف اولدی صحرایی

هر بری بونجه درلو قید ایتدی / لعبه اول غزالی صید ایتدی

یوسفک جام قلبی صافی ایدی / کرمی وو فاسی وافی ایدی

بونلرک سوزلرینی صندی وفاق / اکلمادی بونلرده حقد ونفاق

جلوه ایلادی طوردی طاوس اول / واردی یعقوبه ایلدی پابوس

دیدی ای بحر لطف وکان کرم / شمع خندان خاندان کرم

طویلدک خلقی خوان شفقتله / بنی شاد ایت بوگون اجازتله

بن دخی اخوتمله گشت ایدیین / اوینایوب سیر کوه ودشت ایدیین

دیدی یعقوب اکا که جان پدر / غصه‌ده شادی جهان پدر

سرو بالاکه ایله سایه بنی / گتمه لطف ایت قویه بلایه بنی

اولمه ای نور دیده دیده‌دن دور / تا طوله سینه‌مک سروری سرور

اولقدر لابه ایلدی بو نگار / ویردی یعقوب اجازتی ناچار

یوسفک سیرینه چو ویردی رضا / ایتدی جمعیت بلا یه صلا

هر بلا کیم اوله مراد نگار / انکا عاشق رضا ویرر ناچار

دلبرک چون مرادی اوله فراق / فرقتیله صفا سورر عشاق

صفت شب اجازت و ترقب و رقت دل اشوبله زاری قلوب حضرت یعقوب ویردکی اجازته تأسفله تا سحر بیدار اولدیغن بیلدرر

چون ینه نور دیدهٔ گردون / ایتدی خلوتسرای شبده نگون

ینه بر یره کلدی عاشق و یار / بری کلزار و بیری بلبل زار

یاتدی یعقوب او کیجه یوسفله / ایتدیکی وعده یه تأسفله

یوممدی ایکیسینک کوزلرینی / اوردیلر بر بیرینه یوزلرینی

برینک عقل و فکری صحرائی / بری کوزدن آقتدی دریائی

برینک سیر ایچون کوزی سهر / برینک هجر ایچون دلنده سحر

بری بر شوق لعبت و سیران / بری دستور امرینه حیران

بری درد فراق قرهٔ عین / بری بیلمز ندر حکایت بین

بری ایدر که شب دراز اولدی / بری دیر عمر کبی آز اولدی

صبح کاهه بری نگاه ایله / بریسی فرقتیچون آه ایله

بر یکا جمع اولوب برادرلر — جمله سی خشمله بر آزرلر
شاد اولقدن قموسی ایتمدی خواب — قهر و ظلمه ایدرلر ایدی شتاب
طتلو سوزیله چو یوسفی آلداندی — بونلر اتمکنی بغضه باندی

صفت روز دیوسفک سیرانه وسیرانه جور اخوانه وجب الاخوانه کتدکیدر

کیجه کچدی چو اولدی وقت صبح — مصر خاور عزیزی ایتدی سفر
عزم صحرای ییلکون ایتدی — لعبتی کوندن کونه فزون ایتدی
عکس یوسفی دوشدی کردونه — اولدی آلوده دامنی خونه
چشم یعقوب کبی هر اختر — جور دوریله اولدیلر بی فر
طوردی یعقوب جابه خوابندن — آه ایتدی فلک شتابندن
برازا غلادی قوجدی یوسفنی — ایلدی زینتی تکلفنی
سنبلن یودی ماوردیله — اغلدی او بودی آنی وردیله
اول لکن یودی که جبرائیل — الدی جنتدن اول زمان که جلیل
دیله دی اوغلن ایلیه قربان — قوچ فدا ایتدی حضرت رحمان
لکنی الدی کلدی جبرائیل — اکا آقتدی چون کیشی جلیل

آنی صقلدی آل ابراهیم / اکا حرمت ایدرلر ایدی عظیم
قودی یعقوب چون یره لکنی / تا یوره اندن یوسفک بدنی
ایلدی لرزه اول لکن ناگاه / آنی یعقوب گوروب ایلدی آه
یورمدی خیره لرزه لکنی / خوفدن لرزه ایتدی جان وتنی
دیدی یاربی سن اوگکارکاری / بندن آیرمه سوگلی یاری
یوسفک سنبلنی یغلدی / اریدوب بغری یاغن الدی
یغلدی اول یاغیله گیم جبرئیل / کتوروب دورتنوردی اسرائیل
نرگسینی مکحل ایتدی انک / زینتینی مکمل ایتدی انک
گلی اوزره صالوب کلالهسنی / قوقدی بر دم گلیله لالهسنی
دیدی ای چشمه ضیا یوسف / یوق ایکم دردینه دوا یوسف
اول زمان کیم غلبه ایله جبرئیل / الدی کلدی ندای رب جلیل
بیله کتوردی بو قمیص کریم / تا کیه آنی ابن ابراهیم
یاشده سن دکلسن ایکن اسماعیل / آنی گیدرمشیدی اکه خلیل
بن خی یاشده دیدی اولقدر / بکا گیدرمشیدی آنی پدر
دمشیدی بکا بر اوغلک اولا / که جهانه جمالی وصفی طولا

بلا

بکا سیماده اول اوله مانند — جمع ایتدی نیچه خلقی اول فرزند
شبه آدم اوله صورتده — بدل اولا خلیله خلقتده
نوحه نوح حکمت ادریس — جمع اولوب آنده اوله خلقه رئیس
اعنی اولیسر در اول بشر — آدمی یوسف ایلک اول بشر
دیلرم سنده کی او بهنی — کوره یین به دم آنک ایله سنی
بیلمزم به دخی کورمی یورک — به دخی کوشش ایدرمی طلبور
کیدی یوسف قچن او بهنی — خوش طعن ایتدی صورتی حسنی
صد هزار آفرین او بهنه — حبله اولدی انک کبی بهنه
حق نه خوش طالع ایلمش آنی — اولدی جان مطلعی کویا نی
چون صرندی ردای اسحاقی — فرقتنه ایدی دولت باقی
بغلدی بیلنه او بدر اصیل — کمری کیم قوشندی اسمعیل
کیدی یوسف حسن لباسی اول تمام — اولدی طاوس جنت اکه غلام
حسن آدم زیادن اولدی اکا — مهر عالم فدا اولدی اکا
بعض راوی دیدیکه اسرائیل — قویدی به هیکله قمیص خلیل
طقدی بازوی یوسفه آنی — کورمدین غیری اوغلی پنهانی

دوزدی زاددن جگر کبابی ایله
صودلدی یولن اشکی آبی ایله

اولمیه یوبندن اوزگه مشغلهم
کانج یارندن ایریله آدمم

فرقت دوست آذن دلدر
حسرت دوست زهر قاتلدر

بنه یعقوب اولدی قوجه جی
سینه قعرندن ایلدی آهی

یوزینی بینه اوردی کل یوزینه
دیدی ای نور اولان بو جانگ گوزینه

ای یوزی شعله چراغ ایدن
خال خدی فراق داغ ایدن

سکا بند ایلیم انی گوش ایت
علم وحکمت شهر ایدر نوش ایت

هر ایشکده خدایی یاد ایله
خاطرک یادی ایله شاد ایله

حق دخی تا کیم ایلیه سنی یاد
آشنا اوله سا که اولمیه باد

قلبکی قیلمه بو نفس غافل
غافل اولمق خطا در ای عاقل

دی بونی بو بلا کلسه ناگاه
حسبی الله لا اله سواه

اوقودی بونی چونکه ابراهیم
گلستان اولدی اکه نار عظیم

هر که اول حقه اعتماد ایلیه
حق انی غمدن منده شاد ایلیه

هر که حقدن طلب قیلیه یاری
اکا برد و سلام ایدر ناری

هر که اول حقه جان ایدر تسلیم
اکا قربان اولور فدای عظیم

بن اونو تمام سنی کوزر ایدی / سنی کاهیجه اک بو مهجور ایدی
خنده سنسز بونیمه بیننده / سن دخی بنسز ایلمه خنده
دوستدن آیرو هرکه جنکی قیلور / دوستلق شرطنی اوقنده قیلور
چون بو هنده نصیحت اولدی تمام / دوندی اول غلامه نیه ایتدی کلام
ایلدی هر برینه زنهار زری / که بو کلزارک اولمک آزاری
کلوک ایلک قیتمع عهد و یمین / که اولاسز امانتیمه امین
نظری یوسفدن ایرمیه سیز / کیند ورمدن انی ایرمیه سیز
چون سلامت کتوره نبر قتیمه / ایرنیشه سز دعا و همتمه
صقننک نارسیدع یوسفمی / کوزدک نوردیدع یوسفمی
کلدر اندامی خاردن صقننک / خاطرینی غباردن صقننک
دیله دی خاطری چو سیر انی / تازه طوتنک کلنجه تا آنی
دیدیلر بز اکا هوادارز / صحبت وصلنه خریدارز
سکا مهری انک چو غالبدر / بزه دخی سوکت آنی واجبدر
هر نه کیم یارک اختیاریدر / عاشقک اول دخی نکاریدر
کرچه ظاهرلری صدا قتندی / الا باطنلری صد آفتندی

یوسفی الدیله چو ایلیوب آل — نیجه کرکه دوشدی صانکه غزال
یدرغ قرشو چهره یله آنی — بربرندن قیشدی اخوانی
کیمی سکن قیلور اکا دوشی — کیمی ایلر اکا در آغوشی
قلدی یعقوب هجر یله نالان — جانی آزردنجه تن کبی نکران
باقوب اکا دیر ایدی جانم — کل خندان کلستانم ایدر
بنی سندن قضا چو ایتدی جدا — دیلرم کیم رفیقک اوله خدا
کتدک ای غمکسار قلب حزین — قالدم آه وغمیله بن مسکین
الوداع ای جمالی بستانم — الوداع ای یوزی کلستانم
تا طلونجه دیده دن اول نام — آهیله ناله ایله ایتدی نکاه
کتدیله یوسفیله اخوانی — ایکی منزل کتوردیله آنی
دامن دشته بصدیله چو قدم — جورالینی اوزاتدیله محکم
کتورکن اول آنی دایه کبی — صالدیه قاچ بیره سایه کبی
ایندیروب آنی دوش شفقتدن — ال چکوب جمله سی رعایتدن
چکدیله موزه سینی پایندن — الدیله تعینی آیندن
اول که کل اوزره بصمز ایدی ایاق — سوردیله پا برهنه خارستق

ایله یکن ایاغی کلدن تنک | اولدی خار ایجره خونیله کلک
خاردن اولدی پایی صد چاک | لعل کون ایتدی سیمکین ساق
یوسف اوغلانجق اولمغین اولدم | سیر ایدردی صفا ایله هر دم
کزمکه اوینماغه طویمزیدی | بوبلک نیستینی طویمزیدی
یوریمکه چوق قالمدی چاغ | دیلدی کیم اوتوز ایرماغ
اوردیلر کل یوزینه پنج انکشت | پنجه انکشت کورازه بکزری هشت
سروینی سایه وش سورر ایدی | چون کره وقالدوغن کورر ایدی
سورسون جور ایله آنی زمان | که سورر بی کناهی و بی امان
ایله و کیجه هم بوقاغینه | طوقنور ایدی سلسله کینه
بولسون اول آدمک قفاسی شکست | که قفایه اورنج جفا ایلر دست
چون پانجه انک کزر ایدی | هر بری کوشمال ایدر ایدی
برینه قاجسه طوتسه دایی | جور ایله طوتیه کریبانک
ایلدی قبایی کل کبی چاک | تا که خاکه دوشردی اول کل پاک
ملک عالم اودم خراب اولدی | که انک کل یوزی تراب اولدی
صغنوب هرکیمه که قاچر ایدی | یوزینه یوز درغم آچر ایدی

اغلیوب هر کیمک که او بدی دزین | قهریله اوردی بیره یدی یوزین
لاله خدی غرق خون اولدی | طاقتی قلمدی زبون اولدی
تشنه ایکن لبینه حوض جنان | تشنه لکدن قورودی قالمدی جان
طولسون انک فغانی هر گوشه | که یاپیشیر جفایله گوشه
جان کبی بسلر ایکن آنی پدر | جاننه دیشن بیلادی تیغ و تبر
بولمدی چون بولر رفق و امان | نه کسندن روانه اولدی روان
دیدی قنده سن ای پدر قنده | گوزجکو گوشه کی قلوب قنده
قومدی نارجور تاب و عتاب | صوزتندم انک نه رنگ و نه آب
قنی مستور طوتدغک غنچه | قانه غرق ایتدی ضرب اسکنجه
چمن لطفکک نهالنی گور | بادجور ایله دوشدی حالنی گور
شمع کیم مجلسکه نور یدی | خنده سی سینکه سرور یدی
قصد ایدرلر آنی سوندرمگه | اریدوب یاغنی کوبندرلیه
بو جفا ایله اول یورکلری سنک | گتدیلر یوسفیله اوج فرسنک
سوروب اول ماهی بیمقصود و گناه | تا لب چاهه یتدیلر نجه چاه

اول ماهی بیگناه چاهه آتدقلریدر

چرخ مردم که دون پروردر | نیچه بیسر فتنه سردردر

نقصه

نقصه تحسین ایدر کماله عتاب | قبحی تزیین ایدر جمالی خراب

زحلک منزلنی بام ایلر | حکمنه نیجه سعدی رام ایلر
مهر و ماه اولدیغیچون اهل جمال | برنه نقص ایرر هر بینه زوال
برنی کونده قعر چاهه آتر | برنی هر شب کل سیاهه بتر
اولکه ایلردی همچو کل خنده | کل دوشندم اوله کلخنده
ای نیجه اهل جاه چاهه دوشر | خانکن سایهٔ سیاهه دوشر
نیجه زیبا غزاله آل اتدی | کرک خونخواره پایمال اتدی
ارض اوزرنده وار هر جا | دل ظالم کبی درون سیاه
دوشمنی بکزر اژدها غمنه | دوشسه آدم هلاک اولوردی همنه
نیجه دم سم هواسی باد سموم | اید جسمی اکر پولاد ایسه هم
نقطهٔ غم مداری دورانک | دور اندیشه کبی غورانک
پر کدورت محیطی مرکز دور | پر عفونت هواسی چشمهٔ شعور
اچنه دوشسه چشمهٔ حیوان | اول عفونتدن اوله آفت جان
یوسفی انکیچون اخوانی | کورجک کی بکنده لر آنی
ینه دست جفا اوزاتدیلر | ینه عهد وفا اوزاتدیلر
یلوز ایلدی او کل زاری | دوندی انسرینه تازه کل زاری

تیز اندکجه ناله آتشکن — دخی سخت اندی وللری سنککن

کردلر سنک جهانده طشندن اشد — استه اول تلکی کیم بتوردی جسد

کاه اولر سنک یاسمین بتورر — انجق اول سینه کبر وکین کتورر

بلور ب اول نکار اغلردی — اوشوب انلر الینی بغلردی

بربوله ایلیب انک ذکلشن — بغلدیلر اکی کوشن بلکن

عاریکن کناهدن اول جان — طلدی جسمن اندلر عریان

دو یزیکن حریره اول کلتن — مویدن طقدیلر بلبینه رسن

صلدلر قعر چاهه چون آنی — برجفاکار کسدی اورغانی

دوشدی چاه اچره چون او عالم تاب — صنکه خورشیدک اولدی زیر آب

آبدن طشره طش وریدی سکر — آبک او سینه دوشدی چون اوقر

اغلدی آنو کیله هر احجار — اکلدی دردله درودیوار

بخت سکینی کورا اول جحر — کانی اولدی انک کبی کهسر

روایت

بعضی راوی ددیکه اخوانی — اتدیلر قعر چاهه چون آنی

اولدی یرده نوربیه چون بیداد — قوبدی کوکلرده نعره و فریاد

یوزاورب هر ملک دیدی یاز | ایرسون یوسفه زیان یعقوب
چونکه روحانیلردن اولدی دعا | ایر حقیله اردی بیک خدا
دوشدی عزتیله باینه پر | قعر چاهه ایرجه اول کلک
اوردی دیوار چاهه هم پرّن | تاکه دفع ایده شورن شرّتن
واسع ایلدی بر بچه فرسنگ | یوسفک قلبی تاکه اولمیه تنگ
اتدی شوراپی شراب شکر | گلی گل اولدی طبرغی عنبر
نورله طولدی روشن اولدی اچی | خار قلمادی گلشن اولدی اچی
اوردی بازوی یوسفه الین | کوکلنی آلدی اچدی هیکلنی
انی کیدردی چون او پاک تنه | گلی پیراهن اتدی یاسمنه
یوسفه سویلدی کرامتله | کوکلنی اچدی چوق بشارتله
ددی ای نور خاندان خلیل | سکا ایلر سلام رب جلیل
ددی حکمونه انقیاد ایتسون | جدی یولنه اجتهاد ایتسون
رنجه صبر ایلسونکه گنجه ایره | هر که گنج استریسه رنجه ایره
هر کمه کم ولا نصیب ایدرم | اکا اول بلا نصیب ایدرم
صبر ادرسه اگر بلالرومه | کوسترسه رضا قضالرومه

عزتم حق ایدم آی عزیز　بو بلادن خلاص ایدوب آی نیز
ملک مصری اکا مسخر ایدم　نیجه ساداتی اکه چاکر ایدم
اوله محتاج نیجه صاحب تاج　کله دوشمنلری قپوسنه آج
ایرجک بو بشارت اول ماهه　اندی اندن توکل الله
حقنه هرکسه کم توکل ایدر　حق حفظنه تکفل ایدر
بو بلادن اولنجه آنی خلاص　اولدی روح الامین همدم خاص
قدمنده دزلدی سنکله چاه　بری محراب بیری بیت الله
انده صدیق تا نماز قیله　بی نیازی اکوب نیاز قیله
قدم اهلینه منزل اولنجه سراب　مجلس ذوق اولور یاخود حرآب
بی قدم سر نه بیره بصه قدم　یقلور کر اوره سه باغ ارم

یوسفه اخوتی عم لب چاهدن دهان عتاب اچوب
اولدخی انلره زبان حکمتله جواب صواب وردکی در

خاص قدرین نه بیله هر عامی　ذاته بغض جو کوزلر اول نامی
بلمین عندلیب سرّ چه صنور　ترک بلبلوری کورسه صرچه صنور
قصهٔ یوسفی روایت ادن　اخوتی جوری حکایت ایدن

اولقدر حق تعدّی نسبت ایدر — که ایشیدن کسنه نوبت ایدر

کوش ایدرسک نصیحتم ای یار — سوء ظن اتمه انلره زنهار

اول اصحاب ذلتید بولر — حنکره اهل نبوتیدی بولر

شمع جمع کروه اهل یقین — قطب یونان شیخ صفدر الدین

دده کم وارث کمال سنده — حضرت شیخ اکبر عسرسنده

علم حقیله عالم اولمشدی — قدرک حکمتی بلمشدی

براثنی بلبنجه وفق قضا — اول اتش اولماغه الیمز دعا

چون ولیه بلینه سرّ قدر — بلسه ای نبی عجبمی اکبر

نور علمیله زین ایدن جانی — اکی قسم اتدی اهل عصیانی

اولکه بلدی قضای اید قبول — واصل کمال طاعته اول

صورتا کرچه اهل ذلتدر — ذلتی معنده اطاعتدر

دده بعضی روات قصه جاه — قعر چاهه ایلدی چون اول ماه

لب جهدن دبان اچوب شمعون — اتدی رنج عتاب ناموزون

کلدی شمعون نته کم دور زمان — اول زماندن حکایه قلدی همان

بو جهان بر حکایه در ای دل — ایو قلسون حکایتن عاقل

خطاب شمعون

ددی الحمد لله ای کاذب ... که بری ساکه ایلدی غالب

بزه اولدم ارشدی فتح وظفر ... که سنی کور مزا اولدی بشم پدر

چون ارشدی سکا بو طالع بد ... اویلان دوش قنی که قیله مدد

نه قدر شعله دار اولسه دروغ ... ویرمز اهلینه ذرّه دکلو فروغ

جواب یوسف علیه السّلام

اشدوب بو عتابی اول مفتون ... ددی الحکم لله ای شمعون

منتم چوق که لطف ایروب بیچون ... فارغم یوز کوزه بتقدن

جانه یکدر بلای وحدت چاه ... ایلکدن عدو یوزینه نکاه

ناجی آنوک که اولیادن اولر ... دایما محنتی بلادن اولر

کهر گنج حق بلا اولدی ... هر کشی صنسون کهر بولدی

اکه کم بو بلا مورث در ... صبره یوزدوتسه محنت در

سود و کینه اوکم عذاب ویرر ... صابره اجری حساب ویرر

قال الله تعالی انّما یوفّی الصّابرون اجرهم بغیر حساب

چون اشتدی بو حکمتی شمعون ... اولدی حقد و حسد دلنده فزون

خطاب روبیل علیه السّلام

ویره غمادیل

ددی روبیل کوریلان دوشکی ... که نجه مشکل ایلدی اشو کلی
هر کشی کم سوزنده کاذبدر ... اکه ذلت بلاسی غالبدر
بن که روبیلم ایلرم ایمان ... که یلانلر سوزک بوددشده یلان
سنده نه حد اوله یه نجه وجود ... که آی وکون یلدزا یده سا که سجود
سوز یوزین یوسف اننده ایلدیج ... نکته سینه جواب ویرمدی هیچ
ددی روبیل اکه سوزک یوقنی ... یوزه جوردک سوزه یوزک یوقمی

جواب یوسف علیه السلام

ددی یوسف که دیمق حقدر ... طنمق چون جواب احمقدر
بن که اولدک جهانه صورت بین ... اکلمادک بو معنیدن مسکین
بعضی ذاته عنایت ایتسه معین ... طفلکن ایلر اهل علم یقین
کورمه مسن که جد ابراهیم ... طفلکن عالم ایدی آنی علیم
راست قولم ندکلو کوچکسم ... اوتنابن دم اوله کر چکمش

خطاب لاوی علیه السلام

ددی لاوی یلان دشوکه سبب ... کلندوز عمکدن ایدی اوله عجب
کر بو بیسه عزیز تخت اوله سن ... برج شوکتده اهل تخت اوله سن

سنی حق ایلیه امیر جنود   ایده وز سکا بنده کبی سجود
ایرمدک اول دمه بحمد الله   سنزلک جاه اولدی اولمز جا

جواب یوسف علیه السلام

ددی یوسف اکا که ای لاوی   اولسه قلبکده مرحمت تاوی
بنی سن تاب اچنه صلمز دک   یندرب آب اچینه صلمز دک
اولمز قلبک ولی حجردن اشد   بغلدی سد طریق بهره (حسد)
سنی یولدن چقروی خون (ابلیس)   قول التحقیق اکلدک تلبیس
سو ملکدن حسود محسودن   طلمی مذموم صنمه محمودن
آلمین رتب منتقم حذرن   یاد ادرمی وصیت پدرن
سزه فکر حسد نصیب اولدی   بکا ذکر احد نصیب اولدی
صاندکوز سز بکه جفا اولدی   بولدم انده صفای انس الله
نارکوز اولدی بکا آب حیات   طولدی نور یله بقعهٔ ظلمات
اولدی (اولکه) طوتدی قضایه (رضا) روی   آب رو اولدی اکه نار قضا
سزه مکر حذا نصیب اولدی   بکه شکر بلا نصیب اولدی

خطاب یهودا علیه السلام

حول یهودا ١

چون یهودا ده واردی شفقت ‏ دوی اول ایله مهر له خلوت

ای پدر صحبتدن ایرو یتیم ‏ اخوتی ظلمیله صبر و یتیم

منکسر قلبلک ندر حالی ‏ نوله مجروح جسمک احوالی

صولدک ای غنچه نارسیده بکی ‏ اندر نار نوردیده ایکن

دوشدک ای گنج مار و مور اچنه ‏ شکر که غرق اولهشور اچنه

نیجه طاشه طوقندی بشچوغک ‏ کوزلرکدن اقردی بشچوغک

سکا بو طاش یورکلوقر داشلر ‏ اورولدوب جورله طاشلر

یوغیکن ذره دکلو سنده گناه ‏ ای گنشس هزلکندن اوله چاه

بکا غایتده غصه دردی بوریخ ‏ مارا جنده بتا سنک کبی گنج

جواب یوسف علیه السلام

دوی یوسف که ای برادر پاک ‏ بنم اجلمدن اولهسن غمناک

تیره چاهی بکا خدای علیم ‏ ایلدی لطفیله دار نعیم

تا دهمار اولدی تاره مار انوک ‏ لازار اولدی گنده خاری انک

طولدی نور ضیا قضاسی انک ‏ اعتدالیله در هواسی انوک

غصم اولدی رهانکه پیر ضعیف ‏ حسرتدن اوله زیاده نحیف

اغلمقدن گوزنده قلمیه نور | غصه‌دن ایره صحتینه فتور

ای برادر وارب پدر قتنه | جملکوز جمع اولا چون صحبتنه

هر بروکز اوتورچق پرنه | بوش قلوب چون بنم یرم یرنه

گورجک اغلیه سن اول جایی | کسن بن غریب و تنهایی

گورجک برینک اغلدوغن | جگرین لخت اودی طفلدوغن

یه قچن گوره سنکه بر مسکین | جور ظالمدن اوله زار و حزین

بنم اغلادغمی یاد ایده سن | داد له اول حزینی شاد ایده سن

گورجک تشنه یا خود آجی | اجلغم یاد ایدوب بنم آجی

اغلرسیک بنم چون ای قرداش | یارین اودک سو بیدره اول یاش

هرکه مظلومه فعلی شفقت اولا | روز رحمتدن اکه رحمت اولا

اغلین بر غریبک اشکیچون | جوی کوثر اقندی گوزیشکیچون

یوسف علیه السلام غصه سی حکایتنک سببی روایتی در

عاشقک چونکه عشقی صیاد اولا | قنده استرسه دلبری بولا

هرکه میدان غمده بی سر در | غمگساری اکا مسخر در

عشق کم کنده اولمیه تلبیس | فی المثل اولدی هیچ مقناطیس

هر کیمکه بو عشق اوله حاصل ‌ ‌ ‌ ‌ میل ایدر اگر یار آهن دل

چاه یوسف حکایتنی یران ‌ ‌ ‌ ‌ درکه شداددی او چاهی قزان

تزوب اول چاهی اتدی چون بنیاد ‌ ‌ ‌ ‌ اتدی اوزدن دیارنی آباد

واریدی او زمانده بر عالم ‌ ‌ ‌ ‌ قایمیدی عبادته دایم

اولقدر ایلدی عبادتلر ‌ ‌ ‌ ‌ چکدی چوق چله وریاضتلر

مستجاب اولدی دعوتی انک ‌ ‌ ‌ ‌ ظاهر اولدی کرامتی انک

برکون اول اهل علم و هنر ‌ ‌ ‌ ‌ شیت صفحنه ایلر ایدی نظر

یوسفک انده کوردی قصتنی ‌ ‌ ‌ ‌ اخوتی جوریله غصه‌سنی

نظر ایلادی چون حکایتنه ‌ ‌ ‌ ‌ کورمدین عاشق اولدی صورتنه

اتدی درکاه حقه در لو نیاز ‌ ‌ ‌ ‌ دلدی کندوزینه عمر دراز

تا ایره یوسفک زماننه ‌ ‌ ‌ ‌ صحبتی حاصل اوله جاننه

حق قبول ایلدی ندا سن انک ‌ ‌ ‌ ‌ مستجاب ایلدی دعاسن انک

هاتف غیبدن ندا کلدی ‌ ‌ ‌ ‌ نه ندادر دینه دوا ایردی

کای هوادار صورت یوسف ‌ ‌ ‌ ‌ آرزو کیمسه صحبت یوسف

چاه شداد اچنده ایله قرار ‌ ‌ ‌ ‌ تا میسر اوله وصل نکار

واردی اول چاه اچنده دو تر مقام — کیجه کوندز قلوب قیام وصیام
غیبدن کلدی هر کیجه بر انار — چقدی کوتر مثال اوکنده نگار
اوز زنده اصلدی بر قندیل — یوغکسین یاندی روغنیله فتیل
چونکه جوریله یوسفا خوانی — کتورب چاهه اتدیلر آنی
تازه کل کبی طوتدی اول عاشق — عزت ایتدی کماله لایق
ددی ای باغ عمر ومه حاصل — نه کیجه اولدی بکا طبک واصل
بو نیجه دمدرکه سا که مشتاقم — حسنک کمترین عشاقم
اخوتکدن شکایت ایته صقن — قلبکی هر ملالت ایته صقن
بونلری حق بهانه ایتدی همین — وصلکه اردی عاشق مسکین
عاشقه روزی اوله وصل نگار — آره پرده سبب اولا اغیار
بکا اولدی بو دمده وعده تمام — کیدرم حقه سکا عمر سلام
ایله دیدی ویوز ییره اوردی — جانی شیرینی حقه طبشردی

نکته

وصل مخلوق استین انسان — اولدی بو نیجه کرامت اکا عیان
دار قیاس ایت طالب خالق — صادق اوله نیه اولا لایق

کم بولا

کربکا اولدیسه انار غذا	انک اول غذاسی نور خدا
منزل اولدیسه بوکا گوشهٔ جا	انک اول نور مقامی انس الله
اقدیسه بونک اوکنده نگار	قلبی دریا اولور انک ای یار
بوکه کلدیسه نوردن قندیل	اول اول راه حقه نور دلیل

روایت

یوسفه اولدوغنه بویله تعب	بعضی راوی بو رسمه دیدی سبب
آلدی برکون الینه آیینه	نظر اتدی جمال آیینه
دیدی خودبین اولوب او ماه جمال	وار ایدی حسن اچنده باکه مثال
قول تیمته صاتلسم بن	سمنومه بولنمیدی ثمن
ذلیتنه بو زلت اولدی سبب	اخوتی جوریله چکدی تعب

پند

مکر آیینه دکردی براز	کورب آنی دکدی براهل نظر
ای فتی کورمه کندوکی زنهار	تا اولین جهانده برخوردار
کوردی یوسف چو کوزکوده اوزنی	جمله باشنده دوتدی انس کوزنی
اوله خودبین کوکل جدابین اول	کورمه فانی‌یی بقابین اول

هر که نفسنده اکلمایه عدم | ظاهر اولمز اکا جمال قدم
بایزید اتدی چون وصول دلک | حق جوابنده دیدی دع نفسک
وارلق انک واری ترک اتدی | دوست مهرن کوکلده برک اتدی
صوفی صافی اولمسه وجودندن | نه تقرب بولا سجودندن
وارکن سینه‌سنده کبر ایله کین | صنمسون بیخود اولا هر خودبین
ال اورن کبریا رداسینه | کرمک اولمز فنا پلاسینه
اول که کبر و ریایه ایده نکاه | حضرت کبریایه بولمیه راه

روایت

بعضلر درکه اولدی چون رحیل | یوسفه دایه اولدی اسرائیل
دایه‌نک واریدی بر اوغلانی | یوسفی امزردی هم آنی
صاتدی یعقوب ایرد اول ولدی | یوسفه سود چوغ اولمسون دیدی
درد ایله اول کنیزک اتدی فغان | اول جگرگوشه‌سیچون اغلدی قان
یوز اوروب حضرته ندا اتدی | الکدی یعقوبه بد دعا اتدی
دیدی ای خلقه عدل ایدن سلطان | بکه یعقوب اتدی ظلم و زیان
نور دیده‌مدن ایلدی بنی دور | قلمشم حسرتیله بن مهجور

قل انی داخی سودیکندن دور — اغلمقدن کوزنج قلمیه نور
دیه دی حق اول غریبه مطلوبی — یوسفندن ایردی یعقوبی
یوسفک یاندی نار فرقتنه — تاکینزک ایلنجه حسرتنه
کلدی یعقوبه اول بشیر آخر — ایتدی یوسف بشارتن ظاهر

پند

بو خبر گرچه کم روایتدر — الا عاقلره نصیحتدر
عاقلیسک بو حکمته نظر ایت — ایتمه جوری جفاسی ازحذر ایت
ایتمه ظلمی نه دکلو کمتر ایسه — جان ظالم اگرچه مرمریسه
دردله چونکه آه ایدر مظلوم — ایریدر آخر آنی نیته که موم
اثری اکلنورسه ایتمه غرور — که اولور وقتی ایله جمله امور

الامور مرهونة باوقاتها

موری انجیتمه تاکه اوغزرسن — باری بو کلنمه تاکه اوغزرسن

یوسفک پیراهنن اخوتی یلان قافله بو یابوب بکا دستانه

یعقوبه علیه السلام کلدکلریدر

ایرمیه جانه بوئن اوزکه سحر — که کله دون الجنسدن فاح خبر
جان نجه نفرت ایتمیه تندن — دوست موتن الشمسه دشمندن

یوسف اول کونکه کتدی سیرانه / دوندی یعقوب مست و حیرانه

اضطرابیله کلدی کتدی حضور / کلمدی سینه سنه بوی سرور

قلبی دریای فکره طلمشیدی / جان حسرت اودنده قلمشیدی

که کیروب خانه سنه آه ایتدی / که یعقوب یوللره نکاه ایتدی

کوزدوب چشم انتظار ایله / سویلیدی بو رسمه زار ایله

غزل حمدی

عجبا نولدی یاره اکلندی / کلمدی بو دیاره اکلندی

تیز کلم دیو وعده ایتمشدی / طورمدی اول قراره اکلندی

درد ایله بغریمی جکرکوشم / ایلدی پاره پاره اکلندی

اشنالیله خسته ایتدی بنی / یاندروب انتظاره اکلندی

غصهٔ بیکرانه غرق اولدم / کلمدی چون کناره اکلندی

مثنوی معنوی

عادتیدی اوغللر ایله مدام / که کلورلردی اولمدن اخشام

کلمدیلر بو عادت اوزره او کون / جان یعقوبه غصه اوردی دوکن

جسمنی فرقت اودی موم ایتدی / یاوز اندیشه‌لر هجوم ایتدی

فیری

قلمدی صبری بی قرار اولدی — بدعلامتلر آشکار اولدی
قرشولایوب هزار حسرتله — سویلیدی بو رسمه رقتله

غزل حمدی

طیوغی قرشولیوجغیدی جانا قچن کلهسن — جگر فراقکله طولدی قانا قچن کلهسن
جمالک آیینه جانا نظاره ایتمیه لی — قرا اکو اولدی کوزومه جهان قچن کلهسن
فراق و حسرت اودی اودیله یقدی جانمی — بو یادی کوکلمی دود دخان قچن کلهسن
طیک سفر اینالی دل یانکجه غصه کدن — جگر بلا یله بار کران قچن کلهسن
بنی مصیبتله اکسزین قودک کیدک — عجب بشارتله ناکهان قچن کلهسن

مثنوی

اولقدر کتدی کیم عشا اولدی — عالمک یوزی بی ضیا اولدی
کلدی ابناسی چونکه اکه یقین — دیدیلر وقت خیله اولدی همین
پدری کورمدین فغان ایتدیلر — کورجک کوزیاشن روان ایتدیلر
طوته کوشیتی نا فغانه پدر — کوچ ایشکوزی انانه پدر
جمله سی اینیدیلر بو رسمه فغان — طولدی آوازله زمین و زمان
بیلدی ولدی جوش نعره آه — کوکه ایردی صدای واویلاه

کوش ایدوب بو فغانی خضره دك بابه دونمش ایکن آتلدی چوبره
چون مصیبت صداسی ایردی آه ایدوب کندویی یادی قاتیدی
چونکه ابناسی کوردیلر آنی باشن یره یینه آقتدیلر قانی
هر بری بیره اوردی کندوزینی یره توب اغلادی دردیله یوزینی
چاک ایدوب هر بریسی جامه سنی اوردی باشندن یره عمامه سنی
عجب اولمایه اغلسه مظلوم بو عجبدرکه کریه ایتمز ظلوم
قوزیسین ییه که کورنی ییله اغلیه صکره آنه سیله بیله
باشی چوق اولسه آدمك حذر ایت باشنه یغمه ایشنه نظر ایت
صوردی یعقوب اولاغز قصه لرین سویلدیلر دروغ قصه لرین
دیدیلر چونکه ایلدك سیران آکه شاد اوله اول کل خندان
بر بیرمزله جان قوشدردق قو یادق یعنی اوق یارشدردق
صو یینوب بشلدق چوبره تا آن یوسفی بکجی قودق اثوابه
بزه هی بره تاب ایلیوب چون تیر قوررکن ییدردی یوسفی تقدیر
پدر ادینه بو یمانیله قودیلر کوکلکنی قانیله
صویجق یوسفك کمدیکن بو یاشلدی قانه پیرهنن

اتقا ایله

اتفاقیله دوزدیلر دی یلان
بیر مسکین ایدوب بو قصه‌یی کوش
نفسی تعلنوب کوکردی یوزی
کوریجک آنی اولدی صندیلر
کلدی عقلی بر ایکی ساعتدن
آه ایدوب دیدی یوسفم قانی
عجبا قنده قالدک ای یوسف
کرچک ایتدک بنم کمانلریمی
قورقلو دوشلرم طوش اولدی سکا
کلدی خوف ایتدیکیم بلا باشمه
غمکسارم سنک جمالکدن
بنی وصلکدن ایتدیلر محروم
سنی ننددی حسود خوانانک
اودرمی آتدیلر اولا یا صویه
قنغی طپراغه کومدیلر بدنک

ایلدیلر دی قانی اکه نشان
دوشدی افراط غصه‌دن بیهوش
مردم کیبی کوکه دکلدی کوزی
اشلرندن قمو اوصندیلر
باشلدی اغلامغه رقتدن
آغله یوسفنی ای کوزم قانی
بنی اودلاره صالدک ای یوسف
ظاهر ایتدک یوزن شانلیمی
وصلنک عالمی دوش اولدی سکا
آغو قتدم الومیله آشومه
جانمک راحتی وصالک ایدی
یقدیلر حسرتکدن شوله که موم
عجبا دوکدیلرمی کی قانک
قنی یورک که حسرتوکله دوه
نجه یبرغی ایتدیلر کفنک

نیجه طاشه طوقندی باشی شیخک
نه چمنده دوکلدی یاشی شیخک

قنده ایسک سکا سلام اولسون
صاغ ایسک صاغلغک مدام اولسون

دیدی انلاره پیرهن قانی
کورهیین قانی دیرک آنی

قانله طولدی چشمی قانی کوروب
کلدی جانی دهانه آنی کوروب

نعره اوروب بینه یقلدی هامان
یاندی دمبسته صبحه دک بیجان

جمله اوغلنلری کلوب قتینه
اغلدیلر انک بو حالتینه

آنی اولدی صنوب اوده تمامن
ایتدیلر بره بینه چوق تعزیتن

دیدیلر جاهلمز زیان اولدی
اشتینز درلو درلو قان اولدی

چاه ایچنده اول آنی دخسته
آه ایچنده بو بونی دبسته

چشمی انک جفایله کریان
بغری بونک فراقله بریان

ودی شمعون که ای برادرلر
کاذب اکلر بزی بوسوزده پدر

پس کلک چاهه یوسفه کیدهلم
چیقاروب آنی یانه ایلتهلم

بعض اعضاسنی انک الالم
پدرک بینه قاتنه کلهلم

کورهجک ظاهر اول اندامی
اینانور بیزه ایلر آرامی

چون یهودا بورایی کوش ایتدی
چشمی قان طولدی خشمی جوش ایتدی

دیدی یا اخوتا نه غافلسز / که نیچون بو یله ظلمه قائلسز
سز نیچه نسل انبیا اوله سز / کند و جزؤکزه جفا قیله سز
پاره سن پاره لری جاقل لاین / قصد ایدرکند و سینه جاقل لاین
چونکه کوزلر ایش اخریی حکیم / اولمز آخر ندامت اکه ندیم
جاهلک چون هما کوزندیکی حال / ایدر آنی تأسف استقبال
جد ایدک جد یکز یولینه کیدک / اصلکز اوینه دوشرش ایدک
یاری انک که ذوالجلال اولان / انی قتل ایلمک محال اولان
جد اعظم خلیل حق مسجود / یوزی ابنده نور شیتیجو
یوسفک هرکه به قلبنی کسر / قومازم جاندن آنی قلبجه اثر
کوجی یتدکجه جانمک نفسه / قومازم اوستنه یاوزیل اسه
باشنه قصد ایدنی جاقورتمام / لغلنه قصد ایدنی قان قورمام
هرکیم آندن کسر برپیه مق / سمرن ایدم قلم کبی ایکی شق
هرکه کسر ایه دشلو ی کهرتن / دلرم درکبی انک جکرن
هرکه قصد ایه روی جهو شنه / یاقرم آنی خشم آتشنه
غضبن وصف ایدن یهودا نك / بو یله ایلر حکایتن انك

غضب ایتسه او پهلوان جهان
كوزلرى قانله طولردى همان

ایكى دشمنه واریدى یدى موى
قانسه اوبله ایدى هم اكا خوى

كه او قللر اولوردى ناوك تیز
دلر ایدى چو قاپى نیته كه ابیز

یوغدى خشمنه انك درمان
ایتمینجه اوده دم بربچه قان

آل یعقوبدن یا بر آدم
النى اكه صونه بیدى اودم

چون یهودادن ایتدیلر یولى كوبش
خوفدن اولدیلر خموشى خموش

صفت فراست یعقوب علیه السلام كه یوسفك خبرن اخوتنك غسلا فرى ظاهر ایدیجك

یازكو كلوب جنبو قولى تمام
راست اولماز مخالف اولسه كلام

هر نه سوزكه اوله بویله دروغ
كورمز اهل بصیرت آنده فروغ

صبح كاذب نجون كه ایتدى ظهور
دل اوزاتدى كه ایده قصه دور

صدقله صبح صادق ایدى پدید
طوتدى آنك دلینه حیط سپید

كسدى تیغ شفق اودم آنى
كورمیین بوزینك قانى

قطع اولنسه روا اوله او زبان
كه سوزى اولا خلاف وبیان

چاین سحر طوردى پیر كنعانى
دیدى دن سلدى صبرله قانى

كوكلنى

کوکلکی کوردی بیننه آه ایتدی ‌ ‌ وقتیله اکا نکاه ایتدی
کوردی کرچه بولشمش اوستنه قان ‌ ‌ یوق ولی ضرب پنجه دندان
بیلدی نور فراستیله همان ‌ ‌ که یلاندر او پیرهندکی قان
دیدی ابناسنه تبسم ایدوب ‌ ‌ بنی طب اغلدک ترحم ایدوب
کرک اکر بیلسه یوسفک بدنن ‌ ‌ اولا یرتزایدی پیرهنک
ضرب دندان ادر ویرد او تازه تننه ‌ ‌ شفقت ایتمش مکر بو پیرهنه
کاشکی کوکلکه اولان احسان ‌ ‌ کوکلک اسیننه اولیدی همان
قوک یلانی خدایی یاد ایلک ‌ ‌ بنی طوغری سوزیله شاد ایلک
یوسفم نتد دکر بیان ایلک ‌ ‌ کزلمک حالنی عیان ایلک
دکلدیلر بو محبتینی انک ‌ ‌ طکلدیلر فراستینی انک
پیرهن اولدغینه بی یاغ ‌ ‌ ایتدیلر دللهی صد باغ
کلدیلر کرچه قان بولشدرو بتن ‌ ‌ قالدیلر صکره دل طولشدرو بن
سرخ رو ایلمادی قان بولاری ‌ ‌ محجل ایلادی بو یلان بولاری
سوزلری چون کورندی نامعقول ‌ ‌ آنی یعقوب ایلمادی قبول
سوزیلدیلر بیه بورسمه دروغ ‌ ‌ بلمدیله که یوق دروغه فروغ

دیدیلر چون بز ایلدک سیران — قالدی اول جایه بز قتندن همان

خالی بولوب حرامی اول جایی — ایلمشدر شهید اول آنی

چونکه یعقوب ایشتدی بو خبری — قلمدی کذبه شبهه سی اثری

دیدیکم بو دخی دکل معقول — عقلی اولان ایدرمی بونی قبول

که حرامی بولوب بر اوغلانی — کوکلکن قویه اولدروب آنی

دزد اولان آدمک قوماشن الور — جنک ایدوب ویرمزسه باشن آلور

الدامک سز بنی یلان سوزن ایله — بن انانمام سزه همان سوزن ایله

بلکه نفسه اطاعت ایلدیکز — کسم بیلورزه شناعت ایلدیکز

نفس اماره ماریه سمدر — امرینی طوتمز اولکه آدمدر

آدمک نفسی اولدر اوله نفیس — اولمیه کشور وجوده رئیس

آنی کیم اکه ایتدیکز پنهان — اومارم مستعان ایده عیان

بندن آیه دی اول جمیلی جلیل — کوکلمه لازم اولدی صبر جمیل

چونکه صبر جمیل ایلیه مرد — کله اتمز ندکلو کیم کله درد

قوله تعالى بل سولت لكم انفسكم الى قوله والله المستعان على ما تصفون
یعقوب علیه السلام دشت کنعانی کشت ایتدکی تا قچت باغ قلبنده
میوه اصبر جمیل اکه کیدر

تملن

ممکن اولماسه وصلت دلبر — عاشقه چاره صبر اولور یا سفر

غالب اولسه دلی خیال نگار — صبر عاشق خیال اولور ای یار

چونکه یعقوبه غصه کار ایتدی — فکر یوسف دلن فکار ایتدی

کلبهٔ حزن ایچنده قلدی حزین — همدمی غصه همنشینی انین

ویردی کوکلن بیله کوزن آبه — قومادی جای تاب دل خوابه

اولدی چون باندی حسرت اودی تمام — سینه حمام و دیده رنکین جام

صبر و آرام ایشی تمام اولدی — شادلق کوکلنه حرام اولدی

دکشدو براحت و صفا دو شکن — بیلنه باغلدی طلب عشن فوطه

صومعه بابنی مقفل ایدو — سفر اسبابنی مکمل ایدو

حاصل اینماکه راحت جانی — ایلدی کشت دشت کنعانی

ذکری هر بر حزن نام یوسف ایدی — فکری دائم اکا تأسف ایدی

دلده یاد و بخیالنه توجه — ایلر ایدی بونک کبی نوحه

غزل احمدی

قنده سن ای نور دیده قنده سن — ای نهال نارسیده قنده سن

مکر و آلی شدتندن ملک — اوغریان ظلم دیده قنده سن

خسته جسمم فراقک دردیله / اولمادن جانم رمیده قنده‌سین

بولمدم هرکز جمالکدن اثر / استدم انس و پری قنده‌سین

قنده صورده نشانکدن خبر / بلمدی هیچ آفریده قنده‌سین

مثنوی

حسرتیله یوردی خسته وزار / ارایوب آنی ایلمزدی قرار

دیر ایدی قنده کتدک ای یوسف / بنی اوداره ایتدک ای یوسف

سنی قنغی قیوده کوزلدیلر / یا نه یرده یا صوبه بوغدیلر

نجه شمشیرله کسلدی سرک / نجه تیرایله دلدیلر جگرک

بن بو دردیله کیجه اغلیایم / خسته کوکلومی کیمه بغلیایم

لقمه‌می اولدی کرکه تازه تنک / بویله غرق اولدی قانه پیرهنک

قنغی سروه بقم چو بویک اکم / قنغی مسکی قوقم چو بویک اکم

لبلکی کورمسم حیاتی نیدم / دهنک یوغکن نباتی نیدم

قمری نیلیم یوزوکی کرک / شکری المازم سوزوکی کرک

کل یوزکسز کوزومه خار اولدی / دل فراقکله بیقرار اولدی

قشلرکه رمیوب دوشوب تابه / اورهشم بند بابی صحرایه

ایتمالی

اتیالی کوزم دشوکه نظر | چقدی اندن صفای درد کهر

زلفکی قوقیالی بن مسکین | طولشم خونله چو نافهٔ چین

قوقیالی رخ و بناگوشک | اوپیالی لب شکر نوشک

گاه گل کبی جامه چاک ایدرم | که بروم جرعه کبی خاک ایدرم

یتورم کیجه اولنه بغرینی | طالعم خواب اچنده بن اویق

یورورم کوندز اولنه آواره | حسرتوکدن ضعیف و بیچاره

یدی کون کشت ایدب بو حالتله | حسرتو اشتیاق و رقتله

یعقوب اجیقوب یوریدی روان | یوسفه چاغرب قلوردی فغان

عاقبت قلدی درد له نومید | اولدی یوسفک نشانی پدید

ایر یعقوب چونکه بولدی انی | چقدی عیوقه آه و افغانی

اکلدی آنوکیله چرخ فلک | اغلدی کوردب آنی جمله ملک

کلدی خبر رسول رب جلیل | بلبل باغ قدس جبرائیل

دیدی یعقوبه یا نبی الله | یاندی آهک اودینه مهر له ماه

یر و کوک اکلدی فغانکیچون | اغلشور ملکلر آنوکیچون

گر بته اردی جمله کروسنی | نیجه اولور بونالک آشوبنی

دیدی یعقوب یا رسول امین ‏ نیجه اتمایین فغان و انین

قلمشم حسرت و فراقله بن ‏ ینمرم نار اشتیاقله بن

دردمه وار ایسه بنم درمان ‏ انی اوکرت که اتمیم افغان

اکا صبر ایله دیدی چون جبریل ‏ اولدخی اتدی عزم صبر جمیل

حکایت مناسب

همدم حضرت حبیب خدا ‏ شمع نور هدا ابو الدردا

درکه اوغلی اولب سلیمانک ‏ صبر و آرامی قلمدی آنک

ینده رکن بو حسن ایله یورک ‏ شکل آدمده کلدی ایکی ملک

مدعی اولدی بیری کلدی دله ‏ بر سندن بوریسه قلدی کله

دیدی حضرت رسول خدا ‏ بو کشی اتدی بکا جور و جفا

بریره زحمتله تخم اکدوم ‏ حاصل اتدم تعب چکدوم

حاصلم چون تمام اولب ایتدی ‏ بوارآین بصوب هلاک ایتدی

چون سلیمان اشتدی بو خبری ‏ دوندی خصمینه ایلدی نظری

که نیچون سن بوکا جفا ایتدوک ‏ که بصوب حاصلن هبا ایتدک

اولدخی دیدی یا رسول الله ‏ بکا ده عدلکیله ایله نکاه

اولمشیدم

اولمشیدم براوله یوله روان — که کدردی اویوله جمله جهان
مکر اول یولده بواکین اکمش — حاصل اتمش انی بلا چکمش
دخی یول بولمدم اولب ناچار — حاصلی بقدم ایلیم انکار
منظر اولدیسه کر بو زیان — چکه پن هر نه درسک اکا ضمان
چون سلیمان بو رسمه الدی جواب — دنوب اول مدعی یه قلدی خطاب
دیدی ای عقلی ناتمام اولان — رنج اولنمز طریق عام اولان
نیچون عام یوله تخم اکدوک — بقصدلر آنی سن زیان چکدوک
اول ملک دیدی یا نبی الله — بس ندر سنده بو نیجه کریه واه
ان بلزسنکه بو دنیا — اولدی راه منازل عقبا
بو بزن اکدوک جو تخم حاصل جان — نیچون اغلرین اردیسه زیان
بو اولو یولده هر که تخم اکدی — حاصل اولدی ولی زیان چکدی
چون او دنمز بو رسمه اولسه زیان — چاره صبر و تحمل اولدی همان

یعقوب علیه السلام یای طلوع امین تحمله چکب قلة قله
کنما نذم آب عهدله دلین ذکر یوسفدن یاک اتدکی عاقبت

چون هجوم ایلیه خیال نکار — صبر عاشق نه دکلو دونه قرار

حال یوسف برده عهده خطا اتدکودر

عشق یولنده اولکه صادق در — دعوی صبر اکا نه لایق در
چونکه یعقوب ایرهدی یاره — قلدی بیچاره قلبی صد پاره
کوردی یوق حقدن اوزکه پناه — طوتدی بر پشته اوزره منزلگاه
طوتدی نشیمن او پشته قدره — صبره یوز دوتدی کتمدی سوره
قودی آه و فغانی صبر ایتدی — جانه رقت دهنده جبر ایتدی
دردی جوشه کلسه غم ناگاه — حسبی الله لا اله سواه
طوتدی صبر و قرار اوزره قرار — کوزلدی کیم نه اوله آخر کار
عهد اتدی که بولدغنجه حیات — یوسفی اکوب اتمیه حرکات
کمسه‌دن صورمیه انک خبرین — کمسیه سویلمیه دردسرین
کیجه کوندز کچردی طاعتله — خلقدن عزلت و فراغتله
برکیجه غم درینی تصدیدی — خواب کلدی بزار اوزغندی
یوسفی کوردی سبزه پوش اولمش — حالی آه و غریو و جوش اولمش
کلدی چون یوسفی کنارینه — صوصجلدی یوراکی نارینه
حسرت و فرقت اودینه اویانق — صندی اولدمده کندوی اویانق
دوی اتی جانه صفا یوسف — دل بیماره ده شفا یوسف

ای بوبی سرو نارسیده جکم
گوکلم آرامی نور دیده جکم

سندن آیرو دوشالی چوق دیدار
گوزلرم حسرتکده پرنمدر

گورمز اولدم سنک جمالکی بن
بیلمزم نیجه اولدی حالکی بن

نوش جان اولمدن بو لذتدن
ییک حجی ایردی جنب حضرتدن

دیدیکم فانی بونجه عهد و قرار
ایتمیدک گوکل غمن اظهار

یوسفک نامن الکمایم دیر ایدک
غمنه دوشدی گوکه غم یر ایدک

شمدی سویلرسن اکه لذتله
حالکی عرض ایدوب شکایتله

صنسه پیمانه کبی کاسهٔ سر
صیمه پیمانی صادقیسک اگر

دل یعقوبه کلدی چون بو عتاب
خواب یرینه طولدی گوزلری آب

دیتردی جسمی نیته کم یبراق
قویدی اغزینه بر آوج طبراق

ایتدی اول سهو ایچون خدایه سجود
طلب ایلدی عفو حضرت جود

سینه پرتاب دیده پرخوناب
دیدی تبنا الیک یا تواب

اکا ایتم لطفنی عیان ایلیه
اول اخلاصن امتحان ایلیه

ایر حقیله ینه روح الامین
کلدی یعقوبه اولدم ایچره همین

دیدیکم ای گزین اهل بلا
سکا ایلر خدا سلام و ثنا

دیرگتورسون سجوددن باشنی
اولسون سلمسون گوزی یاشنی

ایتمسون ترک یوسفک نامن
تختیله کچورسون ایامن

اکا گوسترمشم خیالله خواب
تاکه بنیاد عهدی ایده خراب

خوابنی فتنه بلمسون یعقوب
بلکه اولدی بو خوابله اشیمی خوب

عهدی صنعمه غم چون دلک قلدم
شکل یوسفده بن ملک قلدم

اکا گوستردم آنی دوشنده
یوسفک نامن اگدی جوشنده

کندی آندن او دعوی باطل
عشقی حالینه اولدی حایل

آجمایجه حجاب دعوایی
گورمدیله جمال معنایی

عجبله وعظ کوی منبر عرش
اولدی مطرود قعر اسفل فرش

قسقنه اعتراف ایدن مسکین
یکدراندن که اوله طاعت باین

اخوهٔ یوسف علیهم السلام کرکدیی جبه ایتدیکی درشتی ایله قید ایتدکلری

افترا ایتمه بی گناهه صقین
ایره یشورسن صقین علی آهه صقین

مثل راستدر جهانده بو سوز
باشنی کسر دلکو قوردک آغزی یاوز

که چه کیم الدامق ایچون پدری
یوسف اخوانی دوزدیله خبری

چونکه الدانمدی بابالرینه
آتش غصه دوشدی جانلرینه

بیمنه بدرلو

ینه بردرلو اندلر تدبیر — اعتماد ایده انلره تا که پیر

ددلر بیزی راست صنمزسن — کرک یدی د روزانمزسن

چونکه کوردک سنی که اغلرسن — جانی حسرت او دیله طغلرسن

نار غم کل یوزوکی صولدردی — برده دیدک خرابی اولدردی

تنده کم طوغدو سوزلر اولسه کساد — اکری سوزلره اوریلر بنیاد

بو یراول خاینی شکار ایده لوم — کتورب حالی آشکار ایده لوم

ددی یعقوب ای وار کتمیرک — آب دعوایی نزله یتورک

بغلیابن ای قتمده مدام — همدم اوله خلوتمده مدام

توقب اندن غزالمک بوین — کورین دمبدم انک روین

ایلیجک انک یوزینه نظر — اکسله شاید اوله درد جکر

چون بو عهده قرار ایلدلر — جمله عزم شکار ایلدلر

طوشن اویتوسی دیرمکه پاره — کرک صیدینه کتدلر سوزه

صاندلر ایده لر شکارله آل — بلمدیلر که اشکار اوله حال

بلمدیلر که نفس مردم کیر — اتدی انلاری صیدله نخجیر

کشت ایدوب کوه ودشت کنعانی — سیر ایدرکن بولر بیابانی

انده بر قورد کوردکه اول / کوکه دکش کوزینی نار قلور
قصد ایدب اکه صید ایلدر / طوتدر آنی قید ایلدر
بنده اول ضعیف بسته قلوب / جمله دندانی شکسته قلوب
سوروب آنی قهر ایلدرگ / دوندر عزم شهر ایلدر
کتورب خاندان یعقوبه / دردر التوب آنی یعقوبه
خاندانک غزالنی بویره / باغ عمرک نهالنی بویره
ددی یعقوب قوک بر زمانی / بندین آلوک دکلنه جانی
کندو دردی نمازه اتدی شروع / بی نیازه نیازه اتدی شروع
ددی کم ای جماده جان ویرجی / بر قورد طراغه زبان ویرجی
دلرم ویر بو قورده نطق فصیح / دیه یوسف حکایتنی صحیح
ایله دیدی و قورده اتدی نظر / امر حقیله صوردی اکا خبر
صغدی ارقسینی شفقتله / کدرب وحشتن نبوتله
هرکه اول کرک نفسی اتدی مطاع / طلکمی اکه مطیع اولرسه سباع
هر کک انس حق اولا بحثی / نوله اوله انیس اکه وحشی
ذکر حقیله حق ایدن جانی / نه عجب سویلدرسه حیوانی

ددی ای جانور موافق اول — خالقک امریله ناطق اول
قرداشیدب بو یوزغی درد — تو یرغ اوستینه کلدا و ترد
دزدی صوتی خوش اتدا کجانی — سوزه کلدی فصیح و عبرانی
ایلیب صورت رسوله نگاه — ددکم لا اله الا الله
بعد ازآن دیدی ای رسول امین — نه سؤالک وار یسه ایله همین
ددی یعقوب یوسفم قانی — اتدی سندن شکایت اجوانی
نجه جرأت تلوب یدک آنی — جسمکه قوت ایدندک اول جانی
انداجرکن نشینه خلق اناه — نجه شق اتدی آنی دندانک
النی هدینه ویردکیه زوال — نشلری جسمک اوله خیال کبی
اولمشکن قشی دله خراب — نجه جانیله اتدک آنی خراب
کوزری شاکه اولدیسه غدا — حقدن ایرسون بشنوکه عین بلا
ایلدوکیه زلفنی باهال — بندک اولسون سلاسل و اغلال
رشک ایدردی جماله حوری — نار اولسون یدکنه اول نور
قانی آنوک اول آب حیوانی — قانلا اولسون یدوکنه آنی
بزن بیدوکنیه اول بردار — اوله اکی جهانده برخوردار

طعمک اولدیسه اول ایان لطیف
اولمش موی وش نزار و نحیف

بو سینه درشک ایدر دیرک سمن
یدوکیسه بن آنی اوله اسن

نه بیچون ییدک آنی غم یدک
پدر پیری اغلیادیدک

کوزش کور که ارشدی چون بوعتاب
رقتیله بو رسمه وردی جواب

دیدی یعقوبه یا نبی الله
دکولم بن بو قصه‌دن آگاه

چون حرام اولدی بیزه لحم بنی
یمزز آنی کوزلرز ادنی

اندا جارم که ییدم آنی
اوییمه ابناکه اتمه بهتانی

بن بو بیره غریب کلمشدم
وادی حیرت ایچره قالمشدم

ایلدیکین بو حیرتیله فغان
طوتدی اوغلنلرک قلوب بهتان

بن بوردن اوررکن چاره
اوردلر یارم اوستینه یاره

بن بوردن اوررکن نعمت
چکدلر دشلر وجی بی علت

سوزیوب اوش کتوردلر اتنکه
ایلدم وصف حالی حضرتکه

چونکه یعقوب دکلدی بو سوزی
کرک اخوالینه کویندی اوزی

کذبله حیله آشکار اولدی
جمله ابناسی شرمسار اولدی

دیدی اکه بنه رسول امین
سکلنک قنده ایدی ای مسکین

نه ایشنه کلدکیدی بو نه عجب
نه قیلوردک بو مملکتده طلب

دیدی صحرای مصریدی وطنم
آنده بر قرداشم وار ایدی بنم

آده قوشه کیدردم انک ایله
زندکانی ایدردم انک ایله

همدم اولسه بنمله دل همشیر
نفرت ایلردی شهر مردن شیر

سیر ایدردک چو اوبناشی طانشی
درلردک بیله آغز یاشی

آخر اقلیم مصری ترک ایتدی
شام اقلیمنه کچوب کیتدی

کوکلنه خوش کلوب انک بو دیار
نیجه مدت بو یرده طوتدی قرار

قالدم آننکله بن آنده نیجه زمان
حالم ایت دِرلکینه دوندی همان

دلکولنور ایکن قتمده پلنک
دلکولره ایندی قتلمه آهنک

کوره سم کلدی بنم حالن انک
آرزو ایلدم وصالن انک

هم ایشتمش ایدم اولولردن
سینه سی علمله طولولردن

سیر ایدن قردشی زیارتنه
ایره بیشور جانی تکری رحمتنه

هر آدم که اتوب ایلچ حرکات
بوله هر آدمینه اون حسنات

کیدع هم اولقدر کناهی انک
باغ عدن اوله تکیه کاهی انک

بو سببدن طوروب سفر قلدم
آنی کورماکی دردسر قلدم

چونکه کوردم دیار کنعانی — بونده تفتیش ایلدم آنی
دیدیلر پادشاه صید ایتدی — صید ایدوب اول غزالی قید ایتدی
قصدی اولدر که طوتمیه انی — ایتدرینه دیالدی آنی
یادی کوندرکه یاتوب اویومدم — غصه سندن اکمک یمدم
یوررم حسرتیله آداج — یاتمزم راحتیله به یاج
ظلمات اولدی کوزمه بو جهان — قیلورم هر طرفده آه و فغان
چونکه یعقوب ایشتدی بو خبری — آه ایدوب طولدی قانیله جکری
ینه جوشش ایتدی رقتی انک — تازه لندی جراحتی انک
ینه حسرت اودی یکیلندی — شادلق شمعی بینه دکلندی
نعره اوروب دیدیکه وایلا — آیریلق محنتی نه طرفه بلا
کرک ایچون کرک بویله اغلیجق — کوکلن اکه بو رسمه بغلیجق
بن نیچون یانمیم غمنده المحزون — قد یوسف کبی نهال المحزون
نیجه صبر ایلیم فراقنه بن — نیجه قتلانم اشتیاقنه بن
دونوب ابناسنه خطاب ایتدی — سرزنشله قیلوب عتاب ایتدی
که نیچون بو نه افترا ایدرسز — بی کناهه نیچون جفا ایدرسز

تیمش

بیمش اول غمزلی بو عجب ایلدوکی بوکا بلای غریب

قصد ایدرسز جفایه وای بز نه ایچون دخی بو رای سز

بنم اول سرو قامتم قانی طوغری سویلک که نیتدیکز آنی

دیدیلر طوغریدر بزم سوزمز هر نه کورر دیسه سویلدک کوزمز

دشت کنعانده بر تکی جوقدر ییدی که آنی شبهه‌سی یوقدر

دوندی یعقوب کیمه که ایتدی نظر حال یوسفدن آکه صوردی خبر

دیدی یا سمیع احکام دل آرای بلمیین کناه غمازی

اکر اولسه ملک دخی غماز ایمز اوج رحمته ایله دراز

اوله غماز داغ دادی نار اولدی غماز دشمن جبار

قال سید المرسلین صلی الله تعالی علیه وسلم ابغض الناس عند الله همّاز ولمّاز وغمّاز

نظر ایت عبرتیله بو خبره صد هزار آفرین اوجان نوره

ای بخته آدمی دار اهل نماز سوزه کلمه خدایدن غمی آز

صورتا طاعته موفقدر الا معنیده کی منافقدر

خلق الحسنه صلاحی آدایله فرصت ال ویرشه چوق فساد ایله

دیلرم دفع ایده خدا آنی
کرک چون سویلدی حکایتینی
بولدروب قومه دشینی ایلدی داد
چون ایرشدی مراد اول حیوان
ننه کیم باکه رحم ایدوب یعقوب
دیلرم یوسفن اکا دیره سن
ایلیوب بو دعایی اولدی روان
چاغروب ایدیله ایتدی آوازی
کاهی سباع مغارهٔ کنعان
ایتدیلر چونکه بو خطابی سماع
دیدی انلاره کیم نبی الله
آنی کورک الدی دشمن اناسی
قورقرم سنره بد دعا ایده ل
اویله اولسه دارک انک قتنه
چونکه انک سوزین اشتدیلر

قورتره شرتندن انی
بیلدی یعقوب انک مرارتینی
قیلدی تختندن انلری آزاد
یوز اوروب حقه دیدی یا رحمان
حاصل اولدی بودم قمو مطلوب
آنینچون اول مراده ایکوره سن
واردی بر بیشه اوزره چقدی همان
طولدی آوازیله هر بازی
کرک و ببر و پلنک و شیر ژیان
اوشدیلر اوستنه کیمده سباع
یوسفینی کم الممش ناگاه نبی
یه غم اولمش دل مصفا
نسلکه قطع ایده دعای رسول
عرض ایدک حالکوزی حضرتنه
جمله طرف شهره کتدیلر

قوردلر

قوردلر چونکه شهره یتدیلر — خلقی قیون کبی طغتدیلر
کوردلر چون سباع لشکرینی — قچدیلر داره بغیلوب دریـنی
کمسنه ایتدیلر آشوبنی — تا کورنجه جمال یعقوبنی
پیر کنعانه ایتدیلر چونکاه — ددلر اکا یا نبیّ الله
یوسفی سندن الوب اخوانی — کرک یدی دیشلر اول جانی
انده اویوب ایتمه بیزه عتا — که یلاندر اولدیغی حذا
برده یمش یوق آنی اتدی جرز — یینی بولسه وزا یکی بجرز
باغ تلبوکک اولکه یمیشدر — دیش بلک اکا کیمک ایشدر
جکرک کوشسی ایکن اول جانان — نه یوزرکله یرانی حیوان
قرّة العینکن طپوکه او نور — نار هضمیله اولمی مستور
ددی یعقوب اولاره ای کرکان — بلورم سیزه ایتدیلر بهتان
بکا معلومدر حکایت حال — صبر ایدوب کوزلرم که نوله مآل
چون انوک بو سوزین ایشتدیلر — هر بری مسکنینه کیتدیلر
انبیا حالدر بو قصّه‌ای یاره — صقین ایتمه بو قصّیه انکار

اخوت یوسف علیهم السلام یندیوب ایلدیلر نابتادوب

ابلیس آفت تلبیسله بضاعت انا بنلرنی غارت اتدکی در

هر کمونکم رفیق ناصح اولا — نقدر طالحسه صالح اولا

چون بویه آب توبه تلبیسی — سیندرت غیرت اودی ابلیسی

غافل اولمز او دهده عاقل اولن — باد ایلر اول آبی عاقل اولن

یوسف اولدیکه قلدی چاه اچره — پدری حسرتنده آه اچره

بهر جوش ایلیب بیهودا انک — کوره کالوردی حالینی انوک

ایلر ایدی نهان انکله کلام — کتوروردی اکا شراب وطعام

یوسفه چون دکردی چاه اچره — انی کوروردی عز و جاه اچره

انور عز و ناز و نوز ریله — بر سریر اوزره که سرورله

بر قمر یوزلو اولمش اکه ندیم — علم و حکمت قلورر اکا تعلیم

چون بیهودا بو حاله اتدی نظر — کلدی قهر دشلرینه ورد خبر

ددی کیم یوسفک نه خوش حالی — اوکمارم حاصل اوله امالی

دولتینک کشاده در بابی — ظنم اولدر صحیح اوله خوابی

کرچه بز مکر وآل ایلدوکز — اله نکلش خیال ایلدکوز

دولتی پایدار اولسه انوک — دعوسی آشکار اولسه انک

داکه

وارک آنی او چاهدن چیقرک
نفسی چاه گناهدن چیقرک

بهر نه حیف اتدکوزسه اول بیره
اندرایچورک که دیمیه بدره

بدر بیره آنی و آصل ایدک
اول ضعیفه مراد حاصل ایدک

کورمه‌یسز نیجه فغان ایلیر
کوزی یاشن نیجه روان ایلیر

طورسه او تورسه ذکری یوسفدر
فکری دایم اکا تأسفدر

شاید اولا که اغلمقدن اوبیز
ضرر ایدب کوزینه اوله ضریر

چون یهودادن اتدار بو کوشی
دللری خشم اودندن اللدی جوش

ینه قصد ایلدیلر اول ماهه
که واروب طشی براغلر چاهه

چون یهودا نه ظاهر اولدی بو حال
خشم ایدوب دیدی ای گروه ضلال

خو فکز یوقمی حق تعالیدن
قجمیسز عتاب عقبادن

یاندی سزدن او بیرله بو یتیم
ظلمنی کلسه سزه عذاب الیم

اشکله شاید اول اکی مجروح
سزی غرق ایده همچو امت نوح

آه ایدوب یا بو اکی افتاده
عاد کبی ویره سزی باده

بو قاوتله ظلمنی سزه اگر
لوط قومی کبی بغیر حجر

یه سزه غالب اوله دوشمنکز
کسله باشکز دوشه تنکز

قلیجا هیبت وصلابت وكز　　اولمیه خلق ایچنده حرمتوكز

هر كه شكر ایتمیه بو لب نعمت　　مال مار اولا نعمتی نقمت

تردستینه قویو تز كشی　　قیوییه دوشمك اولر آنك اشی

لعلی آنك كه اوله چون قابل　　اولهی قابل قبول جلیل

چون بلورسز كه اولجق عرصات　　عدل ایدب ظلمی حق ایده ظلمات

قال خاتم النبیین علیه السلام الظلم ظلمات یوم القیامة

ظلمته دوشمك ای بنی اسحاق　　نور كوزله ایكن آفاق

جان ویریجك حقیر اولر ظالم　　حشر اولنجق حقیر اولر ظالم

وقال علیه السلام الظالم لا یموت الا حقیرا ولا یحشر الا فقیرا

سزه چونكم پدر در اسرائیل　　نفسكوز نیچون ایده سزی ذلیل

تلسز ظلم ایدن ندامتده　　وای آنك حالنه قیامتده

وقال عم الظالم نادم وان كان غانما وویل للظالم عند قیام الساعة

سزه هشتا تكن ریاض جنان　　نیچون اوله مقامكز نیران

الكوزده اورسه اول مظلوم　　دوشوب ایاغه اولاسز مذموم

آخر اولنجه عالم دنیا　　سزه لعنت اوقنه اكا دعا

کوزلاین کشلی بش آقزینی | [illegible] یاد ایلدی بر

چون یهود ابو رسمه بند اتدی | [illegible] بند اتدی

طوردار [illegible]م راه ایلدی | جمله آهنک جاه ایلدیلر

تا وارب یوسفی خلاص ایده لر | ترک ایدوب ظلمی عدل خالص ایده لر

چون بو لطف جابه اولدی روان | کلدی یوللاری اوستنه شیطان

صورت آدمیده اول ملعون | ولدی ایده انلری مفتون

فرق اوستنده تاج قبه قدر | بتمز ایمان دلنده حبه قدر

طیلسان کسان کذب و دروغ | یوق درونده ذره دکلو فروغ

کمری مکر و طوق عرق و فا | کرمش سینه صدق و صفا

حال حیله مقال فتنه و آل | طوری جور و طریق راه ضلال

الله عاصلق عصا اولمش | بوینی اوزره ردا ریا اولمش

منزلی دوزخ و کمال ضلال | منزلی شر نصیحتی اضلال

اول امیر ولایت آشوب | ددی انلاره یا بنی یعقوب

یوسفی بندکز بیان ایلک | کزلک سرنی عیان ایلک

تا دیم بند حق نصیحتی | خرج ایدم کنج درج حکمتی

بونلر اول شهره جبره اکلدلر / راهب اهل دیر اکلدلر
دردر آنی جایه اتشدرق / جای فسق و گناهه اتشدرق
کرک ییدی دیدک آنی بدره / دوشدی اول پیر بوبجه درده
شمدی حقدن هدایت ارزه / اول اشیچون ندامت اردی بزه
دروزکیم چقار روز آنی / معصیتدن خلاص ایچون جانی
ددی ابلیس عقلکوز قانی / که چقار در سکز بودم آنی
سزه یعقوب خود انانشدی / یوسفی کرک ییدی صنشدی
شمدی دنکردانه ییدی فغان / کوکلنی سزه بغلریدی همان
جمله عالم اتشدی قصکوزی / کرچك اکلادلردی غصکوزی
شمدی چون یوسف عیان ایده / کذبکز خلقه داستان ایده
نه اته اکوز انانه سزه نه ال / اوسز خلق اچنده خور وذلیل
هرنه یرده که اکله انساب / دنله سزه خاین وکذاب
تاقیامت سزه بوعار یتر / یوسفه فخر واعتبار یتر
انکوز سزه سرزنشلر ایدر / قنده سزاته یوسفیله کدر
سزی مغضوب ایده آنی محبوب / سزی مردود ایده آنی مطلوب

اول لعینه بولر انلر   اکری سوزینی طوغرو صنیلر
دوندرامنع ایدیجك اول كرا   قلدی اوج کیجه چاه اچنده اوماه

صفت روز و افتاب جمال یوسف عم ستاره ظلمات چاهدن دلو بجانبله اظهار و ثمن بخس له اخوتندن بازارا تدکی در

بخت و دولت چون اوله یارتا (چره یار)   قرشولر آنی اصلو بازار
تشنلك منزلنده چاه بولور   مال و مرکز اچنده ماه بولر
نه عجبدر حکایتی قدروك   بر دکل انده حال هر بشر
رنج اومرکن کمیسی کنجه ایرر   بیتورب کیمی کنجی رنجه ایرر
سیدیکن کمینی چاکر ایدر   بی سیر یکن کمینی سرور ایدر
کریدن دوست چشمی بی فراو   کوزی یوزی عدویه خاک اولر
جیقدی چهدن چو یوسف خاور   منزلی برج دلو اولدی مکر
چکدی ستارهٔ فلك آبی   تا ایده انوکیله سیرانی
یوسفك روز حبسی اولدی چار   قلدی چاه اچره زار لیل و نهار
مدینك کاروان مصره مکر   رخت و بختیله ایلشدی شغر
اول سحرگاه اولب بولرکما   کلدیلر چاه یوسفه ناگاه

غم دکلدر اکر بیز سه طریق — چونکه یوسف کبی بولینه رفیق

اولکه سالار کار بانیدی — اهل تدبیر و کار دانیدی

ماکلیدی اوخواجنک نامی — کسبله خوش کچردی ایامی

راورد رکه طفلکن بو کدا — بر کیجه کوردی بر عجب رؤیا

کوردی کنعان دیارنه ارمش — یکنه انده بر کنش کرمش

چون یکندن ایدر جهانه ظهور — آدمی شکل اولر او کنده بو نور

بعد ازآن کوردیکم برابر سپید — غیبدن اولدی باشی اوز زره بدید

صبح او سینه در سلطانی — درج ایدر درجه دکن ب آنی

چونکه مالک بوخوابدن طوردی — سینه درجن طولو صفا کوردی

طوردب اولدم معبر کتدی — دد شده اول کوردکن بیان ایتدی

دیدی اکه معبر ای مالک — اوله بن بر غلامه بن مالک

نسد یکن غلام اوله آدمی — کی بوجه یردن اوله بنیادی

سبب اوله بقای دولتوکه — علت اوله دوام عزتوکه

اندک اوجندن ایره بن کنجه — مال بی حد و ملک بی رنجه

ملک دنیاده بولسن برکات — دار عقباده بولسن درجات

خوب اولا اوتک لقاسیله ... خیر اولا آخر دک دعاسیله

سورسن عمری ذوق وشادیله ... آکله صکره اوکت ادبیله

ملک کنعانه ایدرسن چو سفر ... بولسن بومراده انده ظفر

مالک اتشدی چون بوتا اولی ... سفر شامه اتدی تعجیلی

ملک کنعانه چونکه بولدی وصول ... طوردی بردم کورندی صاغله

هاتف غیبدن ارشدی خطاب ... ددی ای طالب نتیجهٔ خواب

شمدی بولمزسن اول مراده وصول ... حاصل اولماغه اللی ییل کرک اول

بونه آیی اشتدی چون مالک ... اللی ییل اولدی اول یوله سالک

چون اللی ییلی تمام اتدی ... ینه عزم دیار شام اتدی

برقولی واریدی اوکا خوشترا ... جمله خدمتده جست ایدی بترا

ددی اکا که اللی ییل بتشدر ... ایکیم تکری وعده اتشدر

اوهرکم بولم بوسال اچره ... عهد ماضی ایره بو حال اچره

طالعم سعد ایدرسه یلدزی ... سنی آزاد ایدب دیرم ترجی

مکر اولدم که ماه کنعانی ... ظلله جاهنه اتدی اخوانی

مالک اتشدی عزم جانب شام ... اللی ییل اولدم اولمشیدی تمام

شعر

چونكه اندن بينه رجوع ايتدی
يتدی كنعانه ويولی كندسی

كاربان چونكه كلدی چاهه يقين
جمله اوشتر اكا يونلدی همين

بقدی مالك چو ناقه حالنه
دوشدی كوكلی دوشی خيالنه

هر نه جانكم دويرا بشارتدن
خرم اولسون دلی بشارتدن

مركبن چاهه سوردی اول آكاه
بلدیكم انده در مراد ينه راه

جست وجو ايدری چون اكه ش
چاه كنعان ايلدی مطلب

چو يقين اولدی انلره سر چاه
سر چاه اوزره مالك ايتدی نكاه

كوردی قوشلر طواف ايدرر آن
اوجوق استادی اكه قوشجغی

مالكه خود ملايك رحمان
شكل مرغيله اولمشدی عيان

دوشلی قعر بنه اونور آله
بيت معمور اولمشيدی او چاه

انو كيچون او بيت معمورك
طولنوردی فرشته جمهورك

كوردر چونكه قوش اوچ قيوبه
دیرلر بو نشاندر انده صو بيه

چون اول آراده قوندی بازرگان
چاهه مالك صوكبی اولدی روان

چون بشارت اميدی كلدی دله
الدی بشرای كندو بيله بله

جسمی بنده واريدی چو دود
قتی خشنوددی اودی عنقود

الدی هم ای چاهه کیتدی همین — بولدی آن مثال خلد برین
اولمش اطرافی نورله روشن — اولمش اول بقعه وادی ایمن
خاری کل خاره سی کهر اولمش — ریکی در شوره سی شکر اولمش

روایت

بعضی راوی دیدیکه بازرکان — کلجک چاهه جمله ناقه همان
بوی یوسفله مست اولجانی — هر بری بیره اوردی پالانی
عزم ایدوب چاهه جملسی بویان — سوردیلر یوزرینی خاکه روان

پند

یارکن نفس اشترینه وجود — بولمی انس باری معبود
دورش ای یار سیره اور بارکه — که سنوکیله یار اوله یاره
ای کوکل بت پرستلکن هالک — حق ای اندی یوسفه مالک
وار قیاس ایتکه حق پرسته جدا — طالب اوله اکر نه ایده عطا
چاهه مالک نظر قلوب درحال — کوردی آقرا چنده آب زلال
اولدی قلبی انک کورب روشن — صلدی چاهه ایچنه دلو و رسن
یوسفه دیدی روح قدس امین — طور که وقت خلاص ایرشدی همین

دلوه کر ماه و آفتاب کبی   چوق قیودن زلال ناب کبی
اوق ایلکه کنارن چاههک   صاسون آفاقه نوری ماههک
پاک اولن ای وجودی پاک صودن   تشنه لر اوده بیذی چوق قیودن
کورب آیینه ایچره صورتوکی   یوق صورق جهانده قیمتکی
کر بومیزانه طشره چق ای شاه   قدروکه قیمتوکه ایلهن نکاه
اصلی اولنسنکی اوله بها   اصلی یوق کندو سنه کورسه بها
اولمیه عالم ایچره بونذن کم   که اوزینه وجود ویره عدم
صبح یوب سنکدن او خوش حکات   کردی دلو ایچره چون زلال حیات
چونکه اول بخت قایم ایتدی تعود   قوت ایتدی چوکا مددی عنقود
دیدی بشرایه ای کرانمایه   سنده زورایله بو کران مایه
سنکدن اولدی دلو سنکین تر   سیم کردی سکر یا سیمین بر
چکدلر دلو ماکه ایتدی نکاه   کوردی دلو ایچره او نور ماه
نیجه ماه آفتاب عالم سوز   ظاهر اولدی چو طالع بیروز
بو بشارت ایچنده اول خوش را   دیدی هذا غلام یا بشرا

قوله تعالى وجاءت سيارة فارسلوا واردهم فادلى دلوه قال يا بشرى هذا غلام

اذه

مژده کم طوغدی طالعم آینه | چقدی کلدن سعادتم بایه
مژده کم آخر اولدی وعده وصال | شوردن ظاهر اولدی آب زلال
چقدی کاندن سعادتم کهری | سبزه از کوردی بو بنجه دردی
چونکه اتدی کل مراد شکفت | دلدی ایده جانی کبی نهفت
بغلدی فکری حیله و رایه | تاکه غیر دل اوزتمیه پایه
دل مرادینی چونکه بولدیلر | کاروانه روانه اولدیلر
یوسفه کیشی کم اتدی نگاه | صاندی کم سیره ایندکوکده کی ماه
کاروان خلقی مالکه اوشدی | چون نظرلری یوسفه دوشدی
ددیلر کم بو نور ماه جبین | عجبا قنده اولدی سکا قرین
بشره بکزمز فرشته کبیی | قالبی نوریله سرشته کبی
آب و کلدن اوکم یرتدی بشر | آب و کلدن یرتدی بونی مکر
جاهده بولدی کیسه طوتمه کمان | کیم پری پیری اولمش اول ویران
اتدی مالک روان بو حیله‌ء پوست | ددی ویردی بو بنده‌ء بردوست
ددی بونی بینجون صته سن | دوستلق اوزره دوستلق ایته‌سین

قوله تعالی واسروه بضاعة الآیة

دولر خواجه لر که ای مالک ملکه آدم اولر می مالک
یا ملکدر بو یا ملک زاده قول دیمک طرفه سرو آزاده
سنده اولماد غینه بو جوری بزه برهان یتر یوزی نوری
سن اگرچه بوکا دیدک قولدر بز وهم اتمکمه انی اولسدر
که بو شهزادهٔ بولب خلوت قایدک ایدک بو حیلهٔ صورت
گوردی مالک که هیچ انلر اگری سوزینی طوغرو صنرلر
فتنه ارته دیو صواش اچره گزلدی یوسفی تماش اچره
اول حریر آرهسنده بوکل تر خارده کل یه خاره اچره گهر
راه دولتده هرکه گنجه ایره صقلماسه هزار رنجه ایره
عقلی یار اولسه ایلمز انسان ذهبی مذهبی ذهاب عیان
اولدی چون اول ارآده بو غوغا طولدی اطراف دشته صوتو صدا
گوش ایدب آنی یوسف اخوانی وهم ایدوب چاهه اتدکی جانی
بونلر اول پردهٔ منتظر ایدی آخر کار نوله در ایدی
یوسفه اتدکی نهانی بزا بولدر تیوده غیری صدا
کلدیلر کاربانه شدتله دیدیلر عنف و خشم و حدتله

کوروم

که بزم بر غلامز یتدی | اوج کون اوج کیجه در تجب کلدی
سز نهان ایدوکز بولب ای | قان دوکولدن آنی دیک قنی
چونک آنی چقدبن بشدن | چقدر آنی تیغ طشدن
ای آنی بشن بلایه طقر | طمودن او دالوب نه پرده یوق
خوفله طولدی تمالکک جانی | ظاهر ایلادی ماه کنعانی
کوردی چون اخوتی او سرو روان | اولدی برک خزان کبی لرزان
مهری جوش ایلدی یهودانک | کوردی چون مه جمالنی انک
کلدی تنها قتینه شفقتله | صوردی حالن ددی نصیحتله
که دوک بونلره سنی بنده | که صورارسه ایله دی سنده
حذر ایت اتمه بو سوزه انکار | مشکل اولمیا تا که آخر کار
ایلمز سک بو دعوی تصدیق | سنی بونلر هلاک ایدر تحقیق
سنی توردالدی دیلی بدره | دوشدلر نار غیرت و حذره
یوز صوین بیله وریب انلر | اقدرلر صو یرینه قانلر
بواشته خواجلر اولب خیران | ددلر جمله ای جوانمردان
بکزمز بو غلامه سیاده | بکزر اما اولا ملک زاده

قول دیک سرو ناز پرورده   راست اولمز سروک کبی برده
دولرخانه زاده در بو غلام   قدریله اولدی بدر حسنی تمام
بزه همشیر اولدی همزاده   سرو در قدی الله نا آزاده
جاریه در اناسی آنکنزه   خدمتچون الذی خانمزه
همسر اولدوغیچون بزه بو پسر   پسری کبی سوردی بونی پدر
بوکه میل اتدی قلب میرانی   عدلله اتمز اولدی احسانی
دلدک آتمزا اجازتیله رز   بیع ایدیدک بونی وکالتله
تجدی بزدن بو بنده سرکشدر   یوز صوین بیله ویرور آتشدر
صورتا کرچه تازه بستاندر   میوه‌سی الله مکر و دستاندر
قچغاندر یلانجیدر اوغریدر   صتاروز عیبنی دیب طوغری
راستلقدن او بندکم اوله هیچ   هیچه صتت طوته آنی قایوده
اوغری درلرسه انکا طوغریدر   حسنی زیرا که قلبه اوغریدر
تجقن آدی دخی دکلدی یلان   که قچردی جهاندن اول جانان
الله بو قدر بوکذبه هیچ صورت   اوله صدقیه کذبله تهمت
جون اوغرلق آدین ایشتدلر   کاربان خلق نفرت اتدلر

صویوب غیرتی اولدی چون نار — کرم اولوب مالک ایلدی بازار

گجدیله اول گهردن اخوانی — صاتدیلر گجنز اقچه یه آنی

دگمه حیوان نه بیلور انی — حضره صورقدر آب حیوانی

نه بیلور جام جوهری اوصاف — آنی یا جم بیلور یا خود صراف

اویله خوبی اول ملک سیما — بره بقیمی دگره دی بیک دنیا

الا بوندخی بلمک اول آیه — اولدی یعقوب ایله زلیخایه

بر نیک چشمنه ایرشدی زوال — بریسی بیله ویردی مال وجمالی

حسن یوسفدکی طراوت نور — اولدی اخوانی چشمنه مستور

هر برندن بو نور اولدی چو غیب — غیبت ایدوب اناسن ایلدی عیب

چشم مالکده گورسه گر آنی — اقچه نولور ویره یدی بیک جانی

آنی ملک جهانه ویرمزدی — نه جهان بلکه جانه ویرمزدی

یوسفک حسنی ولیک خدا — بعض انسانه ایتمدی پیدا

تا گوروب آنی مردنی ادراک — ایلمایه نظاع ناپاک

عددنی اول اقچه نک علما — ایلدیلر مخالفت پیدا

ظاهر اولدر یگرمی ایدی ثمن — اکثر رادی آنی گوردی حسن

حکایت مناسب

روضهٔ اصطفایه سرو خرام / طابع سیر ایدردی بر ایام

بر قاچ اوغلانجق آنی کوردیلر / قورقیغ استیوب یوزرا اوزدیلر

سنه بولمادی دیرکه اول امین / بنی صانک دیدی اولاغ همین

اول ایکی عالمه امین و امان / برکی طفله طفیل اولدی همان

ویردی انلاغ پاک دامانی / بیت دیلر قول کبی او سلطانی

کوردیلر یولغ حضرت عمری / عمر انلاغ صوردی بو خبری

دیدیلر صانه زر رسولی سنه / قورقیغ دیرک اونیماغه بنه

اول جهان فخرینک خریداری / ایندی بیکمی قونغ بازاری

فخر عالم تبسم ایله دیدی / یوسفه دیرلر بها یکیدی

پند

قوزاغاجی کبی هیو تمه سرکش / تاکه قوز کبی تمبه سرکش

شجر گل کبی هیو گلکی تو / تاکه گل کبی اولسن خوشبو

نیجه برکلدوکی اوکب حقه بن ... بلکه آخر چورک قوزه قفس
امتیسک محمده ای یار ... اعتبار ایت بو قصدن یورر
هرکه قدرین بله ار شرفه ... رحم الله امرأ عرفه
سندخی امتیسک ای یار ... ور صلواة محمده تکرار

اخوت یوسف علیهم السلام بیع نامه یزدقلری در

جون قضا لوحنه چکلدی رقم ... بنده یازلدی نیجه سر قلم
کاه اولرکم حوادث تقدیر ... سروه آزاد یکن اورر زنجیر
کون فلکدن عجبمی اتسه کله ... که صلر هر شب آی تاره کله
خلعت حسنی جون تمام ایده ماه ... تاره جل کیدرر اکا که کاه
صاتدلر یوسفی جون اخوانی ... مالکه بنده اتدلر آنی
ددی مالک که بیع نامه کرک ... حجت اولماغه خط خامه کرک
یزدلر بونی کم بنی یعقوب ... صاتدلر برقولی بکلی عیوب
نام یوسف غلام عبریدر ... مشتری مالک خذاعیدر
مالکه جمله بایع مذکور ... اتدی تسلیم بنده ء مزبور
کلدی تسلیم مالک انده هم ... ثمن یوسفی یکرمی درم

چونکه اولدی بو قبضله اقباض — بو قدر امکانکه اولنه اعراض
یزدلر آخرینه نیچه گواه — ددلر عاقبت کیفی بالله
طی ایدوب مهر کبی مکتوبنی — اوردلر انکا مهر یعقوبی
چون بو مکتوب مالکه ییدی — درج خاصنده آنی درج ایدی
چون عزیز اولدی ماه کنعانی — الدی مالکدن استیوب آنی
گلدیلر آخر اخوتی قتنه — حجت اتدی انوکله اخوتنه
مالکه دیدی یوسف اخوانی — بند ایدوب کی صعقتین بو اوغلانی
شاید اولا که سکا حیله ایده — یول بولیچق متاعک الکیده
قورقولاری بو ایدی کم قچه اول — بونجه مستور اشلری اچه اول
مالک انلاره آفرین ایتدی — یوسفک بندن اهنین ایتدی
ایلدی زلفی کبی بی دینه — جلد بندی سیاهه سیمینی
اولمشکن جهان صحیفه اسیر — اوردی بو بینینه ظلمه زنجیر
بوی غلدن زری اکن اول گل — سمنینه ارشدی آفت غل
هرکه اول جوهر تجرد اولا — انکالا یعمد مقید اولا
دلکو صابوب غزال مالک حز — اکه کورکانه ایلدیدی نظر

قومدی کم لباس اول نوره | قتی کافرلک اتدی کافوره
یار شور میدی اول تمرسینه | که کییدی براسکی پشمینه
نولکی نمد او زیبا خد | اولور آیینه نک لباسی نمد
ایرمدی چونکه یوسفه چاره | اولدی ناچار کیدی ناچاره
کردی چونکم پلاسه اول خرشید | اکننه قاره کیدی ماه جدید
بدیتی آغینه اردی غلدن اثر | کل بوزینه قوقرکن آنی پدر
شدتی بند ساعدیله بنان | سیمکن اولدی پنجهٔ مرجان
ساقی بللور دردقیدله هم | ساق سرو یکن اولدی شاه بقم
چونکه مالک مرادینی الدی | ذوقدن ابذه اول کیجه قلدی
یاتدرلر ابذه یوسف اخوانی | کیجه دیو کوزتدرلر آنی

یوسف اخوتی علیهم السلام وداع اتدکلری

صبحدم چون چلندی کوس رحیل | طوردی بهر زمیندن ابن سبیل
کاروان خلقی عزم راه اتدی | ماه کنعان جکردن آه اتدی
طوردی مالکدن استدی دستور | که وداع ایده اخوتن اول نور
ددی یوسفه اعتماد ک اکر | بله کوندر بنمله برچاکر

کیم بلور بردن وصال اوله — یوز زرن کورمکله جمال اوله

بونجه بیله صحبت ایلشم — اولرنده اقامت ایلشم

چلدرلکا تربیتده امک — چقدر اوستنده حق نانونک

مشکل اولمصاحب ایرلغی — ایرولق اولدر روح صبرولغی

دکلیب آن دکلدی مالک — اندەغی شفقتی اکلدی مالک

ددی انلارک اشی سکا جفا — سنک ایشک اولاره لطف ووفا

سندن انلرکتوردی بیزاری — سنک ایشک اولاره چون زاری

انلرک ساکه کینه سی وافی — سنک انلاره حالمک صافی

اکلادی اینکه جمله صفات — هرکشیده اولر توابع ذات

نحس اولانک ایشی نحوستدر — چونکه صورت دلیل سیرتدر

شیطنت ایلمز فرشته سرشت — خوب اولمزنکه صورت زشت

توشدی مالک ملک بنجه غلام — دیوصورتلو قاره اکلح نام

تیندبیله اوسرو اولدر روان — اولدیلر مقید اول اخوان

کورجک بلکه نجدیلر آنی — جاءزوب دیدی یوسف اخوانی

بنی سزدن خدا چون ایدجدا — هرنفس قیلنک بحق خدا

ضررم یوق سزه وداع ایلرن
کورین سزی غربته کیدرن

کیم بلور یوزوکز کورمی دخی
وصلکوز عیدنه ایرمی دخی

کوش ایدیجک انوک بو سوزلرنی
مرحمت اودی یقدی اوزلرنی

ددار رقتیله دونب اکا
اولسیدی بو اتش نولیدی سکا

سنی طرح ایلیالی ای قرداش
کوکلمزدن حضور اولدی تراش

کرچه وار بو اشه نه امتمز
اله قومز بزی جمالکمز

قنده کتسک رفیقک اوله خدا
لطفنی سندن ایلمایه جدا

ایله دیب قوسی اغلشدی
یوسف انلارو کیله اسنلشدی

چون یهودای ایلدی آغوش
کتدی صبر و قراری قلمدی هوش

ضربشوب اکه رقت ایلدی چوق
الن اوپدی وصیت ایلدی چوق

دیلدی کیم دخی ایدیدی کلام
اترباسینه کوندریدی سلام

خشم ایدوب انلح اوستنه یوردی
النه یابشب چکوب سوردی

اوکنه قاتدی قاقیب اتدی
ددی طب سوله کاربان کتدی

سن بو بندیله کج یترسن اکا
خشم ایدر خواجه کج وارنجه بکا

نه بلور درد زخمی سینه یاره
بلنه رحمی اولیدی بر باره

اول ملک دیوه رام اولب ناچار / قلدی آهو قفا بله رفتار
کزدوب کوزی یاشی آقزدی / که کدوب اخوتینه باقردی
تا کورنمز او نیجه اخوانی / بعتب انلاره اتدی افغانی
کورنمز او نیجه انلاری کتدی / بیک بلا ایله محله یتدی
بندروب مالک انی بار اوزره / آقلی تودی اول قطار اوزره
دیو اولیجق موکل اول ملکه / ملک طولدی نالسی فلکه
الی ایاغی بندله بسته / حسرتیله ضعیف ودلخسته
بریکا محنت جلای وطن / بریکا شدت بلای رسن
بریکا جمال پدر فرقت / بریکا محنت ملال سفر
حسرت عسرت وطفولیت / رقت قلب وقهر رقیت
جمع اولب بونجه درلو درد گران / یوسف اولمشدی آرده حیران
مالکه دیدی انلح ای مهتر / الله ییل ایلدک دشقه سفر
غرضک بوغلامی بولمغدی / دایم اهل سعادت اولمغدی
بدر اوندک انده بر هلال نزار / بی جمال وجمال خسته وزار
اوملکک قیمته بونی کم الا / بو بجلیلن متاعدن نه کله

دیری

دیدی بو فکری بندن ایدرم | بلزم بو نخیفی بن ندرم
بن بونی الدم اربه دکلو زره | صبحدم اتید تحفه‌سنی حجره
بونی بکا معتبر ورتمال | مدح ایدوب دیشدی اهل کمال
بی حلل اوله خلق وسیرتده | بی بدل اوله حسن وصورتده
طفلکن عقل وفکری کامل اولا | جمله‌ٔ علم وفضلی شامل اولا
ایشدوب یوسف آنی کلدی نهان | بلدی کیم اولمش جمال عیان
صانزلر بدر کن هلال نخیف | کوردلر سروکن نهال ضعیف
حتی دکلو نظرلری یوغدی | دورلار به دکلو زرجوغدی
نه بلور قدر نور هر دم کور | چون کور غمز کوزینه شعلهٔ نور
ظلمتی شب صنسه شب بره روز | کورمز بهر عالم افروز

حکایت مناسب

ذکر اولنور که شیخ ابو عثمان | دبلدی بر کون اوله مصره روان
کوردی دریا یوزنده بر کمی وار | کمیه ایرشنجه اول مختار
یوردی صو یوزنده چون دشتی | کوردی آنی جماعت کشتی
دیدی کمسه بو کرا استدر | اکلادی که خرق عادتدر

چونکه حق ستر ایده کرامتی
اکلر خلق حسرق عادتی

نیجه کذبی کرامت اکلرلر
ای نیجه صدقی تهمت اکلرلر

حقتسک خلقه آشکار اوله
صید ایدم دهرکن شکار اوله

یوسف عم کندویی راحله دن مزار راحیل اوزره
اتدغی و اقلرانی قاچدی صنوب جوباندکی دُر

عمر عالم بیورد کم مظلوم
کر بو ظالمدن الیم دادی

چونکه مظلوم ایده نهانی ندا
سکابن ایلدم بونی دادی

اتمشدر مفتح الابواب
تبه عرش طوله صوت و صدا

کاروان یوله چون روان
عرشه وارنجه اول ندایه

اشکی یول لاری لاله زار اتدی
یوسفک نرکسینه قان طلدی

براکی مرحله چو کتدیلر
هرری برکه و بکاز اتدی

اول مقامه ارشد چونکه مرور
مادری تربسینه یتدیلر

دوشدی راحیل اوزره راحله
دوشدی مادر مزار اوزره

اول مزاری توجب تلو زاری
ایرلوب اندن قلدی قافله دن

ددی یوز درد له بو کفتاری

ایرودوشدم پدردن ای اما دردن | بکه جور اتدیلر برادرلر
کل کبی اوّلا کتوردیلر | کل کبی صکره ییره اوردیلر
کل کبی تازه دوتدوغک یرنی | سوردلر خاره دندرکسنی
سنکله دوکدیلر زبون اولدم | لاله کبی غریق خون اولدم
قهر ایله قعر چاهه آتدیلر | عاقبت بنده دیبو صتدیلر
آه کم سرو ناز پروردک | اولدی اسون خانهٔ دردک
کاشکی بنده اولسم آنجغم | سکه هم تربه اولسم آنجغم
راوی در که او زمان بو مزار | زاری قلدی نیتکه عاشق زار
ددی اغلایه ای کوزم نوری | اوده یتما بو خاک مستوری
بندن اولسون سکا بشارتلر | کلسر در شوکه دولتلر
که عزیز اوله شه مصره طبیک | سجده کاه اوله خوتوکه قپک
اولسر خاک پایک انده تاج | کلسر جنابوکه محتاج
طبیکه عرض حال ایلیلر | صدقاتک سؤال ایلیلر
بو خطابی چو یوسف ایلدی کوش | اولدی دردفراقیله بیهوش
یاتوب انده بو حالیله قلدی | کاروان خیلی حیل یول الدی

اشتدی ناکه افلح اتدی نکاح — یوسفی کورمجک ایلدی آه
مالکه جاغروب قودی صبری — دودی تحمش بو بنده عبری
دودی عبری که اول جوانمردان — اولمشلر بو سوزلرنده یلان
کاربان خلقی انده قلدیلر — هر یکابرکی بنده صلدیلر
عاقبت افلح سینه منظر — استیورک او ماهه بولدیمکر
اوردی برقج طبنچه اکه بوقول — ملکه حسن شکنجه ایلدی غول
حد یوسفده اکی سینه انکشت — تازه کل اورزره صنکه بنجه مشت
مشت دیویله چون دوکلدی ملک — دوکدی شتیله سینه سینی فلک
ضربله سنبل سینه پیکر — سمنی اندی لاله احمر
نوخوستدن اول زحل آیین — ایلدی آبی منزل پروین
یوسف اولدم زمینه اوردی یوزن — دودی ای کوشی ایدن غریب سوزن
ای سمیع وبصیر وحی وعلیم — بنده کر وارسه کناه عظیم
بکه انوکچون اولدیسه بوجزا — ای عفو ایله ای کریم خدا
انلروک حرمتیه یا الله — اتدیلر جهان اچنده کناه
یا الهی سورسک اجدادم — بوسینه رودن النم دادم

یعنی اودن یوسف
منزل اتمش

نوردم

یوزم اوردم طبعه که یا قیوم | جمله عالم جنابوکه معلوم
خاکدن یوز کتوردمدن اول ماه | ظاهر اولدی سماده ابر سیاه
طولدی اولدمده ظلمتیله جهان | دتردی صیحه دن زمین وزمان
طولدی بردم اچنده التی جهات | رعد وبرق وصواعق وظلمات
برق ظلمتله چون چرخ کبود | گاه بر آتش اولدی که بر دود
چون غمام سیه کوکه آغدی | بره یغمور بر بینه قان یغدی
ایله طولدی جهانه هیبت تاب | بیضه سن بیره اتدی زاغ سحاب
هرکه اول بیضه دن یدیسه بره | برکن خایکینه اوردی کاسره
بیجک آنی بچه طایر جان | آشیانندن اوچدی کتدی روان
کاربان اوزره یغدی چون بوطلو | اولدی هر سینه دهشتیله طولو
سیله وردی کمی قماشینه | کلبی سیله وردی باشینی
عاقبت یوللدی دخی یتدی | بشدن اشدی صواشلری بتدی
ددی مالک که بو بلایه سبب | قنغی شر اهلی اولدی اول عجب
عجبا قنغی کناه اتدی | که بودم بیزه بو بلا یتدی
آخر بن مالک کمالینه | واقف اولدی کناه حالینه

بو زمانده نجه فلان الدين / حال خلق ارهسنده دعوى دين
بك بلا كلسه باشينه ناكاه / بر دم اكوب كناهن ايلز آه
دوبرارسه بشينه يوز يرق / بلكن عارفه طقوز يرق
كلمدن كمسهدن جواب كلام / ابرشى كلدى افلح بدنام
كوردر كردننده بر ارقم / خلقه وش حلقنى صيقر محكم
نه يلان بلكه ازدهاى عظيم / صعب ايلراكه عذاب اليم
هركه مظلومه ايده جور وجفا / ظلمى طوق اولسه اكا ازدرها
چون بو درديله آنى كوردليلر / سبب حالن اكا صوردليلر
سويليايوب دلى بو حالتله / يوسفى كوستريب اشارتله
آنى اكلتدى كيم بزه بو بلا / اولدى اولدم كه ايلدى بودعا
ماكه ابرشدى يوسفك قتنه / دلك ايدوب يوزا وردى حضرتنه
ددى ظلم ايتدىسه بو بنده سكا / درم صوچنى بغشله بكا
دلكن يوسف انك ايتدى روا / يوزنى كوكه طوتب ايتدى دعا
افلحى ازدهارها ايتدى / چونكه صديق اكا دعا ايتدى
افلح افلاحه چونكه بولدى مجال / دلكلدى ددى نجه اولديسه حال

کاربان یوسف اوزره اوشدیلر
یلوارب آیغینه دوشدیلر

دیدلر لطف ایدوب دعا ایله
بو بلادن بزی رها ایله

کلدی مالک دخی یوز اوردی اکا
دیدی ظنم بو رسمه اولدی سکا

دلکوکی دوترصدای جهان
سنده وار درانو کله راز نهان

ایله اولسه بزه مدد ایله
او ستمدن بلای رد ایله

اقللی اوش کتوردشم قتنوکه
قلدی تسلیم اوزینی حضرتوکه

سنی اول دوکدیسه سندخی دوکدک
سکا اول سوکدیسه سنده سوکدک

بنده اوشته دوتمشم یوزومی
سکه تسلیم اتمشم اوزومی

اور طبنجه دلرسک اوشته یوزم
بزی دک عرق سیل اتمه کوزم

کلدی یوسف قتینه اول هندو
سوردی زلفی کبی ایاغنه رو

بوینن اکدی بنفشه کبی اوری
دلدی یوز قراسنی یوزاوری

عفو ادوب یوسف اول کناهی
کوکه طوتدی جمال ماهینی

طولدی عالم دعاسیله سرور
ظلمتی کتدی طولدی یرنه نور

کاربان خلق اتدیلر شادی
اولیجق اول دعانک ازادی

دردی مالک ایاغی اونده روان
یوسفه دیدی ای ولی زمان

شمدی بلدم رفیع امش قدرک — صفهٔ اصفیا ایمش صدرک
سکا لایق کمال عزتدر — بکا لابد سنی رعایتدر
بندی کیدردی بایو دستندن — سلدی یاشنی چشم مستندن
کیدورب اکننه لباس نفیس — ایلدی کاربانه آنی رئیس
اوشتر بخت اوزره تخت ایدی — دولتو بخت آکه رخت ایدی
چقدی بو تخت اوستنه اول شاه — قلدن ص ظهور ایلدی ماه
کاربانڭ بلای چون صاودی — ای جانیله جمله سی سودی
چونکه سالار کاربان اولدی — اوکلر سینه دوشب روان اولدی
چونکه بو قدره اردی اول خورشید — اولدی کوندن کونه جمال مزید
سایبان اولدی ابر نورانی — ایلدی انوکیله سیرانی
هر وره سایه ایکن اول آیه — نه عجب صلمغ ابر انکا سایه
خلق یوردی پایسنده انڭ — خوش کچردی سایه‌سنده انڭ
هر قچن کلسه بر یوقش یه انیش — تحتی اوستندن ایلریدی ارتش
انده تکبیر ایدردی هم تهلیل — هم قلوردی صلوة دین خلیل
قند بندیله خلق طوبلردی — علم و حکمت کلامی سویلردی

هر نه پرده کم اوله بر عالم / انده دایم صلاح اوله قایم
هر نه پرده کم اوله دین اعلی / بولنور انده حق یقین اجلی
یوسفه دیدر بو حالتله / بو قدر قدر بیله کرامتله
اشترو کدن دوست نیجون تجدک / پرده عیبکی نیجون اچدک
دیدی یوسف که تجدم حاشا / والدم قبرنی کوروب اما
حیرت ارشدی حسرتیله بکا / اختیارم یوغیدی دوشدم اکا
بنی شوق ایله اتدی وابسته / چاغرمادم انده بن خسته

یوسف علیه السلام شهر نابلسه یتدوکی در
وجمالی نوری اهل شهری مسلمان اتدوکی در

ازین اول جمال جانانه / که کلور کورسه کافر ایمانه
حسن اودر کم کوریجک اهل ضلال / دیه سبحانه مبدع متعال
چون سحر چونکه شاه خورشید / عالمه عرضه قلدی نور جدید
نور ایمان کبی چون اتدی ظهور / کوزی دیجوری ایلدی مستور
نور و کرو سعادتیله اول ماه / تا بلس شهرینه اتدی منزلگاه
شهری طلدی شهر اچینه تمام / عاشق اولدی خواص بلکه عوام

کون یوزی ایله تابدار اولدی / که کورن دیده آبدار اولدی
کورنک عقلی کیتدی دم کلدی / کوزینه نم یرینه دم کلدی
کوردلر بر جمال بی مانند / بر دلارام و دلبر و دلبند
جان کبی جسمی آب و کلدن پاک / حسنی وصفینه ایرمز ادراک
یوزی مصباح صورت بزم جمال / سوزی مفتاح قفل کنج کمال
نظر ایدن او حسنه دیدی همین / که جمال آزینه یوز تحسین
یوسفی چون او خلقیله کوردیلر / حسنک خالقینی صوردیلر
دورای کمال زیبایی / کیم یرتدی بو حسن زیبایی
النک آیین کم اتدی بدر جمال / بدر اچنده کم اتدی اکلی هلال
نون اچنده بو عیبی کم یزدی / ماه اچنده بو چاه کم قزدی
یکدن اولدی بو غنچه زنبق / که کلستانه اول ویرور رونق
بند زلفک بو تابی یکدن الور / کل سیرابک آبی یکدن الور
لام زلفک نه خامه حرفیدر / که جمالک کمال طرفیدر
وارکن نرکسلده خواب عدم / کیم اویردی انی بو نازله هم
کیم دوزتدی بو درج مرجانی / دزله کیم بر ایلدی آنی

غنچه کی کم قیلور شکر گفتار | سروکی کم یرتدی خوش رفتار
سروکی ینجه باغبان بسلر | که او سروک ییمشی جان سلر
خدوکی خال الله کم ایلدی زین | کیم اودرا اهل حاله قرة عین
بو سؤالی چو یوسف ایلدی گوش | حکمتیله اقتدی بر چشمهٔ نوش
دیدی کم صانعم او قادر در | که انو صنعتنده ماهردر
نقطه یم بن کتاب صنعندن | ذره یم آفتاب صنعندن
دو جهان قطرهٔ بحر جودندن | جمله موجودانک وجودندن
اکه مخصوص در کمال جمال | ویرمز اکه کلال نقص و زوال
عیبدن که جمال عاریدر | حجب غیب پرده داریدر
قلدی ذراتی عالمی مرات | اولدی جلای حسن اول ذرات
انده کم ذره دکلو اوله بصر | ذره دن اول جماله ایتدی نظر
گورش ایدیجک بو حکمتی اول قوم | دیدهٔ دللرنده قلمدی نوم
دین حقدن چو اولدیلر آگاه | دیدیلر لا اله الا الله
دیدیلر جاندن ایلدک اقرار | اکه کم خلق ایدر بو رسمه نگار
یوسفک نورینه چو بقدیلر | جمله اصنامی اوده یقدیلر

چونکه عرض اتدی عارضن اوکار | اولدی جمله صنملر پری نار

یوسف علیه السلام شهر بیسانه قوندوغی در

کاربان اولدی چونکه بینه روان | منزلی اولدی انلرک بیسان
چونکه بیسان منزل اتدی او ماه | قوپدی هر کوشنده نعره واه
بر نظر سیر اتدن جمالن انک | بغلدی سینده خیالن انک
هر که کوردی او حسن زیبایی | دینی ترک اتدی قودی دنیایی
بو جمال بدیعله آنی | مبدع اکلادی قوم بیسانی
دد بکزمز بو انسانه | بکزر اما قدیم جانانه
او لمز انسانده و پریده بو نور | اولخا شاکه آفریده بو نور
نقشنی نقاش اکلدی آنلر | دینلرندن اوصندلر آنلر
شکل یوسفده اول جماعت ضال | بر مرصع صنم دوزب در حال
طابدر نیجه بیک ییل اول صنمه | ایلدیلر خلاف هر اومه
حسن یوسفله صانع متعال | بعضنه وردی هدایه بعضنه ضلال
دوشسه کلزاره پرتو خورشید | خوش قوقولر اولر هوا ده پدید
روی چرک اوزره صلسه پرتو نور | آشکاره اوله انده چرکن بو

صدفه دوشسه درّ اولور نیسان — ماه دوشرسه اولور آفت جان

ذات ابلیسه دوشدی چونکه وجود — عجب ایله طولدی ایلمادی سجود

آدمه دوشدی سکنت ایتدی — فقرینی بلدی رحمت ایتدی

قدرک سرّین اکلایان علما — دیدیلر لون ماء لون اناء

نظری اولکه حکمته ایلور — هر ایشی مقتضای ذات بیلور

مقتضاسینی ذاتک اول علام — دیرسه حکمتله اولمیا ظلام

حکمتی موجب نتیجه ایلیه کار — موجب اولمایه فاعل مختار

یوسف علیه السلام عسقلانه یتدکیدر

عجب آتشدر بو تاب جمال — دوبیز اکا مقابل اولسه جبال

صلسه بوادی جهانه بر دم — یاقه دریالری ندر آدم

شاه خاور دیکوب فلکده لوا — چون بینه جوشه کلدی چشمین ضیا

سیر ایدوب اول مهیکه سما — نیجه بیدل یانجه آواره

عمر باقی دکمسه بولدی همین — اولدی انک کبی رفیقه قرین

فرح وشاد ایله کتدیلر — منزل عسقلانه یتدیلر

اولدی اول مه شور نفسانی — که کورن صانردی نورانی

خلقی دیوانه ایدی سلسله‌سی — طولدی اول شهر ایچینه غلغله‌سی

غمزه‌سی دلدی سینه‌لرده جگر — ایردی سلطان عسقلانه خبر

دیدیلر شهره بر صنم کلدی — نه صنم روح مجسم کلدی

قولی عبرانی دلی رحمانی — ردی روحانی بویی ریحانی

ماه طلعت نکار زهره جبین — حسننک صانعینه یوز تحسین

قامتی سرو سرفراز اولمش — میوه‌سی شیوه‌یه کی ناز اولمش

قشی محرابی قبلهٔ جانلر — چشم مستی بلای انسانلر

زلف پرچینی رشک مشک ختا — خال مشکینی حبة السودا

دهن تنکی حقهٔ مرجان — لعلی انده مفرح دل و جان

نه مفرح مفرح یاقوت — دل و جان انده الدی قوت

کورمدین مهر عسقلان آنی — درمیان ایتدی یولینه جانی

قتی کرنه دلیر ایدی اول امیر — نجه نام اطلن ایلمشدی اسیر

کوهه کورزاور سکا ایلریدی — عمر خصمی تباه ایلریدی

الله شیر آلسه سونکیله — هفت کشور طولردی هیبتله

قلخزن

قلجندن که قان طمردی انک / طمرندن کسمشیدی ادانک

اون ایکی بکلر ایله رجال / سوردی رخشن که رستم زال

هر بری تند و تیز و اهل هنر / یوز چور هر دمنده یوزره دیمار

کوکده مهر کبی قره یوزلی / رعد آوازلی بیلدرم کوزلی

تا اوروب کاربانی غارت ایده / صورتده یوسف ایله صحبت ایده

ناکهان کوردی بر جمال کلور / حسن خلقیله بر کمال کلور

یوزی نور حقایق جبروت / بویی سرو حدایق ملکوت

اشتر اوستنده بر کنشی کوردی / کندوسن ذره وش انده کوردی

سایبان اولمش ابر نورانی / صقنور کوکده کی کنشدن آنی

چون کوردی اکا بو نور جمال / آه ایدوب یره دوشدی سایه مثال

تاجی ترک ایلدی جبه چاک ایلدی / یوزن انک یولنه خاک ایلدی

ییقلوب یره کندودن کندی / هر نه ایستدیسه بر نظر ایلدی

عسکر اتنیلر اولدی دل بسته / جمله سی دلشکسته جان خسته

هر بری دوشدی بیحال اولدی / سری و مالی پایمال اولدی

صیین صقلمش بروج عالیه در / یا خود اعجاز نخل خاویه در

اوج كون اوج كيجه قالدي حيران | كاروان صحبتيله اولدي روان

يوسف عليه السلام شهر عريشه ايردوكي

خدنما كيم خدانما اولمان | هيچ خدا اولماسه با خدا اولمان

اكر آيينه كوستريدي يوزن | اهل حسن انى كوزتريدي يوزن

صورتن چونكه ايلدي پنهان | اولدي مجلاى صورت خوبان

صبحدم چونكه روشن اولدي جهان | خدنما اولدي شاهد تابان

كچدي سياره بغليوب محمل | اولدي شهر عريشه كون منزل

كلدي شهر عريشه چونكه او ماه | وسوسه دوشدي قلبنه ناكاه

كه بو شهرك خلقي پير وجوان | كوريجك حسنني اولور حيران

جمله كشورلره بركزين هم | صدف عالمه فريد هم

غالبا بو هزار ديدي فلك | كورمدي باكه بكزر انس ملك

چون بو فكر ايله شهره كيردي نكار | نكران اولمدي اكا ديار

كوردي يوسف عريشي غرق جمال | ملكيله دروني مالامال

پسري ماه و دختري خورشيد | هر بري بر ملاحت ايچره فريد

هر بری نیک جمالی شمس ضحا　　انلره گورنکندی حسنی بها
رخله مات ایدوب اولشدی سها　　مهرله اوقریقدیلر ماهی
هر بری حوری کبی پر زینت　　حسنی بحد و خلقی بی غایت
قد و قامتده قاموسی اعلا　　کیمسی سدره و کیمی طوبا
اولدی بو انلری گوروب حیران　　انلر اولمادیلر اکا نگران
غیبدن یوسفه ایرشدی ندا　　نه ندابی جهت عتاب خدا
کاهی یوزینی گوزل صانان یوسف　　حسنی بی بدل صانان یوسف
حق بیه اتمشن بنجه قدر بها　　هر بری عرض عارض ایتسه سکا
نقشک اندرکی نکاره گوره　　قطره کبی اوله بحاره گوره
چون ازل مهری آشکار اولدی　　نیجه ذرات تابدار اولدی
ذره نوریله نیجه اوله فخور　　معنیده مهرک اولیجق اول نور
نه وجود اوله ذره ده بی نور　　که ایره انک ایله حسنی ظهور
چونکه ایرشدی یوسفه بو خطاب　　یوزیه اوردی دیدی یا تواب
تو به اولسونکه گورمیم اوزمی　　خد نما لقدن آچیم یوزمی
چونکه یره دن یوزینی قالدردی　　جمله شهر اهلنی گلور گوردی

شو قله چونکه کلدیلر تیتنه ... ایتدیلر سجده حسن صورتنه
دیدیلر کیم زهی جمال جمیل ... که اولوبدر کمال صنعه دلیل
قالمدی آنده چون انانیت ... کتدی فقر ایله فخر انیت
سرکش نفس چاکر اولدی اکا ... جمله عالم مسخر اولدی اکا
صانمه یعنی یلان حکایتدر ... مالکک ملکی بی نهایتدر
عاشق و دوست ار اسنه ای یار ... اکسک اولماز بونک کبی بازار

حکایت مناسب

ارنی دیدی چون کلیم خدا ... صندی کندوده درهمان بو صفا
کلدی حقدن اکا او دم بو ندا ... نظر ایت صاغه صوله یا موسی
کوردی اول بی نهایه عشق ارنی ... یوز اوروب هر بیسی دیر ارنی
کوردی دیدار دوست مشتاقی ... اولقدر چوق که طوتمش آفاقی
کوتروب هر بری ید بیضا ... روئیتیچون ایدر دعا و ندا
نفسی ثعبانی عصا ایتمش ... طور میقات قربنه یتمش
خیر ته دوشدی کوروب آنی کلیم ... دیدی کیملر اولا بو جمع عظیم
کلدی جان سمعنه نداسنه ندا ... بی حروف و صدا کلام خدا

دیدی

کرسنک کبی طالب دیدار ... جمله جا نبده وار اسرار ازار

یوسف علیه السلام جواد مصرده جوی نیله کردکی در

صبحدم چونکه یوسف خاور ... ساحل نیل چرخه اتدی سفر

شبجون کلدی موج مکفوفه ... زرآزار اتدی نور مکشوفه

ینه سیاره ارتحال اولدی ... نیل مصرک کنارنه یتدی

یوسفه دیدی مالک ای صدیق ... انز اتدی سکا غبار طریق

یقدی حسنک کولینی کون تابشی ... اوقسون ای ماه منزلک آ[ب]سنی

جون لب نیله کلدی اول شمشا ... ایلدی چرخ نیلکون فریاد

کونلیدی بن اوله یدم او نیل ... بنده لامع اولیدی نور خلیل

بلنه فوته طوتجق او نکار ... قلمدی کاروانده قلجه قرار

تلمدی جسینک آرایشی ... کورهکا کلدیلر کل اندامی

نظر اهلینه همدم اوله نکار ... بس دکلمی تفرج دیدار

ددی یوسف اودمده یاستار ... بنی ستر ایله کورمسون اغیار

دخی بابانه ارمدین بو دعا ... اولدیبید اصودن براز درها

اوزیوب یوقرو مناره کبی ... اغزن اجدی نهان مغاره کبی

دنیایه سمنی مکشوفه در

بونلرکبی کون دوغلر فی ظلامت کون

قشنده باشی تبته حمام
گوزلری انده گویا اکی جام

گورجک خلق انک بو بالاسن
قودلر یوسفک تماشاسن

اولیجق جمله خلق اکا مشغول
صویه کیرمکه جهد ایلدی اول

چون چقردی کلاهنی اول شاه
باش اچوب دوشدی شوق یولنه ماه

یعنی کم باش اچیق گوزلدر او یوز
بش اچیق بزده انک عاشقی یوز

سنبلی ظاهر اولدی افسردن
زاغ شب دوغدی بیضه خوردن

دستنی صوقدی زیر پیرهنه
نیشکم دستنه کلی سمنه

فرقدن چونکه چقدی پیراهن
غربی شرق اولدی جیبله دامن

لطف دامندن اتدی جسمی ظهور
صنن افقدن گورندی شعله نور

نیله فرو ردی گیردی اول دلبر
صنن صویه طلدی تازه نیلوفر

نیله ایرشدی چون بو لذتدن
اغلماسون چقرسه جنتدن

بو کرامتچون اتدی آنی کریم
یوز سورر آیغنه بحر عظیم

نیله و سنگ ریزه سینه او گون
گونی اتدی کواکب گردون

گون گوزندن چقردی اتشینی
بولسه نیله دوکیدی چشمه سنی

دوشدی بو رشکه چشمه حیوان
ظلمات اولدی گوزلرینه جهان

بولسه

بوله کر جوی سلسبیل سبیل　　ایلدی اوکون زیارت نیل
صو صچب ابر لطف اوزره　　قومدی کرد و کرد ترا اوزره
یول توزین یودی جسم با کندن　　صویه یوز صویی ورد خاکندن
شمنی اتدی سنبل شانه　　دوشدی زنجیره نیل دیوانه
صید عالمچون اول بهانه آتهجی　　ماهدن دام دزدی تا ماهی
هر نه ماهی که کوردی اول ماهی　　شوقه دوشب سوزندی که کاهی
هر نه ماهی کم ایلدی آینه　　ماه وش جسمی اولدی نورانی
هر نه ماهیه کم ارشدی او نور　　اولدی نیل ابسره نور له مشهور
هر نه ماهی که بولدی اول وصلی　　تا ابد افتخار ایده نسلی
چقدی یوسف چو نیل آبندن　　روشن اتدی جهانی تابندن
چون کیدردی سغر توز یني زلال　　کون یوزنده زیاده اولدی جمال
ایله فروردی حسنی آیینه　　یاسدن صن اچلدی آیینه
کردی دیبا سنه چون اول زیبا　　غایب اولدی کورنیین از دریا
تاج و دیبایه کرسینچه نکار　　غایب اولمادی زلف کبی مار آو
حسنله کیندی چون اول زیبا　　بکلب طلقی کنجی از دریا

دهر بو افسانه راوی‌سی بلبل	کرادوم ایله خوبیدی اول گل
نظر اولنسه حسنی آیینه	یوز گوریردی صنکه آیینه
اچسه برداره قرشو دیدارن	شعله‌دار ایلریدی دیوارن
حسنی بستان نور و ظل نور	ساعدی صنکه پارهٔ بللور
انده گورردی هر که اتسه نظر	مغزنی صنکه رشتهٔ احمر
گوردی مالک بو حسنله آنی	طولدی ذوق و صفا ایله جانی
بهرلانجدی بهر مفرشنی	جانینک وردی اکه زرکشنی
سنبلن شانه ایله فرق ایتدی	ماهه که غرب و گاه شرق ایتدی
طویب آنی مشک و عنبر ایله	اوردی یاقوت و لعل و گوهر ایله
عقد نازیله اول فرشته سرشت	دزدی کافوره دانهٔ عنبر
دو گیسن بند ایدوب او سیمین تن	گیدی خوری گبی قمیص بهشت
سرو سیمینه او مه سیماره	گیدی زرین قبا نه رسم قبا
ایلر ایلا مکه گوزلری دنک	نقشه نقش و رنگله نیرنک
گیدی شمسی عمامه فرقنه	نور وردی جمال شوقنه
حسنی اوزره او شمس زیبا	شمس اوستنده بدر دگوبا

حکونه

چونکه عسکر کبی قوشندیکر — ن اولب نار قلدی هر عسکر
چونکه اولدی بو زینت امر تمام — اولکجه دوتدر او پرده مقام

یوسف علیه السلام مصره کروب مصر ایلنه عرض دیدار ایدوب مالك بو جمله جمع دنیا راستدکیدر

شاه سیاره چونکه اتدی ظهور — طولدی مصر جهانه شوق و سرور
کوچدی سیارهٔ شه خوبان — جانب شهر مصره اولدی روان
کردی تخت روانه تخت روان — یوریدی کاربان او کنجه روان
راویلر دیر که بر منادی مکر — کزدی مصره ندا ایله او سحر
دیدی یا اهل مصر اولک آگاه — که سزه رحمت ایلدی الله
جانب شاهه وردی چون مالک — اولدی بر خوب بنده یه مالک
ایله صاحب جمالدر او غلام — که غلام اولدی اکه بدر تمام
خلق اولالی جهان اچنده جمال — کلمدی کلمیسر اکا مثال
خلق اولالی نگارخانهٔ خاک — کلمدی نقشی کبی صورت پاک
قدمنده اودر که بو دیاره — طوتسه در عمارت اوزره قرار
کلمسه اول اوردی ایل ویرانه — جمله حی ازه قلمیوب حیوان

هر که بر کره صورتینی کوره — اکی عالم سعادتینه ایره

چونکه خلق استماع ایلدیلر — بر یره اجتماع ایلدیلر

بلمدیلر منادی یی کیمدر — صاندیلر کیم رسول حاکمیدر

واردیلر آستان ریانه — صوردیلر آنی اهل دیوانه

دور بر زن اولمدی اما — بونده ده کوش اولندی هم او صدا

عاقبت بلدیلر فراستله — کلدی کوکدن ملک بشارتله

چونکه معلوم اولندی انلره حال — ایتدیلر عزم استقبال

سید و خادم و صغیر و کبیر — خواجه و بنده و غنی و فقیر

برکی فرسخ قدر شوکتدیلر — کاربان منزلینه ییتدیلر

قرشودن ظاهر اولدی تخت روان — اننده دربلدیلر او بخت روان

سر و سالار کاربان اولمش — اق بولت اکه سایبان اولمش

مالک او کنجه صاحب اولمش اکا — جمله خدمتده راغب اولمش اکا

او ستنه زرنگار زار اصمشش — پرده اولماغه پرده دار اصمشش

اهل مصر اکه چونکه ار دیلر — عزتیله سلام ویردیلر

تهنیه ایتدیلر اکه سوزین — هم خبر ویردیلر بدا خبرین

بنده ازآن دیدارکه بر ذره آج — کوره لوم اول جمالِ بز محتاج
بزه عرض ایله تحفه‌سن کونشن — دیره لوم جاندراکه پیشکش
دیدی مالک که بنده فرمانم — لطفکوز نعمتینه مهمانم ؏
سنزه تحفه‌در جمالِ بونک — شمدی یوقدر ولی جمالِ بونک
قلمدی حسنی یول هوا ئسیله — لطفی یوقدر سفرلباسیله
صبر ایدک تاکه واره حمامه — یو نه انداهی کیبه خوش جامه
ایلیه لطفیله تجلاتی ؏ — خاطروکز بوله تسلاتی
دیدی مصر اهلی اکا ای خواجه — چونکه ایردک بو دولت و تاجه
لایق اوله‌رکمالِ دولتکه — بوله مقصودنی کلن قستکه
جمله مصر اهلی بونده حاضردر — کرمک قابوسنه ناظردر
افتح الله دیه تعالله ؏ — باسلی بقیه حسرتِ کلیله ؏
اتمه محروم بونجه مشتاقی — کرم بختک اوله تا باقی
اگر اولمازسه تجلیٔ عام — کورمزسیه انی بو دمده عوام
باری قلسون بو کون تجلیٔ خاص — که تسلی بوله انوکله خواص
اثر ایلدی مالکه بو کلام ؏ — راضی اولدی که آیده تجلی تمام

دیردن خلقه لجاجتله ... ایرشور فتح بابه فرحتله

دیردی مالک رضای چون ناچار ... کلدی جمله اکابر مختار

اتدن اینوب فتاده اولدیلر ... شاه اوکنده پیاده اولدیلر

اچلوب بلدیلر رخ جانان ... نظر ایله اتدی هر انسان

یوم عیدی اتفاق اول روز ... ایره کرمشدی مهر تاب افروز

مالک ایرشدی تخت اوکنه روان ... پرده عزتیله اچدی همان

چون بولت کبی کیتدی اول شک ... اولدی دیدار کون کبی ظاهر

ایله طولدی ضیا ایله عالم ... که کنش دوغدی صندی هر آدم

نظر اتدیلر آسمانه روان ... کوردیلر ابر اچنده مهر جهان

بلدیلر آنی تاب یوسفش ... شعله آفتاب یوسفش

اولدی اول غنچه کل کبی خندان ... اولدی بلبللر سینه چون نگران

چو کورندی شعاع دندانی ... شوقه صلدی جهان کبی جانی

اهل شوقه سوز ارتردی ... نور اوستینه نور ارتردی

چونکه درج دهانتی اچدی ... در سیرینه جهانه جان صچدی

دُر اچلدی در زیبادن ... طوغدی کون شعله‌سی ثریادن

پرده کیدب کورندی چون او جمال — طولدی عالم صدای جلّ جلال

کورینجک آنی دوشدلر وجده — حسننه قرشو انذر سجده

حسننه اول فرشته نک تحسین — که کورن آدم اتدی سجده همین

نظر ایدن جمال فایقنه — آفرین ایلدیی خالقنه

شهره وارنجه کتدی بی پرده — کوردلر اول جمالِ بی پرده

بونون اوزکه اولامی لذّت جان — که اوله بی پرده طلعت جانان

قوندرب مالک آنی دارینه — برقع اصدی قمر عذارینه

راحت اولماغیچون او رخ کزین — اکه برحجره ایلدی تعیین

ستراچون پرده اصدی قاپوسنه — خدمته وردی کنز و طاپوسنه

کرچه کم وردی خلقه اول دستور — اولمدیلر ولیکه انلر دور

جمله مصر اهلی انده پیر و جوان — اوج کون اوج کیجه تلدیلر حیران

کلوب اول داره یوز سوررلردی — کعبه کبی طواف ایدرلردی

سعی ایدرلردی کم او ماه لقا — کورنب جانلری بوله صفا

کورنک وردی اولدی وصف جمال — کورمینلره دوشدی شوق ملال

کورنک حصه سی حکایتدی — کورمیانک سوزی روایتدی

گورنک حاصلی خیال اولدی
گورمیانک ایشی سؤال اولدی

گورن آنی دخی گورتمی دیدی
گورمین گورمکا رقمی دردی

چون نهان اولدی گوزدن اول
طولدی اطرافه نعرۀ یاهو

گیجه گوندز قلوب طواف سرای
هر بری ایلردی آهله وای

هر نه پرده که بته زیبا گل
جوغ اولاندی نغمۀ بلبل

شمعله روشن اولدی چون خانه
طورا اطرافی جمع پروانه

اهل مصر اولوب قتوده ذلیل
گوزلرندن اقردی شوقله نیل

جمله عشاق مبتلا اولدی
دلده الحان بونوا اولدی

غزل

نه سعادتمز گون کبی عیان اولدی
چون الدی گوگلمزی جان کبی نهان

شور سر دشیدا انک شوقنه عشاق
گه گوزلرندن اقن یاش یرنه قان اولدی

نه گنجدر عجبا حسنی اول پری زویک
گه گورن آدم ای اکه پاسبان اولدی

بو زینی گورمسا وزنوله قانغز اکه گم
قپوسی کعبه سی عاشقلره مکان اولدی

هوای زلف نسیمی نه کار باندر کم
هتاج باری انک فتنۀ جهان اولدی

مثنوی

مصر اگرچه جمال باغیدی   جنت آهولری طوراغیدی
تازه سروی بتردی اول باغک   شاخ طوبیسی کبی اوجاغک
ایله گل زور ردی اول گلزار   شمه‌سن بولمزیدی غیر دیار
نوریله ولی بو شمس ضحا   ایلدی انلری نتا که سها
خلق انک جمله شوقنه دشدی   گورمکیچون سراینه اوشدی
دمبدم مالکه گلورلردی   گورسه اوز دیو یلوررلردی
درلریدی بزه آلورسک آل   دک گورنسون بنه او نور جمال
گر صترسک اول آی مشتریوز   اکا بیک جان ویرجی مشتریوز
چونکه مالک بو کثرتی گوردی   خانه‌سی قپوسینه بند اوردی
محجوب انلرک ازدحامندن   انلره سویلریدی بامندن
صقلیوب حجره‌سنده حسن آیین   چقدی بام اوستنه زحل آیین
ددی انلاره عذر ایدب بو غلام   دخی اولمادی بدر کبی تمام
موی یه دونمشدر میان کبی   هر خیال اولدی ابروان کبی
چشمی کبی علیل ایتدی سوز   ورد نسرینه دوندی بو گل تر
صبر ایدک تا ارده کمالینه   تربیتلر قلام جمالینه

صنمغیچون کتوردشم بونی بن   صنمم چونکه اوله صاغ و امن
چون انک بو سوزین اشتدیلر   اوچ کونه دک تحمّل ایتدیلر
کوردیلر چون اوچ کون اوتدی   ایلدیلر ینه تقاضاسنی
ددی چون اکا بویله طالبسز   کورمسنه بو رسمه راغبسز
هرکه بکا ویره بر دینار   کوسترم اکه بنده بر دیدار
هر نه عاشقکه قیمیه زرنه   ایره مز سیم چهره دلبرنه
زور اولماسه زرک باری   بولمیچون وصال دلداری
سری ویرمی زرین صقنین   بولمدی سروری سرّن صقنین
هرکه قیمادی باشه وجانه   ایرمیه وصال جانانه
هرکه ایتمز دریغ و آرسینی   طلبنی تحصیل ایدرسه یارینی
ددرسه نه اولور جان ورهلوم   برنظر دک جمالنی کورهلم
نظر ایچون چون اوله زرتعین   یوسفی مالک ایلدی تزیین
سنبلن مشکله ملمّع ایدوب   حلّه‌سن جامه مشعشع ایدوب
جوهری صندل اوزره سوروان   اتورب برقعن کتوردی همان
برجمالیله ظاهر اولدی او ماه   کوزه‌نک عقلی فکری اولدی تباه

ثم

کنه عرض ایلسه اوکون دیدار کونج ویرردی مغربی دینار
اول کلی کورسه نرکسنک نظری زر دخی اولسه ویره ییدی سری
هرکه اکا قلوردی بر نظری اولا مالکنه ویردی زری
مالک اولکون ایدوب بو قانونی مفلس ایتدی هزار قارونی
زر ویروب مصرک آفتابنی الدیلر جانه شوق وتابنی
هرکه زر ویردی کوردی زار اولدی درکهی زرد اولوب نزار اولدی
اولکه بو قصه‌یی حکایت ایدر ابن عباسدن روایت ایدر
که اوده کیم سعادتیله اوماه ایلدی شهر مصری منزلگاه
قتلق ایتمشدی اول دیاری خراب آتش اولوب هواسی آبی تراب
مدایکن بولمزیدی حبه‌سنی خواجه‌لر نانه صتدی جبه‌سنی
اتمکه آتش ایردی عورتلر نعمت اولمشدی جمله نعمتلر
صتدیلر اولدی چون بو قحط مدید بر قوری قرصه بر کوزل خورشید
نیل ارماغی کی ازلمشیدی شویله کیم بیکی بیری قالمشیدی
تشنه لب قالمشیدی چاغ وقغا صو بولنمزدی قربغا یجغا
تنگ اولمشدی عیشی هم شکرک اثری قلمش ایدی ثمرک

قوریوب جمله باغله بستان — بی قرار اولمشدی باغ میوه جان
چونکه ایرشدی یوسفک قدمی — کتدی مصر اهلنک بلا و غمی
برکاتیله طولدی اول اقلیم — مندفع اولدی اول بلای عظیم
ایندی تحصیل کشت اکن تنلر — حبه دن قبه کیبی صو منلر
طشدی هم جوی نیل بو نیجه سیل — استوی الماء والخشب ویدی ایل
کلدی کللر چیچکلر آچلدی — نور بیر بینه نور صاچلدی
اولدی جمله ثماری شکر انک — شکری بندی مکرر انک
طشدی اوت تبری اونک میوه جان — صولری اولدی چشمه حیوان
جمله مصر اهلی دیدیلر که بو حال — حاصل اولمازدی کلمسنه بو جمال
ایردی اول کلمکیله مصره حیات — قدمیدر انک بو خوش برکات
بو شکرلبی حلاوتیدر — میوه لر غبغبی کرامتیدر
سایه قدیدر بو نخلستان — اثر خدیدر باتن بستان
راستی کلدی چون سرو بو روان — استوی الما دلن اولدی عیان
دانه لر اولدی خالیله انک — بندی کللر جمالیله انک
زلفنک بو بیدر بو ریحانلر — اثر رویدر کلستانلر

حشم

چشم مستی که عین رحمتدر — نرگس اولمق اکا که مقتدر
بندی هم سروی سایه شنده چمن — بی ثمن اولدی هم چمنده سمن
قد منع آچلدی چون گلر — مدح خوان اولدی اکه بلبلر
الدی تسبیحنی الینه چنار — تا که آیاتن انک ایدم شمار
نیجه سوسن کبی هزار زبان — ایدم هر دم بر بنی بیکدم عیان
چونکه سر تا قدم قدم اولدی — اهل مصر ایچره محترم اولدی
بر نظر آنی هر که گورشیدی — مست اولوب عقلنی بیتورشیدی
گورمین گورمسینه طالبدی — بر نفس صحبتینه راغبدی
داری دیوارینه انک نیجه زار — یوزینی الیمشدی زرین زار
نیجه لر آستانی طاشینه — یوز اوروب صدق ایتدی باشینه
جمله دیداره منتظرلریدی — بر دخی ظاهر اولسه دیرلریدی

جمال جهان آرای یوسف علیه السلام مالک عرصه گاه یابد غیرد و دخول قصهٔ زلیخا رضی الله عنها

بر سحرکیم بو طاق مینارو — نورله اولدی غیرت مینو

شوقله مالک اول سحر طوردی / یوسفه عرضه‌گاه یاپدردی

قبه‌یی بیلدی زجاج احضردن / چار رکن اوزره صافی مرمردن

آنی بکزتدی قبهٔ فلکه / عرضگاه اولدیغیچون اول ملکه

طاشنی ایلدی زبرجددن / قپوسن آبنوس اسوددن

اولدی مسک ختن ختامی انک / اولدی خوش دمده اختتامی انک

دوزدی زردن ایچنده هم بر تخت / عز و دولت ستونی تخته‌سی بخت

چار گوشه دوزلشیدی او تخت / زردن اولمشیدی گوشه‌لرده درخت

نیجه طاووس دوزدرب زرین / جمله‌سن ایلمشیدی مشک آگین

هر برینک لطیف دیداری / لعل احمردن ایدی منقاری

ایلدی گوزلرینی پیروزه / فر دیره تا که تخت پیروزه

چون زبرجددن ایلدی تاجی / دکدی مصرک خراجی دباجی

هر برین دزدی بر درخت اوزره / کلیجک تا او شاه تخت اوزره

حرکات ایلیوب قناتچه‌لر / اوستنه مشکله صچوصچه‌لر

ختم اولیجق بنا قبه شئنک / دوشه دیلر بساط رنکارنک

عرشی اولدی چو قبهٔ گردون / فرشی اولدی چو نقش بوقلمون

اول بنانک

اول بنانک اوکنده بهم او زمان
واریدی بر عظیم خوش میدان

خاکدن پاک ایدوب او میدانی
صوولدیلر کلابیله آنی

طوتدی هر خواجه و امیر و وزیر
اول جمال تفرج اتمکه پیر

تا وراهر ری بر آرایه
مشتری اولمغیچون اول آیه

هر بری بر مقام پاک اتدی
عودی بادو عبیری خاک ایدی

تور درج و بار کاهلری
ایده لر ماهه تا نثارلری

واردی انده بر امیر کبیر
شهر مصره عزیز آدی قطفیر

شاه مصرک خزینه داری ایدی
مملکت حکمنک شکاریدی

صورتا گرچه شاهدی زیبان
اولدی معنیده ولی سلطان

اولدی بیدی انده منظرگاه
تا ایده اهلی انده ماهه نگاه

گتورن عورتن اول آرایه
دوشه آخر عجبی غوغایه

انجلاین غزال بانویه
گوسترن طلعتی دونسه آهویه

اهلی انک جمال اهلیدی
بایدی انجه مال اهلی ایدی

خوبلق عالمنده بدر تمام
دلربا جان فزا زلیخا نام

دعوت اتدی عزیز مصر آنی
تا که اولوا اندن ایده سیرانی

بو خبردن او دلبر خوبان — اولدی شوق ایله شمع وش خندان

یوسفک وصفنی ایشتدی — آرزو ایله اشی بتشدی

خانه سندن او دلبر مستور — چقمغا نور تریدی بی دستور

چونکه دستور وردی اکه عزیز — طوردی کتمک یراغن ایلدی تیز

سنبن کر صورر سک اول شفیعک — دکله امدی حکایتن سببک

مطلع داستان زلیخا

ینه دریای عشق جوش اتدی — اولدی پر موج خوش خروش اتدی

انده غرق ایلین سفینه سنی — بولدی در بقا خزینه سنی

آتشندر اکر بو بحر عمیق — که حریق اولدی هر که اولدی غریق

عشقدر بیقرار ایدن فلکی — چاه بابلده بند ایدن ملکی

دل بی عشق سینه داغیدر — عشقله اوله دوست باغیدر

تن بی عشق لاشی لاشی — جان که بی عشق اوله والمیه حی

عشق دردی که مردی فرد ایلر — کندونک غیرین اکه درد ایلر

بنده ایدندی بنجه خانلری عشق — غارت ایلادی خانمانلری عشق

ابن ادهم که ترک بلخ اتدی — عشق اکا شهری بلخ تلخ اتدی

نفسی

قیسی مجنون ایدن بو سودادر آره پرده بهانه لیلادر
لذت عشق بولمسه پرویز لب شیریندن ایلمیدی گریز
ایجدی فرهاد عشق جامینی ویردی شیرینه جان شیرینی
وامق الماسه عشقدن وآ بتمزیدی عزا عذرایه
منکر یسک اگر بو غوغایه نظر ایت قصهٔ زلیخایه
ملک مغربده واریدی بر شاه رامیدی بو یرغینه ملک سبا
صاحب تخت و بخت و تاج و علم نامی طیموس طارم علقم
مغربه حکم ایدردی شوکتله عالمه دولمشیدی هیبتله
عزم رزم ایلسه گر اول چالاک قانلر اغلردی قهرله ضحاک
خشم اودین یقیدی گر طیموس بزکی اولردی تلک کیکاوس
صلسه مغربده تیغ براقن زحمی دوکیدی مشرقک قانن
حق اکا ویرمشیدی بر دختر یوزی آیینهٔ مشتری اختر
فتنهٔ ساعت اولدم اولدی پدید طرف مغربده طوغدی اول خورشید
گرچه حسنی بیانه صغمزدی نته کم عشق جانه صغمزدی
لیک بر حرف ایشت کتابندن دیین ذره آفتابندن

قامتی سرو باغ رحمتده　　برگ و باری صفا و لذتده
آب لطفیله بولدی چونکه نما　　خلعت اولمشیدی لطافت اکا
دایم عقلیدی فرقنک موتی　　فرق اولمزدی مشکدن بوتی
انجه قل یردی شانه سفیله جست　　فرق نازک قودی میانه درست
اکی دیجورباری زلفینی　　لیل اچنده نهار مابینی
النی لوح نور ایدب الله　　سبق حسن الوردی اندن ماه
قشنی اول صفحهٔ سرور اوزره　　نوردن حسن یزلدی نور اوزره
نونی التنده عینی صاد مثال　　اکی سندن کوزنری نقش جمال
کوزلری اهل ملکک اللسی　　آی یوزینک کنش زواللسی
لاله حدنده خال عنبروش　　کوییا کلستانده طفل حبش
الف بینی صفر نقطهٔ خال　　جمع اولب بر یکن اون اولدی جمال
عارضی جنته نمونه ایدی　　کللری انده کونه کونه ایدی
دهنی صفردی انک سخنه　　بر سخن صفر یکن اول دهنه
نه دنیله لب زلالندن　　صولنورکن دهن خیالندن
کلسه لطفیله لعلی خندانه　　عقدهٔ دل اچردی دندانه

زنخن ایتدی حق شکردن سیب / حسنی عیدنه وردی زینت وزیب
شکری سیبکن زنخدانی / چاه آسیب اولدی زندانی
نجه دل جان ورردی اول سیبه / دوشردی او چاه آسیبه
غبغبی کم معلق آبیدی / صنکه تر شیشده کلابیدی
بوینی اولمشدی زلفه مستور / برسی کافور و بری کافور
کن کبی طوغدی جون او سینه / بلدی اکسکلکن قول اولدن
بر کمش لوحدی او سینه همان / اول کمش لوحه نقش بند جهان
ایکی نقش ایلمش ترنجه کبی / بر کل اوستنده ایکی غنچه کبی
ایکی ساعد ایکی سبوکه سیم / او ماراندن زکوة در یتیم
حسنی اعجازنه انک برهان / ید بیضاسی کافیدی همان
کنج عشاقه راحت الارواح / برمغی دل کلیدنه مفتاح
حسن اول دلبرک کم ایده بیان / که بیاننده عاجزیدی بیان
الله اندن یزلسه بر بر حق / قلم بو قدر کلور انجسق
که انک برمغن کورن آدم / اولدی دیوانه رفع اولندی قلم
تولترینی کهر قوجردی همان / انجه بیلن کمر قوجردی همان

ایله خوبیدی بیلیکم آنی | قلیجه تالوزدی کوره نک جانی
سیر ایدن اول همای طاقتدن | برکبوتر صنوردی ساقیندن
عالم حسن اکا مسخردی | مهد له هم کنیز و چاکردی
لاله سی لاله ایدی دایه سی گل | درسی الحانی معلمی بلبل
نازله بسلر ایدی دایه اینی | نیچه کون کورمز ایدی سایه نی
ییدی یاشنی چون تمام سوردی | یوزی آیینک اوله اون دردی
ییدی اقلیمی دوتدی غلغله سی | عالمی بنده ایتدی سلسله سی
سروکبی یوجلدی بالاسی | بوینی کورمز اولدی لالاسی
اولدی مستوره غنچه تک اتراکی | کون یوزین کورمز اولدی جا
یوغکن زین و زیوره حاجت | ایلدی میل زیور و زینت
ایتدی کافوره پیرهن گلدن | مشکه بند ایتدی تازه سنبلدن
عجمک تاج ایدندی باجنی | ایتدی رومک کمر خراجنی اول
سروی سرکش قباسی زرکشدی | ایچی ساده لطفی منقشدی
ماهه بزدینی کوشوار ایتدی | نورله شهری شرمسار ایتدی
ال اورب تخت گنج لعلینه | دزدار دولت آنی نعلینه

زر آردی سیم و زر نیوسنده
خاو میدی کهسار طیوسنده

طعقدلرآنی رشتهٔ جانه
بو غق اولمایجون او جانانه

دوشسه نورانی سینه بو تمثال
تمادوزره دشردی صنکه هلال

دوشدی ذره آیینه بو دلکه
بلزوک اولتماشش بلکه

ذره طالع چون ایلدی اقبال
بلزوک اولدی اکا هم خلخال

بو سینه صالندی دُرّ و گوهر
اول قیمتی یوزلو یوز بولدی مکر

بغری انک کوکی دلنور
عاقبت یار بو سینه صلنور

ساده دل پاتزنکی آینه
بقدی چون اول جمال آیینه

کلدی دزا وستنه صفا ییله
روبرو اولماغه اول آیله

هرکه آیینه کبی صاف اوله
یار دیداری اوزنده بولا //

چکسه وسمه قشینه اول خورشید
قوشی خورشید اولدی ماه جدید

نرکس نازله مکحل ایدوب
سنبل سحری مسلسل ایدوب

کاه مسند نشین عزتدر
دل و جان کبی صدره زینتدی

کاه عزم ایلدی صحرایه
صحبت و عشرت و تماشایه

هرنچه یوزر ملک ملک زاده
همسری اوسرو آزاده //

هر بری بر بری صفت قزیدی
بری بیک جانه صنمکم قزدی

کمسی سوزده بر ملاحتدر — کسی کوزده عین آفتدر

کی پروانه ایله جان آولر — بر قلیله کی جهان اولر

هر بری بر نهال تازه ایدی — بو سهی جوره میلی تازه ایدی

بونلر کله اوسرو یازیده — سیر ایدردی صفا و بازیده

قلبی نقش نکاردن ساده — جان جانان غمندن آزاده

برنیچه یوز کنیزک و خدام — خدمتنده اولرلر ایدی مدام

جمله سی اول چراغه پروانه — هر بری خدمتنده مردانه

بد نظر ارجاکه اول آیه — سحر و افسون اقوردی هر دایه

عالم شب اولب او غیرت خور — ایوسه هیچو نرکس مخمور

ایو مایوب بو رستاره صفت — سی ایدرلردی حفظنه غایت

جبین سحر چونکه آفتاب مثال — عرض ایدیدی جهانه نور جمال

سیر ایدرلردی بیله دخترلر — قمر ایله نتاکه اخترلر

ویردی لهو و لعبه مایل — لعب دور زماندن غافل

کل خیال یوسفه عم نرکس دل زلیخا خوابه نوبت اولی
نکاه اتدکی و پرده تحملدانی پناه اتدکی در

چون قدر تیرین اته قوس قضا — چاره اولمز اکه شکر که رضا
نیجه فرهنك دنك ایدر بو حدنك — سپر رایی ترك ایدر فرهنك
بر کیجه کم نقش بند خیال — لوح دلده یرزدی نقش مثال
بند اورب بابه جسته هر آدم — سیر ایدردی خیالله عالم
کمی بود بر ایله ذوق ایلر — بو بنینه سنبلینی طوق ایلر
که او بر هیچکن دهانن انوك — که قوجر بی نشان میانن انك
که تنن تیر ایدر خیالکن اول — ذوق بی مثل ایدر مثالکن اول
کمی صحرالری شکار ایلر — عیب آهوین آشکار ایلر
تیر وهمی اتوب کمان کمان — قیلور اول بی نشان غزالی نشان
هر کشی بر خیاله دوشمشدی — بونك امثالی حاله دوشمشدی
منوبك شهر عالم آرایه — ماه پیکر ترك زلیخایه
نرکسن جام خواب مست ایتمش — سنبلن غنچه بر شکست ایتمش
نیجه غنچه حریردن بالین — رنكده کل تحوده نافه جبین
دوشکن جسم اتدی خرمن کل — یصدوغن زلفی روضهٔ سنبل
بو کثیف اجره اول نکار لطیف — لطفله چونکه اتدی خواب خفیف

بادپای خیاله اولدی سوار   غیب صحراسینی ایتدی شکار
سیر ایدرکن ریاض پنهانی   ظاهر اولدی غزال کنعانی
هرکوکل صید ایدیجی جان کوردی   نیجه جان هرکوزل جوان کوردی
صورت آفتاب عالم نور   ناز پروردسی باغ سرور
هر نه جان مرغی کورسه اولبانی   طلب ایتدی ایدن اوجمانی
قامتی نخل روضهٔ ملکوت   میوه‌سی لطف حضرت لاهوت
هر نه دل بردی اول دلبردن   دل بری ایتدی جانکه سردن
الی نوری سرور غمناکان   قشی محرابی قبلهٔ پاکان
زلفی بوده ده نیجه جان آور   کوزی برلحظه ده جهان اوار
زلفی ثعبان آیت موسی   لبلری یادکار دم عیسی
دهنی کم قول اید نورجانی   سر در خاتم سلیمانی
غنچه کلسه غنچه لر اچلور   سویلیه حکمتیله در صچلور
در دندانی لعل خندانده   کورنر نور حق کبی جانده
زنخی سیمنک زکات جهان   غبغبی سینک خلاوتی جان
انده کم چاه اوله هم کرداب   اولور انده خلاص دل نایاب

چاه او دركه چاهِ یوسف اولا / وار قیاس ایت انك زلالی نولا

كوردی چون بو جمالِ اول مسكین / دوشدی یوز جانیله او چاهه همین

كوردی چون قامتی خیالینی / دكدی جانذه بلانهالی لینی

طوتشب اودره عذارندن / قلمدی ذره دكلو وارندن

ایله بغلندی بندی كیسوی / طقدی بیك خسته بر موی

اتدی ایكی هلال اول آی نزار / اتدی پروانه اول همای شكار

اتدی غمزه ایله چشم مكار / اول صنوبر دلینی صدپاره

اولدی خالی خیالی جاننه داغ / عشقی غوغاسی كلدی كتدی فراغ

لعل نابندن اولدی مست خراب / غرق خون اولدی نركسِ خونناب

كوزلری خواب اچنده دل بیدار / عقلی سرمست بادهٔ دیدار

سینه ده قاف اولدی جان رقاص / دلده دلدارله اتدی صحبت خاص

خواب اچنده اویندی غفلتدن / شاهد معنی كوردی صورتدن

كوردوكن بلسه اولمسه غافل / اولدم اولوردی عارف واصل

عشق جاندن الینی سلكدر / معرفت كوردكنی بلمكدر

صفت روز و زلیخانك مشاهدهٔ اولده اتدكی زاری بیورر

چون شفق بحرن آشکار ایتدی ‌ ‌ عالمی شوق بی قرار ایتدی

بر طرفدن صبا هوا انکیز ‌ ‌ بر طرفدن نوا چون آتش تیز

نعره لر ایله کچه بلبللر ‌ ‌ چاک ایدرلر قبالرین کللر

اول پری روی خواب نوشنده ‌ ‌ غرق اولمش صفایه دوشنده

عشقله بلکه بیخود اولمه نه خواب ‌ ‌ ایتدی جام شبانه مست وخراب

دایه لر یوز سورب ایاغینه ‌ ‌ مدح اوقویب جمال باغینه

اچیق غنچه وش لحافینی ‌ ‌ کل تر ییره وبردی لافینی

نرکسی چون اویاندی خوابندن ‌ ‌ بتدی هرکوشیه شتابندن

ایله اولمشدی بحر شوقه غریق ‌ ‌ که صفوردی خیالنی تحقیق

چون کوریندی اول رخ کل رنک ‌ ‌ غنچه وش قلدی برزمان دلتنک

خواب کتدی کوزی بر آب اولدی ‌ ‌ راحت جان خیال وخواب اولدی

ماه مغرب دلادیکم درحال ‌ ‌ شوقدن یاقه یرته شرق مثال

دست غیرت ولیکی منع ایتدی ‌ ‌ کندولی غیرتله جمع ایتدی

کرچه اولمشدی بحر سینه کرم ‌ ‌ دخی قلمشدی ایله درته شرم

دوتشکین بلا بقا سیی ‌ ‌ دامن صبره صردی باشینی

یوهدی غنچه کبی دهان روان / قیند غنچه بغری قان روان

سیر ایدن سرو صحن صحراده / غصه‌دن قلبی قعر دریاده

بزم عشرتده شمعه دونه‌لن / اچی اودیه طشی خندان

لاله کبی دوتر الندە ایاغ / بشده بوبجه هوا و سینه‌ده داغ

قنده اغیار کورسه یاری صنور / هر نه نقشی کوره نکاری صنور

اکی عالمده یاردی کا آے / بر دلارامدی دلارا آے

دلده ابرو خیالی پیوسته / جان سودای چشمله خسته

جان کلدی هزار کشته لبه / روز حشرتده ایرشیجه شبه

کیجه‌لر ساز کاری عشاقک / کیجه‌لر رازداری عشاقک

اولکه لیلی لباس راز اتدی / انی چوق درده چاره ساز اتدی

کیجه رازک چو پرده داریدر / جمله عشاقک اختیاریدر

بو مثلدرکه دون غشتربکدر / یعنی بیچاره عندلیبکدر

کله تا عرض حال ایده تکرار / غافلیکن بو قصه‌دن هر خار

مهر مغرب نهان ایدوب اوزینی / اوردی دیواره زار اوب یوزینی

تنی اصحابیله عشرت ایدر / جانی اول عیشدن شکایت ایدر

ظلمی اتسه دورشنی هم یاره | یشتی اغیاره زوی دیوار
کوکلنک غنچه سی چون اتدی شکفت | یقدی جان پرده سن نوای نهفت
اغلدی آنوکیچون ابرله یم | اکلدی آنوکله زیرله بم
سیل اولب کوزی یاشی چغلدی | دردی دلدن بورسم اغلدی

غزل

نالو بلیده اکدی چو تخم بلای عشق | بیتردی آب دردله بن بی نوای عشق
چون حاصل اتدی دوکه دوکه خرمنوم باد | بردمده حاصلم یله وردی هوای عشق
کوکلوی آشنا ایده لی دردی یارله | بیکانه اتدی بکا قمو آشنای عشق
بندن سلامی کسدی سلامت چون آلکه | دست ملامتیله بکا مرحبای عشق
تالادی کوزده خواب اتدی کتدی آلبله | بلن که عاقبت نه در سر ماجرای عشق

مثنوی

بونی دیب تلوردی آه و فغان | چشمنی ایلمشدی چشمهٔ قان
یادنه کلدوکجه نقش نکار | لعلی بو درّی تلوردی نثار
ای بنی دردیله بلایه صلن | عشق اودینه یتوب هوایه صلن
کورمدن کل یوزوکی بلبل جان | خار حسرتدن اولمشم نالان

چون حبابکم

چون خیالک کوریزی خوابده — بکا اولدی خیال خوابم ده
شب فرقت صبحک کبی بی حد — صبح وصلکدن ارمزیه مدد
تنده دربلسم ای کهر کانک — عزم سعینی ایلسم انک
تاملی بلزم که یاد قلام — کوکلومی ذکر کیله شاد قلام
نه نشانوکی بولمشم نه سنی — بی نشان ایدسر بوغصه بنی
نه بیرک شهر یارین شهسک — منزلک تنغی کوکده درمسک
بنجلاین اورمی بی حاصل — که نه دلدار وار قتده نه دل
برکل ایدم اچلمادین خندان — سرو آزاد دم چمنده روان
نه ایاغومه خار دکمشدی — نه تنومه غبار دکمشدی
بنی برلعبله شکار ایتدوک — چون خیالوکی آشکار ایتدک
سینمی هجرک ایتدی صدپاره — دوشکوم خار یصدوغم خاره
نجه راحت بولم بو خار اوزره — اولهمی دل حضوری نار اوزره
چون دوشردک هوایه سرکشومی — اپانیله سوبندر آتشومی
حسنکک کالهسی کسر انمایه — بنده یوق غمدن اوزکه سرمایه
چون مدد ایرمیه بکا سندن — بلورم چاره یوق بکا بندن

اول گیجه صبحدک بو زار یله	صحبت ایتدی خیال یار یله
که اودین یعدی که سوینیدردی	دله صو صچدی که کوینیدردی
حال عاشق بلی قرار اولمز	چونکه عاشقده اختیار اولمز
صبحدم بر غریب گلشنده	جانی بر غنچه جمال پرخنده
گل گبی اچلوب چچکلر له	لعل اچسردی گمش بلبلر له
گجدی بو حالتیله بر نچه دم	گیجه زاریدی کوندزین خرّم

مشاهدهٔ حال زلیخادن رشتهٔ تفکّر خدمایه تحیّر انعقاد
اردکی و بیان استفسار دایهٔ خاص و لعقده‌یه کشاد وردکی

عشقدر نور بخش مهر جهان	گنج مهر بده نیجه اوله نهان
خوش دیمش بونی مرد حکمت دان	عشق اولمز نتکه مشک نهان
انی کم عشق اوقی کمان ایلر	یوزی لوخنده یوز نشان ایلر
چون گره اول کمان خانه سنه	اثر ایلر اروب نشانه سنه
عشق اثر ایلدی زلیخایه	عقلی هلکینی وردی یغمایه
ایوک اوندرد ایکن اولدی هلاک	گیتدی حسن جمال قلدی خیال
گوزده آب روان سینده نار	بشده بو نجه بلا گوکلده غبار

صورتی

صورتی نقش اولدیسه یار   اولدی سیماسی یوسفی دنیار
کنتی ستر ایدیم ددی کلله   بغلیم صندی توشنی قلله
صوکی آخر جواله صغمدی   موج دریا سفاله صغمدی
طویدلر دردی خالق اصحابی   بلدلر وار درونک تابی
انکلدیلر اکرچه علتنی   بلمدیلر ولی که علتنی
ددی بعضی که یوقایوز کبی یوز   عجب اولمز دکرسه حسننه کوز
ددی بعضی لبی دکر یوز جان   طاتی دکلدر زیان دکرسه زبان
ددی بعضی پری جماله دیو   عاشق اولب مجنبی ایله ریو
ددی بعضی که بو همایه سکر   صید چون سحرله اولدی سحر
ددی بعضی بو عشق اثرلردر   بو حکایت انک خبرلردر
غیبدن آب رویی آیدر   ظاهر اولدر بو غیب خوابیدر
بونجه درلو خیال ایلدیلر   جمع اولب قیل و قال ایلدیلر
اله تحقیق ظاهر ایتمدیلر   سوزبریرده آخر ایتمدیلر
دایه لرده وزیری بردایه   سحر ایدردی فسونله آیه
سحرله مار کبی مار دوتی   جاهنه صالیدی بلکه مار دوتی

آتش صلصه نعلی زلف مثال — طولدردی جهانه فتنه وال

فتنه فننده ایله تدریس — سبق آلوردی ذرچو کوب ابلیس

اودی صوییله جمع ایده دلسه — ماهدن مهری منع ایده دلسه

نچه معشوق وعاشق اولمشدی — عشق طورنده فایق اولمشدی

بر کون اول دایه سی زلیخایی — کوترکن فلک کبی آیی

دلکشا سوزلرنده شاد ایدی — اسکی خدمتلرینی یاد ایدی

ددی ای غنچهٔ بهار بها — طلعتک نیّری بهار بها

کل کبی کل همیشه دلشاد اول — غصه‌دن سرو کبی آزاد اول

ماه حسنک طفالی بهر کبی — بسلرم سینه ده سپهر کبی

کوبکک قطع ایدالی شفقتیله — سکا دل بغلدم محبتله

اول زمان سنده میدی شکلک — سجده کاهدرور بودم اشکک

سکا جانم انکدن اشفقدی — جکرم پاره سی بزدقدی

سنی جان رشته سیله بغلردم — یورکوم یاغیله بغلردم

شهد شیرن لبوکه ورمکه شیر — تا سحرکاه اوردم شبکیر

کیجه پروانیم چراغوکبن — بلکجیم کوندز اولسه باغوله بن

کیجه‌لر خدمتکده دایه بنم ... — کوندزین قامتوکه سایه بنم

یوروسم اوزمده‌سن چو ملک — کتورورم سن آیی حسنکه فلک

اوتورورسم دزمده‌سن بینه — دکرم سکا حسنکه آیینه

صورتی رازکی نهان ایته — طوغروکم باکه کج کمان ایته

ندن اولدک کوزک کبی خسته — دونری چشمک غزال سرسته

نه هوا اتدی زلفک آشفته — نرکسوکی کم ایلمز خفته

نه خطا اتدی دور جور آیین — اولدی پیوسته قشلرک چین بر

نه خیال ایلدی خیالسنی — نیجه بدر ایلدی هلالسنی

کوکلک آنی اگر فرشته اولا — ذاتی انوارله سرشته اولا

اندورم کوکدن آنی نور صفت — ایلیب ذکر و دعوت و همت

گر پری اوله کوه قاف ایچره — بی بدل اوله حسن و لاف ایچره

دعوتیله مسخر ایدم انی — آستانکده چاکر ایدم اسنی

خسرو اولب اولرسه آدم زاد — لب شیرینوکه قلم فرهاد

سرو معزب هزار ناز اتدی — دهنین اچدی کشف راز اتدی

ددی ای دایه کنج پنهانوم — کزلودر دلده نیتکم جانوم

رنجک

آه کیم کلیدی یوق اول گنجک / بی نشاندر دواسی بو دردک

دلله کوردم او گنجی گتدی دلم / سکا نه قفل اچمکه یتدی دلم

غیبدن ظاهر اولدی بر شهباز / الدی دل الدن ایلدی پرواز

بی نشانلقدر نشانه اکا / برج عنقادر آشیانه اکا

نامی وار خلق اچنده سیمرغک / خبری یوق جهانده اول مرغک

سویلینور آشیان عنقانک / کیمسه بلمز مکانینی آنوک

هر که کعبه بی نشان اولدی / انک اسرایی ترک جان اولدی

جانه تیر اولدی یارسی یوق / عشقک اولمکدن اوزکه چاره سی یوق

بو خبردن اشتدی چون دآ / غصه‌دن تزندی سرتا

خبر خواب اوباندی خوابندن / خسته اولدی انوک جوابندن

بوله کر کعبهٔ مرادنه راه / اولردی صفا یله همراه

دهی کیمسی کوردی سزلری هیچ / راستلک حالتینی انکلدی هیچ

عقده حل ایتدی چو بندندن / برنجه افسون او قید بندندن

ددی اول بو دیو کاریدر / دیوه اوپاغه دیو کاریدر

کورنر آدمه جالیله / صنیدر آنی مکر و آلیله

نامنوب

ماهِ مغرب دد یکه اته کمان   که انک کبی جانِ گوستره جان

دیو اولری رشک خورِ بهشت   صنمه ناری که اوله نور سرشت

بنه دایه دد یکه اوله هلال   تشلرک کبی کورب اکر خیال

اولمسیدک بوگجه خیالله یار   اولمزیدک گوزک کبی بیمار

کزوکه لازم اولدی بیماری   کجه خیال اولدی چون انک یاری

ددی دختر کجه اوله کز بو خیال   راستلر قامتن قلورمدی دال

راستم نوله کوچلیه شوم   طوغرویم نوله اکریه قسم

ددی طایه محال اتمه طلب   که اوله اول طلب زواله سبب

ددی سندم که کار الومده دکل   کتدی صبر اختیار المده دکل

یا نقشی صحیفهٔ ابرده   ثابت اولا نیکه مهر مرده

اسمه سیل کبی اوله اودکبی کرم   کتمز اول نقش مهر اولمزم

بونجه بند و فسونله دایه   چاره بولمادی چون زلیخایه

عاقبت واقف اندر بدرن   ددرا که دردینک خبرن

اکا غایت محبتی طیموس   اولمشیدی وصالنه مأنوس

اندن ارتق یوغیدی اولادی   اندن ایردی قلبنه شادی

جاننک صحتی جمالی ایدی — کوکلنک راحتی وصالی ایدی

چون اشتدی انک بو حالتنی — بیله وردی کوکل نزاغتنی

لبنه جانی کلدی قان کتدی — دیده دن رونق جهان کتدی

ددی برکون نهانی اول آیه — ای کوزم نوری عمر سرمایه

بنی چون کتدی نرکسک خوابی — نیجه اوددر بو سینک تابی

نه بریدن ارشدی سکا بو ریو — سنی خسته ملکمی ایتدی یا دیو

سروکی ایلدی نهال ضعیف — بدرکی ایلدی هلال نحیف

سویله دردی دلوکی جانی پدر — مشفقم سا که بندن ایته حذر

غنجله اچدی غنچه سنی اول کل — داستانن اوقودی چون بلبل

ددی اوشده قلیجاک اوشندن تم — صنمه سندن نهان اوله جرم

کورمشم خواب اچنده برصورت — علتومه بنم اودور علت

طولمشم شعلهٔ جمالندن — برخیال اولمشم خیالندن

عشقی انوک بنی اسیر ایتدی — عالمی ناله و نفیر ایتدی

کوزه لی کوزرم علیل اولدم — انجه بیلی غمنده قیل اولدم

بنی اول سیدره مبتلا ایدی — کاری جمله منتها ایدی

قاشلرین کوره‌لی خیال اولدم
اولدم کج ولی هلال اولدم

دردوکردشلرین کورالی کوزم
اوده صبحه رخلرین کورالی سوزم

بن دردم تمام بو حال نهان
اکه صبرم دوکندی اولدی عیان

چون بو احوالی دکلد طیموس
سینه قعرندن اکلدی طیموس

کندو عرض صقندی اول سلطان
ددی اتنک بو حال خلقه عیان

بوکه جون جاره ایلن تدبیر
کوره‌لوم نیجه کستور تقدیر

زلیخا یوسفی عم نوبت ثانیده خوابده کوردیکی
وسرای وجودنه آفت جنون اردیکی در

حرم اول دلکه عشقه منزل اولور
جمله کاری انوکله حاصل اولور

آبله خرمنینی سیله ویرور
وارلغن کوزیاشیله سیله ویرور

کاه ضمیمه ملامتی کوهن
دلده قوهر سلامت اندوهن

هست اولور دلبری خیالندن
قورتلور عقلنک عقالندن

جون زلیخایه ایردی درمان
دردیله همدم اولدی نیجه زمان

حاصل اولمادی غنچه صحبت کل
برکیجه اغلر ایدی اول بلبل

که شکردن طوزر اکدی یاره سینه
که عتاب ایلدی ستاره سینه

که آی بیمارم نیچون اغمزسن
کاه که برج سعده وارسن

کوزمک کتدی خوابی واردیکا
خواب وراحت خیال اولدیکا

سن اویان بن اویویاین بردم
شاید اولام وصالکله خرم

که فلکدن شکایت ایلردی
دردجوردن حکایت ایلردی

که آی فلک مهر اولدی قهر یکا
قهر ایدرسن دوام دهر یکا

بی قرارم همیشه سنجلین
دشمسون دردہ کمسه بنجلین

جوراوقینه بنی نشان ایدوک
قهرله قدومی کمان ایدک

تیراترسن دله کمان قتینے
یعقدی مهر آتی مهربانی تنی

قلبی دوتدک کمندکزارسن
بغلدک جان بندی کز لرین

که بیدارکن غم ازدیاد ندن
که شب فرقت اهتدادندن

خوب نرکسلری بغلدخواب
نیجه خواب اولدیلکه مست خراب

کوزینی یومدی چون جهاندن اوجان
اچدی حسنی نقابنی جانان

بلی جانان یوزینه جان کوزینی
اچمز یوممین جهان کوزینی

دل عاشقده ظاهر اولدی اونور
اتدی اولکی صورتیله ظهور

ای چون کوردی عاشق مسکین
باینه دوشدی زلفی کبی همین

بولردی

یلواروب دیدی ای دلارام — تومدک دلده صبر و آرامم
اول خدا حق کم یرتدی سنی — سنی گل سکا بلبل اتدی بنی
قدکی اتدی نخل میوۀ جان — لبکی آب چشمۀ حیوان
یوزوکی ایلدی چراغ جهان — اولدی پروانه اکه اهل کمال
سنبلکدن یرتدی بر زنجیر — که تلوز عالمک اهیرن اسیر
چشمکی عین مکر و آل ایتدی — بنی قاشک کبی خیال اتدی
جسمومی موی ایدن میانکچون — بنی دلتنک ایدن دهانکچون
تشنک اولدم صوار خطابکله — خستیم قل شفا جوابکله
جانیسک دی بنجه جهاندنسن — جانیسک بنجه خاندانندنسن
بو یله شیرینذور رسنک جانک — خسروا اولایه جم سنک نامک
شاهد غیب چون دهن اچدی — درجدن دُرّ بی ثمن صچدی
که آی زلیخا بن آدمی زادم — اصلی طپراق نهال از آدم
جانله صورتومه عاشقسک — دعوی عشق اچنده صادقسک
کنجکا مهرمیله مهر اوره بن — حق کوز نکده ارکبی طوره بن
دهنک بوسه‌دن مقفل اولا — بواکی قفله کشفی اول اولا

چاک کده که بونجه داغم وار
صانه اول داغدن فراغم وار

صنمه ای بلبلم همان کلوکم
بلکه هم کوکلی خسته بلبلوکم

صنمه شمعم همان اوتاغوکه بن
بلکه پروانیم چراغوکه بن

درد عاشق بلی چو صادق اوله
جان معشوقی اکه عاشق اوله

بلکه آخر کماله ایرسه بو کار
بر اولور درد و عشق و عاشق و یار

هفت روز پای زلیخایه تهمت جنونله زنجیر اورلدغی در

صبحدم چون تنفس ایتدی صبا
بردم اولدی دمندن اهل هوا

لاله کون اولدی چشمهٔ خاور
عاشقک چشمی عکسی دوشدی مکر

عین عاشق کبی چون اغلدی قان
شفقک مهر اولدی خلقه عیان

اول سحر چون اویندی نرکس ناز
خسته ایتدی چو آب دلبر از

مست اولب دلبرک خطابندن
اولدم ال یودی یوزی آبندن

پاره سی اوزره پاره اوردی چو یار
اولدی بیمار کن ذقنی بیمار

ایله دپردی عشق سلسله سی
طولدی جانه جنون غلغله سی

ایله جوش ایتدی آه صبح افزون
آه اودندن دوتشدی خرمن سوز

که اورر خلرینی کف کبی
که دوکر سینه سنی دف کبی

کاه بوتولی

گه بو قوللی دیر صدا لرله / نی گبی پرده ده نوالر ایله
هم زبانن خیال یار ایدر / دلدن آکا شکر نثار ایدر

غزل

صبرم لباسینی ینه صد پاره ایلدک / تیر غمکله بغرمی پر پاره ایلدک
صلدک دلی نه زلف پریشان خیالنه / کوی حضوردن بنی آواره ایلدک
بن چاره بولمق استریدم خسته کوکلمه / دردکله بنی درجی بیچاره ایلدک
دل حجره سنده یاقدی شمع خیالکی / پروانه کوکلمی هوسن ناره ایلدک
ای کوکل هواکه دوشلی بن بلبل غریب / پیرومی خار مسندومی خاره ایلدک

مثنوی

بونی دییب قیلوردی ناله لر / خانه غرق اولمشیدی لاله لر
کل کبی چاک ایدوب کریبانن / غرق خون ایتدی پاک دامانن
هر کیشی کم کلیبدی آکا یقین / چاک ایدردی انک طوننده یقین
وارلیغی دونن اولکه چاک ایلر / غیری چاک ایتدن نه باک ایلر
یاد ایلدوکچه صحبت دوستی / جوش ایلریدی موج بیهوشی
سروی طوردقچه سایه دوشدی / دایه لرجله اوستنه اوشدی

نه دعا چاره ایلدی نه فسون اولدی لیلای حسنک مجنون

پدری دویدی ماجراسن انک استدی بولمدی دواسن انک

اولدی آخر روان بو تدبیر که اوره پای سروه زنجیر

آه ایتدی چو کوردی آنی طپوس دیدی ای باغ حسنه طاووس

نه عیان اولدی بنه خوابکده بو کدورت ندندر آبکده

نه ایچون صولدی بنه تازه کلک نیچه پرخون اولور بو غنچه دلک

دیدی طون کیجه کلدی طیف خیال ضیف اولب تحفه ویردی ضعف ملال

یارم اوزره اوروب ینه یاره یاره لندی بو قلب صد پاره

کیتدی صبرم اکه اشرشمه ایله نکته رسو ایلدی کرشمه ایله

ای پدر یا که چاره قیلمز ایسک زخممه مرحمی بلمز ایسک

شوقدن غنچه کبی چاک اولورم بو غم بنونکه هلاک اولورم

پدری دیدی درده صبر ایله جبر ایدوب کنبد جانه جبر ایله

دیدی دختر که صبره یوق چاره جبر اولنمز بو کسر صد پاره

پدری دیدی کی صقین ناکی کوره لوم نیچه اولور آیا

دیدی دختر اولالی عشق عیان کیتدی قالمادی بنده نام و نشان

پدری دیدی اوله رسوایی
ددی دختر اولامی بو حالت
پدری ددی اوله دیوانه
ددی دخترانک زنخدانی
پدری دیدی قو بو تدبیری
ددی دختر او زلف عالمگیر
پدری دیدی نوله درمانک
ددی کرشمه ور رسه دستوری
پدری دیدی یوق بوکا امکان
ددی معشوقه عاشق اولسه روان
پدری ددی عزم ادنک اکا
ددی عزم ایلسم اکه بودر نیل
پدری دیدی اتسک انی طلب
ددی جون آریم او سلطانی

عقللکی دیر طفقت بو سودایی
بنده نه غیر قلدی نه غیرت
مبتلا اوله حبس زندانه
گوکلک چوقدن اولدی زندانی
ایدرم سکا بند زنجیری
بنی زنجیره چوقدن اتدی اسیر
دیلکی سعیده اوللوم انک
کیدرم تا بولنجه اول نوری
کلمسون گوکلوکه بو وهم وگمان
حایل اولدی بر پردهٔ امکان
کیم اوله رهنما بو یولده سکا
اول عزیزک اولا هوایی دلیل
نه مکانده بولورسین اوله عجب
تخت دلده بولم درم آنی

غزل

کوکلک کشور وجودنده شهریار ایسه — عجب دکلمی بوکه بوغ اچنده وار ایسه
هوای دلبر ایله بی‌قرار عاشقدن — دلو دکلمی اوکم صبر او ماقرار ایسه
جهانده صدر صفا لاابالیلره در — نه اعتبار اکه کم قدر و اعتبار ایسه
کمینه جمع ایدر عشق اودیله یوز جنونی — هوای عار قوسون هرکه بوی یار ایسه
نکار زلفی عجب فتنه درکه عاشقنک — دلنی هوایی و عقلنی تار و مار ایسه

مثنوی

چون زلیخایه غالب اولدی جنون — عشق سوداسی ایتدی آنی زبون
حفظ ایچون اول جمال گنجینی — طقدیلر سیمه مار زرینی
زلف یارک چون اولدی پایمالی — مار اولسه عجبمی خلخالی
کوردی پاینده چون او ماری کنج — قاره بختینه سوکدی ورد ایلنج
که ای ستارم اشوک تدبیری در — تنگ خلقه اولمش افعی در
هنرلک عقرب اولی اژدرم — گل گبی قوچدی آیغم ارقم
پای سروه جالکی رفتار — صوی بند ایتدوک اکه ای غدار
پای عمر کرفته کلکن — شیوه و جنبش آکه شکلکن
بو نه حکمتکه باغبان جهان — اکه زنجیر ایتدی آب روان

بندی اول دزده اورکه خوابه — مست ایدوب عقلم الدی ناگاه
یوق قرآری نلک کبی نهرم — کوزه غایب ملک کبی هردم
برق رخشان کبی چون ایده ظهور — کوزلرم ابراولور یشم نعمور
اریب عمدن اولدم آب زلال — آه اکر ظاهر اولسه سر خیال
پاک دستم اوردی دامن کیر — بن اوردم ایاغینه زنجیر
کورمکیله یوزینی بر پاره — شاید اولیدی درده چاره
گه دونر عذر ایدردی بوسنزدن — یاری مدح ایدردی بو یوزدن
گر انک کبی پادشا حاشا — بن صو اولام اول اوله بنده نکا
ایرسون نازک آیاغینه غبار — گر اولر اول غبار چشمه خار
بو نجلاین فسانه ایلر یکن — جان عشقه نشانه ایلر یکن
ترک ایدر رهبری نشانه کانی — زخم اورر عاشقانه جانه کانی
آه ایدوب یعنی دوش اول آهو — طورراطرافه نعره یا هو
اولدی بو ماضی کبی حال محال — اولدی بیک کز هلال اولنجه دو سال

زلیخا جمال یوسفی عم نوبت ثالثده خوابده تماشا اتدکی
ونامی ومقامی معرفتی انی بندجنوندن رها اتدکی در

مرحبا ای هوای سینه‌گشای / مرحبا ای نوای روح‌افزای

عشقک اشی همیشه افسوندر / نیچه لیلی قتنده مجنون در

عشقدر دل اچن خیال ایله / عینین ایدن عیان مثال ایله

دهر در زلف دوست زنجیرن / یله ویرر عقول تدبیرن

زخم اورر جانه گه خیال ایله / گاه مرهم دورر وصال ایله

مهد عزب بیاردی هرکه زار / یوزی اولمشدر عنبری دینار

تلمدی جان و سرده راحت خوش / همه همدم بلایه همّ آغوش

جانی اولمشدی دُرد درد آشام / آتشلی گلگون شراب و گوزی جام

یاد سنه کلمه طالع زرقی / حط جگردی یوزینه اول رقمی

یوزوسی قاره دردیب باشه / قاره طرق صحب دوکب باشه

نرکسی مست ارغوان صحدر ای / سنه سوسن کبی زبان اچدی

ایلدی گاه اختر سنه عتاب / گه گذشت یوزلو دیر سنه خطاب

که ای بکا جور بی نهایت ایدن / تو کلک کشوریمی غارت ایدن

بنی عالمده ملامت ایدن / عالمنده اوزی فراغت ایدن

غم ویرب غمکسارم اولمزسن / نقش کجدک نگارم اولمزسن

بلمن ادک که اور آدم اولا / آدکیله شرف بوله یا آدم

کعبه قابولی بلمزم که روان / حج ایدوب انده جان ایدم قربان

نه تمتع صفادن اول آخر / ایلمایه او کعبه ده عمره

اولمسون کیمسه زار بیجالین / یل کبی بی قرار بیجالین

آشکار اولی بو عشق و هوا / کلمشدر بنم کیبی رسوا

چونکه عشقک نشانی اوله تمام / نه نشان قلدی شمدی بنده نه نام

فاش اوللدن جهانه دردسرم / بدر اولماغه عار ایدر پدرم

شایه کم دیرلکن بکه دایه / صلمز او سنه عار ایدر سایه

اغلیلدن بو آب ریزلرم / بندن ال یودیلر کنیزلرم

قلدی شمدی بنده عقلله دل / نوله بندن تحیر ایسه هر عاقل

قلدیکن دهانی هیچ خطاب / طوتدی آهولرین خیالله خواب

بینه جاننده بولدی جانانی / بینه تختنده کوردی سلطانی

وصف اوننه جماله کورده / گرچه چشم خیالله کورده

آه ایدوب قرشو آرب آیینه / کوزیشن دوکدی پاک باسینه

یعنی اکلندک ای مراد نهان / قلمدی دلده صبر و دیده ده قان

ای بکا قید ایدن خیالیله   ای بنی صید ایدن جمالیله
کرم ایت اول خدای پاکیچون   که قلور جان بنده خاکیچون
بر کی لحظه کوزمدن اوله نهان   نامکی سویله شهرک ایله عیان
ددی مجنوب راز پنهانی   اعنی سرو ریاض کنعانی
مسکنم مصر انک عزیزی بنم   خوان بختنک نبات زیر بنم
چون زلیخایه بو نشان ایردی   صنبکه عزم رمیده جان اردی
وردی اول کنت کوی شیرین نوش   تنه جان جانه راحت و دله هوش

صفت روز

چمن سحر چون تنفس ایتدی نسیم   ایردی اندن نغوسه حظ عظیم
غنچه دلتنکلن آچلدی دلی   زهره چنکینه کبی طقدی تلی
سرو رعنا چمنده اولمش اسیر   ایغین کل قوچه ندو زنجیر
چون زلیخا اویندی خوابندن   کلدی دلدارینک خطابندن
خوابدن بختی اولدی چون بیدار   ییدی بیهوش اویندی دل هشیار
چنتن کتدی صندی اول مجنون   اکلادیکه حددن اشدی جنون
مستلک الله آدمک اوزنی   نه خماربن بلور نه کندوزینی

غایت سکر اودر که ایرشه صحو — اول عشق محو اندر صحو
کوردی معمور قلبی کبی سرا — کندوسی انده جان کبی تنها
اثر آوازه هیکل و خلخال — نعره اور سلاسل و اغلال
مار زرین قوجر کش سابقن — یل طفتمش حبال اوراقن
طوردی آوازه اتدی نازیله — دایه لر ایردلر نیازیله
دری کم مشتلک بنی شاهنه — شکر ایدوب منت اتسون الله
دلبره شش جهتده شش کلدم — بی نشان دوستدن نشان الدم
بو دینه ارشد چون بو خبره — اتدی نعل شیری لعل و گهره
مار زرینی کنجدن اچدیه — مهر بر سینه یره زر صچدیه
عفو اولندی اودمده ای بیجان — اولدی اودم سکردم قربان
ینه کلدی او همنشین قیزلر — صن قمر جوره سینه یلدزلر
ینه سیر و صفایه بشلدیلر — عشرت و جان فزایه بشلدلر
که زمیندن حکایت ایلدلر — که زماندن شکایت ایلدلر
نه یره کلسه دنزردی یوزی — هپ اکلسه شکر صحبتد سوزی
جانن اکانه ابتر ایت دردی — هپ اکانه مکرر ایت دردی

چون عزیز اکلیدی بو قیله — نعره اوروب دوشردی تنوقله
اولمشیدی اسیر دام عزیز — کیجه کوندز دلنده نام عزیز
کجدی بو حالتیله برنچه دم — دلده دیده برغم و بر نم

یدی اقلیم شاهلری زلیخایی استیومعزه رسول ارسال اتدکلری

بر سحرکم رسول باد شمال — عاشقه التوریدی بوی وصال
دآیا وصلچون قلبن هو یه زغلمق — قانع اولمزمی بر نفس بو یه
موسمیدی صفای نوروزه — چمن اولمشدی صحن پیروزه
پرده آچوب شکوفهای نهفت — طولمشیدی جهان نوای شکفت
بلبل اولمشدی مست غلغلدن — بوی التمش مکر صبا کلدن
مکر ایرشدی زلف یاره نسیم — که آولدی خوش بوی انکله هفت اقلیم
انوکیچون یدی ایلک شاهی — الچی صالوب دلادی اول ماهی
حسنی مشهور اولب زلیخانک — مطلبی اولمشیدی هرخانک
طولمدن داخی حسنی آیی تمام — طولمشیدی جهانه اول خوش نام
جمله سرورسرنده سودای — جمله برزمک صفاسی غوغاسی
نیجه استیوصلردی رسول — رد اولنیوردی نیجه اهل قبول

اول زنانم

اول زمانکم اچلدی تار جنون
روشن اولدی ینه نور عیون

یدی خاندن ارشدی پیر رسول
جمله سنک مرادی صدر قبول

وردی هر بری استیب دختر
مال قارون و ملک اسکندر

اولمغیچون نشان سلطانی
وردلر خاتم سلیمانی

چون زلیخایه واصل اولدی خبر
قلبن اندیشه اتدی زیر و زبر

بو نجه اندیشه اچره دردی سری
بوکه مصرکده وار ایدی جبری

مقصدی قاصدی عزیز بری
غیردن اکه اول عزیز بری

اهل عشقه سنک محلهٔ یار
دل و جاندن عزیز اوله صد بار

بو هواده اوچرکن اول طاوس
لطفله دعوت ایلدی طیموس

دری ای نور چشم شادی دل
غنچه گل خنده سی کشادی دل

تاجداران دار ملک جهان
عذر ایله یدی اولو سلطان

جاننه داغ ایدوب تمناکی
حاصل اتش کوکلده سودای

یدیسنده گلدی شهد رسول
جملسنک دخی مرادی قبول

برسی پادشاه ملک یمن
بحر عمان قتنده در عدن

برسی پادشاه ملک حبش
لطفله آب و قهرله آتش

برسی پادشاه ملک عراق ‏ صاحب تخت و بخت و طاق و رواق

برسی پادشاه کشور شام ‏ جامع الجیش رافع الاعلام

برسي پادشاه کشور روم ‏ نیجه حکام حکمنه محکوم

برسی پادشاه بحر فرنک ‏ رزمه رستم صلابته هوشنک

برسی پادشاه توبتدر ‏ صاحب تخت و بخت و دولتدر

بونلرک چون برینه میلک اولا ‏ سن شه اول خیلیله خیلک اولا

ختم ایدوب بو کلامی مهرانکیز ‏ چون اکلادی نام مصر و عزیز

حیرت ایروب دل زلیخایه ‏ عقلی ملکینی وردي یغمایه

بی حضور اولدی آتشک شورندن ‏ طوردی نومید اتا حضورندن

قلبی دریا و عینی بر دردی ‏ دله کلدکجه موج ایدردی

آه کم وصله اولمدی چاره ‏ بلمزم نیلیم بن آواره

کاشکی دوغمیدم آنامدن ‏ کلمیدم قدیمی خانمدن

بلمزم طالعم نه اختردر ‏ مکر اول چشم ماره سردر

که بکا زهر مار فیض ایلر ‏ مهر و شفقت دمنده غیض ایلر

کردکزدن قوبه برابر کرآن ‏ اوله سیراب انکله هر عطشان

کلسیم

کلسه بن تشنه اوستنه او سحاب — آب یرینه یغدیره تاب
اورر ایکن صبا صفادن دم — بکا کلسه اوقور حکایت غم
بیلمزم سن که نندم ای کردون — ایلدک غنچه کبی بغریمی خون
سکنم خار الجنه تن یرتق — سندم خار مندرم طبرق
ایلمزسک اکر کشاده بنی — ایتمه باری ایکن قباده بنی
کزلیوب مهری ابری آرتوره — صبر ایدن جانه جبری آرتوره
نوله کورسم او مهری بن غمناک — کل کبی چاک اولسه بو دل چاک
کننک کبی بونیم الکسم اکا — شاید اول یار مهر ایدردی بکا
قاره بختینه کی قلوردی عتاب — تاب دلدن خروش ایدوب بو خطاب

غزل

جانمه تا جیجه دن چشممه آب بخت — بر دم یوزیمه کلمدک ای آفتاب بخت
بیرو زطالعم نیم اولدی خیال خواب بخت — که که کورنسه باری شمعه اوده خواب بخت
تنور دلده جان کبی یاقیدم اوده دلره — کر ممکن اولسه آده قهر و عقاب بخت
عیشم دوام غصه‌ده هم صحبتم بلا — اشکم شراب طالع و بختم کباب بخت
بن شهسوار دولم دیه یدم دولت آنکنه — ایواه که پایدار دکل بو رکاب بخت

مثنوی

چونکه طیموس انک ایشتدی سوزن | لب لطفیله اوپدی ایکی گوزن
دیدی ای نور دیده اولمه ملول | مصردن نوله کلمدیسه رسول
بن عزیزه رسول کوندره‌یین | سنک احوالکی خبر ویره‌یین
عاردن هرکه اولمدی عاری | بولمدی ذوق وصل دلداری
جمع اولنمز کوکلده عشقله عار | نته کیم بر حقیقت آبله نار

رباعی

اولکه کوزلردی جهانده نام و ننک | نامه صلح ایلیوب ننکیله جنک
عشقه دوشمشنک ایدر ناجی دیلک | اهل عشقه عیبتمش ناموسیله ننک

مثنوی

الحاصل ارین آغلدی طیموس | دیردی آنلر که کونوری ناموس
خاک عذره سوروب عذارینی | دیدی اتیم دریغ وارینی
لیک بوقندرینه مصر اولدی | تا مزاد عزیزه مصر اولدی
طوطئ مغربیکن اکه غریب | ایلدی حق نبات مصری نصیب
دوتوب الحاصل اول تمنادن | دللری فارغ اولدی غوغادن

طیموسن مصره نامه کوندردکیدر

عاشقک کرچه شکلی چوقدر — الا بو غمدن اوزکه سی یوقدر
کامیلیوب بونجه کوششن اول مسکین — کندی زعمنجه اوله وصله یقین
کنج او مارکن نصیبی مار اولا — کل اومارکن ندیمی خار اولا
بکزر اول عنکبوته کیم دوریشور — دام ایدر یعنی صیدینه ایشور
آنی دوزمکده جمله واری کیدر — خشک لب قالور آغزی یاری کیدر
مطلقا آرزوسی قیدندن — جانینک حظی در او صیدندن
ملکن اوماز ایکن دوشر زنبور — ییله وار او خانه معمور
یدری رحم ایدوب زلیخایه — طوردی عهدینه باشلدی یه
مصره ایلچی یه اغن ایتدی روان — تحفه لر حاضر ایتدی بی پایان
دولت ارکانینک بر اولوسی — راست تدبیر و نیک خو کوسن
ایتدی تشریف طوق جامه ایله — ایلچی صلدی عزیزه نامه ایله
یازدی عنوان نامه نام عزیز — ایتدی مدح و ثنا دعا آمیز
که فلک رفعت و ملک آیین — رامدر امرکه زمان و زمین
اولدیغنجه لباس خلق جدید — خلعت عزت اوله سا که مزید

بر کونم وار سپهر بهجتدن طعن ایدر آیه حسن صورتدن

بر کنشدر کوزیمز آنی کنش مهری بیله کوزر جهانی کنش

نه کنش بلکه هزار دیده سپهر نه آنی کوردی نه انک کبی مهر

جسمی صافی صدفده کوهردن ذاتی اشرف شرفده اختردن

صورتک آیینهٔ جمالندن خبری یوق مکر مثالندن

کرارسه اکا نظیر جمال مکر آیینه سنده اوله مثال

قو قمری سنبلن مکر عنبر او بمدی لبلرین مکر ساغر

بیشش دست اولالی حنا اول هیکلی صلدی داخی بوینه قول

سرو اولالی جمالی با غنیه دامن ایه دی مکر آتا غنیه

ستر ایدر حسنی غنچه سن کلدن کل یوشنادی دیو بلبلدن

صقلنور سروی چشم نرکسدن صقلنز دیبو چشمی نرکسدن

همدمی بر عفیفه دایه سیدر کیجه هم شمع و کوندز سایه سیدر

بو بیله مستور ایکن اول غنچه طولدی آفاقه شهرتی کونجه

که هوا داری اولدی دارالر عالمه صالدی شوق غوغالر

راست قدینی کورمدین عشاق طولدی عشاقی اصفهان عراق

اویله ایتدی جمال آوازه   طولدی انوکله جمله دروازه

ایتدی اکه صدا ایله آهنک   طاق کسری و قصر شاه فرنک

دوشلی ابر کبی هر سلطان   کون یوزینک هواسنه حیران

اکنجی یغمور کبی یغر قپوسنه   کونده بیک طالب کلور طپوسنه

انه بونک هواسی خاک مصر   کلمز اکلینجه تاک مصره

جانب مصر جان ایتر تبدیل   مصر چون اولدی اشک دیده نیل

بلمن انده بونک هواسی نه در   بونجه سعی ایتدن صفاسی نه در

اوزنور مصره قلبی بیراغی   یه صو بیدر چکن یه طپراغی

ضعفدن اولدی بو خسته بیتاب   بیورک عرض حاله شافی جواب

نامه اولدی عزیزه چون واصل   اولدی بعد قچه عشق جان حاصل

بعد و غنچه سواد مکتوبه   طولدی سودایه دشدی آشوبه

کوکلی اولدی کشاده نامه کبی   ذوقدن رقص ایدر حمامه کبی

بو تن اوزکه جهانده اولمیه عیش   که ایره کنجه اکسوزین درویش

شوقله چونکه طولدی نام عزیز   یزدی اولدم جواب نامه تیز

یزدی سرنامه نام طیموسی   عرض شکر و سپاس و پابوسی

دیدی خوش دمده کلدی نامهٔ شاه	شب قدر ایچره صانکه وحی الله
قدرمه اولدی رافع الدرجات	عزتم منصبنه اولدی برات
جانه منظومی اولدی چون منظور	طولدی دلده سرور و دیده‌ نور
وحیه کیمسه جواب ایلیمز	کر ایدرسه صواب ایلیمز
بن نجه ذره‌یم که هر ایرم	دعوی هر ایدم سپهره ایرم
نه قدر قدره ایره مور زمین	کر سلیمانه اوله یار و قرین
شه ولی رفع ایدرسه بن خاکی	تخت ایدنسم سریر افلاکی
بن او خاکم که ناکه ابر بهار	بکا لطفندن ایتدی قطره نثار
صد زبانم بترسه سبزه مثال	لطفی شکرندن اوله کلی کلال
لطف ایدوب چونکه جرعه عمانی	کوهرن بکا ایتدی ارزانی
فرض عین اولدی شمدی بن جویه	که وارم یوزم اوزره اول سعیه
ایدیدم که حضرت ربان	بنسوزاو لاغه نیقدر امکان
باشم اوستنده خدمت اودبو	یوزی کورسه نشوه تقصیر
بو بلایله چونکه رنجورم	فرض ادا ایتمکده معذورم
اوکله وردی تمو بلایه فرج	دیدی لیس علی المریض حرج

چونکه یازدی

چون یزلدی بو نامهٔ دربار / زلف دلبر کبی قلوب طومار

اوردلر مهری مهر دلبرله / صلدیلر مغربه کبوترله

شرق طاووسی ایتدین جولان / غربه ایرشدی اول حمامه روان

ایرجك اول کبوترك خبری / قهقهه ایلدی اول کبك دری

اول رسول عزیز عزتله / بونجه دردلو عطا و خلعتله

کوندرب کندوسی ده صلدیر رسول / تا وسیله اوله مرادینه اول

مال صامت اوکلو ویردیله / نطقه کلز که ناطق آله دله

بردعی اشتر اسب تازیلر / طولدی اولکلو مصره یازیلر

ویردی هم بنجه کنیز و غلام / کی خورشید کیمی بدر تمام

رسول مصر مغربه کلب بشارت زلیخایله عمو اتدکی الیه مصره کتدکیدر

صبحدم چون نسیم غنچه‌کشای / اولدی غمکینلره فرح بخشای

شوقله بسته دللر آچلدی / جمله اطرافه نور صاچلدی

عزتیله اوکون رسول عزیز / شور طیبه ایردی شورانکیز

چون بشارت اولندی شاهه بو حال / ایتدی ارکان دولت استقبال

اول بخارات سهیلی آراونی / ایلدی کز صاچ کرد و نی

های و هوی و صدای دم طرب — نیجه مغرب بر اولدی شام و عراق

نوبهٔ کوس ایله عزیو نفیر — کدر یدی هزار فرسخ بیر

چونکه بو عز و ناز و شوکتله — شهره کلدی رسول شهر ایله

صوصچلدی دم زلیخایه — طوغدی کون عالم زلیخایه

دایا کفت دکوبی اولدی عزیز — کتدی کند و یرینه طلدی عزیز

کل دولت شکفته یوز دتدی — دل نوای نهفته یوز دندی

خوابدن اولمشیدی صد اشکال — جمله حل اتدی اردی چون بو خیال

بالحقیقه بلی بو سور و ملال — برسی خوابدر برسی خیال

خرم اولکم خیال و خوابی قودی — برهوا اولدی خاک و آبی قودی

بدری چونکه کوردی آنی فرخ — کوکلی آچلدی اولدی جانی فرخ

کتدی چون بلاسی دل دوکینی — سعد ساعتده باشلدی دوکینی

لطفی عام ایدی خاص ایله عامه — عامی لرطوبدی خاص انعامه

قوزی بریان قز جورمه کری — قوش کبابی طوق قورمه لری

شیر خرما و محلبی لر — تندی خلوا انبات لیلی لر

خیمه قوردی بلا و صحرایه — وردی حظن نقیره و بایه

صبحدی دانه برنج بیرنه دُر — اولقدر که آوله چرخ کاسه سی بر
صحن میدانه زرده زر صاچدی — شکره سنبوسه دهن آچدی
هر طرفنده حریر دوکلور — هر طرفده سوکلمه اسو کلور
نعم انک ملال کتمکچون — اغنیای نوآخت ایتمکچون
چون تمام ایتدی عشرت اسبابن — دزدی طیموس رحلت اسبابن
همتنی اوسروه قیلدی فراز — ویردی بی حد و بی نهایه جهاز
کنیز بی حد و بی نهایه کنیز — جملسی ماه روی مهر انگیز
جمله بستان غنج و غنچه دهان — سیب بستان و سرو ترکستان
کمی اصنام روم کیمی خطا — جمله سینک جمالی قبله نما
هر بری بر پری صنعت دلبر — آلتون او سکفلی قورکرلی قمر
هر برینک لباسی حله خور — کمر و تاج حسرت فغفور
بغلمش عنبرین کلاله لری — بله ویرمش کلیله لاله لری
وردی بیک قول قموسی خوب نگار — جمله حاضر سلاح و اسب سوار
هر بری بزم اچنده دلکشلر — عزم رزم اوله تیز آتشلر
دشمنه خار و دوست دستنه گل — نعره ده رعد و نغمه ده بلبل

هر برینک لباسی رنکارنک — کل وغنچه مثالی تازه وتنک
کیمی لعلین کلاه لاله کبی — کیمی زرین کمر پیاله کبی
وردی بیک اسب تازی زرین — کیمی کلکون کیمی دخی شبرین
یلسه یل یورسه صو کبی روان — طورسه ثابت بناکه کوه کران
نیجه ایدم سکردمینی بیان — کاکا یتمزیدی فکر روان
قروده قرلغوج کبی اوچوچی — طورنه کبی صوده دکز کچی
بویی قوس قزح اموزی تلج — تیرکن ارتسی تل ارمدی هیچ
ایغی باد لطف سبحانی — ارقه سی صفه ء سلیمانی
بیک شتر وردی جمله پیل بدن — شیر دیدار واژدها کردن
جمله رطل کران کش وسرمست — دست ور ونز برینه صمد پا بست
بدنی برج قصر داراتی — صنکه هر هر ستون زرباتی
یوک چکیجی تحمل اهل کبی — ازه تانع توکل اهل کبی
بشی عزت طغامنک کوچی — ایغی دولت اهل بز لمجی
بونلرک باری اکی بیک خروار — سیم سلطانی اغربی دینار
وردی هم جامه ادو قصد منقوش — جوهر یله منقش وزرکش

شمسه سی شمس برج عزتدر / دوکمه سی شب چراغ دولتدر

اکیوز درج وردی جلسی بر / لعل و یاقوت سرخ مرجان در

اکیوز طبله وردی بر نافه / اثر شور بوی تافدن قافه

چون بو بحر کهر روان اولدی / صحن صحرایه سارباب طولدی

دزد را اول نکاره تخت روان / سنجه تخت روان بخت روان

طشی زربفت ایچی فستنکار / لعل و الماس لوح و مسماری

فرشی باغ ارم کبی کلشن / تته سی جام جم کبی روشن

کردی بو نقش ایچینه چون او نکار / زهره چنکنده چلدی نقش نکار

اولدی تخت روان بخت روان / چون اوتردی انک ایچنده جانان

باد بار کوتوردی آنی / یل کبی صفه سلیمانی

چون طتق اولدی آکه آل واله / یله وردی قرارنی لاله

بلدرسینه سنده داغن انک / لاله دن اندیلر طواغن انوک

غیدن چونکه چقدی اول خورشید / روز خشر کی نشان اولدی پدید

آت سهیل نفیر او آزی / طولدی جمله مفازه هر یازی

هرکیادن فغان و آه و داغ / هرکیا سوز و ساز و قول و سماع

شقه‌سن آچدی دولتیله علم — یوردی حشمتیله خیل وحشم

اغه رصایغ وصولده شوکتیله — قولاری قولارنده قوتیله

قلبده تخت عزت اوزره او — شوقیله اولدی سوی مصره روان

هر نه یرکم یول اولدی اول ضمنه — طعنه اتدی طراوت ارمه

جانب مصره ایلدکجه نظر — اوجمعیله کدردی بولسه اگر

قلجه قلدی بلی کبی جانی — بولمغ استرادی بهانه‌ی

غافل اندن که اول شب یلدا — نیجه یلی اولیسر دم سودا

زلف دلبر کبی دراز اولسر — جوری اکثر وفاسی آز اولسر

قسمت اولماسه دل بوری مراد — راست اولمز همیشه یلکنه باد

صفت روز بهار وقطعه قدوم زلیخایه مطلع اولدغی واستقبال جوشله صحرای مصره دریای جیش طولدیغیدر

صبحدم چون عزیز مصر بروج — اتدی صحرای چرخه شوقیله کوچ

قطع ایدردی منازلن فی الحال — وصل یارین ایدرض استقبال

روز نوروز یدی ملکه اوز زمان — بر صفا اولمشیدی مصر جهان

مست عزت عزیز نرکس باغ — بشده زرین کلاه والده ایاغ

طوتدی

طو

طوتدی شام و سحر نظر یوانشه
کل زلیخاسی مصره ارشه

انجلاین عزیز مصر عرب
طولشیدی درونی شوق و شغب

که عجب اول صنم نه وقت ارشه
عقلم الکب نه دمده ال ویرشه

نوش ایدرکن بو شوقیله جامی
ناکهان ایردی مژده پیغامی

بو خبر چون ایرشدی کوشینه
آب کوثر قتلدی نوشینه

طالعین کوردی چون مراد اوزره
بنذی اتب مراده دآد اوزره

طولدی آوازه کشور مصره
خبر اولندی لشکر مصره

اولقدر جبذی جقدی پر زیور
ساحل نیلی دوتدی قلزم زر

هر بری طورنیه بنزر بلکبان
کمی شاهین صوشنده کیمی طغان

نیجه بیک ماه رو غلام و کنیز
هر بری فتنه ساز و مهر انکیز

نیجه غلمان که هر بری رضوان
نیجه رضوان که رشک حور جنان

لطفله کل نوا ییله بلبل
نغمه‌سندن زمانه پر غلغل

هر کنیزک پری صفت دختر
چنکله زهره رنکله کل تر

هر بری پرده اچه دل بردان
هر برینک مقام هودج ناز

چنکه چنک اوردی روم چنکیلر
رقصه کیردی بت زنکیلر

هر بری غنچه گبی تنگ قبا   خرده شیوه لعبی روح افزا
عوده استاد گوشمال ایدی   هم انی درد اهل حال ایدی
دفدن اگلر بو حال عارف دوست   دلده یک دوست سینده یک پوست
نی نواسی نوید عشاقه   فرح آوازی طولدی آفاقه
ایله طولدی جهان یوزی شادی   قلدی غصه‌نک مکر آدی
بو نجه ذوق و صفا ایله قطمیر   قرشو جقدی بر الگی فرخ پیر
سیر ایدرکن وصال شوقیله   طرب و عیش و نوش و ذوقیله
ناگهان ایتدی بر زمینه خروج   نه زمین آسمان ذات بروج
گوردی اول مرغزار باغ جمال   توردی قبه ایله مالامال
گوک چمن اوزره اق چادر زیبا   یره ایندی نجوم ایله سما
بو نجوم آره‌سنده ماه مثال   قبهٔ چتر بارگاه جلال
کوکلو گی کون فضاسی خرمن ماه   حولسی چون سنده خیل سپاه
نه عجب راحتیچون اول آیه   گنکن کوکلی ویره رشایه
قله عزت ستون تخت جهان   میخ نصرت طناب و رشته جان
چونکه گوردی بو بارگاه عزیز   گوکه ایتدی روان کلاه عزیز

طولدی

طولدی قلبی صفا درخشندن | اندی یوز عزتیله رخشندن
سوی درگاه خرم وخندان | خسروانه روانه اولدی روان
ترشولایوب اکابر درگاه | ددلر یارجک اوله الله
عزت ایدوب ایاغنه دیدلر | دشدیلر قدیغه یرینه یوز
هر برینه سلام ویردی عزیز | اولدی گوهرفشان وشکرریز
عرض ایلادی پیشکشلرنی | آسمان بها کشلرنی
یعنی برنیچه یوز کنیز وغلام | جمله سی سرو ناز وگل اندام
طرفه طرفه طبیق تازیلر | اولقدر کم بر اولدی یازیلر
رنک دررنک زین وزیولر | تنک برتنک مصری شکرلر

زلیخا عزیزه شکاف خیمه دن نگاه ایتدکی جرخ الذتنا ایتدکی در

طاس بازنلک نه ساحردر | آدمی الدمقده ماهردر
کوستر بوستان امیدی | حاصلی برک وباری نومیدی
بوغلین وار در خیالاتی | جای ممکن ده قور محالاتی
اول زمانکم عزیز مصر عرب | اتدی درگاه اوکنده عیش وطرب
کتدی صبری دل زلیخانوک | یوزنی کورمک استر اوک

طوغی تاریخ [illegible]

حکمت اولسه تموج دیدار / ممتنع اولور اهل شوقه قرار

تشنه لب صویه ارشسه صبر ایدی / تاب صبر ایله جانه جبر ایدی

مضطرب کوردی دایه چون انی / درده دوشدیله بوله درمانی

کوردی عندن دلنده سوزن وار / خیمهٔ دلده چشم سوزن وار

زجینه کلدی اول شه خوبان / ایلیه تا تموج جانان

چون زلیخا عزیزه اتدی نکاح / دل غم دیده سندن ایلدی آه

که ای دریغا نه مشکل اولدی ایشم / دیو اولدی ملک او مرکن ایشم

بو دکل اول صنمکه بن کوردم / عشقنه جان ایله کوکل وردم

بو دکل اولکه عقلم الدی بنم / اردی حسرتنده جان دنم

بو دکل اولکه بلدر اوزنی / عقلمك روشن اتدی یلدزنی

بونی کم دوشده کوره خیر یوننه / صورتن کم خیالنه کتوره

خیف کم بونجه دردنه چکیدم / سعی تخم قروه یره اکدوم

ای دریغا یله وار ناموس / طبرغه صچدی یوز صوین طیموس

روز بختم سیاه اولدی دریغ / دون وکون ایشم آه اولدی دریغ

کل او مردم نصیبم اولدی دکن / تخم مهر اکدوم بیدی بندی محن

بنچون چلدم انجه رنج و بلا آه اولدی نصیبم اژدرها
زاغی بن سائه هما صندم داغی دل دردینه دوا صندم
بنم اول تشنه جانی پرتب و تاب آنچون حالی طرفه تشنه سراب
لبی اوزره دلی چراغ کبی ینار اودلاره جانی باغ کبی
تلمشیکن ارتدن اب کورور سعی ایدر اکه خسته جانی سورر
سورچه دوشه چون اوراکه نیتی کورر آنی سرابتش مسکین
بنم اول خسته کم ضعیف و علیل تنی صاحب فراش برنجه ییل
اهلی بیزار اولور جاندن الخنوب زحمتی ملالندن
غم بغیر ناله خبر بیندن اویومز قوکشولر اینیندن
جگر یکن بو رسمه رنج غریب اشدر بر طرفده درده طبیب
اقربا رحم ایدوب او بیماره ایلدرلر اویره تیماره
استر یکن طبیب درمانی طوتش اول جان الیجه جانی
بنم اول ناتوان که بیله کدر ناکهان برک عمری بیله کدر
کوچر اقلیم موته بار بیله آفت انترلری قطار بیله
عقلینی المشکین اول آفات کورر آسان طرفده بنج نجات

آل صونب آکا یا پشور دقیقه / کوررانی که بر یوزه افعی‌یه

یوق جهانده بنم کبی بی دل / بی بر و بی نوا و بی حاصل

سر الومده الوم سرمده مدام / یل کبی بر هوا و بی آرام

وارنغم سیل حسرت المشدر / ینه صونسم الومه کلشدر

تک کیجون بنی اسیر که فلک / جور دورکدن اتدلوجی دکلک

دیرسون خاره کل کبی آنکم / اولمسون خرنصیبی سبب کلکم

الومه ورمدی چون اول یاری / الوم اغیاره ورمسون باری

مهر عهد اوردی قفل کنجه یار / نار اتمه کلیدسنی زنهار

قلوریکن بو بی دل و بی تاب / زارله چرخ بی وفایه خطاب

هاتف غیبدن ندا کلدی / نه ندا درد ینه دوا کلدی

که ای زلیخا فراقه صبر ایله / اغلما اشتیاقه صبر ایله

بو دکل کرچه اول جمال عزیز / بودر اما کلید کنج وصال

سوسه دل دلبرک شمایلنی / سوره انوک قد و شمایلنی

نظر ایدن بو شخصی ایلرد / مقصد اولور وسیله مقصد

یوق کلیدنده انجه قوت و فر / که بولا فتح مهر قفله ظفر

ایندی تقدیر انک کلیدنی هوم	هوم گرم اولیجق ایشی معلوم
قویمدی کن دمرده اول جوهر	دله الماسی تیز اولب گوهر
ییش دکن سوسن ایشن اشلیو	جوب نرم آهن ایشن اشلیو
چون زلیخا انک ایشتدی سوزن	اوردی روی زمینه شکر یوزن
یودی عهد آیسیله اولدمدن	دهنن ناله دن یوزین نمدن
گرچه غم کبی دردی دلن نی	صبره مردانه بغلمشدی بلن
گوزدب چشم انتظارله راه	گرجین ایره دولت ناگاه

قطعه عروس دلارایی اعنی زلیخایی مصره گتوروب اهل مصر استقبال ادوب عماری عروسه دست اعزازله جواهر نثار اندکلری

بر سحر گم عزیز مصر برنا	اولدی بو مغربی عروسه قرین
دوشدی شوقینه بولدی جون انی	ایلدی آنو گلیله سیرانی
گوجدی خلوت سراینه قطعه	تانشانه مراده ایره گوره تیز
بلمزایدی که تیر چرخ ظلوم	اول هدفدن قلورانی محروم
غم سیر ایلدی جون اول عقابی	عاهر اولدی عماریه خراب
جون روان اولدی شاد تیمشادکی	قویدی طرق تبشینه اول داد

موج عسکر شور سمه ایتدی خروج
پر غبار اولوب اوجه ایتدی عروج

آدمی بحر موج اندر موج
طوتدی اطرافی فوج اندر فوج

کوتررهر همای بر بلکبان
اعنی هر دلبری بر اسب روان

چون روان اولدی بو نجه اشتر
اولدی صحرا هلال و بدر له پر

یره زخم اوردی غنچه نعلله رخش
کف اشتر اولوردی مرهم بخش

جمله لشکر خروش و جوشیله
هر بری بر صفا نوشیله

مست آهو ارغوانی اچر
اسب اوزره دوه طبابی اچر

کل کبی هر بریسی بر رونق
دنزر اوستینه لاله کون بیرق

شاهلر مست جام جملر دن
طولدی بر عالمی علملردن

طولدی اطرافه طبل اونی کبی جلل
اولدی آهنک صور نایه سهیل

سنج چاردی زنجی چاکرلر
کوس دوکردی روسی هترلر

هودج نازاجنده بانولر
جمله زهره جبین و مه رولر

اورتیه الدیلر زلیخایی
صنکه سیارهٔ فلک آیی

کل یوزی اوزره لاله کبی طوقلق
الده بیمانه دلده داغ فراق

طتغی عکسیله روی زمین
اولدی بیر وزه رنککن لعلین

آتلانی دوردلری

چون بو

چون بو عیش و صفا و زینله | اردی اول ماه ساحل نیله
جمله مصر اهلی انده حاضر دی | اول مهک معدنینه ناظر دی
الده لعلین طبق طوتردلر | طبقک گل گبی یکی بر زر
کمی بر لولو بیدی صن لاله | اولدی وقت سحرده بر ژاله
کمسنیک فضاسی طولودرم | گویا بر شکوفه صحن ارم
کمی بر لعل و جام جم گبی | بر گهر بعض تعریم گبی
کمی بر شب چراغ صنکه فلک | گلدی گر یوز له او ملک چون
عالمک عمری حاصلن نکه وار | ایلدیلر عماری اوزره نثار
ایله صچدی جواهری اکه ایل | قلزم گوهر اولدی ساحل نیل
لعل و نعل اولدی سنکله اهن | رخشلر آیغی درخشان افکن
اشتر ایزی چنده بر جوهر | صنکه بیروزدن طبقده گهر
لب نیلی نکچه اول دلبر | صچدی دریای آدم اکه گهر
اولقدر دشدی نیله سیمله زر | یوبنی اچی اتدی ماهیلر
یوزدی بر بوله دکمین ماهی | اصدی گوشینه گوهر شاهی
شب چراغ اولدی جمله چشم نهنک | بر گهر اولدی نیل رنکارنک

بونجه عزت عزیز عزتنه / اولدی وارنجه قصر دولتنه

بر سرایه ایلتدیلر که آنك / عرشی فغفوری فرشی كاشانك

قبه‌سی چرخ و طاقی قوس قزح / صفه‌سی پر صفا و داری فرح

مهر له ماه او قبه‌دن اكی خشت / ماحصل یر یوزنده هشت بهشت

تخته یرینه جمع ایدوب بختی / انده دزمشلریدی بر تختی

زاری زر پرده‌دار لعل و گهر / پایه‌سی همای سعادت سیر

چون زلیخایه منزل اولدی بو تخت / ایلدیلر دعای دولت و بخت

گرچه چقدی زر او زره اول گوهر / آتشیدی ولی اكا اول زر

قودیلر فرقنه مرصع تاج / قیمتی عشقی جاندن الدی باج

لیكن اول افسر گران گوهر / اولدی فرقنده صانكه كوه و كمر

دمبدم كه اوستنه درم یغدی / اكا باران درد و غم یغدی

اول گهر كیم ایدردی خور اكز رشك / اولدی چشمنه مایهٔ در اشك

عشقله وارلغن ویرن یاره / جان دگل اوله بقمز اغیاره

عاشقك میلی اولر تاجه / چون ویرید سرینی تاراجه

چشمی انك كه اوله گوهر بار / گوهری عجب گوزینه نثار

زلیخادن

زلیخا فرقت یوسفده عمر گچردیکی و راه مقصوده
چشم امید طوتب صبر زهردن جانه الجردیکی در

دلکه نوشین ایدی شربت یاری — شکر اولورسه اگر اغیاری
شمعه یاقه یرینی پروانه — بقمز اولورسه شمس تابانه
بوی گلدن اوررردی بلبل — دامدر اگه نکهت سنبل
گوندن آلورچو فرقی نیلوفر — قلبن ایتمز کشاده نور قمر
تشنه جانک صفاسی شربت آب — تابنی دفع ایدرمی شکر ناب
جمله اسباب بخت و پیرایه — حاصل اولمش ایدی زلیخایه
بونجه دارات و عزتیله عزیز — آستاننده قول قتنده کنیز
اول زماندنکه وصلنه ایردی — اکا یوز جانله گوکل ویردی
بر نظر گورمسه اگر یوزینی — غصه دن اولدرردی کندوزینی
گرچه کیم سوشیدی آنی تمام — الا بولمش گلدی وصلت تام
بلکه عنت وصوله مانع ایدی — ذوق بوس کناری قلمغدی
گرچه چکدی عزیزه مهرله رنج — مهرله قالدی عاقبت اول گنج
الیمادی عزیزه برجن انک — عاقبت یوسف آچدی درجن انک

دور ایدلدن جهانی چرخ فلک | کمه بیمک بیندی کیمه اکمک

حکایت روایت

بو روایت بودر که چون قطفیر | وصلنه انک اولسه دامنگیر

بر پری صورت زلیخایه | دفعی حاضر اولوردی آرام

بو ملک صانوب اول پری غریبه | اولوربدی آنکله ذوق آمیز

ظاهر اولدر بو قول صادقدر | عهد مذکور بو موافقدر

نیجه بانوی حور پیرایه | همنشین اولدیلر زلیخایه

جمله اول سرو نازه همسرلر | نازله نعمت اهلی سرورلر

پاک دامنلری فرشته کبی | تنلری نورله سرشته کبی

گل کبی انلر ایله گلشنده | دلی پرغم دهانی پرخنده

ظاهرا حالی گفت و گوی شنو | دلی دلبر قتنده در گرو

صورتا گرچه دائم کثرتده | الا معناده عین وحدتده

یتورن کندوسن محنتدن | کثرتی فرق ایدرکی وحدتدن

جسمی دائم غریق عزت ناز | جانی هردم حریق آتش راز

رنگ طاوسی نیلسون بلبلن | جاننه چونکه همدم اولمیه گل

صبحکهدن اولنجه عالم شب — خالی ایدی بو رسمه عیش و طرب
چون شب آچیدی پرچم مشکین — مشک کبی اولوردی پرچم نشین
باحضر ایلیوب جکر خونن — پر ایدوب جام چشم گلگونن
صدر دلده خیال جانانی — صبح اولنجه اولوردی مهمانی
ترک قانون عهد ایدوب چون باب — ناله ایله قلوردی یاره خطاب
گاهی وطندن بنی غریب قلن — گلکن خسته عندلیب قلن
بنی اوق کبی ایلیین پرتاب — ظاهر ایدوب نشانه نایاب
اولدم آواره گمان گمان — ییل کبی بولمزم قرار و نشان
دیردک باکه ای دل آرامم — ماه مصرم عزیز درنامم
مصره انک ایچون غریب اولدم — نه غریب اول که بی نصیب اولدم
مگر اول مصر اولان جنابیمش — مصر دلده عزیز جانیمش
دیرسکیدی یقینی هاتف غیب — قلوردم بو شبهه لاریب
بو یقینیله زنده در جانم — اوماردم بر گون ایره درمانم
گرچه وار وصلکه دلمده یقین — بلمم اما ایره ممتد ریا تقین
کوزلرم حسرتکده تار اولدی — شش جهت گوزلکمده دار اولدی

وقتیدر کون یوزکه چرم ادالام | کوکدین استدوکی یرم بولام
تاب حسنینک طلوع این ناکاه | دارلغم ذره سنی این تباه
شوق وصلی بیله کلیه دل وجانم | کله جانم یو بیله جانانم
یوق ایدوب او بیله وصل این بنی | یوقلغمدین غافل این بنی
بکا اولدم ایرردم باقی | که بنی بیخود این اول ساقی
سکا دارلق حجاب ایسه ای دوست | اوریانسون بوجاندین بوست
قلدی کوکلم ایله کوزم سندین | سنی بلیم قچن بولام سندین
تاسحر شمع وشن یانوب تاج | اوصبحدی زبانلا یارح
اسمکه باشلسه سحر نسیم | دیر دی ای حیات عظم رمیم
نکهتنکدین ایرشمه دم کل | غنچه وشقان طولادل بلبل
بوی لطفنک چمندین نافه کشای | نفحاتنک بدندین روح افزای
اثرک عاشقک صفاسیدور | خبرک دوست مرحباسیدور
عاشقک دلبرینه نامه سین | شرح پیغامنک خمارسین
یوق جهان تم کبی غمناک | بندن اعراض این جان سبک
یاری بولمقدین بیلکه یار اولاسین | غصه وقتیدین غمکسار اولاسین

اولیه

اولمیه یدی یوزینه منزلگاه
که یوکک اگه اوغز که گاه

دیلرم اول نگاری جست ایدسن
لطف ایدوب سعیکی درست ایدسن

بی قصور آره جمله ایوانی
بولاسن شاید اول سلیمانی

جمله شهرک شهیرینی گوره سن
هر دیارک امیرینی گوره سن

اره یوب جمله دری دوشه
قپو یابلسه باجه دن دوشه

گذر ایت جمله باغه هر جویه
نظر ایت باغ ایچنده هر سویه

شاید ایله کن اول تک بویی
بوله سن اول نهال دلجویی

ختن اهولرینی طوت گوره سن
هر بر بیشه غزالی صوره سن

یوکک اولسه نگارخانهٔ چین
صوره مدین اول نگاری کچمه صقین

کوه هامونه ایلسک گذری
گلسه تا که اولوکه کبک دری

اگه اول شاهبازی یاد ایده سن
گوکلمی شاید اوله شاد ایده سن

همرهک اولسه کاربانی روان
اولسه سالاری سرور خوبان

گتور اول دلبری بو آرایه
بقایین اول رخ دلارایه

شاید اوله نجم دل آرامم
چقمدین جان گوزم دلارامم

روشن اولنجه شیشهٔ احمر
همدمی اولوریدی بادهٔ حمر

روشن ایتماکه بزمی ماه ایله / بیله طوغردی آفتاب ایله

جمع اولوب مجلسینه اصحابی / عنب ابن ایچردی عنابی

ساکن ایتماکه سینه تابنی اول / باده نک نوشن ایلردی تابنی اول

کیجه کوندز بو طوردی حالی / آه ایله کچدی ماهکن سالی

دمبدم رحمدی ارددانایه / یوسفی کوستره زلیخایه

جانی ایله هوای نفس تباه / ایلمزسه کوکل یوزینه نگاه

صفت روز دماه کنعان دم عرضه کاه جمالده تجلا ایدوب مهر مغرب الکا مقابل پرتاب جام محبتله مست خراب اولدیغی

سویله ای مرغ روضهٔ ملکوت / جانه قوت ویره سوزک دالوت

اوقی افسانه ایله افسونی / کوش ایدن تا که اوله مفتونی

سویله افسانه تجلیدن / ایله عاشقلری تسلیدن

یوسفک عرض ایله بازارن / تا بقا مشتریسی دیدارن

چون بنه یوسف جهان آرا / ایتدی مصر جهانه عرض بها

کیدی چون زرنگار جامه سنی / قیدی ماهک فلک عمامه سنی

صبحدم اوله فر ویردی آکا / مشتری کوروب آنی قلدی لکا

قبه لاجوردیدن دیدار   عرض ایدوب صالدی عالمه انوار
صبحگهدن اوعرضگاه جمال   اهل شوقیله اولدی مالامال
هر بری بر طرفدن طوتدی قرار   منتظرلر که کوره دیدار
کورمکیچون جمالنی انک   شوقی بحد ایدی زلیخانک
وصله امیدی چون درست ایدی   جستجو ایلمکده جست ایدی
قندن ایشتسه بر دلارامی   کورمسه اولمزیدی آرامی
یوسفک وصفن ایشدوب الدن   طالب ایدی جمالنه دلدن
مدحنی هر نه دیمکه کلوریدی   سکروب چشمی کوشی چکلوریدی
دلده آرتردی شوقله شغبی   بلمزیدی ولی ندر سببی
طوردی شوقیله صبحدم اول نگار   ایتدی عزم تفرج دیدار
بندی گلگونی اوزره اول شیرین   خسرو حسنی کوچ ایتدی همین
واروب اول منظر اوزره طوتدی قرار   منتظر اولدی کورمکه دیدار
همدمی خاص دایه سیدی همان   انکا مخفی دکلدی راز نهان
مالکه بر کیمسنه صالدی غیر   دیدی عرض ایتسون اول غلامه خبر
صحن میدانه ایل درلدیله   کورمکه انتظار قلدیله

مالک ایرشدی یوسفک قتنه | حالنی عرض قلدی حضرتنه
دد یکیم جمله مصرک اعیانی | خواجه و میری بلکه سلطانی
شمدی میدان عرضه ایشلر | بکا آدم صالوب قیمت ایشلر
دیلرم عرض ایدم بهاسنک | شاید اولا بولام بهاسنی
شاید اولا غلام شاه اوله اسن | بوک دمنده بکا پناه اوله اسن
شاید اولا که دولته یده اسن | شهر مصر ایچره عزته یده اسن
بنده اولمازسنک کبی بنده | یراشورسا که بن اولام بنده
سنی اولدمکه باکه ای محبوب | صندی ابنای حضرت یعقوب
المشیدم تجارت ایتمکیچون | ثمنوکی بضاعت ایتمکیچون
یوسف ایشتدی چون انک سوزنی | اشک حسرتیله ایلدی کوزنی
دیدی ای خواجه کریم نهاد | بکا یعقوبک آدین ایله یاد
عیشمی تلخ ایدر انک آدی | بنی ناشاد ایدر انک یادی
انکمه قاتمه انک ابناسن | کوکلمه تازه قلمه غم یاسن
اول ییر باکه کیم بنی یعقوب | ایتدیلر بونجه ظلمه آشوب
بکا انلردن ایردی بوشده | درد غربت بلای رقیت

دیلم

دکلم بن غلام خلق اما   بیلورم کندومی غلام خدا

هر کیم اول بنده در خدایینه   سینه طوتدم انک قضاسینه

صالدی زنجیر حکمی چون تقدیریه   بو بنیمی طوتدم اکه اولدم اسیر

چون یازلمشدی آلنمه بو رقم   نه قلم چونکه اولدی جف القلم

ددی مالک که حالک ایتمه نهان   دیلرم کیمسن ایله باکه عیان

دیدی ای خواجه چون نبی صنعتی‌سن   اصنی ایدب مرادکه یتشن

دیم اولدم بن کیمم طیوکه   نه بلا ییله دوشم قیوکه

دیرمکه تاب روی مهتابه   ایتدیله عزم سوی گرمابه

گردی حمامه چون او بدر تمام   اویله گرم اولدی خانهٔ حمام

فرشی طعن ایتدی عرش اعلایه   قبه سی جای مهر آلایه

چونکه گردی او قبه یه بو ملک   طولدی غیرت حرارتیله فلک

در درین دوکدی چون او سیم اندام   همعدن اولدی همعدن حمام

فرشته چون صچلدی اشک صبحی   دوندی صحرای چینه انک آچی

طرایوب سنبلن کلابله هم   اوردیلر لؤلؤ خوشابه هم

سنبلی آره سنده شوقله در   حسن سحاب آره سنده نجمی در

قالمدی حاجتی چو حمامه | لطف ایله کیدی کل کبی جامه
نیجه جامه قبای زرکشدی | نه قبا حلهٔ منقشدی
کیدی باشنه دوقوشندی | طوق خاقان و افسر فغفور
بندی بر بادپایه زرین زین | صانکه حیزومه روح قدس امین
یوردی خواجه‌لر رکابنجه | آتدن ایندیجه قبه بابنجه
چونکه اولدی اکا بو عزت تام | ییک حضرت سمادن ای سلام
دیدی لطف خدایی کوردکمی | مبتلایه جزایی کوردکمی
صبر ایدرسک اکر بلالرینه | ایره‌سن اصفیا صفالرینه
کلدی یوسف او دم دیدی همان | صدق الله والرسول امین
چونکه یوسف بو فر و شوکتله | قبه عرضه ایردی عزتله
یاپشوب خواجه‌لر رکابنه | ایندی یوریدی قبه بابنه
یوکریشوب صاغدن صولدن خیلی | کوکه چیقدی دعا ثنالری
طولدی مصر اهلی ایچره شادیلر | ایلدیلر ندا ثنا دیلر
دیدیلر کلدی اول امیر جمال | مظهر حسن صانع متعال
هر که کوردی انک جمالینی | ذکر ایدر صانعی کمالینی

کوردی

کوزلری روشن اولا نوریله — قلبی گلشن اولا سروریله
کوشش ایدر بوندنی هر طالب — اولدی دیدار کورمکه راغب
تخت زرینه کچدی چونکه او ماه — پرده کتدی بولت کبی ناکاه
ایتدی چون کل یوزی تجلایی — بولدی عاشقلری تسلایی
عرض حسن ایلدی چون اول مهرو — طولدی آفاقه نعرۀ یا هو
چون زلیخا اکا نکاه ایتدی — ییقلوب قعر دلدن آه ایتدی
نظری یاره دوشدی کندی بیره — نیلسون اولکه جانی یاندیره
کوردی یارین چو آفتاب کبی — دترەدی دوشدی بیره تاب کبی
کلوب اوستینه دایه پرتب و تاب — شیشۀ دیده دن صپردی کلاب
عقلی کلدی چو ماه وردیله — باشلدی اغلمغه دردیله
بیلوار اوب خاص دایه صوردی اکا — کاهی کوزم یوزی بینه نولدی سکا
دیدی اول بغره اوران یاره — ملک مغربدن ایدن آواره
کوسترن خواب ایچنده نقش جمال — ایلدن مصر ایچنده عهد وصال
بو کورینن قمر درر دایه — حقه منت که ایردم اول آیه
اول الا کوزلریله آل ایتدی — بنی قاشی کبی هلال ایتدی

چون بونک شوقی باکه یار اولدی آکد	ملک مغرب کوزیمه تار اولدی آکد

بندن ال بندی بن وجودمدن	کوکه بو بندی چرخ دودمدن

بنی دیوانه ایتدی سوداسی	طورمز آرتدی عشقمک غوغاسی

مصره آخر عزیز اولور بو ملک	اومرم کیم بولام اومدم دلک

بلمم اما بوکون نجه اوله کار	قنغی دلدار ینه واخ دلدار

نجه قصرک امیری اوله عجب	قنغی برجک منیری اوله عجب

دلکم سندن اولدر ای دایه	خبرم ایرکوزی سن اول آیه

دیه سن کیم عزیز مصر زنی	دیلر الوب اوفل اودیه سنی

مشتری اولور ینه کیم اغنیا	اولمسون راضی اول قمر زنهار

قان یودرگن بو خسته دل بلبل	خیفدر خاتم دوشسه دامن گل

خاکپاین کوزومه ایدی ابیل	که غمی کریه سندن اولدی علیل

جوهری هیکلینی اول مسکین	ویردی یا نزد دایه سینه همان

نجه هیکل دریله کوهریدی	کیم بهایکری بیک زر بدلی

دلبرک ته جاننه تسلیم	سروجان ایدلر ندر زر وسیم

وعده لر ایلدیکه واروب اکا	کتوررسک انک سوزینی بکا

بر کلاه مینه بیک گهر دیده دن — نه گهر بلکه جان و سر دیده دن
قمره زهره گوندروب خورشید — مهریله مشتریلک ایتدی پدید
دفعی صورتده کی اشکال داهی — بهره التندی نیته کیم سته
ییل کبی چقدی صو کبی قدّی — گهری شه قولاغنه طقدی
یوسفه چونکه وصل اولدی خطاب — خسته سینه بو رسمه ویردی جواب
وار زلیخایه بندن ایله سلام — بیلورم حالنی نه ایسه تمام
قلمسون هیچ اوغل بهانه سنی — بیلورم بن انک فسانه سنی
چون بیله حال عاشقی دلدار — بی وسیله اولور قمو بازار
بیدی یاشندن چون اوبدر جمال — اولدی مهر خیالیله هلال
بن دخی آنی گورشیدم اودم — سینه داغن گورشیدم اودم
الا بو قدر بنده مجال وصال — چوق بلا چکمینجه بنجه سال
عاشقه بو بدن اوزگه اولمیه دم — وصل دلدار ایله اولا خرم
گله بو ناز ایله مقابله یه — بشلیه لطف ایله معامله یه
دگلدی بونی طکلدی دایه — واردی دیه دی خبر زلیخایه
چون زلیخایه اول خبر یتدی — بی خبر اولدی کندودن گیتدی

آه ایدوب بیله دوشدی اول جانان / صانه سن کیم تنندن قالمدی جان

دایه سی صاجدی کل یوزنه کلاب / طوردی یردن نتا که مست خراب

که تعجب ایدردی اوخبری / سنک صبر یله که دوکردی سری

یوسفک کوردوکنجه دیداران / دخی کرم ایتدی عشق بازاران

سیر ایدنجه انک تجلی حسن / بولوریدی کوکل تسلی حسن

ایلمه یکن تفرج دیدار / سویلمه یدی بونک کبی اشعار

غزل

مکر کوکلم خلاص اولدی حجاب دین و دنیادن / که اولدی جان کوزی روشن تماشای تجلادن

تجلی بلکم بندن الالی بی خبر اولدم / جمال اهل صورتدن کمال اهل معنادن

بشو نه سایهٔ وصلی اگر چه شیر سیه اولدی / سجادم نار زقومی هوای ظل طوبادن

کوزنده دم قلوب هر دم کوکی پیاپی چاک ایلسون / چو عاشق صبحدم کبی دم اوره صدقیله دعوادن

کوکل زلفی هوسندن لبی شوقینه درکیدی / نجه کز اولدی دیر کیدی نجه نز اول ایماندن

ماه کنعانی معجون دلال ندا ایتدکی دم هر نوبت ایتدکیدر

ذوق اولورمی بوذوقدن فایق / کاوله معشوق صاجی عاشق

ویردی وارن نگارن المعجون / قویه غیری انکله فالمعجون

سعی ایدوب ملک ایدینه یارینی اول / سوره انکله روزکارنی دلال
صحت ایره انکله بی منت / بوله هردم وصالنه فرصت
ماه کنعان چون ایتدی عرض بها / جمله مصر اهلی طالب اولدی اکا
اویله کرم اولدی حسنی بازاری / کا اولدی عالم انک خریداری
بری دیدی حبیبی کیم استر / بو شکرلب لبیبی کیم استر
کم ویرر بو بها بهاسنی / کم آلور جان ودل صفاسنی
ددی یوسف اکا که ای دلال / دیمه بو قالی کم دکل بکا حال
بلکه دی بو غریبی کم استر / دل کباب وکئیبی کم استر
ددی دلال انی نچه دیه‌یم / آشکاره یلانمی سویلیه‌یم
ظاهر ایکن بو رسمه حسن غریب / نچه دییم سکا غریب وکئیب
یراشور اول کشی یه دشته غریب / کا اولمیه عیش وصلک اکه نصیب
ددی یوسف که کوزلمه طاشم / کورمیسن کوزمک یاشم
کل کور اول کوکل بلالرینی / وارا کا کوره قتیل ندالرینی
ظاهر اولسه اکه بو درد نهان / ایله یدک نداینه فغان
بر منادی حی ندا قلدی / اولدی مدح اوقودی ثنا قلدی

دیدیکم کم الور جمال صریح
عندلیب ملیح وکبک فصیح

کم ویرر بو جماله مال و منال
کم اولور شاد بیله مالامال

دیدی یوسف اکا دخی ای یار
بکا اول صفی ایله زنهار

بلکه دیدی کم الور طریح و جریح
مبتلای بلا و ظلم صریح

بر فتاده قیجغک اوزنهان
بر کلب ابلکی واریدی همان

کتوروب آنی دیدی اول عاشق
کرچه وارم دکل اکا لایق

راضیم الا عرض ایدوب واری
بنم اولم اکر خریداری

سلک طالبدن اولمغه مسکین
همکین واری اول ابلکیدی دیه دیدی

طالب حقه بواسندر
اکر اکلرسه خوش بسا رندر

برسی بهتر نیک اول بدیچ
دیدی زر سرخ صافی بو بدیچ

هر خریدار ایدردی آنی فزون
اولدی صد بدیچ عاقبت اکنون

اول کهر قیمتن بر اهل یقین
ایندی بر وزن او دکلو نافه چین

طکلمازم بو اشیم بن آنی
بو بریشم اول جانبجون بر ازقانی

ارتوروب قیمتن بر اهل بصر
دیدی هم بر او دکلو لعل و کهر

ایتمزم بونیده شکفته یاد
ویرمشم اول جانبجون اکی جماد

قانی اصل

قانی اهل بصیرت آنی بیله — آفتاب جهانی دخی بیله

ویردی بر بخته دلدن انی تمام — بر نجه هم اول کلو عنبر خام

عاقبت بو نجه تاج و باج و خراج — یوسفک قیمتنه اولدی خراج

چون زلیخاده آخر اولدی مراد — قلدی آنی مضاعف الدی مراد

چون تمام ایدی آنک ذوق صحیح — آغزی هر ناقصک طوتدی صحیح

دایه سن کوندرو عزیزه روان — دیدی چون بزدن اولدی اعلان

وجه اودر کم آله بو دلبندی — ایچ فرزانه اوله فرزندی

چونکه ویرمز شها صنوبریه — لایق اولدر اوله ستون شمر

بیچ اشلنسه بیت سلطانی — یتوره بید عاقبت انی

نوله سایکی ای صنوبر بخت — باغ لطفکده سرو اولا بو درخت

چون عزیزک سوزی یوغیدی بوزی — قالمدی آره ده بهانه سوزی

ددی اما خزینه مک واری — لعل و یاقوت و سیم و دیناری

جمع اولنسه اکر قصور ایله — الیمام بن آنی قصور ایله

ساکن اولدی اودی زلیخانک — چونکه کوردی بو میلنی انک

آچدی بر درج دخی بر کوهر — درجی صان برج کوهر اختر

هر بری عزتیله دولت تاج — قدرله قیمتیله روی خراج

ددی ویر بونلری اینمه گزند — تاکه اولسون بزمله اول فرزند

ایلدی بر بهشت آیینه عزیمه — ددی سلطان نیچه اتمیش المعه خیر

درکه سلطان اوله خریداری — عبیدر انلر بنم بازاری

ددیدی دارسوییه اول جهاندار — منت ایت خدمتکله بر یار

دیکه بو قدر جهاندن دلبندم — کلمشدر و جوهر فرزندم

نیجه بر دردله شکسته قلم — همت ایت تاکه اول غلامی آلم

بیچ قصه ده اوله تا بنده — بکا فرزند اوله شهه بنده

بو سوزی شاهه چونکه دیدی عزیز — کوردی آنی حسن اول اهل تمیز

که بو دلبند اولورسه فرزندک — عزیله کوکه ایره دولبندک

چونکه شهدن بو کلدی نتیج کلام — عقد بیع اولدی ایدی تمام

چون عزیز اولدی مالک اول آیه — آنی اصمرلدی زلیخایه

ددی یوز لطفله اکا که بو ماه — نور چشمکدر اکرمی مثواه

اوهرم نفعی ایره جانمزه — یه اوغل اوله خاندانمزه

حضرت حق تعالی جل جلاله جمال یوسفی مالکه بعد العقد بیان ایتدکی و یوسف علیه السلام اکا رازنی عیان ایتدکی در

بجسمه

کیجسه فرصت زمانی یل کبی زود — سیل کبی اغلمقدن اولمیه سود
کون کبی کاه اولور قلور بو رجوع — الا هیهات ایدنجه یینه طلوع
مرغ فرصت ایدیجو پروازی — اکا ایرمز ندامت آوازی
صاتدی مالک عزیزه یوسفی چون — ظاهر اولدی اکا او کونچ اوکون
ایله یکن اولمادی کنجه نگاه — نظری دوشدی یوسفه ناگاه
چون کوردی اکا او بدر تمام — نعره اوروب یقلدی بی آرام
یاتدی بیهوش اولوب کبی سحره — قالمدی تنده جانی مرغ کبی
بو زماندن که کلدی ادراکی — اغلیوب صاچدی باشنه خاکی
دوکنوب اغلیوب دریدی دریغ — کندو دستیله ایردی باشنه تیغ
داریدی ایلچ بو مثل روشن — اغلمزدرلر ایدی کندو دوشن
اغلمقدن چقارمش کوزینچ — نیجه کوز قانه غرق اولور یوزینچ
نیم اول بی نوا دبی ادراک — تاکه اولور نصیبی کوهر پاک
صرچه صاتوب انی کمانه بتر — عاقبت بلمیوب بهانه اتمه
بن او صیادم ایشی محنت اولور — صیدی تاکه همای دولت اولور
سرچه صاتوب انی اوبی دولت — ادچور الدن ایلمز رغبت

بنم اول بی بصر اسیر عمی / مفلس و آج و مبتلای بلا

سیر ایدرکن ایاغی کویه دوشر کیجه / قیوصاتوب انی بیابانه تحجر

مار اولوب کوزلرینه ماللرکنج / ایتدی کندویه درلو درلو النج

ایلدکجه نظارهٔ دلدار / جاننه داغ اولوردی هر دینار

کوردکجه اولاله ارمی / ورم اولوردی بغرنه دری

دمبدم کم ایدردی اکه نظر / کوزلرندن چقردی در و کهر

دردی جوشش ایلدکجه بتبتیله / دفع ایدردی انی بو ابیاتیله

غزل

دیه دم بیله ندیمی ندامت نه فائده / الدم دله بلایی شکایت نه فائده

جانه سلامت اولمسه نعمت نه منفعت / چون بشدی دولت اولمیه غربت نه فائده

دوش کیبی کجدی غافل ایدم وصلت نکار / فرقتده منع کندی بو غفلت نه فائده

فرصت دمی که غفلتله کجدی یل کیبی / حالم صو کیبی کر اوله رقت نه فائده

مفلس حمایت ایلمسه کنجه ایه نجک
فقر یله رنجه ایه سه حمیت نه فائده

مثل

مثلی مالکک شو غافلدر　　دائما ملک و ماله مایلدر

صاتدی عمر عزیزی دنیایه　　بلدی قدرن چو گتدی اول مایه

اکلمادی دمنده خسرانی
اتمدی اصیق صوکک پشیمانی

قال النبی علیه السلام الناس نیام فاذا ماتوا انتبهوا

دوندی مالک عزیزه ایتدی نگاه　　ددی یوز آه و واهیله ای شاه

بکا اول کورنسه که بو جمال　　جانه دیه مژدم انی بن نجه مال

حق سکا ویره دی تاج سلطانی　　دلرم باشک اوزره طوتانی

که طبکدن اولور ایسه دستور　　دیه‌یم اکه یره کی سوز مستور

چونکه دستور ویردی اکه عزیز　　یوسفه دیدی ای ولی تمییز

ایلمشدک بمله عهد تمام　　اینمکه بااکه کندوکی اعلام

وعده وقتی ایرشدی ایله وفا　　که وفادر نشان اهل صفا

شرط ایدوب یوسف اکه کتمانی　　آشکار ایتدی راز پنهانی

اولدی مالک بو حاله چون آگاه　　اغلیوب دیدی یا نبی الله

کورشم بن جمال یعقوبی　　ایشدوب هم کمال یعقوبی

دیدوم سندن ای سلاله نور — طوته سن هر قصوریمی معذور
جهلله اولسه زلتیله خطا — عفو ایدر آنی اهل صدق و صفا
حضرت یوسف اکه ایتدی دعا — قلبنه طولدی تاب نور صفا
همدمی هر کیمک که بلبل اولور — لاجرم منزلی انک کل اولور
همنشینی انک که اوله غراب — یری یدر منزل اولسه اکه خراب

حکایت روایت

بر روایتده یوسف کنعان — مالکه چونکه حالن ایتدی عیان
ایتمدی مالک اول بهایی قبول — ددی بلکه عزیزه رد ایدوب اول
بوکه بن ویرمشم یکرمی درم — آنی ویره باکه غیریسن ندرم
کافر ایکن اودم اول اهل تمیز — ایتدی بونجه حرامدن پرهیز
نیجه صوفی که بو یوده باشن — بولسه صاتوب یییدی قرداشن
کرچه طمعنده پارسا کبیدر — الا طمعنده کهربا کبیدر
راوی ایدر که مسلم ایدی عزیز — اهل تقوی ایدی هم اهل تمیز

سویله ای عشق داستانخوانی — گلشن درد دوست داستانی

صورتا

صورتا گرچه صورت اولدکسن الا معنی معنی پرورسن
اوج معنایه ایتمدین پرواز سوزکی نوله صانسه صورت باز
راز گنجینی ایلدین پنهان صورتی قالب ایتدی معنی جان
نوش ایدن عشقی جمله مشربدن گوش ایدر جان سوزینی قالبدن
واریدی مصرده بر دختر نچه دختر جمالده اختر
پدری شاهدی عمالقه‌یه اته یدی ملوک سابقه‌یه
چونکه شداد عاد ایدی جدی اولدی باغ ارم کبی خدی
ماه رو دلبر یدی زهره جبین شهرتی طوتمشیدی روی زمین
نامی عالمده بازغه مشهور ابنت حضرت ملک طابور
یوغیدی عصرنده انک نابندی مصره طوتمشدی لذتی قندی
لب شیرینی اولسه شکرخند ذوقدن شیشه‌یه گیره قند
نیل عشقک صیحی نهنگی ایدی غمزه‌سی فتنه‌لر خدنگی ایدی
ایره‌لی چینه بوی گیسوسی مشک افشان اولوبدر آهوسی
دره دریا یدی جواهره کان مالی بیحد جمالی بی پایان
نچه شهلر انک اسیریدی اول جمال آهنک امیریدی

بونجه مال و جمال و استغنا ... ایله ویرمشدی اکا عز و غنا
که فلک سجده ایتسه اول ملکه ... حسنی باشش اکمزیدی بو فلکه
ابد رکین جمالنه لانی ... یوسفک یاد اولندی اوصافی
چون مکرر اولندی اول شکر ... دختره ایتدی لذتیله اثر
اولدی افسون اکا فتح شکست ... قبله سی اولدی آشنا چو نشست
اول شکر قصه شور ویردی اکا ... کوزدن اول قولقدن ایردی اکا
کوشکم دله اول صدف جوهر ... پاک سوزدن بتر ایجنده کهر
عشقه اولمز همان سبب دیدار ... بتورر آنی کاه اولور کفتار
سوزی دلالنک اولور دلکش ... عاشقه کوشدن صالر آتش
کرچه کم اکه ایردی بو معنی ... الا حسنیله ایدی دعوی
ددی اوش وار ایم ذکا کبی بن ... آنی خور ایدیم سها کبی بن
رخمک بر پیاده سیله همین ... مات اوله بیک انک کبی فرزین
حسنی مهرین بو جهله دزد ... قمر اوزره ستاره لر دزد
سیم خامی غریق زر قلدی ... عنبری پایه در و کهر قلدی
باشنه قویدی تاج شدادی ... اکننه کیدی خلعت عادی

اولدی بر

اولدی بر رخش تازیه اوزره سوار … باد صبح اوزره در دسوری وار
بیله اویدردی بیک جمیله کنیز … هر بری فتنه ساز و مهر انگیز
کمی دیبا کیر گلستانی … کمیسی یزدی کمی کاشانی
جمله دوشیزه تازه دخترلر … بدنی برجه بکزر اخترلر
نقش حسنیله طرفه طرفه نگار … هر بری بر طریقی اوزره سوار
هم یانجه هزار اشترفه … یوکلری لعل ناب دُر و گهر
یوسف اول کونکه ایتدی عرض بها … نور حسنیله طولدی ارض و سما
بونجه فریله بازغه اول زمان … ایلدی عزم جانب میدان
تاکه چوکانی لعبله انک … تا یه طوبیسی تا تا بانک
چونکه میدانه کلدی شوکتله … بونجه مال و جمال و زینتله
نظر اولنمدی جمالنه هیچ … بعمدی کمسه بونجه مالنه هیچ
شوقی ایتمشدی عالمی مدهوش … یوسفه بیدی جمله دیده وکوش
طوغسه انک کبی هزار قمر … بری ایتمزدی خلقک اکا نظر
کلدی اول مهر اکه چه کرمندن … کوردی ماهی قیزردی شرمندن
کوردی بر روح آب وکلدن پاک … حسنی اوصافی خیرت ادراک

دخی کورمش دکل خیالن انک — کوشن ایتمش دکل شمالن انک
عاشقانه یتوردی اول اذربن — صکره جانانه دکدی جانی کوزربن
عاشق اول بلی منه ایله ایر — صکره دیدار له صفا ایله ایر
کلدی شوقیله یوسفک فتنه — مدح اوقودی جمال و صورتنه

غزل

طوغمز فلکده نیر اعلا سنک کبی — اولمز ملکده صورت زیبا سنک کبی
طاوس قدسی بلبل الحان اولیدی کیم — کلشنده بتسه سرو مطرا سنک کبی
عرشه چیقه ایدی رسته سر سرو سدره وش — اولمایه منتها دل آرا سنک کبی
خورشیده سایه بکمه دریدم اولیدی کیم — قتلاری فتنه کوزلری شهلا سنک کبی

کم جیکه چوق نکارده نظر ایتدی کوزلرم
بو نقشی باکه محمدی الّا سنک کبی

مثنوی

بازغه چون بو مدحی ایتدی تمام — آفرین ایلدی خواص و عوام
یوسفه غیرتیله قلدی خطاب — دیدی ای افتاب عالمتاب
سکا بو حسن و خلقی کم دیه دی — بو طراوت سکا ندن ایه دی
نجه خانک براتیدر بو جمال — کا دولمش انک نشانی رسم هلال

نه نهنده ر

نه شهندر بو نامهٔ منشور — كه اولدی عنوانی اول صحیفهٔ نور
سرو قدك كیم ایلدی موزون — كه اولور آنی سیر ایدن مفتون
گل یوزك رنگ و آبی كیمدن اولور — سنبلك پیچ و تابی كیمدن اولور
دهنك كیم یاراتدی درج گهر — لبلروكی كیم ایتدی شهد و شكر
نه دن اولدی بو نرگسك بینا — غنچه‌گی كیمدر ایلین گویا
دهنك بو فكن كیم ایلدی دار — لعلكی كیمدر ایلین دربار
غبغبك كیمدر آب شرب ایدن — آب حیوانله لبالب ایدن
بو بنك آغن كیم ایلدی كافور — مشكله آنی كیم ایدر مستور
ای صنم سویله صانعك كیمدر — قندم در نیچه ملكه حاكمدر
آفرین اكله قدرتی بولدر — بو قدر صورت آفرین اولدر
حكمتی درجن آچدی چون صدیق — طولدی هر گوشه گوهر تحقیق
چون صدف كبی طوتدی بازه گوش — ابر نیسان رحمت ایلدی جوش
هر نه باران كیم دوشدی اول صدفه — اولدی سر تاج و افسر شرفه
دیدیکم صانع خدای جهان — كه انك صنعیدر زمین و زمان
لامكاندر كه یوق مكان انسز — بی زماندر كه اولماز آن انسز

حاکم عرش و فرش و لوح و قلم / بنده درکه بونجه بیک عالم
اثره حسنیدر بو صورت خوب / معنیده بیل همان او در محبوب
درزدی آیینه‌لره جمالینه / مظهر اولماغیچون کمالینه
هر نه صورت که اوله مطلوبک / عکسیدر اول جمال محبوبک
عکسی نیلرسن اصله ایله شتاب / اصلی بولان قتنده عکسه حجاب
کوکلکی عکسه ویره ای مغرور / که اولور عکسه عاقبت بی نور
اصله سعی ایت صفا دیرسن اگر / اصله وصل اول لقا دیلرسک اگر
کوش ایچ بجه بو سری ای دل دانا / قلبنی روشن ایتدی عشق خدا
کویه بستندن محبوب مجازک اودم / بصدی راه حقیقته اوزره قدم
نفس اصلی او درکه ایتسه نفس / ظلی دولت هماسی اوله مکس
مرشد اولدرکه بر نفسده همان / ایده یوز جانی وصل جانان
طولدی چون بازغه دلینه نغان / جمله دارین تصدق ایتدی همان
ایله ایتدردی دارلغن تاراج / اولدی بر باره اتمکه محتاج
نیل فاتنده یاپدی بر محراب / ایتدی دارلق بناسن اتنده خراب
اولدی مجلای نور ذات احد / کیدی آیینه کبی اسکی نمد

شاهلر

شاهکن افسر مرصعله / اولدی قانع بر اسکی مقنعله

سکره خونی ویردی بارن جوره / قودی ایوانی کیردی بیدن اوه

جان ویررکن بلطف اولمغه کل / یصدغی خار اولدی بستر کل

معبدی اولدی انک اول خانه / عشقله جان ویرنجه مردانه

چونکه وارلقدن اولمدن اولدی / اولیجک عمر جاودان بولدی

ای کوکل ارلک ایدکن اول زندن / اریسک زنلکی کید رسندن

فخر ایدن کمسه زیب و زردن / عد اولنماسه ملک دکل اردن

غم باین ایچد کسه بی غمکی / ماتم ایت کورمدکسه ماتمکی

اولمه صورت پرست ای غافل / که اولور معنی حالنه حائل

قلمه اول حاله که ارتحالی اولا / آلمه اول مالی کم ملالی اولا

نچه بر اتیلور بو باغ لاخ / دوحهٔ صورت اوزره شاخ شاخ

اهل معنی یه کل که انده ثمار / جمع اولنبدر هزار بار هزار

صورت و معنی یی چو بر کورهسن / اولمشیکن دلوکی دیر کورهسن

هر بری تمدی بو برلکدن / حاصلی غصه اولدی دیرلکدن

زلیخا یوسف ایچون علیه السلام میان خدمته کمر همت باغلدوغیدر

دل عاشق اودم اولور خرم / که اولا وصل یار ایله خوشدم

گاه شاطر جمالی اولا / گاه بازیچه پایمالی اولا

چون زلیخایه حاصل اولدی مراد / یوسفی آلدی گتدی قصرینه شاد

یار ایله همعنان اولوب او نگار / جانه سویلردی رازینی تکرار

که عجب آشکاره میکه بو دم / یوخسه دوشمیکه یا که بو عالم

طالعم اویخودن اویاندیمیکی / قانمه صبح خوانی قاندیمیکی

شب فرقت کر اولمسه آخر / صبح دولت اولور میدی ظاهر

حقه منت که شاد اولدی گوگل / مصر جانک عزیزی بولدی گوگل

یوق جهانک بنم گبی بلبل / که آنی غنچه منک گلدی گل

جانمه ایرشیدی نشتر مرگ / سر قدم اولمشیدی بستر مرگ

ناگهان ایردی یار عیسی دم / گتدی جاندن بلا گوگلدن الم

اولامی بندن اوزگه شیرین کام / ایلدم قندی شکله بازار

نولا گندیسنه لعلله گهرم / الله گیردی یار سیم برم

گهر اولدر که تنک جانی اولا / جان اودر دلبر نهانی اولا

مهر ومه چون مقابله ایدیلر / طوغری عشرتسرایه گردیلر

اولش

روشن اولماغه مجلس عشرت / ویردی اول ماهه نوردان خلعت

ویردی زرین کمر مرصع تاج / هر بری شرقه باج وغربه خراج

هر کون اول ماهه اولسه صبح جدید / یکی خلعت ویررده اول خورشید

یصدوغندن کنور رسه کون کبی سر / حاضر ایلردی لعلکون افسر

قامتی قایم اولسه چون عرعر / جانن ایلردی در میانچه کمر

اولمزیدی او طلعت لامع / بر کره یباندن ایکی کون طالع

ایلمزدی او سرو کلشن نور / ایکی دفعه بر افسر ایله ظهور

بر کمر بندنی کبی او نکار / بغلمزدی میاننه تکرار

چون زلیخا ایدیدی یوسفه زین / حاصل ایلردی جانه قرة العین

افسر اورسه سرینه غرتله / فرقن اوپوب دریدی رغبتله

خاکپای اولیدی کر تاجم / عرشن جانه ایلردی معراجم

پیرهن صلسه لاله دن سینه / دردی همراز اولوب اوپیرهنه

آه اکر تار رشک اولسه خسته تنم / جان صفاسین بولوردی بو بدنم

ویره یحك قدینه قباسنی / ایدر ایدی اوپوب یقاسنی

کاشکی بنده اول کونی کورسم / یارك آتی بو بیننه یوزم سورسم

چون کمر بندی بغلنه بلنه — کلوریدی بو آرزو دلنه

که نولایدی میان یاره اکر — سیم ساعدلرم اولیدی کمر

سنبلینی طغتسه شانه ایله — جمع ایدردی اوزن بهانه ایله

حاصل عمری بیله ویرمسه دل — دله جمعیت اولامی حاصل

طشت زرینه یوردی سنبلنی — فرق ایدردی بنفشه دن کلنی

مشکنی جوهره ملمع ایدوب — صدرینی مسند صنع ایدوب

بونجه با نوا ایکن اول اهل تمیز — الله صوقو یاردی صنکه کنیز

نوع حاجتده کلدی کرچه بو ایش — یونسه یومشدی یوزنه نسه کمش

اولسه تنزیه زینتی تمام — یارله عشرت ایلر ایدی مدام

لعلنه قرشو نوش ایدردی شراب — غمزه دن عقلی اولمشیدی خراب

نرکس اولوردی که جهر از — غنچه سینه اولوردی که دمساز

یوسفه عزت ایدوب اول خوش نام — دست لطفیله ییدررردی طعام

ناز و نعمتده یارله او نکار — اویله ایلردی اهتمام ای یار

ییسه بغرین کباب ایدیدی اکا — ایچسه قانن شراب ایدیدی اکا

ایلیدی دلاسه ییدی نکار — قوش سودندن بردنی اجفا

هم

همسر اولوردی سرو نازیله | کوکلن اکلردی لعب و بازیله
صالسه چوکانی نازیله محبوب | سر ایدردی اکا نیازله طوب
آلسه یوسف الینه تیر و کمان | بولسه جانن ایدیدی اکه نشان
جان عاشق دلی شرف بولمار | یاری تیر بینه چون هدف اولمار
کیجه عزم ایتسه خوابه دلبر خوب | تازه کلدن دوشردی بستر خوب
غنچه‌یی ایدیدی مشک آکین | اولمغیچون او دلبره بالین
نرکسنی خواب ایدنجه راحتله | سویلیدی شکر حکایتیله
بغلسه نرکسنی بیره خواب | همدم اولوردی شمعه یه تب و تاب
ایکی آهوسنه اولنجه سحر | هر تعیدی تفرج دیدار
کیجه کوندز بو حال ایدی کاری | یارله اولمشیدی بازاری

یوسف علیه السلام زلیخایه قصه حاجتی بیان قلدغی و اولدخی آنی کندونک اولدیغنی سبب غصه سنه موافق بولدغی در

ذکر ایدن قصه سن زلیخانک | بو عجب غصه سن دیمش اینک
اولمدین وصل یارله خرم | طولدی بر کون درونی آتش غم
قالمدی جاننده صبر و دلنده سرور | یری اوداولدی بیله دردی حضور

روز روشن گوزینه طار اولدی — صحبت گلشن اکا خار اولدی
نه سرایندن بولدی گوکلی گشاد — نه چمن سیری ایتدی جانین شاد
چشمی بی اختیار اغلردی — بی سبب زار زار اغلردی
گوردی بو حالنی دیدی دایه — ای یوزک نورینه گنش بیه
جور جوردندن ای مستو سکا غم — هر دم اولسون یوزک گلی خرم
بلمزم که بوگون نه حال اولدی — که ایشک غصه و ملال اولدی
دوندک اول یپراغه کم انی نسیم — قومازاولمغه بر طرفده مقیم
که قومه ییره بهشت اوزره گهری — سیر ایدر بی قرار سوی بسوی
حالی یوق بر دم اختیار ایله — سیر ایدر دائم اضطرار ایله
دیلرم بو غمه که واقف اولام — شاید اولا که اکا چاره بولام
چشمی پرخون اولوب زلیخانک — بو یله دیدی جوابنی انک
که بوگون بندن اولمشم حیران — بنی بلمم نه ایتدی سرگردان
سببن بولمزم بو حیرتمک — علتن بلمزم بو علتمک
جانه تیر اوردیله کمانی نهان — یوق کمانه کمان و تیره نشان
بیلورم بیل گبی قرارم یوق — بلمزم حالم اختیارم یوق

چون زلیخا

چون زلیخایه یوسف کنعان　　همدم اولدی نولا که جسمله جان
بر کیجه شوق ایله بیشوب اول آیه　　سرگذشتن دیدی زلیخایه
ذکر اولندی بو شوقله ناگاه　　شرح احوال راه و قصهٔ چاه
چون زلیخا ایشتدی قصه سنی　　اکدی اول بی بهانه غصه سنی
دیدی اول کونکه ایدی باکه هلال　　ایرمش اولدم بو مهره نجه زوال
بنی ایدن اسیر محنت غم　　قصهٔ چاه یوسفیمش اودم
چون حساب ایتدی روز و هفته و ماه　　اولدی بو سرّ کشبهه سز آگاه
لکمی اول ماه اولسه کر آگاه　　که کوکلدن کوکله وار در راه
دل عاشق علی الخصوص ایکی　　کاه اوله صد پاره دردله صد بار
جاننه روزن اوله هر پاره　　نظر ایده او پاره دن یاره
هر نه وصفیله کم کورر آنی　　اوله اول رسمه جسمی و جانی
خار باشنه نکاری پابینه　　اوله اول پایه رویی آیینه
بیقرار اولسه زلف جانانی　　طاغله خاطر پریشانی
یار خدینه قونسه ظلمله کرد　　دوشه عاشق دلینه آتش درد
ذکر اولینور که بو سحر لیلی　　ایتدی چون فهم قصهٔ [illegible]

رگ لیلی‌یه نشتر ایرنجه همان
خون مجنون روانه اولدی روان

حمدی آیینه کبی مجلا قیل
قلبکی نور حقه مجلا قیل

تا که اخلاقی سنک ظاهر اوله
نوری جانکک یوزنکده باهر اوله

هر کمه کم سرایت ایده بو نور
ظاهر و باطنن قیلور معمور

جام گیتی نما اولور جانی
فهم ایدر نیجه راز پنهانی

یوسف یعقوبه علیهما السلام خبر گوندردکیدر اول اعرابی ایله که زمانی کنعاندن سواد مصره گلمشیدی و حال یوسفه مطلع اولمشیدی

نه قدر اولسه اهل جاه غریب
وطنن اکسه ایلر آه غریب

قالور ایشدن دلنده حب وطن
اولسه جنت فی المثل مسکن

بر گون اول ماه برج صدق و صفا
یوسف مصر علم و حلم و وفا

اوتورورکن عزیز ایله اول شاه
ایتدی ناگاه غربتنه نگاه

دوشدی دریای فکره اول غریق
جوش ایدوب قعر دلدن آه حریق

حالنی یاد ایتدی غربتله
اگدی رغبتن بو رقتله

یوز اوروب حضرته نیاز ایتدی
عالم دلده کشف راز ایتدی

گاهی ندای ضمیری گوش ایدیجی
رحمتی ناله‌لر خموش ایدیجی

سرگذشتم چنانکه معلوم / دیلرم حضرتکدن ای قیوم
پدر پیره وصل ایت خرم / تا بیله حسرتنده دردسرم
مستجاب اولدی اول دعاسی انک / ایردی یعقوبه ماجراسی انک
کم بر اعرابی اول زمانده نکر / مصره کنعاندن ایلدی سفر
یتدی چون مصره واروب اشهب / سوردی کنعانه ناقه‌سن اول عرب
کیمچه یوردی کتمک ایچون اوه / الا که دکنش اولدی طوردی دوه
نه قدر دوکدی ایسه اعرابی / اولدی اول ناقه کتمدن آبی
اختیاری زمامن آخر کار / ناقه بوینونه صالدی اول ناچار
کوکلنه کلدیکیم بو حیوانی / ایتدی مأمور امر سبحانی
آدم اولدر که اهل عبرت اولا / منظری جمله ایشته حکمت اولا
چونکه یول یولدی اشتر سرکش / ایردی باب عزیزه چون آتش
یوسفی کوروب اشتر مسکین / ایتدی یوز دردله انین حزین
دکیوب اغلدی اول آیه / کوچکن بولدی صنکه اول مایه
پاک دامانه سوروب یوزینی / وجه یوسفدن ایرمدی کوزینی
کوریجک یوسف آنی اغلدی زار / یاندی حسرت اودینه صبر و قرار

نظر ایدوب بو قصه یه قطفیر   ددی صدیقه ای دلی کبیر
ایریجک سایه که بو ماه یه همین   نیچون ایتدی بوکونه آه و انین
ندر انک بو ناله سینه سبب   طیبوکه اشتیاقی ادکه عجب
ددی یوسف که اولز مانکه پدر   بکا ایلردی شفقتیله نظر
بنی اولدم بو نافه مسکین   کورشیدی انکچون اولدی حزین
کوردی اعرابی یوسفی پرزین   احسن الوجه اکحل العینین
بیت زرین کلاه و دیبا پوش   حسنی اوننده ماه خلقه بکوش
ددی یا املح الوری بقدٍ   ما رأیناه قط من احدٍ
نحوک یا فتی اذا انجذبت   فی فؤادی هواک التهبت
بو نجلاین امیر یکن پدرک   نه ایچون اوله غصه دن دسترک
بو نجه زین و لباس و عزتله   نیچون اغلرسن آه و رقتله
ددی قطفیر اکا که ای مهتر   صاتون الدم غلامدر بو پسر
ددی اعرابی کاشکی بنده   اولایدم بو قاپوده بنده
کشتی بی حولله اونجه امیر   دولت اهلینه یکدر اولسه اسیر
نیچون اغلر بو حالله بو غلام   دولت و عزت اولمش انکه تمام

دوادسه

دیدی یوسف بنی کوروب بو شیوه‌تر — کوزلری بنچون اولدی یاشیله
کوریجک بویله اهل رقت آنی — نه ایچون ایتمدک ملامت آنی
اغلیجق بنچون اول حیوان — بنده اولسم عجب دکل کریان
کوزلمه ظاهرمده زرکشمی — کله کور باطنمده آتشمی
ظاهرین کورمه شمع خندانک — باطنن کور نجه یانارنک
لاله لعلین قبا یکن ای یار — دور النّدن جکرده داغی وار
دردله شرحه شرحه اولدی جکر — سکا بو شرحه شرحن ایتسم اگر
سنده ناقه کبی اینلیه سن — ملک کنعانه اغلیو گیده سن
بولدی اعرابی چون دم فرصت — حالنی صوردی یوسفه خلوت
دیدی کیمسک نه یردر وطنک — کیمدی آتاک آنه‌ک آدن نه‌نک
نه‌دن اولدی بو غربته دوشدوگک — رق اولوب بونجه زحمته دوشدوگک
دیدی بن یوسف ابن یعقوبم — مبتلای جفا و آشوبم
اخوتم باکه چوق جفالر ایتدی — غربته صالدیلر بلالر ایتدی
ملک کنعاندن اولدم آواره — مصره دوشدم غریب و بیچاره
قوشیجه جانم اسیر دام اولدی — سیدیکن آدم غلام اولدی

یوق یکسنه که حالم ایکم اکا — درد غربتده همدم اوله بکا
کورمیلدن پدر جمالنی بن — بلمزم نیجه اولدی حالنی بن
بختلو اول غریب کم که کاه — حالن اقلامغه بولور اکاه
یتورلدن بری بنی پدرم — غالب ایشتمدی هیچ خبرم
یوسفی چونکه بیلدی اعرابی — قلبنه طولدی مرحمت آبی
اقلیوب دیدی یا حبیب رسول — بلمدم سنی عذرم ایله قبول
فخر عالمسن ای سلاله پاک — بنده اولمق جنابکه حاشاک
یتورلدن طیوکی اسرائیل — اولدی کوندن کونه ضعیف و علیل
نه کونی کون نه کیجه سی کیجه در — دکلمه انک حکایتی نیجه در
طوتدی بر بیته بشتنی اوی — فکری یوسفده ذکری یا اسفا
حسرتکدن اولالی قدی کمان — اوق کبی آهی دل دلرای جان
کوجدی ترک ایتدی شهر کنعانی — یاپدی یول اوزره بیت الاحزانی
منتظری راه امیدی لطف خدا — همنشینی فغان و درد و بلا
حسرتک بارنی کتورمز کوه — نیجه چکسون بو پیر صد اندوه
کوکلی کوکلکوکی قانیله — قالمدی قانی قالدی جانیله

بلغی

جان دخی تنده بر رمق اولدی | شوقدن کوزلری شقق اولدی
اغلمغیله بر دم ودی نور | قالمدی تنده ذوق ودلده سرور
حضرت یوسف ایتدی چون بونی کوش | قلبی حسرتله دندن ایلدی جوش
اغلدی زار زار زاریله | ددی اغلایی به نیاز ایله
ایلتورسک اتایه پیغامم | سوزم نامکله جفت اولا نامم
وارهسن چون دیار کنعانه | کیجه عزم ایله بیت الاحزانه
دخی شول دمده وارکه اندره سول | اوله طاعات حضرتنه مشغول
اولسه اسحار ایدر قمو اغیار | غیردن عینه توبه استغفار
بندن اول دمده ویرسک اکه خبر | جاننه حسرت اودی ایتمز اثر
آغ دوتن کبی اودکبی کورم اول | شدت ایله صوکبی ترم اول
سویله اکا قلوب نذی الضعیف | کای جکر کوشه جسم تنده ضعیف
ای فراقیله سینه سی مخدود | انبیا ایچره حزنله مشهور
خبرم وارسکا غریبکدن | بیتن آواره عندلیبکدن
اول حضورک شبینه بدر تمام | صاتلوب مصره اولمش ایدی غلام
کاه ولال النده لال اولمش | شهدی خدمتده در ظلال اولمش

نازیه وردی سروکی هر باد / قوللنوردی بنده کیبی آزاد

یوزنی ایشکوکه خاک ایتدی / عرض احوال دردناک ایتدی

گاهی کلن بیتورن گلستاندن / سروک اکسلدی همیدی بستاندن

طوطی مجلسک صوررسک اگر / قفص مصره دوشدی خوابی شکر

زهر قاتلدر اکه سنسز قند / اولمدی سندن ایرو شیرین خند

خوابی سنسز حرام ایدوب کوزینه / دیده اجمادی شاوقو یوزینه

شربت ایجسه شراب اشک آمیز / خون اودستینه کوزلری خونریز

خبری الدی چون رسول رسول / دیلادی عزم خدمت ایلیه اول

ناقه سن چکدیکم یورینه همان / اولمدی ناقه دولکیله روان

بلکه حق ویردی اکه نطق فصیح / ایتدی اعرابیله بحث صریح

دیدی چون سعیه کلدی اول خوش راه / اولا لا اله الا الله

بعد ازان دیدی ای کشی زنهار / ظلمه اولمه ناتوان آزار

بن سنی خوش دعا ایله گوردم / بو نخلاین لقا ایله گوردم

خبر نیک سولی اولدک انک / گر منک قبولی اولدک انک

پیر کنعان حضورینه بو خبر / سندن ایمه نکه سعی ایدرسک اگر

بو دعا ایله حضرت یعقوب — ایکی عالمده اوله سن محبوب
یوقمی ای آدم اوغلوسنده کرم — تا که بنده دعای خیره ایرم
جنت اولسه نوله چراگاهم — ناقهٔ صالح اولسه همراهم
ایتدی اعرابی چون بو دری گوش — قالدی حیرتده واله و مدهوش
ال کتوردی دعا ایچون صدیق — ایلیوب ناقه حجتن تصدیق
ناقه یه چونکه حاصل اولدی مراد — کتدی کنعانه یل کبی بی داد
چونکه اعرابی واردی کنعانه — دوندی عزم ایتدی بیت الاحزانه
چونکه وقت سحر اسرائیل — باشلدی ایلمکه ذکر جلیل
واردی روزن قتنه ویردی سلام — دیدی یوسف خبرلرینی تمام
بونی یعقوب دیکله کوش ایتدی — آه ایدوب دوشدی کندودن کتدی
بو زماندنکه عقلی کلدی کرو — یوکروب واردی روزنه ایلرو
چاغروب دیدی کیمسن ای کویا — خبرک دلکشا و روح افزا
نه کشی سن ملکمسن یا بشر — طوغریسن سویله کم ندر بو خبر
سحر اوردک بو خسته جانه سهر — دیه دک اوق کبی چونکه طوغری خبر
خبرکدن ایرشدی قلبه سرور — او هرم دیده یه دخی کله نور

بو زماندن بیتین اون اوچ بیت
غباری مرحومک الحاقاتیدر

سوزلرک طوغریسن دی یا الهی
طوغری سویله سوزیک الهی

عجبا دوشمیدر رؤیاک
یوخسه کرچکمیدر حکایاتک

بنی لطف ایله الدامه زنهار
ایتمه تکرار دیمی خونبار

شمدی کوردکمی یوسفی تحقیق
ایدی بیلورمیسن سوزک تصدیق

کوزڭ کوز باقدیمی کوزک کوزینه
یوزڭ یوز طوردیمی یوزک یوزینه

کل بری کلمدی یوزک ادین
یوسفیمی کورن کوزک ادین

قدرتم یوقدر رجا ایتمکه
مشتلق جان فدا ایتمکه

شکرین سوزلرک مکرر قل
جمله تقریرکی مقرر قل

دردیمه که طبیب حاذقسک
بو جمیع سوزکده صادقسک

کون یوزندن نشان دی نه قدر
تا که روشن اوله او نه بیکه

آنی کوردکسه دی نشانه‌سنی
کیدرم تا کوکل نشانه‌سنی

بنی بودم نه خوش کم یاد ایدک
خبر یوسفیله شاد ایدک

نه کشی سن نه یرلوسن که عجب
یوسفی کورمکه نه اولدی سبب

دودی اعرابیم یرم کنعان
طرف مصره ایلدم سیران

وارمجق آنده فقر و فاقه میله
بکا جدبه ایرشدی ناقه میله

چکدی یوسف نبی دعاسیله — قیلدی اکرام مرحباسیله

که صورر رشک اول آفتابه نشان — دیه‌یم ذبح دکلو ضنیمه یلان

نه علامت که گک عیان گنشه — نور ذاتی یتر نشان گنشه

شهر مصر ایچره بر جوان گوردم — نه جوان جسمه تازه جان گوردم

خلقله عالم لطافتدر — حسنله رشک خورشیددر

قدی خیر الامور اعنی وسط — خدی اوزره یازلمش وحی خط

آق یوزی خونله منیر بدر — لبی آب حیات منیر بدر

فلفله وار رخنده اولسه عیان — اوله هندوسی شاه هندستان

قبله جان مقوس ابروسی — سجده روح قدسیان گیسوسی

دهنی درفشان تکلمده — لبلری قوت جان تبسمده

گلسنه نور اقیدر تر بادن — سوزی لذتلو قند و حلودن

ایکی نرگسدی مکحل ناز — سینه یه غمزه ایله تیرانداز

چاه دار غبغبنده آفت جان — یوسفه چاهی بس دکلی نشان

چون بو رسمه نشانه‌دی پیغام — ایردی یعقوبه دوشدی بی آرام

یاتدی بیخود چو صبحگاه اولدی — طوریجق اول ایشی آه اولدی

صکره اعرابیه ندا ایتدی — خیر ایله یاد ایدوب ثنا ایتدی

دعوت ایتدی انی حضورینه هم — سبب اولماغه دل سرورینه هم

کیردی چون خلوتینه اعرابی — قلبنه طوغدی معرفت تابی

قدر عرفانی بیننه اهلی بیلور — خبر ایت آنی شرح قیلور

ینه اعرابی سویلدی خبرین — یاقدی یعقوبک اول دله جگرین

نعره اوروب دیدیکه یا اسفا — وافراقا وحسرتا

آه کم دامه دوشدک ای یوسف — جور ایله دوشدک ای یوسف

بن او مردم که شاه اولیدیک — عالمه سجده گاه اولیدی یوک

سنی حکمت بودر که حکم قدر — چاکه شاه ایلمش چاکر

او مرم لطف ایدوب حکیم قدیر — طبعکی آخر ایدی مصره امیر

گاه اولور بخت بنده فایق اولور — شاهلق منصبینه لایق اولور

چاه نه چونکه ایلدی تقدیر — بنی دردر سنی عزیزه اسیر

گون یوزک گوزلریمه نور ایکن — غصه سینه مه سرور ایکن

پیر اولا یادله طپنجه سنی — جگر اولا بلا شکنجه سنی

بن سنی کم جهانه دکشمزدیم — نه جهان بلکه جانه دکشمزدیم

صفا ایتدیلر اوله می بهارلر ایله
اغلدرلرمی کم جفالر ایله

بن سنی کم کلبه‌ده درنمر ایدم
انجمنده دیولیش سوزنر ایدم

ظلمه کوشمال ایدرلر اوله
ایتشلدوب بیحالیه رلردواله

نعره سن جون ایشتدی ابناسی
طولدی کنعانه فتنه غوغاسی

کلوب اعرابی یلانلدیلر
هرکشینک دلین کمانلدیلر

الا یعقوبه اشارت ایتدی اکا
جنتیله بشارت ایتدی اکا

یوسف علیه السلام جو بالق تمنا ایتدکی و زلیخا انک اسبابن مهیا ایتدکیدر

خرم اول دلکه دولتی اوله یار
یارله همدم اوله لیل و نهار

ترک ایدوب جمله اختیارنی اول
کوزلیه اختیار یارنی اول

عشق یولنده نامراد اوله
دلبر ینده مرادی داد اوله

موتن استرسه دلبر جالاک
اوبه خاکی وجانی طبشره پاک

دل بیر دم دلرسه حکمیه غم
کوز یولنده روان ایدن اولدم

کیده باشن ازرع خانه کبی
طورمیه یوز اوقورسه بابه کبی

انبیار اعیان ایتدر
بس جوع بالق بولار هادتدر

چون بو حکمیله یوسف کنعان
طوتدی حکمن روان زلیخانک
صاپدی راه حکم جانانه
دیردی شوقله سوروب اکارنی
قللک اولایدی قوللرم آنه
دمبدم طاشسه آتشله اول ماهم
که رضا ویره ایدی جانانی
اوله معشوق گلبلی چوبانن
بویرق ایتدی چوبانلرینه اوندن
هر بریسی سمین و سمینتن
بعضنک مویی چون سیاه حریر
جعدله صان زرهٔ حبش مویی
سم تکدن شورسه طولمشلر
کتسه لر اولدی ایجره فوج بفوج
اوتلماغه طاغلسه لر چمنه

دله دی اوله بره آنکی کوزن چوبان
دوزدی اسبابن اول تمنانک
صپان ایتدردی رشته جاندن
کاشکی بن اولایدم سکا موی
دوست دستینه ایره یکه کاع
چاتلغاجک اولیدی بو اهم
قامتندن دوزردی چوکانی
قد عاشق کبی کک اکا چوکان
بر سوری قوزی حاضر اولدی همان
سنبل اوتلایجی غزال ختن
کورن آنی بنفشه مجمعی دیر
چین در چین زلف دلبر دوش
باشدن ایاغه قویرق اولمشکه
سیل دوغن ایدردی کویا موج
قاریشوردی بنفشه یاسمنه

اورته لارنده یوسف کنعان — چیچک الچینده صانکه گل خندان
جمله‌که همدم اولدی مهر آیین — گزدی تنها چو آهوی مشکین
هر فرشته صفت قوزی چو صبی — طلبی اولدی دائم انسن نبی
جان وعقل ودلی زلیخانک — سکلدی اولدیلر او چوبانک
جان عاشق نه‌چون بولور مقدار — مکر اوله سک محله یار
بر نیجه کوزچی قومشیدی امین — کوزه درلردی اول نکاری همین
یوردی بر زمان بو کار ایله — که شوبان اولدی اختیار ایله
که شبان ایدی کوه وصحرا — که امیر ایدی قصر اعلا
بلکه آزاده لک یوزندن او جان — نه امیر ایدی معینده نه چوبان

زلیخا یوسفه علیه السلام یوز جانه طالب اولدغی ویوسف علیه السلام زلیخادن مستغنی وهارب اولدغیدر

بغلسه دل نکاره بر بیدل — ایشی کوندن کونه اولور مشکل
اکر اولماسه الده نقد وصال — عشقدن قرض آلور ملال خیال
خوشدم اولور غم خیالیله — خرم اولنجه تا وصالیله
چو کوکلدن مرادی کوزه کلور — قور خیالی قفا یوزه کلور

دائم اولسه تفرج دیدار / جوش ایدر آرزوی بوس کنار

کلسه آخر کناره بوس کنار / بولمز اشکال کاره بیننه کنار

غم دیر اکه خوف هجر نکار / آه ایدر اول غمیله لیل و نهار

ایلمز عاقل اول سروره غرور / که اوله آنده انتقاله مرور

عشق کارنده کامرانی یوق / عشق نارنده زندکانی یوق

صانمه قان یوتمق اوله دل دردی / دیمسه جانی درد آلمز مرد

عشقه غایت بولنمز ای مهتر / قصه‌یی دکله کم نجه اولدی خبر

یوسفی کوردن زلیخا دیه / عشقدن بر خیال ایدی دیه

ایکی عالمده آرزوسی تمامن / بر نظر یاری کورمکیدی عیان

ایردی مطلوبه چون او دلبند / سروکبی هواسی اولدی بلند

جستجویی بوردیه اولدی نهان / که کنارنده کله او سرو روان

بوسه لعل یار اوله قوتی / نوشی اولا شرابت یاقوتی

جرائت ایلر وصالی ذوقنه اول / عاقبت نور اولور بو شعله‌ده اول

فی المثل کورسه شمعی پروانه / قصد ایدر وصل نوره پروانه

قانع اولمز جمالی شوقنه اول / جان شیرین ویرر بو شعله‌ده اول

چون زلیخا دیلدی چاره‌سینی — قوردی یوسف آنک کناره‌سینی

چون زلیخا ایدیدی صحبته خیز — یوسف آچردی یوزه پرهیز

چون زلیخا دوکیدی اشکله نم — یوسفک ایدردی قلبینه نم

چون زلیخا اورایدی بغرینه داغ — یوسف اندن قچوب بولوردی فراغ

چون زلیخا ایچ دل ایله نظر — یوسف ایلردی پشت پایه نظر

باقمدی روی فتنه رویینه — دوشمدی دام فتنه جوینه

عاشق اولمز بو دولته یونج یوز — یاری نرگس کبی کورنج کوز

عاشقک اوزکه حالی فقر و نیاز — دلبرک شانی شیوه‌ها دنی ناز

اهل عشقک کمالی فقر و فنا — یارک لایق کمال استغنا

چون زلیخایه بو غزال جلیل — اولمدی رام جانی اولدی علیل

آفت غمدن اول گل رنگین — رنگ زردیله اولدی چون نسرین

دلدم اندوهی اولدی چون انبوه — سرو قدین خم ایلدی اندوه

لبی خشک اولدی تازه انگبین — اولدی بیرنگ لعل نابکین

چون وفا بولمادی دلبردن — حسنی یودی زین و زیوردن

شانه بیرینه موی خوشبویه — پنجه اوروب یولاردی با مویه

زینت ایتمک دمندن کندوزنه
کوزکی پیره قوردی یوزدزنه

رخلرینه قونلجه پیرینه سیم
کوزلرندن اقردی هردم دم

عاشقک سرمه سی اودردی یار
خاکه سورمکدن اوله کوزلری تار

یوزنه طوغمدی چو مهر نکار
غصه دن قاره کیدی چون شب تار

قالمدی احتیاج اسفیداج
رنک رویندن ایده لی غم تاراج

وقت حمام اولسه اول غمناک
صو یرینه قویاردی باشنه خاک

غالب اولسه بلای غم اوزرنه
بیندیردی بو رسمه کندوزنه

غزل

عشقیله حالی ضعف اولانک صبری یک کرک
بو درد حقیقت اولان ایکی عالمده تک کرک

محبوب طشی بغرلو اولوب شدت ایلیه
جورین چکن محبه دمردن یورک کرک

ای دل طینمه اول صنمک قانی کوکلنه
کرچه که شه سراینه مرمر درک کرک

اول رسمه بقدی کوکلم ادین اول نکارکم

دیلمه

بینه عمارت ایتمکه حیلی ایلمک کرک
یارم یورکن تازه لنور سویلمزسه یا
زخمک هوسن المغه لابد نمک کرک

دایهٔ خاص زلیخادن دم وصالده دلی پرغم و روز مشاهده
دیدهٔ غمدیده سی پرنم اولدغن استفسار ایتدکیدر

دایه سی کوردی چون زلیخایی
که حلال اولدی اول جمال آیی

دیدی ای چشم جان نورسرور
ندن اولدک عجب بنه رنجور

رام کن امرکه دلارامک
یا نچون بیله ویردی زار آگمک

اولدی حکمده غدار دلبره دور
اوحر یا نسنک اولور بدک معذور

اولدی وصلی بودم سکا روزی
اصلی یوق اولسه سینه نک سوزی

پس کلمی بو بخت فرخنده
اولدی شاهک بودم سکا بنده

بونجلاین ملک صفتلی ملک
بنده کی اولدی سکا دخی نه کرک

کوربوبشادی خرم و شاد اول دل
سیروه ایردک بلادن آزاد اول

بونجه چکدک غم و بلالرینی
دمیدر سورسن صفالرینی

لبلوی جامیله سرمست اول
فرصت ال ویره سه صحبتله همدست اول

سویلدی چون بو وجهله دایه / طولدی قان دیده زلیخا

دردله قعر دلدن ایلدی آه / دایه سن ایتدی حالنه آگاه

که بکا طعن ایدرسن ای مادر / بلمدک کیبی سرّ حالی مگر

نه بیلورسن نیم دلمده نه وار / نه بیلورسن نیمله نیلدی یار

بونجه سعیم قتنده هیچ اولدی / اکمم خدمتنده هیچ اولدی

که چه چکدم یولنده بونجه امک / اکدیلیکه دخی ستایش کرک

بنم ایکن یوزونه مهرله ماه / یاکلوب بر دم ایتمز اکه نگاه

نور رویه سمن بهار آینه / اکا نقش دکرا یاغینه نگار

کل یوزمدن بکیسه یایی نه وار / یاقمق اولوردی حسینه

نه خطا ایتدی بو دل مسکین / اولدی پیوسته قتلنه جان

کاره عقدم ایلر اول حیندن / عقد ایدوب کوکلمی هر آیینیدن

چونکه هر لطفم اکه ثقلت اوله / صحبتمدن نه دکلو لذت اوله

بندن اویله فخر کن اولدیلر / دوشمک انک هواسنه دشوار

حسنی کورمکه چو حایلدر / نظر ایتمک یوزینه مشکلدر

کونم دراهل عشق خاطر یار / چونکه منع ایدم کورلمز دیدار

دیمی

دهنی کبی سوزم تنک اولدی
بلمزم آره مزه جنک اولدی

لعلی ایله دهانی بی آب
کوزلرم آبنی قیلور خوناب

غبغبی چاهی آب لطفله پر
تشنه‌نک صویه قونشو حالی ندر

آغله اول تشنه‌یه قلوب بشفقت
که ایره صویه بولمیه فرصت

یکلوب ال اوزاتسم اول سیبه
اوغرارم بی سبب صد آسیبه

بکا سرو مرادیکن بو نهال
سایه‌سن منع ایدر انه طرفه بو حال

آفرین اول کمند کم اوله بند
بونجلاین غزال بی مانند

چونکه پر محنت اوله وصلت یار
یکدر آندن فراق اودی صد بار

فرقت اودی اگرچه مشکلدر
الا اولی وصلت آفت دلدر

یوسف علیه السلام زلیخا دایه‌کوندروب طلب لقا ایتدی
واولدخی وجه استغنا کوستروب ابا ایتدکیدر

چون زلیخا غمن کیدردی یار
دایه‌سن کوردی کندویه غمخوار

دیدی ای وقت غصه‌ده یارم
آتشیمه نهان هوادارم

دمیدر باکه اهل راز دلسن
بنه دردیمه چاره‌ساز اوله‌سن

سرمی پایکه ایله قیل سرور
وار دلمدن نکاره سویله خبر

کاهی کل سرو نازیه وردک | رفعتیده همیشه هر دردک
دخی بیتورمدی بو کلشن ناز | قامتک کبی سرو سرافراز
تخم سدره دوشوب یره ناکاه | منتها قدکی بتوردی اله
طوغلدن ولد عروس جهان | سکا بکزر طوغمدی بر جان
حسنک آیی ورای حد بشر | ممکن اولمز برینه بوله بکر
دوشدی دورکنه شمزه حیش پری | اول سببدن کوزندن اوغرلدی پری
ملکک کم مقامی چرخ برین | حسنک اوکنده سجده کاهی زمین
حق سنی ایتدی چون فلک تابه | نوله صالسک فنا ده که شاه
لطفله یاب ولین لیخ نک | که اولبدر ازلدن ایوانک
برنجه دفعه ویردی بو لکه جان | سکا حکمی روادر اوله روان
چونکه عشقله کسدیله کوهکن | کسمه الندن انک امیدی اکن
طفل اولدن طفیلدر عکه | نوله ایررسه وصل خرکه
سنی اوج دفعه کوردی خواب ابجره | لجدی عمری تبیله تاب ابجره
صو کبی دوشدی کاه زنجیره | ییل کبی کاه آه شبکیره
شمدی دوندی جفا کله مویه | نظر ایتمزسک آه اول آهویه

لقرجان

نقد جان اولمدن چکم اکا
دمیدر اینسن ترحم اکا

لبلکی که ایندی حق زلال حیات
که که ایه سون بوسنه که قطرات

نخل قدک رطبلرندن اکه
بوله به بیمه که که اول دلبر

دیه زلالکدن اکه مقصودین
شاید اوله سوینده اودین

یوزی اوزره قوسک که قدمن
قدمک زایل ایلدی غمن

غرتکدن نه اکسیلور ای شاه
ایتسک اکسکنز اول فقیره نگاه

بونجه دازاتله بو ماه عنبرینه
کندوبی ایتدی خدمتکده کنیز

یوسف ایشتدی چون بو گفتاری
لطفله آچدی لعل درباری

کوردی چون انک سوزنده ضعف و تاب
حسن رائیله بویله ویردی جواب

دیدی ای اهل حاله صاحب راز
اوله بو حسته کو کلمه غمساز

بن زلیخایه زر خریده قولم
نه سردم وارکه اکه محرم اولم

دل و جانم حریم حرمتیدر
کل و آبم انک عمارتیدر

نعمتی مغز استخوانمدر
خوانی هر دم تنعمده فاخردر

بکا اول تربیت ایتمشدر
اتم اتماکیله بتمشدر

روز و شب که نعم شماری اولم
ممکن اولمز که حق کذاری اولم

واجب اولدر بکا که هر آنی / رام اولام اکه جمله فرمانی
قورقرم الا بعض فرمانی / معصیتدن اولم فرومانی
اکه اولدر بندهٔ خاصی / بعض امریله ایتمیسون عاصی
بنی آلدی علی الخصوص عزیزه / تا اولام اکه منفعت انکیز
بنی فرزند ایدوب او فرزانه / بکا دیدی امانت خانه
چون انک مرغ آب ودانه سییم / محرمم این خانه سییم
اول بنمچون دیدی اکرم مثواه / بن انکچون نیچه اولم بدخواه
کل آدم چون اوله پاک سرشت / پاک اولور آنک جمله کار کشت
صنمه زانی هر اهل اوزانی / که زنا زادهلر اولور زانی
طوغماشدر زمان اقدمدن / آدمی سکدن وسک آدمدن
صدر سینه مه اینمز اسرائیل / دیرهمی معصیت یولینه سبیل
واریکن بنده وجه استحقاق / جدا ایکن باکه حضرت اسحق
ذات پاکم خلیله مظهر ایکن / جمله عالم جلیله منظر ایکن
هر نه یول کم بو قومه اولمیه راه / کیتمزم بن اکا معاذ الله
دی زلیخایه بندن اولسون دور / بنی طوتسون کرم قلوب معذور

ادمم

اوهرم لطف رب عزتدن　　　بنی اِرمایه راه عصمتدن

زلیخا حضور یوسفه علیه السلام کلدی واروب عرض شوق ایتدی و اولدخی اکا پند ایدوب شوقندن عوق ایتدیکیدر

چون زلیخایه دایه ویردی خبر　　　غصه دن اولدی قلبی زیر و زبر

اولدی بی صبر و بی دل و آرام　　　صچدی عناب ترسینه بادام

طوردی سرو خرامی نازیله　　　واردی یانیده نیازیله

ای ایاغک غباری تاج سرم　　　حسنک آینه‌سی اولمشدن نظرم

جمله جسمم یوق غمکدن قیل　　　بن بنی قیلجه بلمز اولدم نحیل

نقش حسنک خیالی جان تنمه　　　عشقک اقلالی طوق کردنمه

جانم ایسه غمکله پر درد　　　تنم ایسه شکوکه بند

دل بر قطره خون ندی تندن　　　کتدی افلاد غم دام و دل بندن

بیدل اولدم دلم یوقلکدی بله　　　سینه سی یاره سینه جاره دلیه

تا غمک بحر سینه غرق اولدم　　　باشدن آیاغه دردله طولدم

آلسه رکدن قان الجی قانم　　　قان ایدینه غمک چقار جانم

اویله اولدم غمک محیطنه غرق　　　قایلدی یایدن بنی تا فرق

آغلەیکن اومغ بک کوزلی | یاره قارشو اوقوردی غزلی

غزل

دیلەیدم کە ایدم وردوغیە نمان بنی
ایلدک ور دلە وحستە ضیرن بنی

دیلەیدم کە ایدیدم فرخ جان بنی
ایلدک غصه ایله مونس هجران بنی

دیلەیدم کە ایدم وصلە اهمان بنی
ایلدک یار بلا همدم هجران بنی

دیلەیدم کە ایدم جانە جانان بنی
ایلدک محنت ایلە بی دل بی جان بنی

دیلەیدم کە تقوم گل و ریحان بنی
ایلدک بلبل آشفتە کبی نالان بنی

تمم

ایشیدوب بونی یوسف اغلدی زار | عاشقک سینەسنی طاغلدی زار
جاننە اود دوشوب زلیخانک | دیدی ای نور دیدەسی جانک
آغلمە اغلمق یکا یراشور | گل کە گلمک همین سکا یراشور
گلی گلمک ایچون یراتدی آلە | یراشور بلبل ایتسە نالە و آه
گلە نرگسدن اولمە آب افشان | آتک آتشدر اولمە تاب افشان
ملک دگل بعجز جمالکدن | اوداو دوشمە جانمە زلالکدن
گوردی یوسف یوغ آنک صبر و قرار | اولدی لعلی گوزی کبی دربار
دودیکم ساکە آغلدم ای یار | کە باشکدە هوای عشقم وار

بنا سوکلە

بنی سوتمکده فتنه لر چوق قدر / بکا دل دیده نه فرح بو قدر

بنی هر نکه شادی دل ایدر / کوکلمه درد و غصه حاصل ایدر

بنی عمتم ایدندی کندویه یار / افترا ایتدی باکه آخر کار

پدرم اولدی چون محب صریح / اخوتمدن بنی قلوب ترجیح

اخوتم کین کتوردی جانلرینه / عاقبت اوغرادم زیانلرینه

ملک کنعاندن ایتدیلر بنی دور / دوشدم اوش خاک مصره بن مهجور

انک ایچون روان اولوز بو ستم / که نلر کوره عشقکیله بتم

شاه غیوردر حبیب ازل / اولمز آکا حبیبلکده بدل

دیله مز اول حبیب عالم سار / دوستلق ایچره کندویه انباز

کل خود روی کلسنه کلشنده / دارلغن بیله دیده ر اول احسنده

سرو رعنا اولوب چو سرکش اولور / تیشه ضربن بیه آخر آتش اولور

مهر عالم قیلالی عرض جمال / اکسک اولمز بشینه بو بجه زوال

بدر اولوب صدر جشنه بخشنه قمر / آنی نقص خسوف ایدر بی فر

کوش ایدوب بو جوابی انک / یا قدی شفقت دلن ایجانک

دودی ای چشم جانه نور چراغ / مهدن ایتدم فروغکیله فراغ

دیرم بن سکا عزیز اولدم — بلکه بر کمترین کنیز اولدم

صنمه بو کمترین کمینه کنیز — اوله شو قلمی ساکه شور انکیز

شور یوق سینه‌نکه عشقک — خیر اوله شرابیه اکر عشقک

جسمنی اول که یک سور جان بدن — جانکه آفت ایره می آندن

صادق عشق اولان قیار سرنه — قیمز آفت دمنده دلبرنه

تیغ مهر کله دل دو نیم اولدی — روز وصلت نه وقت بیم اولدی

لطف ایدوب اولسنک ای پری راحم — راحم اولوردی صبر و آرامم

تشنه یم لعلکک زلالنه بن — نجه بر یانه یم خیالنه بن

بر ایچیم صو ایچورر دنک ایچون — اولمدن تشنه لکدن انک ایچون

دیدی یوسف که ای خداوندم — بنده کم باکه پیدر اول بندم

سیده سید اولمی بنم — بنی لطف ایله قلمه شرمنده م

بن کیم کم اولام سکا دمساز — بر لطف اید عزیزله انباز

اولسون اول بنم بی شر بی مشقت — شه نمکدانه صوقه انکشتت

بکا اول کام ایله فرمانی — که ایدم پاک سعیله آنی

بیلیم خدمتکدی یل کبی بن — باکه حرایک ایله ایل کبی سن

قول اودر خدمت ایلیه اوله شاد / ایلسون اول قولی خدا آزاد
کوشش ایلدی بوسوزه زلیخانک / ددی ای نور دیده‌سی جانک
بکا منسوب قتنده اوریسه کار / هر برینه هزار خادم وار
هرکشینک جهانده کاری اولور / کارن ایتماسه کاری زاری اولور
یه اشور پایه کم سوزه یوزر / پای ایتشن ایتسه قانه غرق اولیه یوزر
کوز ایشی خوب رویه باقمقدر / خوبلر ایشی سینه یاقمقدر
سینه‌یه عشقک اودی ایلدیکه کار / چاره بولمق یتر اکا سکا کار
ددی یوسف که آرزوی نگار / اهل عشقه مراد اولوری یار
دوستنک هرکه مبتلاسیدر / مرتضاسی انک رضاسیدر
راستیسه طبیعتکده عشقله لاف / ایتمه ای سرو مقتضایه خلاف
غرض یوسف اکه خدمتدن / جان خلاص ایتمکیدی صحبتدن
کوردی او صحبتنده فتنه وشور / خدمت ایستدی اندن اوله دور
خوشدل اول بنده کم قچر اوددن / یکدر اود آدم اولنه اوددن

زلیخا یوسفی دیم باغبان ایدب اکا تسلیم کنیزان خوب ایتدکیدر

عاشق اولدرکه فرقت ایستمیه / اختیار ایله فرقتی ناچار

خاطر ایچون نگاره چوراوله / محنت حسرتنه صبور اوله
دستان بوستانی دستانی / بو روایتده ایتدی الحانی
که زلیخا یه حضرت صدیق / ایتدی چون خدمت امرنه تحقیق
بر گوزل باغی وار ایدی نجه باغ / گورسه شداد ارمدن ایدی فراغ
چمنی ورد و سردی سرو و سرور / توزی مشکین طپراغی کافور
دوحه لر هر طرفده شاخ شاخ / چکمش آغوشه بربرین گستاخ
ال اوزاتمش میان سرده چنار / یعنی خوش شد ز میان یار کنار
اوتورر غنچه دن عمارگه گل / حسننه قرشو مدح اوقور بلبل
گل چمن کشورنده خان اولمش / سنبل اوستنده سایبان اولمش
طوب زرینی ایله ایتدی ترنج / مهری میدان حسن الچنده گلنج
گور بو نادانلغینی نارنگ / چتری المش چمنده یاسمنک
دانه لعلیله حقه سینی انار / پر ایدوب طوتمش اول میان کنار
یعنی فضلیله هر که پر دلدر / خلق الچنده گنانه مابلدر
نخلی کم قد خور عین اولدی / اکه پیوند خوشه چین اولدی
خوشه سنده انک بتن خرما / بر طولم تازه شهد ایدی گویا

طورنا

صورتا کرچه صورت انجیر اولدی چون قامت عجوز کبیر
بتورر الا تازه بستانی صنکه دوشیزه حسن بستانی
اصمه لاردن شیره در انکور سایه سنده روان اولور طهور
دوشسه کون سبزه کون بشکدن صنکه زرین قطیفه ایدی چمن
لمعه لر جنبش کل اوزره همان صنکه دف اوزره حلقه لر زرین
اول مقامات اصول اوزره روان نغمات عنادل بستان
بیته با دایره صورتکه کاهی سایه دن قینه شوردی چوق ماهی
سبزه سی خط صفحه تعلیم جوبه اول خط اوزره جدول سیم
کورسه اول خط جدولی دانا اوقوریدی کمال صنع خدا
رخ عشاقه بکزمش نسرین زلف معشوقه سنبل پرچین
تاب ویرمش بنفشه جعدنه باد سنبلک طره سینه عقده کشاد
نازپرورده سرو شمشادی هر بری بر مقامک آزادی
واریدی آنده ایکی حوض کبیر وضعله هیئتیله ایکیسی بیر
بربرینه یقین چون عینین فرق نازک بعینه مابین
ایکیسی داخی صافی مرمردن دولدی حوض آب کوثردن

هر بریسی صفاده صان بلور / آغ و روشن نتاکه مطلع نور
اویله نازک بناسنک عملی / ایلمش صنعنکه آدم الی
اویله خوشتر بناسی واریدی / یوغیکن آبی آبدار ایدی
ایلمش اکه زخم و ضرب تراش / طینور سطحی اوزره تو نسه فراش
یوق بناسنده پایه و پیوند / عملی هوشمند فکره نه بند
در و دیواری فرشی یکپاره / قونمش که دکه دیواره
چون زلیخا کلیدی باغینه / مرهم اوردی باغه غصه داغینه
طولمش اولوردی ایکی حوض کبیر / بری شیرین شراب و بیری شیر
تا اوشمعیلن جمع اولوب اصحاب / گاه ایچرلردی شیر و گاه شراب
یوسف ایچون دوشندی اول خوشبخت / اول ایکی حوض آراسنه بر تخت
ایندی اول جنته انی رضوان / ایتدی ناچار حکمنه رضوان
دیدی انی گوروب بو اهل زبان / نه گوزل باغبانه خوش بستان
شبه باغ چون بهشته اوله / باغبانی گرک فرشته اوله
یوز گوزل یوزلی فتنه گوزلی کنیز / جمله دوشیزه قندسوزلی کنیز
بیله گوندردی باغه یوسفله / دیدی هم یوسفه تلطفله

کمی

گاهی یوزم سکا یا مال اولسون / بونلرک صحبتی حلال اولسون

تنغندن صفاک اولورسه اکر / اولسون انی طیوکه هم بستر

صحبت ایت فرصت جوانیدر / کام سور وقت کامرانیدر

بنی محروم ذوق کام ایتدک / حرم وصلکی حرام ایتدک

صورتم کعبهٔ جمالکین / ای خلیلم سکا حلالکن

قودک انک ادینی بیت حرم / حرمکدن بکا ایرشمدی کام

کرچه محرم اولمزیسم اول حرمه / محرم اولدم اولنجه درد وغمه

هم وصیت قلوب کنیزلره / ددی اول سوزلری قنیزلره

که بو شاه جماله لازم اولک / خدمتی فرصتنه ملازم اولک

جانله هر سوزینی کوش ایلک / ویره دیکی زهر اولورسه نوش ایلک

جان دیرسه یولینه جان ویره سز / هر نه کم استسه همان ویره سز

کوکلنی غمدن شاد ایده سز / حکمنه جمله انقیاد ایده سز

هر کمه میل ایدرسه سزدن اوماه / ایده سز اولا بنی آکاه

بو خبردن غرض زلیخایه / سرله حیله ایدی اول آیه

که اکر میل ایدر ایسه یه بینه / جان آتیدی همان انک برینه

تا که اول صورتیله نهانی / حاصل ایدیدی وصل جانانی

سایهٔ نخل قامتینه ایره / تا که دیبن میوه‌سینی دیره

یلر اول فکر و مکر و محنتده / دلبری عالم فراغتده

صفت شب و یوسفه دم کنیزلر عرض جمال ایتدکی اولدخی آنلره هر بری سلمان اولنجه دست بندله کوشمال ایتدکیدر

چون ینه نازله عروس حبش / صحجله‌یی طاغتدی سنبل وش

اولدی مشاطهٔ اول عروس نسیم / بوی موییله طولدی هفت اقلیم

فلک آیینه طوتدی آیندن / کوشوار ایتدی عقد پروندن

حلّه نازله اول جاریه‌لر / عاریتده جمالی عاریه‌لر

یوسفه قرشو طوردیلر صف صف / طولدی صفصاف سرو باغ شرف

نازله هر برسی سوبلدیلر / یوسفه عرض عارض ایلدیلر

اولا بر ملیح و شکر ریز / ددی اولسک بو شیره شهد آمیز

بالی یاغه قتوب صفا سوالم / دور الندن نجه جفا کورلم

ددی بر مشتری اکا ای حور / کلسه نولیدی نور اوستنه نور

اعنی مرد ملکیله قیل کرمک / کوزمک یوزی اوزن بعض قدمک

بره سی غمزه دن اشارت ایدر گاهی غمک ملک جانی غارت ایدر
یوزم اولسون مقام نعلینک سینم اولسون سریر سیمینک
ددی بر سرو ناز دیبا پوش اولسم ای سدره ساکه هم آغوش
جانه راحت ویرجی بر بیرده ک غبغبمدن اگر ثمر بیردک
ددی بر سرو قدوج بو شمشاد تا اولا جای عشرتک بنیاد
بری باش اگدی بینه کم خلقه ددی ای لطف عام ایدن خلقه
لطف ایدوب آج بو زیمه باب وصال بنی قومه قپکده حلقه مثال
نازله بر چنار بولی صنم صغیوب ساعدن دیدی اولدم
بد نظردن صقن شمایلکی بو ینوکه بغله بو حمایلکی
هر بریسی بو رسمه ناز ایدی وصل ایچون یوسفه نیاز ایدی
لاله وش نیع نلک دلی پر داغ دل یوسف ولیکه باغ فراغ
بونلرک فکری کرد دستانلر یوز حرمت دینی حرمت پرستانلر
غرضی یوسفک بو ایدی همان انلره فیض ایدیدی نور یقین
سوزی انلاری راه دینه دن ایدی حل شک ایتمکه یقیندن ایدی
ددیکم ای خدا کنیزلری عقله عالمک عزیزلری

عزت اهلی ایکن حقیر اولمک / چرک شرکیله بد ضمیر اولمک

چون خدا دیدی مشرکینه نجس / نجس اولمق روامی پاک نفس

نفسه اویوب بد ایلمک نفسی / وارسه شرح پاکلک هوسی

نفس اولدر حقیقه دل وجانن / اوله خوشبوی نسیم ایماندن

عالمه لامکان خدادر اودر / دل کمراهه رهنما اودر

بو در ایکی جهانه حاکمدر / اکا محکوم اولمیین یکمدر

یوغوب آب لطفیله کلمز / مزرع دلکش ایلدی دلمز

تا بته آنده دوحهٔ ایمان / ویره اول دوحه میوهٔ عرفان

بو ثمر سعیین ایتمین مشئوم / یره جهنمده میوهٔ زقوم

سجده اول بی نیازه لایقدر / که قمو کائناته خالقدر

صنمی قوک او بی نیازه طپک / حی و دانای جمله رازه طپک

سجده اکه ایدک که سر ویردی / صنعنه بقمغه نظر ویردی

یا نیجون سر قویه اکا دانا / که وجودنده بر اوله سروپا

تیشه ایله تراش ایدوب طاشی / نیشه قور سوزر ایاغنه باشی

صانع صانع اولمی مصنوع / قاطع الحجه اولمی مقطوع

سنان

سنکدن سخت اودر که سنکیله طیر — کندی نقاشی نقش ورنکیله طیر
شامدن صبحکاهه دک صدیق — ایلدی وعظ سویلدی تحقیق
صبح اولیجق بو شعله دن اول حور — اولدیلر صبحکه کبی پرنور
سر منت قویوب ایاغنه هپ — جمع اولوب دامن چراغنه هپ
ایتدی توحیدی انلره تلقین — ایلدی شیر لبلرین شیرین
صد هزار آفرین اول عسله — که بیان ایلدی ذوق نبی بدله
هرکه آندن یدیسه بر پرمق — یه صفا نعمتن طبق بطبق
چون شهادت کتوره بر مغفور — اینم بیک دیوی بر بنانله کور
سر توحیده بولدیلر چون راه — دیدیلر لا اله الا الله
اودم آشوب چین سحر تنها — کونله بیله طوغدی اول آیه
بر بولک کوردی که دیبور سفند — ذکره یارین ورد بو سفند
هر بری بیت صنمش کسوب زنار — سجده اولمش النده رشته کار
دلی توحید ایدر خداوندی — تار خدمت بلنده پیوندی
یوسفه دیدی یوز آچوب چون سحر — ای دل آشوب دلبر یادلبر
انورا ولمش جمالک آیی بو کون — یوق آنک تاب الخیه یادی بو کون

کیجه تندک جمالک آرتمش / حسن ایچنده کمالک آرتمش

همدم اولدی چو یوزی مه چهره / نور آرتوردی کیبی شعلهٔ نور

باغ دلدن اولار که بر ییدیلر / میوه دن میوه رنک الوردیلر

سویلدی که چه بو نچه نکته لری / یوسفک اولدی ولی نظری

اولدی سوزدن دهانی غنچه سی تنک / ایتدی رخسارنی حیا گلرنک

سر کتوردی سرو بالاسی / نظر ایلردی نرکسی پایه

چون زلیخایه ایلمادی نگاه / ایتدی اول مبتلا یورکدن آه

درد غمدن وداع ایدوب جانه / درد له کتدی بیت الاحزانه

زلیخا دفع غم ایچون سیر ایلمکه بهانه سنه باغه واروب یوسفه باغبانلق جهتندن توبیخ ایتدیکیدر

راست کوی حکایت یوسف / بلبل شرح عصمت یوسف

دیه که یوسف چو باغبان اولدی / دل زلیخانک ناتوان اولدی

قالمدی صبری کتدی آرامی / کچدی محنتده زلیخانک ایامی

آهی اوق قامتی کمان اولدی / رنک سیماسی زعفران اولدی

زعفران رنکی چونکه اولدی عیان / سینه سی کوسکنه اولدی نشان

اویله اولدی او عاشق مهجور / که صنوردی انی کورن رنجور

دردی کوکدن کونه زیاد اولدی
حالنی اول مه دله دم دم
شرحهٔ سرخله جمالنی اول
عاقبت کوردی درده یوق چاره
یوزن الوب الینه بر کون او جان
خیلی تخم سیر غم آلدی اله
سیر غم اولوب سیر غمن اکا
یار اوکنده قودی او تخمی روا
سنی بن کرچه باغبان ایتدم
باغمک کرچه تازه در ثمری
ثمر اولدر که تشنه لر بیله
چون نصیب ایتمدک بکا آنی
تا کلم کاه که سیر غم ایچون
دیده مدم چون کل کلستانک
شاید اولیدی جاخواه بکا

مقلهٔ سنده یاتشی مه دو آکد
صفحهٔ رویه یازدی چکدی رقم
حاشیه یازدی شرح حالنه اول
دلبری کورنز بر یه باغ
شوقله اولدی باغبانه روا
تا انی اکمکی بهانه قله
وصل دلبرله ایدی خوشدم اکا
ددی ای سرو ناز تخم روان
الا دل باغبنز زبان ایتدیم
الحمدک الا بو صوسنز جکرکی
باغبانه دعاله ایلیه
باغچه اک باری تخم ریحانی
نه سیر غم بو دردیمه غم ایچون
قوقین باری تانکن ریحانک
آنینم چوق کورسک آه بکا

طیکه لایق ای شه خوبان / قصر اعلا ایدی و حکم روان
طوته بیدق او حکمی نه قولله / کل یوزک مدح ایدیدی بلبلله
که حقیقتدر بو تخت سیمینه / سینهٔ پر صفا دلی بی کینه
دل و جان کبی طوتوب انده مکان / تا که سایه کبی خوش تجلیدی بو جان
سن کلوب بونده باغبان اولدک / جان کبی دیده‌دن نهان اولدک
پرتو رمی جمال شمس ضحا / غایب اولمق نه تاکه نجم سها
یوسف انک سوزینی ایشتدی کوش / طوردی درد و غمیله اول مدهوش
طرف ارضه نه اولدی روان / دیده کریان و دل جکر بریان

زلیخا دایه‌سی اوکنده لابه و تضرع ایدوب وصال
یوسف علیه السلام خصوصنده رأی توقع ایتدکیدر

پر غم اولدی دلی زلیخانک / حددن آشدی غمی زلیخانک
آرتدیردی دلنده شوق و صفا / یوسف ارتردقجه استغنا
عاشقک عشقی چونکه صاف اولور / جور معشوقله زیاده بولور
دایهٔ خاصه بر کیجه واردی / کوزیاشین دوکدی یاندی یالواردی
دردی اکه کاهی نوا بخشم / سینه مکده درده دوا بخشم

ای بر

ای شب غمده شمع خندانم | ایکی عالمده راحت جانم
نازپرورده دردکم چونکه | سکرمدن قوقه دخی لبنك
خام ایدوشدم بکا مدد ایله | هجره دوشدم دخی شکایت ایله
نیجه بو هجر ایله قلم مهجور | نیجه بو درد ایله اولسم رنجور
بنی یار ایلدی چو بیگانه | دله غم حاصل اولدی هم جانه
چونکه عاشقدن اوله یار نفور | صورتا اقربیسه معنیده دور
اولمینجه آرام قربت دل | اصّی ایتمز وصاله عالم کل
دیدی دایه که ای پری رخسار | رخلرک نقشی لوح جانه نگار
سکا حق بو جمال ویرمشدر | چهره آندن نوال ویرمشدر
اهل نقش اوّلی ایکن مانی | یازه نر نقش حسنکه ثانی
حق سکا سنبل ایتدی بر مویی | چین الجینه دوشرسه کر تویی
اوله سنبللری هوادارى | هپ بیله واره مشک تاتاری
جمله آهولری شکارک اوله | بیل کبی بیله بی قرارک اوله
نازله سروک ایسه حرکات | هر نباته چمنده ایده حیات
نرکسک فتنه ایله جان آلمه | سنبلک سحر ایله جهان آلمه

کورسه سکر دهانکی فرهاد / لب شیرینی هر کز ایتمیه یاد
کورسه وامق بو حسن زیبایی / آکمز ایدی عذار عذرایی
بو قدر حسنله زبون اولدیلک / شیر ایکن آهویه قیون اولدیلک
قل قشکدن کمان نرکسدن تیر / ایله اول وحشی آهویی نخجیر
تاب ویر سنبلک کمندنه هم / تا اول آواره دوشنه بندنه هم
وار دزی اوسننه چو آیینه / نظر ایتسون جمالک آیینه
چشمله اکه فتنهٔ جان اول / لعل و مرجان ایله درافشان اول
غبغبک طوبنی کوریدی عثمان / اکلوردی طوبکه چون چوکان
کورسه خالک بو لالهٔ بی داغ / داغ دلدن بیله ویردی فراغ
نرکسی کورسه کلدکک ای کل / کلشنکده اولوردی بر بلبل
چشمی پرخون اولوب زلیخانک / بویله ویردی جوابنی آنک
ای عجمهٔ شفیقم مادردن / میل کلمز بکا او دلبردن
نکران ایتمز اول نکار بکا / نیجه عرض ایدییم نکارم اکا
نور دیده اولورسم اکر / عالمه ایلمز نمله نظر
توتیا اولسه کر تنم خاکی / آچمیه باکه دیدهٔ پاکی

کون

کون اولوب کر دوشم او تا غنچه — پره آچمز جمالی باغ غنچه
آی اولوب تمه شو سنده طلوع اگر — ییل کچه باکه ایلمایه نظر
اگر اول تام مهرله که گاه — چشم آیینه ایلیه‌یدی نگاه
اثر ایلردی تاب چشم اگاه — قلمزیدی حجاب استغنا
نظر ایتسه بو شمع تابانه — دوشه پروایه اوله پروانه
دردی دایه که ای کوزم نوری — اودلره یقمه جان مهجوری
کوکلمه کلدی بر مبارک کار — او مرمر بوله‌سن انکله قرار
دیلرییسک سو یمینه اودک اگر — خرج اولنسون صوکیبی سیمله زر
کرایه م دیریسک صفای دمه — ایلسونلر بنایی برارمه
جا بجا یازسون آنده اهل نقوش — طبوکی یوسف ایله هم آغوش
هر طرفدن کورنسه اکه بو ذوق — کوکلنه دوشریدی تابش شوق
اول نگارم بو نقشی کچبک اگر — جانه مهرک ایلریدی اثر
کوز کوررکن کوکلم صبر اولمز — اولمسه صبر جانه جبر اولمز
سویلدی چون بو فتنه‌یی دایه — اثر ایتدی بو رای اول آیه
سیم و زردن نه وار ایسه جمعا — دردی اولسون قمو بورایه فدا

ویردی دست تصرفینه وان — دیدی دمدرکه ایده سن دریان
صوکبی خرج اولنسه سیمله زر — یوز صویی حاصل اولسه کلمکی اکر

دایه‌نک صورت یوسف و نقش زلیخا ایله منقش خانه یابدردیغیدر

ددی بنیادقصه اوستادی — دله دی دایه چون او بنیادی
بر هنرور بولندی انی مکر — بر بنا هندسه‌ور هزار هنر
هندسه ایچره عقلی بر مقدار — فکر معموری هر ایشه معمار
لوح ناخنده چیزسه شکل جهان — کارنامه ایدردی آنی همان
کارخانه کار بولمسه مشتی — پس ایدی اکه ایکی انگشتی
جست چون عزم طاق اطلس ایدر — زخالک قصرنی مقرنس ایدر
تیشه سن ایتسه تیشه یه آهنگ — اوله موم و خمیر آهن و سنگ
ایتسه تشکیل و طرح و تقسیمی — نیجه اقلیدس اله تعلیمی
مرمره خوسه یازسه خرمن ایدر — سنکه کل قازسه تازه گلشن ایدر
ایتدیلر بو بنایه چونکه هجوم — جمع اولوب بر آرایه اهل نجوم
بولدیلر وقت اسعد ساعتی — تاکم اوله وسیله وصلت
دایه حکمیله دیو دست استاد — اوردی یره سرینه بنیاد

صفه سی صفهٔ سرای ارم / قبه سی قبهٔ فضای کرم
فرشنک هر مری مرمردن / عرشنک لوحی لعل احمردن
صحنی قارورهٔ زمرددن / قپوسی آبنوس اسوددن
یدی او یا یدی جمله زرین خشت / بر بری ایچره صانکه هشت بهشت
هر اوک رنک و نوری بر درلو / هر برینک سروری بر درلو
هر بری خوش بنا و زیبا رنک / حسن صنم خانهٔ دیار فرنک
دار هفتم چو دایهٔ هفتم / اولدی بی نقش و رنک چون قاقم
دکدی فرق زرین ستونانده خوش سرو / بشری اوزره لعل ایچلو تذرو
هر ستون آیغنده هم زرین / بر غزال ایتدی نافی نافهٔ چین
صحنی طاوس زر نکارلیه / پری و بالی بر جواهر و در
خوب صورت بچه طیور و وحوش / یازدیله هم او صحنه اهل نقوش
بر درخت ایتدیله بنا شنیع / شاخهاسی سدره دن زیاده شنیع
خوبلر کبی سیمدن ساقی / زر ویروزه شاخ و اوراقی
اوتورر هر بوداغنه بر طباق / پایی لعلین زمردین یپراق
اودیله سر سبز و خوب بدی او درخت / که کورن دیردی قایم اولمش بخت

فارغ البال مرغی اوجمقدن | پری پر مشک نافه صچمقدن
چون تمام اولدی خانهٔ هفتم | اولدی پرنقش جهان دیده طارم
هر جهاتنده یازدیلر انک | نقشنی یوسف و زلیخانک
حاصلی قالمدی او خانه‌ده جای | که یازلمادی آنده اول ایکی آی
اویله نقش ایتدی آنی اهل هنر | که اکا هر کم ایلیه‌یدی نظر
رسم معشوق و عاشق ایلدیله | بر بربینه موافق ایلدیله
آنی بر یرده بوکنار ایله | اول بوکا بوسه‌له نثار ایله
بر طرفده بو اکا ناز ایله | اول بوکا یلواروب نیاز ایله
بو انک بریکا امر لبنی | بونک اوپر اوسیب غبغبنی
چون بو رسمه منقش اولدی دیوار | در و دیوار طولدی بوس و کنار
شویله کم ایتسه اول نقوشه نظر | صولنوردی دهن چو غنچهٔ تر
چون تمام اولدی فکرت دایه | خبر ایتدی واروب زلیخایه
کلدی بت خانه‌سنی سیر ایتدی | چشم جانیله سیر دیدن ایتدی
کوردی چون بو نکارینی انک | اولدی شوقی فزون زلیخانک
نظر ایتدکجه نقش دلداره | شوقدن یوز سورردی دیواره

نقش

نقش معشوقی کوره سه عاشق زار / ایلر اندن نکارله بازار
دیه اکا جما دایکن جانی / بلکه جاندن ایک کورر آنی
میلی جاندن حبیب جانه اولور / نقش صورتن ایچا بهانه اولور

زلیخا اوتاغن جمالنه زینت ویروب یوسفی خلوتخانه یه دعوت و تمنای صحبت ایتدیکی

چون تمام اولدی خانهٔ صورت / ایتدیلر درلو زیبله زینت
دوشه دی روی صحنه حور حریر / دیه دی هر صفه یه سرور سریر
مهر و مهدن یناغن آغنک / دل عاشقدن الدی یاغن انک
اصدیلر زلف کبی مجمر خور / ایتدیلر عودی عنبر یله بخور
چون زلیخایه کامل اولدی بو کار / اکسکی قلمدی الکه کبی نکار
روی جانانسز اولسه بهشت / اولور اصحاب عشقه دوزخ زشت
یوسفی قصد ایتدی دعوت ایچ / انکیله نهانی عشرت ایچ
جانفزا لبلرندن آله مراد / دل غمدیده سینه ایکیه شاد
چکه اول نازنینی سینه / یول بوله وصلتی خزینه سینه
اولا ایلدی جمالنی زین / اولدی چشم جهانه قرة العین
یوغیدی زینه احتیاجی انک / آرتدی آندن ولی رونقی انک

گل که بی احتیاج زیوردر
در شبنمله اولسه خوشتردر

کله ویردی قزلجه رنگ رواج
نور آرته دی نوع اسفیداج

عنبرین وسمه ویردی طرفه جمال
اولدی قوس قزح اول ایکی هلال

ایتدی زلفن گره گره چین چین
طوتدی اطرافی بوی نافهٔ چین

سنبلی بوی مشکه بند ایتدی
سحر له دلبره کمند ایتدی

نرگسه چکدی کحل عیاری
ایتدی مردمره سیهکاری

جا بجا رخساره بنه خال ایتدی
یعنی دلداره عرض حال ایتدی

که بکا عشق اولالی تاب افکن
اولدی بر داغ انکله بو دل و جان

ماهه خط چکدی نیلدن چو سبیل
حسنی مهرین عمارت ایتدی او نیل

چکدی اول خط نیلی اول ماهه
تا که سیل اوله چشم بدخواهه

تا کوروب چشمین اولدی مشاطه مست
سوره میلن دوشردی تردست

ایتدی سحر حنا مله اول جان
پاره سیم نحیفه مرجان

اولدی فندق بو سحرله عناب
اولدی بلور لعل احمر تاب

لوح کفینه ایتدی نقش نگار
تا بو نقشیله ال ویره اول یار

رنگ ناخندن گوستروب نیرنگ
ایتدی بدری هلالله همرنگ

تا بو

تا بو نیرنگ رنگه اول بت سنگ / میل ایدوب اوله کندویه همرنگ
جمع ایدوب دولتك ستاره سنی / دوزدی اول ماه کوشواره سنی
تا بو جمعیتی کوروب او قمر / فرقدن بوج جمعه ایده سفر
نوع نورانی کیدی پیرهنی / پیرهن ایتدی آق کله سمنی
پیرهن چونکه یاسمن اولدی / غنچه جیبی و کل آستین اولدی
اول تن اوزره بو پیرهن بمثال / آق کل اوزره لطیف و پاک زلال
انجلایین زلاله پور تحسین / ماهیسی اولدی ساق سیمین
اولمش ماهی خوب رو نقدی / که زر سرخله مطوقدی
دخی اولمشدی ساعد بله کواه / که دوته حسنی ماهیدن تا ماه
غنچه وش اول صنوبر دوموزن / کیدی قات قات لباس کوناکون
مهر مغربده کی ضیا بدید / اولدی دیبا شعاعیله مزید
مهر شرق اولدی لا فرقی عیان / چشم و ابرو و زلف و خال و دهان
اولدی سیراب لعلله زر خشک / تاج دولت محلی خرمن مشک
بو نجه طاوس رنکله پری / ایتدی خرم خرام کبک دری
آهی کیبی النده آیینه / سیر ایدرکن دکردی آیینه

کوردی چون عکسنی مقابل اولور | بولدی نقد عیار کامل اولور
نقدله کنج الحنه ایتدی طرب | عرض ایچون مشتریسین ایتدی طلب
جام ایچوب قودی عاری شیشه‌یله | او قدی یاری باغر کو میله
کلدی بو حسنله او دلبر تاکه | که کورن سینه‌سینی ایده چاک
طلعتی آفتاب عالم نور | جان کبی جسمی آبدن کلدن دور
چون زلیخا ایریشدی اول آیه | تاکه او دوشدی صانه حسن نایه
یا پشوب دستنه ای دو دیدی سست | سکا جان دیده یوزندن بو دست
ای یوزی آفتاب تابنده | قنده اوله سنک کبی بنده
کل بو کون تاکه حق شناسک اولم | بلبل نغمه شناسک اولم
صحبتنک باکه نار و نعمت در | اویله نعمت که بی نهایت در
اولام احتیاج اویله قانون ساز | کاه اوله کوینده عشاق و حجاز
در زیه ندن ایتدی چون کذری | آهنین قفله بکیتدی دری
قیوبی ایلدی سهر قندی | تا بت چینک اوله پایبندی
قیوبی بغلدی زبان آچدی | نه زبان حسن زبانه دو صچدی
دیدی اول که ای دلارام | رام اولمزسک اولمز آرام

دوش

دوشدم صید اوله لی خیالکه بن / آشنا اولشم جمالکه بن

طفل اولالدن سکا طفیلی یم / سکا مجنون جهانه لیلی یم

اویخودن چون بنی غمک قیدی / گوزلرم اویخویه قپو یاپدی

دلمی طوتدی زلف دلگیرک / بنی دیوانه ایتدی اکله زنجیر

شکر وصلک ایچون بو بیچاره م / مصره دوشدم غریب و آواره م

اول شکر لذتینه کاسه دهن / گوزم بیک کره ویردی جانه زهر

تنک دل اولمه آچ شکر دهنکن / ساچ دللری ویره صفارکن

شمدیکی وصلکیله شادم بن / یا نیچون بویله نامرادم بن

دیدی یوسف اکا سر افکنده / ای بنم کبی صد سکا بنده

بنی بو بند غمدن آزاد ایت / غمدن آزاد ایله بوب شاد ایت

دیلرم راستی چلیسک دلم / پرده ایچره نهفت ایسک اولم

نیچه قفلا نور اودر سینه خشک / دده می با دسحته نفحه مشک

بو نیجه گفتار عصمتی انک / گیرمدی گوشنه زلیخانک

یاپشوب سینه دست یارینه / گیردی آندن ایکنجی دارینه

آتیدم چون کلید لدی محکم / قلبنی یوسفک کلید لدی غم

یکیلیوب بنه نیازلری   یاره عرض ایتدی اسکی رازلری
کاهی هوسنه دوشنه آتش   پای بنه سر ویرنله سرکش
کنجله ویرشم بهای کبی چون   رنجله حکمشم بلا کبی چون
تا که شوقلکی سوق ایدم ذوق   بند فرمانم اوله بو بنیکه طوق
سروکبی نه انکه باشن حکمه بلمن   جانمه جور تحملی اکه سن
انمک ایچون بو شلدی کنجینه   سیم سینه کله ناطوله سینه
سن بنی شاد ایتمدک بردم   سینه مه طولدی سیم بنه سیم
دری یوسف اکا که ای سرور   اولمز اهل کنافه نامبر
ناپسند اولان ایش خداونده   اولسه بد در پسنده بنده
که چه سر طوتشم اطاعتکه   الا که دونکشم بو طاعتکه
سوزی بو اوره ایتدی کوتاه   خانهٔ ثالث اولدی همرکاه
ایتدی بونجه فسون و افسانه   که دروب یاری خانه درخانه
قفلن اوردقچه هر درک اول خان   آچدی به درلو قفل راز نهان
ایلدی هر طرفه یوز دستان   بولدی غمدن هر اودر بیک زندان
ایره مدی چون وصال جانانه   هفت دوزخ کوردی شش خانه

التی اوڭ محبوب ای مهر جمال | اومدی بوله یدنجی درِ وصال
عشق یولنده کم اولور نومید | کاه اولور طالع سیاهی سعید
یوزنه یوز قپو یابله اکه | یوزنه یوز یوز چورر فضل نظر
بر قپویه فتح طوتر یوزنی | ایله کور نجه امر کندوزنی

یوسفی ءم زلیخا یدنجی خانه‌یه الوب تحصیل مقصود ایچون بذل
مجهود ایتدکی آخر آنی قاچوب حجره‌نی آه تا سفله یرده ایدکیدر

راست قول نوای قصهٔ راز | دیردی چونکم بو ریسمه خوش آواز
کم زلیخا چو شوق وصلتله | کیردی یدنجی دار نوبتله
خسرو خسته قصه شو چون فرهاد | جان شیریندن ایلدی فریاد
کاهی کوزم یوزی بصن کوزنمه قدم | خرم اولسون خدا کیله حرم
عین اغیاردن درونی تهی | یوق ایچنده مکر که سرو سهی
دری بیگانه روینه بسته | سیری شوقنده آشنا خسته
در مقفل کشاده در سر زر | در و دیواری نور اندر نور
ایره محشن های اودزه چون اطلس | نظر پادشاه و پای عبس
بی دل دله بایه حجره ناز | قبه سی یره صدای ناز و نیاز

پر طرب دلده باصد اسیله — پر شغب بی دلک ندا ایله

که زلیخا بلا ایله سرمست — اوردی شوق ایله دستی دستنه

انی یوز ناله و نفیری ایله — بونجه گفتار دلپذیری ایله

ایلدوب پایه‌سنه سرینی — چکدی کندی اوتوردی بیر یرینه

دردولدن خطاب ایدوب باری — دیدی ای دل غمکله صد یاری

چاین عدلیله حالمه نظر ایت — ماه پیکر جمالمه نظر ایت

مهر اگر کون یوزیمه ایتسه نگاه — خوشه چاین اوله خرمنمه چه ماه

بی طلب یتق بلای فرقتله — تشنه‌یم قند رآب وصلتله

بونکلا این هزار زار ایله — کریه چشم جویبار ایله

یوسفه لابه سینی کرم ایتدی — اولدخی فرشه بقدی شرم ایتدی

کوردی یار نشاط اوستنه انک — صورتن یوسف و زلیخانک

قوجوشرلمه صفا و شوق ایله — نرم و نازک دوشکده ذوق ایله

نظرن آندن ایردی فرندی همان — اولدی بر جانبه دخی نگران

درودیواری اولمش اول دار — کوردی حالی بو رسمه بازار

یوزنی کوکه طوندی بازآری — که ایده حقیقه کزلو بازاری

ایندی اول

ایتدی اول عالم جمال آیتی — خانه سقفنده اول تماشاتی
میلی اولدی همان ایلیخایه — نظر ایتدی روان زلیخایه
حضرت تابدار حبل رحیم — ددی زلفه دررحبال رحیم

قال النبی علیه السلام النساء حبال الشیطان

نه بلادر نه فتنه در بو حبال — که اکرلر رجالی اولسه حبال
اولدی عاشق ضمیری پر امید — که صاله نورین اوستنه خورشید
بلبل مست کبی ایتدی فغان — کاه کل لطف گلشن احسان
اولمه خود کام کامم ایله روا — درده ایله وصلکیله دوا
تشنه یم بن سن آب حیوانسن — کشته یم عشقلکیله بن جانسن
سن سن ای کنج کوهر نایاب — کشته جان تشنه یم بی آب
بونجه بیلدر غمکله یه تابم — شوقدن بی حضور دبی خوابم
دیلرم قومه تاب ایچنده بنی — راحت ایت جانه خواب ایچنده بنی
اول خدا حقی کم یراتدی سنی — سنی کل کبی بلبل ایتدی بنی
اول قسم حقی کم جبینکدر — آیت مصحف مبینکدر
طاق محراب ابرولرنک ایچون — طوق کیسوی دستانک ایچون

ایکی جادوی دلفریبک ایچون
الف قامت نهالک ایچون
مویک ایچون که مویه نکدن
کل کبی دلبر خندنک ایچون
اعنی آه جهانسوزم ایچون
دل سوداز دهن داغک ایچون
روز غمده دل شیدیدم ایچون
که مرادن میسر اولیت دلک
مرهم اول سینه داغنه بو دم
قحط هجرک کیدردی طاقتمی
سنده خرما و بنده شیرای نخل
شیره خرمایی قوت جان ایدم
دوی یوسف مجانی چاک ایتمه
عاین عشقکدن آقوب آب گناه
اول یوجه ذات ایچونکه بیچوندر

رخ زیبا لطف زیبک ایچون
نقطه صفحه جمالک ایچون
سر موحقی کم دهانکدر
نعره بلبل فکندک ایچون
قره بخت سینه رزم ایچون
غم دلده دم فراغکم ایچون
دردله قلب نابدیدم ایچون
عقده سینی کیدر بو مشکلمک
که ایدم وصل باغنه بو دم
قوت وصلکدن ایله قوتمی
شیر شیرین دیلر ایتسه خرمایه دخل
قحط غمدن اوله امان ایدم
عصمتم شیشه سن هلاک ایتمه
دامنو مکی تر ایتمسون ای ماه
نه درون جهان نه بیرونده

مظهر

مظهر وصفید رنگ چه و چون | حسنی مجلاسیدر درون و برون

جودنک آسمان حب سیه‌در | نورنک آفتاب تابیده‌در

جوهر یمک شریف معده‌نیچون | دم آتشی بوی گلشنیچون

هم انک اصفیا گهرلریچون | اصطفا خنک قمرلریچون

گهر پاکمه اولار کاندر | اخترم انلر ایله رخشاندر

که بوکون چونکه بندن ال سن | مزرع قلبه تخم صبر اکسن

آز زمانده چو کده یارک اولم | ذوق وصلیله کامکار اولم

جام لعلم اوله مدام نوشنک | سرو قدم اوله هم آغوشنک

ایتمه تحصیل امر ایچون تعجیل | قیلمه شیطان مرادنی تحصیل

مرد عاقل مرادی ایومیه هیچ | نیچه تیز وار که یکدر آندن کیج

کیک فربه که دانه‌سی کیج دوشه | یکدر اول سرچه‌دن که فی‌الحال دوشه

چون زلیخا بو وعده‌یی ایلدی گوش | قعر دلدن بو رسمه ایلدی جوش

که دوه‌یه می بو تشنه‌یز تا آب | یارنه قتلانه بوکون بو لعاب

شوقدن کلدی جانی کنار لبه | صبر قالمادی انتظار شبه

ایتمه تأخیر خیری جانک ایچون | بنی طب ایت بلایه انک ایچون

بیلمزم مانعک ندر بو ایشده — عقده‌م آرتر هر دم شو دکلجه دیشده
ددی یوسف مرادکی ای یار — حاصل ایتمکه ایکی مانع وار
صوردی انلاری اول نگار اکه تیز — ددی خشم خدا و مهر عزیز
ایلسم بو گناهی طوبه او شاه — دیه‌جی باکه اکرم مستواه
بلکه تیغ برهنه ایله روان — تندن ایلردی جانمی عریان
زهی خجلت که چون قیامت اوله — هر زنان کار اولان ملامت اوله
نامه‌لر چون اوقونه سرتاسر — اوله نامم اولانلر سر دفتر
ددی ای دوست تحمیه سندن — دوشمه خوفه او دشمندن
ایچورم مکرله اکابره نوش — حشره دک یاته سکرله بیهوش
سن دریدک یم الهم وار — اطهل چره رحیم الهم وار
بو سرای ایچره بر دفینه‌م وار — آنده یوز بیک گهر خزینه‌م وار
ایدم بن آنی هب فدای گناه — عذرخواه اوله خشم الهه
ددی یوسف بکا نه سود ای جان — بنم ایچون ایره رسم غیره زیان
دکلم بن اولمسه کم غیره — شر ایدم اوغرامغیچون خیره
قهر ایده علی الخصوص عزیزه — لطف ایدرکن بکا اول اهل تمیز

بن نجه آدمم كه جرأت ايدم　　اهل حسنه اسائت ايدم

حقنى حقك اولكه ضايع ايدرلر　　رشوته صنمه آنى طامع ايدرلر

جان ويرن انس وجانى نه منت　　رحمت ايتماكه آلمى رشوت

چون زليخا بو قوله ايتدى نكاه　　يه حر دلدن ايتدى دردله آه

كاه فسون اوقيان فسانه ايله　　حيله حالن طلب ايت بهانه ايله

راست اولان بهانه ساز اولمز　　مردم حيله راست باز اولمز

سنده بو حيله حالنى ايى　　كورميا بن دخى معاذ الله

طاقتم كتدى باكه آرام اول　　خواه وناخواه امره رام اول

كفت وكو بيله آخر اولدى بو روز　　ايله مدم وصلك اولينه هنوز

كل وفا قل قو بو جرافاتى　　ايتمه تأخير يوق حرافاتى

نى خشكم بنم يه آتش ور　　بن اودر ياندغم سكا خوش در

نه كسلوكى ته ايلسنز دودى　　سكا بو دردك اولمى سودى

دود ايتدم وجودى تا بكله　　كه سونيمز سه اودم آبكله

چون زليخا بو رسمه ايتدى نياز　　يوسف اولدى بنه تعلل ساز

اولدى عاشق نيازى خشم آميز　　كند وجانينه چكدى خنجر تيز

دیدی ای عنبری عبارت گویی   غمزه سی بی امان و غارت جویی

رد الن اوله اورتجق یوزمی   گاه اولدرورم الکده کندوزمی

رحم ایدوب گل قوالکی بوینمه آص   زحمدن تاکه بونیم اوله خلاص

یوزیمه گلمه سنک ای جانم   بونیک آغزینه لعل گون قانم

نقلم اولمایجق او سیکون لب   خوش اوله نوشی اولسه نیش غضب

ایده مدی چونکه غنچه که دهنم   یه یدروا لغم یوغ اولسه نهم

قوزمم تنده قیل قدر جانی   قوجیمدم چون میان جانانی

گشته بوسه طلوکده بنی غزینه   قتلکه قصد ایدر چو آتش تیز

خشمله چونکه قصد ایدر اوسکا   اصتی ایتمز بو نازدن استغنا

ویدی و قصد ایتدی جان و تنه   که اوره برک بیدی یاسمنه

اولور اوله گوکل طلوتبده تاب   تشنه خلقینه دشنه قطره آب

طوتدی یوسف او دمده خنجری جنبت   یار دستینی یا مکیبی در سبت

گامی زلیخا تحمل ایت بر دم   دیله سنک که اوله سن خرم

اوله غمله دلیکی شاد ایده سین   جانکی وصله مراد ایده یین

بقدی عاشق چو یوسفک سوزینه   مهربان گوردی آنی کندوزنه

مثنوی

صندی کندویی بو مرد ایله — دل غمدین سینه‌سی شاد ایله
نیشتر طرح ایتدی عزم بوسن ایتدی — شوقی دریاسیله جوشن ایتدی
لب نوشندن حاضر ایتدی شکر — ساعدی طوق ایتدی ساقی کمر
تیر نه جانی هدف ایتدی — کمرینه تنن صدف ایتدی
یوسف ال چکمدی ولی هدفه — گهر اچون ال اوردی صدفه
درّه الماسی گرچه طامع ایدی — حکم عصمت ولیک مانع ایدی
گرچه اول اودی مریدی یوسفه — قلدی یوسف ولی تأسفه
ایچ طونی بندنی او پاک جهان — ایکی دو گره‌دی بر آچوب ای زمان
گوردی تا که چون ایمه‌دی عون معین — گنج خلوتده بر صنم زرین
هر کمه کم عنایت ایلیه حق — دیره بر حرفدن هزار سبق
بنده اولدقده ایده عزم گناه — آنی حفظ ایتسه منع ایدر الله
اکا قدرت نما اولور اول حی — اکا عبرت نما اولور هر شی
دوست ایدر نمک ایستسه قولنی — بغلر اکه حدودلرک یولنی
صوردی اول پرچینی نگاره همان — دیدیکیم کمدر او پرده‌نشین
دیدی معبود دنی نیاز ایدر — جمله ایشلرم کارساز ایدر

اگه یوز اوردم آه ایتمدم — حفظ ایدر باشمی نیا ایتمدم

جسمی زر چشمی صافی گوهر در — سینه سی طولو مشک و عنبر در

رحمتندن دیده لی تا که وجود — ایدرم حضرتنی اگنده سجود

بر حال ایتنده ایتدم اگه مقر — تا بو دم ایتمدم بو حاله نظر

واقف اولمایه تا کنا همه اول — بقمیه بو رخ همتا اول

اگه یدن گلدی چون بو طوغری حضر — یوسفه اوق کبی طوقندی اثر

جوشه گلدی او قلزم بی رنگ — که زرم بو نخاسه اولمدی دنگ

بر جمادی بو حی صنوبدن اوتنور — خالق کل شیئ صنوبدن اوتنور

بن او تا نمسم خدای بینادن — رب قیوم و حی و داناندن

نیچون ایتیم حسابن اول عیسن — که یقیندر بکا خورشیدن

بویله دیدی و طوردی اول خوشکار — صبح اودی خوابکهدن اولدی بیدار

قچدی قورتاردی غیرتندن — شمع کافوری کار سیمیندن

لام الفدن یعقوب الف کبی درستیت — ایتدی عقدن خلاصنی خوا درستیت

جنت آهوسی کبی صچردی تیز — هر طرفدن آچلدی راه گریز

هر قپویه که ایده شوردی روان — قفل یه ی کبی اولوردی پران

نه کلید ایدی باب انکشتی | قفل آچردی آچلمدن هشتی
کوکل آچن کلید حکمتله | قفل آچرسه نوله اشارتله
چون زلیخا بو حالی کوردی روان | ایره دی آخر قپوحرا که همان
طوتدی پیراهنینی چون کلک پاک | آردآتاکن انک ایلدی چاک
جان کبی چقدی چون او درزندان | قالدی دستنده پارهٔ دامن
چاک اولندی دیو او دامن پاک | آه ایدوب ایلدی یقاسنی چاک
تازه ایتدی که سینه پارهسنی | پارهسی اوزره قوردی پارهسنی
جکری پارهسی کبی آنی | صقلدی جان الحنده پنهانی
کلمدی یوسفه مکر وامان | که اکا هردم اکسک اولمدی قان
آغلدیدی فراق یوسفله | فوت اولان فرصته تأسفله
خاک قویدی باشینه اول شاد | قلبی ناشاد وقولی بوله شاد

غزل

ایدر جفاسنی هردم نگار بالله دریغ | جفالر ایتمکی عادت ایدندی یار دریغ
قرارینی قوچوبکا هردم اوله زلفی کبی | انیسم اولمدی چون بخت بیقرار دریغ
وصالیچون نقد جمع اولورسه بیرم | ایدر نقدریلی اول جمعی تارمار دریغ

همایه سعیله دل عنکبوتی دام دوزر　　بو دامه دوشمی انک کبی شکار دریغ

بلا و حسرت و اندوه و فغانله ایکن بلبل　　اولور رسته موسم کل ایله چکت هزار دریغ

طوتوب اناکنی بس آنی اختیار ایتدم　　المدن اولدی کندی چون اختیار دریغ

بن اکا ایله‌یکچون جان و سر نثار ایتدم　　جهان کبی دکل اول داخی پایدار دریغ

یوسفک تحرکن عزیزه دوشمنی اولدیغی دلیلیله　　راز یوسف اولدیغی و زلیخا زعمنجه بیلمسی ایتدیکی فاش ایتدیکی

قصصک احسنینه راوی خاص　　دیه که یوسف قچنکه بولدی خلاص

طشره چقدقده خانه دن او تمیز　　راست کلدی که هیبتله عزیز

چون جمالنده کوردیلر تغییر　　سببن صوردی لطفله قطفیر

بر جوابیله صاودی آنی اول پاک　　ایتمدی کمسه سرینی ادراک

اله آلوب الن عزیز انک　　قتنه کلدی زلیخانک

کوردی باهم چو بونلری اول نکار　　ایلدی صندی سرینی اظهار

رفع ایدوب تهمتیله آوازی　　بی نقاب ایتدی صورت رازی

که مرد تنزک سزاسی ندر　　خانه که خائنک جزاسی ندر

سن بو جبری غلامی ای سرور　　پسر ایدندک اولدی اهلکه سر

بن بو کون بو سرای خلوتده　　خواب ایدرکن حضور و غفلتده

قلمش

کلمش اوغری کبی حضوره اول   سنیم حرمینه بولمغه یول
باغبانی ادیور بولان اوغری   میوه المقدسی اولی طوغری
بو مثلدر که حکمتی بودر   باغبان خوابی اوغری یه یولدر
دیلمشش ایدی بویله بولیجق صنعت   کله تاراج و سنبله غارت
ال اوزاتمش دله بتش اول بدخواه   وصلک گنجن آچمغه ناگاه
چونکه اولدم او دمده بن بیدار   قلمدی قدری بندن ایندی فرار
الجنوب خاطرم جفاسندن   طوردم ایدم همان قفاسندن
دانه دوشردم آنی دامندن   قاچدی دامانی چاک اولوب بندن
کچ کلورسنه بو قول پاک سکا   راست سویله دهان چاک سکا
اگه زندان کرک یا ضرب الیم   که اوله غیره عبرت و تعلیم
راست اولسه غمی زلیخانک   کلمزیدی بو کچ سوزی انک
مسکین اولدم هوایه بست ایمش   باده شهوتیله مست ایمش
یار ایچون ایدی هر بلایی قبول   عاشق اولدر که ایره شدته اول
چون عزیز ایلدی بو فتنه یی گوش   ایتدی غیرت آنی همان بیهوش
دلی تیغ اولدی سوزی خنجر تیز   ایدی چون جانه بو نشتر تیز

یوسفه سویلدی ندامتله — طعن ایدوب نیزهٔ ملامتله
که سنکچون اودکلو دیردم کنج — که حسابن یتوردی کوهر سنج
صکره فرزند ایدندم ای بدخواه — دیدم اهلومه اکرمی مثواه
خادم ایتدم سکا زلیخایی — قولکن حسننه جهان آرایی
هر کنیزم قیلوکن خدمت کوش — هر غلامم قیلوکن حلقه بکوش
سکا تعلیم وفا ایکن بیحد — ندر ای بی‌خرد بو جنبشن بد
هر که عقلی و فهمی وار آنک — ایدر احسانه جزاسن احسانک
سن صیوب کاسه‌یی یوب نعمم — بکا جور ایلدک کوروب کرمم
اریسون طوزکبی انک جانی — که ییوب طوزی صیندیرا نمکدانی
یوسفه ایردی چون بو تاب عتاب — تابدن اولدی موکبی پرتاب
دیدیکم ای عزیز صبر ایله — آتشک ایتمه تیز صبر ایله
تیر طعن آتمه جان معصومه — سن دخی ظالم اولمه مظلومه
که زلیخا سوزنه کاذبدر — تهمت بن او پاکه طالبدر
بکا که صاغدن اویدی که صولدن — مکر و افسون اوقودی هر یولدن
چشم بد آچدم خی یوزنه — کوش طوتمه انک یلان سوزنه

بن ایلیم

بن کیم که سنوکی بیله دیرم | که سنکله غنا انتیله کیرم
سینه‌مه غربت اودی داغ ایکن | منزلم کوشه فراغ ایکن
مکر له باکه صلدی قاصدنی | بلمدم بن بو قصد فاسدنی
عاقبت باکه مکر له اویدی | بنی خلوت سرا اینه قویدی
وصلمه طالب اولدی سعی ایتدی | قچدم آندن قپولر چون یتدی
کوکلکم دامنینی چاک ایتدی | شمدی کندودینی پاک ایتدی
راستدر کج دکلدر خبرم | ورنه اشته قلیجک اشته سرم
زنی پهلوی چیدن ایلدی حق | اکر نیک حالی اکر بد مطلق
اکری طوغری بیلورسنک ای یار | طوغریلق اومه اکر یدن زنهار
چون زلیخا بو قولی ایلدی گوش | کذبی دریاسیله ایلدی جوش
چوق یمین ایلدی غلاظ و شداد | پاک نامن خدانک ایلدی یاد
صکره آند ایچدی شاه دولتنه | شه قتنده عزیز عزتنه
بی کواه اولسه قول دعودار | اکا سوکند اولور کواه ای یار
آدمک دعویسی چون اوله یلان | چوق یمین ایلسه در اکا نشان
آند ایچوب کورسنی ایلدی آن | که بکا یوسف ایلدی بهتان

زن چراغی دردخه ویرسه فروغ / روغنی اولور آنک اشک دروغ

ویرسه بو روغن اول چراغه دوام / یقه بر دمده نیجه یوز عالم

گوردی بو که یه دمینی عزیز / ترک ایدوب صبری اولدی آتش تیز

غضب ایدوب بیوردی جلاده / حد بحید اوج اوآزاده

تا که بی برک ایده نجه دوحه سینی / قان ایله نقش ایده نجه کوچه سینی

صکره زندانه حبس ایده آنی / ظاهر اوله نجه راز نهانی

عذاب یوسفه عزم ملاحوانت ایده کم روح ایلیق طفل غیر ناطق بالهر خالق
یه ابلش یوسفه شهادت ایدکیدر

یوسفه چون ایشتدی اول جلاد / ایدم امر عزیزه بیداد

تنک دل اولدی اول نبی خدا / یو زنی کوکه طوتدی ایتدی دعا

دیدی کیم ای علیم راز نهان / حضرتکدر بیلن عیوبی عیان

ای بنی غرق ایدن فوز و عطیه / تهمت ایتدی بو درد و غمله

کذبدن صدقی فرق ایدن سنسن / صادقی بو غرق ایدن سنسن

بر طنق ویر نیم بو دعوی یه سن / اوله صدقم کنش کبی روشن

همتی شفقتی اولدی جمع نکه درست / ایردی تیر دعا نشانه جهت

بر زن اول جمع ایچنده حاضر ایدی / اول کچین ماجرایه ناظر ایدی

خصمی ایدی مکر زلیخانک
دخی اول طفل اوچ ایلق ایکن آنک
یوغکن وار ایدن تن و جانی
تانق سوسن کبی چون آچدی زبانی
ایتدی اولدم فغان که ای تطهیر
صبح وش کلمک اکه لا تقدیر
بو جزایه سزا دکل یوسف
اغلمق اکه یار شور هر کاه
سوزنه چون تعجب ایتدی عزیز
یرتغی تونی کم یاقدی
دیدی کودک بن اولمزم غماز
مشک انکچون سیا ایدر رنک
تانق کل چونکه پرده دار اولدی
راز پنهانی ایتمزم سکا غمز

ایلدی بر طفلی وار ایدی آنک
صدق صدیقه آنی ایتدی کواه
نوله سویلیسه طفلکن آنی
سرو کنعانی راست بیلدی جهان
بی کنه کک غلط ایدن ایت تأخیر
که قمو دعوینده صادقدر
مستحق ازا دکل یوسف
که بولت کبی اوله ردی سینا
دیدی ای شهد نطقی شیر آمیز
مکر اودین بحثن ایله کم جا قندی
آشکار ایتمزم نچه اوله راز
پرده دن خلقه غمز ایدر بیک
باشده طوترلر اعتبار ایدی
فهم ایدر سک ولی بس اوله بو رمز

یوسفک دامننه ایله نظر / تا که چاک دامنی ویره خبر

چاکن اوکدن بولورسک انک / یا که در دامنی زلیخانک

یوسف اول دعوینده کاذبدر / که زلیخادر کندو طالبدر

آرداکدن بولورسک چاکی / خائن اگلامه یوسف پاکی

کذبدر دعویسی زلیخانک / اعتماد ایتمه قوله انک

چاکی چون آرداکدن بولدی عزیز / بیلدی واقع ندر اول اهل تمیز

دل اوزاتدی روان زلیخایه / تهمت ایتدی همان زلیخایه

ددی بیلدم که مکری سن ایتدک / سروآزاده قیدی سن ایتدک

ای هوا اهلی قانی ننکله نام / قنده بانوی مصر قنده غلام

سن خلاص اتمک ایچون جانی / نسبت ایتدک خیانته آنی

کیدله زن عزیزی خوار ایلر / مکرله فکرنی فکار ایلر

مردی زن مکری قلمسون عاجز / زن مکارن قالمسون هرگز

دللره کیدکز دلیم سزک / اللره قیدکز عظیم سزک

خلقه بورازی آچمه ای یوسف / یوزصوین ییره صچمه ای یوسف

کل کبی چونکه پرده‌در اوله سن / خوش قوخوسیله آشکار اوله سن

نار تهمتدن ایردی کشتی فلاح / صدق فلکی روشن ایلدی چو صباح

قل زلیخا گناهه استغفار / رویی دیواره ایله شرمله دور

بوی شکله بو حرفی ناگهدن / سل ملامت پیشنی جانکدن

دیدی و چقدی خانه‌دن اوصبور / اولدی صلحی فسانه مشهور

صلح خوشدر دلی یننده کرک / صبر ایودر بلی یننده کرک

زن تردامنه چو صبر ایت مرد / کتورر غیرتی جمالنه گرد

چونکه غیرت دمندم صبر ایده بو / نه قدر شیر ایسه اولور آهو

اودی صیدسن اول آدمک هر بار / بره سکیجون کو یک اوله بی عار

مصر بانولری غیبتندن زلیخا اوزره باد ملامت اسدردکلری
عاقبت هپ جمال یوسفه حیرتندن غفله الرین کسدکلریدر

عاشقی صنمه کم ملامت اولور / عشقک اول آیتی ملامت اولور

تازه‌لردر عشقی رسوایی / غیرت اهلی نیدر بو غوغایی

زنک عشقه جلا ملامت ایدر / جنک عشقه صلا ملامت ایدر

عاشقه طعن تازیانه اولور / عشقده سست ایکن روانه اولور

سست ایدیجک دلن اندن انک / هر کیشین قمچیله ملامت انک
کل مصرک حیوانی الدی رازنی عیان / اولدی ایل داستاننه داستان
غیبت ایتدی زنان مصر آنی / که سورر بر غلام عبرانی
اولمش اولالی اول نکاحه قرین / رخی کلنار مصر یکن نسرین
جاننه عشقی اودیله کار ایتمش / که دل و دینی تار و مار ایتمش
دین و دل نشاندن اولسه کر آگاه / بنده سن سونمزیدی اول کمراه
بو اکا بو بنجه کم محبت ایدر / بو بدن اول ملک بودور که نفرت ایدر
بو انکچون قلور فغان له آه / اول بونک ایلمز یوزینه نگاه
او کله کل کبی بو اغلسه زار / وای نه کاسد بونک کبی بازار
که بنم له اولیدی اول دلدار / بن انی ایتمزدی بر طرفه قرار
وصلم له اولوردی خاطری شاد / بن ملک دیه ر آلوردی مراد
نجه ایتسون کوکل حوالده دکل / کور کلی اولدر که آنی سودی کوکل
صنمه مقصود ایرکوره هر انک / اکد یلیکه دخی سناع کرک
نجه کل وار که خوش شمایلدر / الا دل اکه غیر مایلدر
نجه کل وار که جانه شلدر / مهری او دینه یانه بشلدر

سوم

سورمز آنی کوکل که یاری کل　　سوگمک سوگمک اختیاری کل

چون زلیخایه وصل اولدی خبر　　خاطرین خیرت ایتدی زیر و زبر

عشرت اسبابی دوزدی اول خوش رای　　که آیده اول بی خبرلری رسوای

طعن ایدن زنلری ضیافت ایده　　نه ضیافت تمو فضاحت ایده

دوزدی بر بزم خسروانه روان　　که دیرر رونقی روانه روان

کاسه سی نعمتیله لب بر لب　　کاشی‌لر لبالب آب عنب

کمسی قلیه دکمی بریان　　هر بری قوت جسم قوت جان

حل ایدوب قندی تنکی نیچه دنک　　پشدی حلوه حلوای زنکارنک

قندی یالورلرله زرین طشت　　صحنی به دوشندی که صنکه بهشت

میوه‌لر تازه تازه ترنکین نار　　هر بدن سینه سیب یوک کوک

تر عنب تازه سیب طتلو انار　　هر بری لذتیله چون لب یار

چون بو اسبابی منتها ایتدی　　طعن ایدن زنلره صلا ایتدی

مسند زرکشله زرع بانولر　　اوتوروب خدمت ایتدی بانولره

ییلر خوانی چونکه کونه کون　　ایلدی عیشی نوشی بار فزون

چون زلیخا بو امری ایتدی تمام　　خدمته ایتدی سروکیبی قیام

هر برى رواليله غنچه ايله / بر بچاق ويردى بر تورنجه ايله

كه تورنج امتلاى هاضم اولور / بيلنك اشتهاسى غالب اولور

ترشى ويردى وطتلو ايدى سوزلرين / كل تركيبى آچدى رازى يوزلرين

ددى اى مصر حسنه بانولر / مجلس عذرنه نامهرولر

ذم ايدر سز بو بيدل و جانى / كه سوره بر غلام عبرانى

سزه عرض ايلسه عذارين اونور / بن غريبى طوتوب ديگز معذور

بلمك استر سكز كمالين آنك / حاضر اولسون كورك جمالين آنك

ددى جمله اكه مشتاقز / كورمدن كل يوزينى عشاقز

كتوراول سرو روضه جانى / بزه جى زين ايسون خرامانى

طوتوب الده تورنجى هر بانو / منتظر اولدى تا كله مهرو

تا كلنجه نگار سيب ذقن / كسمك اولمز تورنجنى هر زن

پس زليخا بيوردى دايه سنه / واروب ايلوب عمرى مايه سنه

كه صفا طولدى بزمه تا كلكه / خرم ايتسك نوله خرامكله

دل عشاق تكيه گاه اولدى / چشم مشتاق فرش راه اولدى

يوز دوشه يوب قطيفه يرينه حضور / منتظرلر قدومكه اى نور

دایه دعوتین کرچه کدا ایتدی / اویمدی یوسف آکی رد ایتدی
جاننه اودوشوب زلیخانک / کندی واردی جنابنه انک
دیدی ای جانمک تمناسی / دل غمدیدهمک دلاراسی
سندن اول اومردم امیدی / سنکنم اولدی شمدی نومیدی
جاننه وصلکی حرام ایتدک / بنی رسوای خاص و عام ایتدک
هر نه ایتدکسه ایتدک ای دلبر / بو نجه جور و جفاکه طوتدم سر
دیلرم شمدی شرمسار ایتمیه / بو نجه بانولره انجبره خوار ایتمیه
کچ بودم یاره طوزالمکدن / بجمه اول یانن طوتمکدن
نالشینی اودکلوکرم ایتدی / یوسفک خاطرینی نرم ایتدی
آچدی اول خونریز حله عرشنی / سبز پوش ایتدی سرو سبز کشنی
طره دی سنبل معنبرینی / صالدی روم اوزرینه هندو لشکرینی
دوشدی روینه عجبدر اول لشکری / غارت ایتدی جهانی تا سحر
چونکه قوشتدی جوهری کمرین / درمیان ایتدی جاننک کهرین
فرقنه قویدی تاج سلطانی / تا کورن بنده سی اوله آنی
پاینه ویردی جوهری نعلین / قودی نعلین پاینه نعلین

دستنه ویردی زرزرینه کاریق
ماه الینده صحن آفتاب بریق

عقبنجه کنیزینه رونق
طشت سیمین الینده چون زیبق

هر نه عاشقکه یودی الندن الین
آب شوقیله یودی جانندن الین

چون بو آیین و طوریله اولدی ای
باصدی عشقه سرای پاینه پای

کوردیلر چون زنان مصر آنی
بر نظرده ویردیلر جانی

کسدی الدن چو اختیار ینه تو
قالدیلر جمله واله و مدهوش

کلدی چون اول ملاحت و غنج
کسمک استدی هر بیسی تورنج

اویله یا کلدی شوقدن عملین
که تورنجینی صندی کسدی الین

دللری چون بر اولدی خیرتدن
اللرین کسدیلر فراغتدن

بر مغن بعض قطع ایدوب چو قلم
دوست نقشن کوکلده ایتدی رقم

وصل یوسفدن ایله بولدی صفا
قلمن کسدی طویمدی قطعا

کمی کفن چو صفحۀ تقویم
جدول سرخله قلور تقسیم

قسمت ایتدیکجه کفن اول خیران
جدولندن اقردی سیل روان

کوردیلر چون جمال بی همتا
دیدیلر بو بشر دکل حاشا

آب وکلدن تنی سرشته دکل
بو که کم دیر عجب فرشته دکل

ناموز بر

ماه مغربده ییدی بودر او غلام — که بنی یقدی عشق اودینه تمام
بودر اول باکه تهمت ایتدیککز — عشقیله ملامت ایتدیککز
جان و دلدن سودی جمالنی بن — آرزو ایلدم وصالنی بن
بندن الا اول ایتدی استغنا — دیله مز وصلنه ایرم قطعا
بنی ایتمزسه کندویه واصل — قعر زندان اولور بوکه منزل
دل سنگینی آنده چون اوله نرم — شاید اوله وفاسی عاشقنه کرم
مرغ وحشی اولورمی آدمه رام — قفص الحبسده ایتمسه آرام
برکره وحشی اوزلرک اوزمان — کسدی جاندن الن یقلدی همان
یوسفک تیغ عشقی چون ایلدی — طویدی پاره سینه جاندن ویردی
بعضی عشقنده اولدی سودائی — سر و پایی برهنه رسوایی
عقلی بنیادینه ایرشدی خلل — اولدی دیوانه تا ایرنجه اجل
بعضنک عقلی کلدی برباشه — قالدی یوسف غمنده آواره
اولدی هم درد و غم زلیخایه — هم نفس اولدی آه دایه
چونکه صاودی خمار تلوینی — عشق یولنده بولدی تمکینی
جام یوسفدن ایچدی صهبایی — بیلدی کیفیت زلیخایی



طرفه خمخانه‌ده بلای عجیب / قدر رنجه ایله کشی یه نصیب

مثل

بر گیجه بر ضعیف پروانه / گوردی بر شمعی دوشدی پروانه

یاندی جسمی آجیدی جانی / صبحه دک ایلدی طواف آنی

دوشیجک کندودن او بیچاره / گلدی بر صباغ قناتلو پروانه

سوز شندن اکا سؤال ایتدی / اول دخی یانوب عرضحال ایتدی

که گوروب نور شمعی سودی گوزم / بی قرار اولدی شوقیله اوزم

دیله دم اوینایم انکله همان / بنی یاندردی دوشدم اوش بیچاره

چون ایشتدی بو حالی اول عاقل / طعن ایدوب دیدی که ای جاهل

آتشک شوقی قتنده سن / یوقمی ادراک ذره جه سنده

سوخته چون بو قولی گوش ایتدی / بوس ایدوب کندوزن خموش ایتدی

گیجه چون گوردی نور شمعی اوصاغ / قالمدی الده صبر ودلده فراغ

اکا جان آتدی بی خبر اولدی / یاندی اولکیدن بتر اولدی

گوندز اولدی چو گلدی باهوش / حالله قالی بیلدی اولدی خموش

یا قمیجه بون او پروانه / انکلیمادی شوقی پروانه

حمدی

حمدی نادانه عرض حال ایتمه — حالسز قلبه قیل و قال ایتمه
کرچه کم خسته‌در دله آغلر — نه بیلور خسته حالنی صاغلر
اهل علمه بو نکته روشندر — کشی بیلمادیکینه دشمندر

**زنان مصر زلیخایی معذور طوتوب و حالنه مطلع اولوب
یوسفه رام بنده ایتدکلرندن و حضورنه مجتمع اولوب اولدقلری
تدبیرکن مستمع اولوب زندان اسندکلریدر**

چو هر کس آرته چون خریداری — کرم اولور مشتریسی بازاری
قنده آچیلسه بر کل کلزار — اکسک اولمز اکا هزار هزار
مرخ اولنسه جمال خوش رنکی — بربرینک اولور زیاده آهنکی
یوسفک چون چوغلدی عشاقی — نعره آوازی طوتدی آفاقی
بونجه عاشقلرن کوروب انک — تازه لندی غمی زلیخانک
نار عشق اکه چون اثر ایتدی — آرزوسن دخی اکثر ایتدی
دری انلاچ ای کره ده بلا — سن ره درد دوشدی جان بو کوه بلا
غیبت ایتمکده دخی بو معذور — سنره قهر ایلمک بو منفی مهور
یار اولک باکه سعی ایدک یارچ — مدد ایلک بو بی مدد کارچ
راست ایدوب جمع دفاسا زن — دوز دیلر اعتذار آوازن

دیدی عشق جانه حاکمدر ملکنه کلسه منع ایدن کمدر
کوردی دیدار یوسفی خانم شوق یاریله اوله صدپاره
کرچه کم عشقی سا که تهمتدر عذرم اما عذاری حجتدر
وارمیدر یره یوزنم بر دل وجان که کوروب آنی اولمیه حیران
بو بلاده سکا ملامت یوق دل بی اختیاره تهمت یوق
سیر ایدلدن هزار دیده مهر کورمدی کورمیه انک کبی چهر
لب شیرینی اولسه شکر ریز انکا فرهاد اوله اخر پرویز
کوره لی آنی بیحال اولدق حالنی بیلدک اهل حال اولدق
داره لوم جمله اکه تنبیه ایدیلم بندله تو سنینی بند ایدیلم
چاکری مهر کبیله کرم اولسون دل سنکینی که شانزم اولسون
یوسفه دل اوشردی عوارتلیه بر آغزدن ایدوب نصیحتلر
کاهی شرف کلستانه کل ایتک رنک و بنکی درستی دمنی چاک ایتک
یوزی حوره بلالی بلبلندن لطف خوشند لطیف اولان کلدن
شاه شکن آفتاب کردونه فره دیه نور زیبله استردونه
که زلیخا یولکده خاک اولدی دامنک کیبی بغری چاک اولدی

نوزیردن

نوله یردن کتورسک اول خاکی ایله سه دامان پاکله تاکی
لطف ایدوب حاجتن روا ایتسک دردله اولمدن دوا ایتسک
خادمکدر حقوقنی یاد ایت بر نفس غمدن آنی آزاد ایت
نازهی آز ایله حالنه نظر ایت جور دونم جفا ایدر حذر ایت
غالب اولسه کوکلده شدت غم کندو جاننه قصد ایدر آدم
عاقبت وصلکه چو بولمیه یول سنی زندانه مبتلا ایدر اول
اوایله زندانکه تنک و تیره چو کور دردله بر بلا ایله معمور
دهنی انک اژدها دمدر هر دم انک غذاسی آدمدر
درد و رنجه مجاوری دنیا دمی کوتاه اننی آهی دراز
اهلنک درلکنده لذت یوق ناز و نعمتدن آچ و جاندن طوق
بکله در آنی دیو کوزلولره اکثری یوزلو و آچی سوزلولره
آچی سوزدن چیقن ایش لره درهم قتلو حابندن اوصنور آدم
انجلاین بلا اوی حاشا سنجلاین حبیبه اوله روا
تکرک ایچون اشیت بو پندی صقین در اولوب بند بند اولمه نقاتن
یوز اوروب سندن اومرثیه وصال غله قو بند کا اولمسون اغلال

خط تسلیمه باشن قودی خامه گبی | دورمیه تا یوزینی نامه گبی
سوزییک جمال روین انک | گوکلک آلمزسه نه رنگ و بوین انک
آنی دفع ایت بزله دمساز اول | صحبت ایله نهانی همراز اول
خوبلق ایچره بی نظیر زنه | بیج حسنه نه منیر زنه
هر بریمز چون عرض ایدیم جمال | نه زلیخا اندیشه مهره زوال
رخمز ایدر قینه ابتسه نگاه | مات اولوب قالیر یوزانک گبی شاه
آچسه وزنه لب شکرخائی | ایچ دبسته بیک زلیخائی
هر بریسی گل اگدی چوزکنه | صو صاچلماغه اودلو یورکنه
یوسف ایشتدی چون بو داستانی | اعنی بند بریچ داستانی
یورچوردی بولردن اول گلزار | بی نتاج بو رسمه ایتدی انهار
گاهی قبول ایلیه ایچ جانی | گوش ایدوب نامه منا جاتی
عصمتم پرده داری لطفکدر | جانمک غمده یاری لطفکدر
بنی زنلر زنا یه ایلتدیله | نا ایچ التوب هوایه ایلتدیله
بونلرک صحبتندن ای حنان | خوشیدی باکه گوشه زندان
دوشسه خار آه سینه بلبل زار | قفسی جانه خوش گورر صد بار

ایتدی او

ایتدی یوسف دعا چو زندانی ‌‌ مبتلا ایتدی حبسه حق آنی
عافیت اجلیچون ایتسه دعا ‌‌ حبس غمدن خلاص ایدردی خدا
خیر له ایلسون دعایی کشی ‌‌ تا ایراغ اوله جمله شردن ایشی

ماه کنعانی اسیر زندان ایتدکلریدر

ماه کنعان چون اول محبسدن ‌‌ زایل اولمادی برج عصمتدن
بونجه دستانکه ایتدی ای بستان ‌‌ عصمتی تازه لندی چون بستان
شهرینی ایلدیکه هر بری فاش ‌‌ اولدی اول نوع دوریچون خفاش
دست وصلنده ایلر اخر کار ‌‌ دست امیدی کسدیلر ناچار
جمله یوز طوتدیلر زلیخایه ‌‌ که ایدم حبسی حواله اول آیه
دل اوشورب شکایت ایلدیلر ‌‌ ماجرایی حکایت ایلدیلر
کاهی بناله زار اولان مظلوم ‌‌ مستحق وصال اولان مظلوم
محنته نامراد اولان مسکین ‌‌ یاردن نامراد اولان مسکین
که چه بینه ایلکم یوسفه تیز ‌‌ دلمز سوزر اولدی سوسن تیز
وصله میل ایتدی دکش طوتمز ‌‌ جوری قویمز جفایی اونتمز
جبینی پولاد کبی خاطری سخت ‌‌ آنی سوکدم یوق استاددن بخت

کورک قیل آهنینه نرمی — تا که بر یارک نرم ایده آنی
آتشیله چو نرم اوله پولاد — ال ویره سنه دوزمکه استاد
یوق وفاسی صفاسنی ادعا — آنی نرم ایت صوقدن دوکمکه
چون زلیخا فراقه بولمدی چاره — بند زندانی اودی وصله مدد
بند غمدن خلاص ایچون جانی — دیله دی بند صاحب جانانی
جان ذوقینی کوزلسه عاشق — عشق یولنده اولمز اول صادق
ایرمکیچون الی کل خاره — یارنی مبتلا ایدر خاره
چون ترقی ایده بو نقصاندن — جانه بقمز صفای جاناندن
جوری یارک وفایه ینه مجر — هر بلاسی صفایه ینه مجر
عاشقک چون وجودی ایثر اولور — کوردکی جمله عین ایثر اولور
هر که جا بنده بوله جانانی — غیره بقماغه کورمی جان آنی
نظر ایتسه جهانه جان کوزر — جان ندر جان ویرندن کورنیور
چون زلیخا بو بنده بغلدی رای — بر کیجه آقلدی عزیزه اول آی
که جهک نامی تمام مصر — اولدی رسوای خاص و عام مصر
جمله بو نکته ده هم موافقدر — که زلیخا قولینه عاشقدر

بنی مشهور ایدلی شهره بوده / آشنا بیلدی عشقنه هر یاد
خسته اولدم بو آجی دللردن / دفع ایچون بو کمالی ایللردن
بو غلامی خیانت ایله / شهری کوره دیسه لر من دیله
کم بعض خواجه‌سی قرداشنه یا / ایده بیشور باشنه بو ریمه بلا
سوروب آخر آنی ملامتله / صاله لر حبسه قهر و شدتله
کوریجک قهریمی بنم ایل اکا / طعن اولنمزدی عشقینکله بکا
چون ایشتدی بو فتنه‌یی قطفیر / بکنوب بیدی ویدی نه خوش تدبیر
کوکلم اولمشدی بحر فکرده غریق / بیلمز ایدم ندر بو دفعه طریق
آفرین سا که طرفه‌یی ایتدک اراءت / کوچ ایشی ازله قولای ایتدک
سکا اصمارلدم غمز امتنی / هر نه ایسه بیور سیاستنی
عورتن راست صندی کج سوزدن / کوزی کورمزدی کیبی بونیوزدن
چون زلیخایه ایدی بو صحبت / صاندی کم وصله بولدی فرصت
یوسفه دیدی ای دلارامم / قالمدی شوقه صبر و آرامم
رام اول امریمه سرکش اولمه / جانمی یاقمه آتش اولمه
کوره دیه رشک بو حسنه جانم / اوج رفعتده ایلیه مه شمسی

ورنه بوتماغیچون سنی آلان　　آغز آچوب طورر در زندان

یا صفا سوربنمله زندانه　　یا دوشرسن جفای زندانه

ییره اوردی عزیز عزتکی　　بکا اصمرلدی سیاستکی

تیز اوروب یوسف اکه نیش خطاب　　بیلدیکی کبی دیردی آچی جواب

چون زلیخا جوابن ایلدی گوش　　قهری دریاسیله ایلدی جوش

بره ایکی خادمه بیوردی روان　　سیمنی زردن ایندیلر عریان

افسرینی سرندن آلدیلر　　اکننه اسکی خرقه صالدیلر

طقدیلر رفع ایدوب دوشکینی　　بوینی آغینه قاتی زنجیری

بندروب خر اوزره عیسی وار　　مصری کزدردیلر یمین و یسار

بر منادی بانجه ایتدی ندا　　که بودر بنده خاین اولنه جزا

قصد ایدن خواجه سی کز اشینه　　کتوررر بو بلایی باشینه

قصد ایدن اول فراشنه زندانه　　سورریلور بو بیله قعر زندانه

هر طرفدن ایدن تماشالی　　دلده تکرار ایدردی حاشالی

دیردی حاشا بو پاکدن کلا　　ایلیش بونی اشلینده در الا

شیطنت ایلمز فرشته صفت　　افترادر بوکا بو بد تهمت

دوکلم دو ایله

بو که بو رسمه خوب طلعتدر
خوبینه رویی خوش علامتدر

هر که تبییسی ایدر بنور رسمه سبیل
سرینی صنمه سونکه طوبیه ایل

کشف ایدر عالم الغیوب آنی
طویه ایشتمدن قلوب آنی

بو بلایی اوشاه خوبانه
ایتدیلر تا اونجه زندانه

صالدیلر حبسه قهر ایله آنی
زندهٔ دل ایتدی لطفی زندانی

اولدی محنت سرای اکین شوق
طولدی شادی و ذوق تحتله فوق

اولدی مأنوس انکله مه محبوس
گل کبی کلدی جمله وجه عبوس

کیمسه کورندیسه اوکا عللا
طوق ذوق اولدی بوینینه علله

کورن اول سینهٔ جهانکیری
قومادی دلده رنج زنجیری

قموسی اولدیلر کمندنه صید
قیددن اولدی دللری بی قید

هر که کوردیسه اول زنخدانی
فرحندن اونتدی زندانی

قنده اولورسه یار گل خنده
گلشن اولور اولورسه گلخنده

قنده کم اوله یار خورسرشت
دوزخ اولورسه دونجی اوله بهشت

صالدی عاشق چو یاری زندانه
دوجی زندانجی سینه رندانه

شمدیدن کیرد طوتمه آنی حقیر
اوره بو بینونه بندله زنجیر

سمنینی یوتاغ آیله
طره سنبللرین گلابیله

زینت ایت زرنگار جامیله
سربلند ایله بو عمامه ایله

هر نه دیرسه شیت کلامن انک
دل کبی خالی ایت مقامن انک

جان کبی منزلن منور قیل
عود و عنبر ایله معطر قیل

سندس استبرق ایت بساطن انک
لحم طیر ایله دوز سماطن انک

بو قدر چکدی چون بلا یوسف
کا ولدی زندانه مبتلا یوسف

صبره هر دانه بغلدی بلنی
شکرینه دانه غرق ایدوب دلنی

که خلاص اولدی مکر عورتدن
دوشمدی اوج برج عصمتدن

طوتدی محراب طاعته یوزینی
کسدی جمله علاقه دن اوزینی

یاربدن خلاص ایچون جانی
اختیار ایتدی قعر زندانی

زلیخا یوسف علیه السلامی درزندان ایتدوکنه پشیمان و غمزده
زار و گریان اولدغیدر

موج اورلدن بو بحری ساحل
کلمدی آدمی کبی غافل

نعمته ایرسه نازایدر بلنمز
شکر ایدر اولسه آزایدر بلنمز

شدت اولماسه راحتن بلنمز
قدر ایرشسه قیمتین بلنمز

اولسه

اولسه عاشق نگار وصلنه غرق | وصلی فرقتدن اولدم ایتمز فرق
نه بیلور ماهی قیمتن ماءنک | دوشمه ساحلینه دریانک
چون زلیخا بلای غربتله | یاردن آیروجو شدی غفلتله
خانه سن خالی کوردی یوسفدن | اوله یازدی غم تأسفدن
دلده راحتمی بولور عاشق زار | دار دلداری بولسه بی دلدار
نه صفا اوله اول گلستاننده | که کیده گل دکن قاله آننده
کوردی گلزاری گلسز اول بلبل | یاقه سن چاک ایتدی نیته که گل
نه یقه سینه سینی ییردی چاک | سنبلن یولدی قودی ییرینه خاک
گل رخساری غرق خون ایتدی | سنکله سیمی نیلکون ایتدی
که دزینی دوکردی که یوزنی | که دوشب ییتوردی گندزنی
دوکنور یارله کچن دمجون | تاکبود اوله رنگی ماهچون
دردله سینه سنک دوکوب | قصد جان ایتدی طبل جنک دوکوب
که ندر جانی دله باشدل | آه کم بندن اولدی بو مشکل
یوق نهم کبی بر خطا پیشه | قصد له اوچ یا بنه تیشه
کند ودستله کوزا یدوب گوزمی | راهدن چاهه صالسم اوزمی

باشمه چوق بلا صتون آلدم | یعنی درده دوا صتون آلدم
سعی ایدوب بونجه پاره ایرمشکن | دل بیمار چاره ایرمشکن
کوندروب یاری قعر زندانه | تنی زندان اتمشم جانه
جان زندان اولالی جانانم | جانه زندان اولوبدر ایوانم
نوحه ایدوب یونک کبی دلسوز | شب اندوه اولدی جاننه بروز
هر نه حر بولسه بوی دلداری | قوقوب ایلردی گریه وزاری
یاد ایتدکجه اول گلک بدنن | اله آلوردی تازه پیرهنن
جان ودلدن قوقوب گریبانن | قوینی ایچره صوقردی دامانن
بوی خوشبو ایدوب دماغن اکا | ساکن ایلردی درد داغن اکا
آه ایدوب بغرینه بصردی انی | کوینوب بغری دتردیدی جانی
بوی جانان طلوب دماغی اکا | دخی آرتردی درد داغی اکا
ایچره دن وردی جان بدنه | مانع اولدی وصال پیرهنه
سن حقیقتده باکه زندان سن | مانع اتصال جانان سن
بنی یاردن دور ایدن سن سن | بنی هب بحضور ایدن سن سن
بنی یاردن یاد ایدن سن سن | بنی هب نامراد ایدن سن سن

جان ودل بیتندن
پیرهن ایچره قرض ایدوب
بدنن بیتنه وارنجه دک
طقوز بیت عباری
مرحومک الحاقی ایتدکیدر

پرتو چشم روشناسن سن / گرد آیینهٔ صفاسن سن

پرتو دار جمال جانانسن / حق بودر کم هزار نیرانسن

هب شکر ربود گلو درد و الم / هب شکر ربود گلو جور و ستم

ای دریغا و حسرتا دردا / یاردن اولمشم شکله جدا

اولماسک کرا اراده سن حایل / یار ایچون تدن اولورایدم واصل

دیدم که خدای یوغ ایمش سنی / قومیه بو کدورت ایچره بنی

دور اولام خانهٔ گشافتدن / قورتلم هم بو کنج ظلمتدن

اورته دن کیده پردهٔ کثرت / گوره جانه صورت وحدت

غرق اوله یعنی قطره دریایه / بولنه گوهر گرانمایه

هله طورسون شکایتی جانک / دگلگوز دردنی زلیخانک

کار ایدوب جانه آتش هجران / شوقله سینه سن ایدی بریان

پیرهن ایچره فرض ایدوب تن / کوزی یوموب قوچردی پیرهنن

که گریبانینه صوزردی گوزن / چاک ایدردی یقاسی کبی یوزن

دیردی یار طوق گردنک ایدک / سنبل و یاسمینه چمن ایدک

که نگینه یوزن سوروب مسکین / دیردی قانی ساعد سیمین

دردی دامنن اوتوب اوی
خالی کورب مرصع افسرنی
کاهی اسیر فراق فرق تک
کتورردی میانه یه کمرین
چونکه زرکش قباسن آچر ایدی
دردی قانی سرود دیبا پوشش
یوز سوروب دامنینه پشمینه
کاه نعلیننه سوروب کوزنی
رشتهٔ جان کبی دولنن اتک
یارن الکوب بو رسمه اول پرغم
بلمدی چونکه قدر دیداری
یاندی نار ندامته جانی
چاره صبر اولدی وصل جانانه
صبره کرچه جمیل در عاقل
الصبر یجمل فی المواطن کلها

قنی یوز سوردکک مبارک پایی
اوستنه صاچدی اشکی کوهرنی
سنی همسر می ایتدی یاکه فلک
یا دایرردی میان سیم برین
کهر اشکی صاچی صاچار ایدی
که ایدردک سن آنی خوش آغوش
وصله ایدردی سینه یه پشمینه
پای یرینه قوردی کل یوزنی
ریشه لدن ایدردی الن اتک
ایتدی هرشنه سینه یوزمام
اولدی فرقتده همدمی زاری
ایتمدی اصی صوک پشیمانی
صبر اولامی اکا کبی جاندن
وصل یوسفدن الاکی مشکل
الا علیک فلیس یجمل

عاشقک

عاشقک موتیدر فراق انکا   همدمیکن علی الخصوص اکا یار

بولمدی چاره جانه قصد ایتدی   اصلی یوق چون زیانه قصد ایتدی

در و دیوارنه دوکوب سرینی   جاننه چکدی خونی خنجرینی

ولەدی جانی عمدن ایچ خلاص   الینی طوتدی یتدی دایه خاص

دست و پاین اوپوب دعا ایتدی   دردونه بیندله دوا ایتدی

ددی رانک اولا دلارانک   لعلی لب برلب ایلیه جانک

می لبندن مدام اوله نوشنک   تازه سروی اوله هم آغوشنک

عقلکی دیر تأمل ایت بردم   صبره یوز طوت تحمل ایت بردم

دکله بندم بو ایشده بن پیرم   انکله رایم که افضل تدبیرم

یاره قهر ایتدک اوپدک اغیاره   ایتمز اغیاره ایتدیکک یاره

چون سکاسندن اولدی بو تقصیر   صبره سعی ایت که یوق دخی تدبیر

معرفتدن اولارکه بهره یدیله   کندوسی دوشن اغلمز دیدیله

چونکه جوش ایتدی صرصر اندوه   دامنه چاک ایاغی نیته که کوه

جنبش ایله بودم صقن چون کاه   بیله ویروب حضوری اولمه تباه

نخچه شیرین دیشن بونی دانا   که اولور صبرله قورق حلوا

صبرله یتدی میوهٔ امید / صبرله یتدی دولت جاوید
باغده صبرله بتر خوشه / خوشه هم صبرله اولور توشه
صبر ایدر در صدفده بارانی / صبر ایدر کوهر ایله یه کانی
صبرله رحم ایچنده قطره منی / روضهٔ حسن اولدی یاسمنی
پند دایه قویوب زلیخایه / جاننه ایتدی صبری سرمایه
دامن صبره چکدی پای جست / ایتدی کار تحملینی درست
عاشقه اما چوبی مجال اولور / صبر دائم اکا محال اولور
چونکه ناصح قویه نصیحتنی / یکیله عاشق اسکی محنتنی

صفت شب و روز فراق طاقت زلیخایی طاق ایدب جاننه اود ایتدکی و کیجه دایه سیله زندانه واروب ماه کنعانه نظر ایتدکیدر

چون فلک یوسفی زلیخادن ار / صالدی زندان غربه اغلدی زار
اول سپهر ندر رکه اشک نجوم / قیلدی صورتینی ایتدی هجوم
هر مغرب فراق یوسفدن / ناله و کریه و تاسفدن
شفقن بغرن ایلیوب پر خون / بوینوب دودنه رخ کردون
جانه ایردی کیجه غصه دن روزی / دخی ارتوردی ناله روزی

اچون کیجه

چون گیجه اوله خنک روزی / آرتر آهی و درد دلسوزی
آهله گچسه روز عاشق زار / اولور احشای تار اندر تار
گیجه سی عاشقک او حامله در / غم طوغرمق ایشندن کامله در
دایه اولوب اول بچه یه جانلر / شیر پیرهنه امزرر قانلر
چون اوله بچه هر زمان خونخوار / دایه آندن اولور می برخوردار
پس بچه اولمسون زلیخاوار / بغری قانن امردی اول خونخوار
هجر یار ایله خسته و مهجور / کوکلی ویرانه غصه سی معمور
بچه ویرانه اولمسون اول دل / که اولور ایشی هر زمان مشکل
غم بلاسنده اویونردی کوزی / کوزی دل خونی ولده غصه سوزی
که نه اولا بو گیجه یوسفه حال / بیلمزم نندی اکه دار ملال
کم ایدر اوله خدمتن بو گیجه / کم کورر اوله صحبتن بو گیجه
کم دوشر اوله بسترین بو گیجه / کم آلوب صاقلا افسرین بو گیجه
یصدغن کم دوزر اولا بو گیجه / قوشغن کم چوزر اولا بو گیجه
مسکی کافوردن کم آیرا اولا / پرچ نوردن کم آیرا اولا
کم اویارر اولا چراغن انک / کم تفرج ایدر که باغن انک

خواب شیرین ایدنجه شکرلب / پایمالی کم ایدر اوله عجب
سنبلی تازه کللری تر ایدی / عاشقه نازایدیجی دلبر ایدی
سنبلن بادغم طغتدی اولا / کللری کوز یشینه باتدی اولا
خاطری غنچه کبی تنکلکی کی / کل کبی یوخسه شاد و شنلکی کی
نچه ساعت کچنجه او شبدن / صاچدی بودرلری شکرلبدن
عاقبت کوکلی ایتمیوب آرام / دایه سینه واروب ای سرو خرام
ددی یلواروب اکا ای آنه / کیدهلم کل بو کیجه زندانه
بر بجاغنده اوتوروب پنهان / کورهلم نیدر اول شه خوبان
چونکه زندان مقام یار اولدی / ظاهر اولدر که نوبهار اولدی
اول مبارک کیجه لرین درالم / دل و جانه هدیه لر ورالم
یار بنز باکه باغ زنداندر / قعر زندان انکله بستاندر
دایه ایله او سرو زندانه / ایتدیلر عزمی سوی زندانه
مهر زندانی دعوت ایلدیلر / اکا پنهان اشارت ایلدیلر
آچدی نازکلکیله زندانی / کوستروب آفتاب کنعانی
کوردی سجاده اوزره لطف اله / نوره مستغرق اوتورر حیران

قامتی

قامتی شمعی که قیامه کلور · لبی طوطی کبی کلامه کلور
رب عزت کلامنی سویله · حمد ایدوب اکه نامنی سویله
اکلور کاه قدی چون نه تو · سجده کاهه دخی صلاته تو
کاه ایدر نوع سایه کبی سجود · قربه ایدر ایدر چو طرح وجود
سجده سندن خشوع ایله چو طوعه اورر · سر فکنده بنفشه وار اوتورر
اوتورب تا مغرب آندن ایرغ · بلکه اکه یقین و جاندن ایرغ
ناله‌یی جاننه حواله ایدوب · نرکس و یاسمینی لاله آیدوب
زار ایله ایدی رازیله · دردی اغلیوب نیازیله
ای قمر چهره سی شب بلکک · کوکلی اکلنجه سی غریبلرک
آتش اورالی جانمه عشقک · کیردی یوزکره قانمه عشقک
جانی قورترمدک بو تابندن · ویرمدک اکه وصلک آبندن
دلمی تیغ ظلمک ایدی چاک · قوله ظلم ایده سن بکم حاشاک
ظلم ایدوب بیدریغ مطلقا · رحمی ایتمدک دریغ محرومه
طوغلی غم کجوررم سردن · طوغمیدم نولیدی مادردن
صالدی سروم چو عالمه آه · شورله ویردی شیری دایه

اول سپیدندر اولسه وقت سحور
اکسک اولمز بشوه شرله شور

یاندی پروانه وش بو قوش کویا
یوسف اندن ولیک بی پروا

کیجه‌نک چونکه کچدی سوداسی
طولدی صبحک جهانه غوغاسی

سلدی اشکین فلک زلیخاسی
مهر کوستردی چون دلاراسی

کوس سلطان ایتدی فغان
دین مؤذنلری اوقیدی اذان

بر طرفدن اذان و بریکا کوس
بر طرفده صدای ذکر خروس

سوروب ایشیکه چشم شهلاسن
حقه اصمرلیوب دلاراسن

کتدی خلوتسرا اینه اکنکار
طوتدی زندانه بیقراری قرار

هر نه یره ایدر رسه یاری قرار
انده ایلر قراری عاشق زار

زلیخا منظره‌دن بام زندانه نظاره و نگاه ایتدوکی
و بلای حسرتله فغان آه و واه ایتدوکی در

کچدی عاشق قچن غم شبدن
نیجه غم بلکه ماتم شبدن

باشنه اوشدی روز غوغاسی
ناله سینه سوز غوغاسی

کیمده اولسه هوای زلف و خدار
اکسک اولمز بلای لیل و نهار

چاره سی یوق که واره زندانه
صبری یوق ده یه نار هجرانه

قالدی

قالدی آزاده اول جهان آرای / گتدی تدبیری دلی قلمدی رای
پیشوروب نعمت آتش غمله / آنی یر رازواری محرمله
یوسفه گوندرردی زندانه / گلیجک باقدی دیبو جانانه
ایکی گوزلارنی اوپوب اتک / حالن اندن صورردی جانانک
که هوای وخیمی اول دارک / گللرین صولدررمی دلدارک
زلفی خاطرکبی پریشانی / نرگسی غصه ایله گریانی
ال صونه می ایتدکگ نعمه / میلی وارمی وفا ایله کرمه
یاد ایدرمی بنی وفاسندن / یوخسه اونتدیمی جفاسندن
گاه گریان چیقردی ایوانه / نظر ایلردی بام زندانه
روی اغیاری بغلیوب دربی / فتح ایدوب یاری قرشو منظرنی
غالب اولدقچه شوقی جانانه / دکیوب سویلر یدی زندانه
که گوزم گورمز اولدی دیداران / گوزیم باری دار و دیواران
هر نه عاشق که ننگ و نامه بقه / نه پدر رایه ی دوشه بابه بقه
انجلاین نگاری بو تخمین / ایتدی زندانی جنت خلدین
دردولت آچلدی اول آن / گاه اولدی دیواری مسند ایوان

یاراکا چونکه پشتنی دیردی / فلکک پشتنه شکست ایردی
ایرمسه سقفی قدر اعلا / کنش اوزره صالردی سایا
نه یره باصسه پا اوزیبا قد / راستی ایلیم دییره جسد
که انی خاکپایی عنبر ایدر / بوی زلفی دخی معنبر ایدر
خوشدی تیغ مهر جهانتابك / طوغیوب ذره ذره ایتسه بنی
تاکورب روزندن اول آرك / شوقله دوشسم اوکنه یارك
سوز اوکش هرکنی زلیخانك / کچدی دردندن اول دلارانك
غم سوزندن کلوزدی جانی به / قلجه قالوردی ایر شیشجه
کیجه لرخیله ایله رندانه / دایه سیله واردی زندانه
کیجه کوندز دکردی آواره / کاه دیواره کاه دیداره
دردیوسف چو اکه کار ایتدی / انی بیکار و بیقرار ایتدی
اویله اولمشدی اکه دردوبلا / که انی جاندن ودلدن ایتدی جدا
اویله بیلشدی درد جانانه / کاولدی جان وجهانی بیگانه
اویله یاقلشدی اکه شوقله شور / که انی جمله ایشدن ایلدی دور
اویله طولدی هوا وسروسهی / که تمووارلغندن اولدی تهی

اویله

اویله طولدردی شوقله رکوی دوست
کندو بوشلدی طولدی یرینه دوست

شویله کم برکون اول ضعیف مزاج
اولدی تاب المغه یکره محتاج

چون آقوتدی ایره دوشدی قالبی همان
نام یوسفله نقش اولندی زبان

کلسه خاطر دلی انک قتنه
بر سوزی سویلیاکه خدمتنه

برنجه دفعه چاغررلرایدی
خالی اندن خبر ویررلرایدی

دردی انلره که شاشدی بیلم
واردی زندان ایچینه دستکیرم

عقلمی الدی یار زندانی
قودی بیخود بومست حیرانی

عقلنی بر گلک که آله او ماه
بو جهاندن قچن اولوراگاه

آفرین اکه ایریشن درگه
گاولدی اغیار دلبره یگه

آفرین اول فنانسنه انک
قومدی غیرن اننج جانانک

اویله طولدردی آنی مهر نگار
قالمدی اننج ذره جه اغیار

ظاهرننج نه بوی قلدی نه رنک
باطننج نه صلح قلدی نه جنک

یارله طولدی باطن وظاهر
بلکه یار اولدی اول وآخر

سوزنج کلسه سوزنج یاریدی
نظر ایتسه کوزنج یاریدی

نه هوای کله نه رنک قبا
نه نمد غیرتی نه ننک عبا

نه رجای کرم نه شوق وفا / نه بلای الم نه ذوق صفا

نه غم سلطنت نه شوکت تخت / نه علو شرف نه دولت بخت

نه وفاق زمان نه یاری دور / نه نشاط وفا نه غصهٔ جور

نه غم ذم نه آرزوی ثنا / ایتدی بو رخنتی جمله فنا

سنده ای حمدی عاقلیسک اگر / ایله فقر و فنا اوینه سفر

اویله بیتور جهانده کندوزیگی / استیوب بولمیه‌لر اوزیگی

ایله سندن سنی تهی یوری دار / تا کله تختنه شه جبار

سنی سندن چو سعی ایدوب اسورسن / انکیله همان انی کوره‌سن

یوسف علیه السلام اهل زندانه لطف و احسان ایتدوکی
و دریانک مقربلرینک خوابی تعبیرن بیان ایتدوکی

هرکه دولتلی طوغدی مادردن / یوزنه بخت اچلدی هر دردن

کلخن ایسه مقامی گلشن اولور / ظلمتی نوری ایله روشن اولور

کمه صالسه هما کبی سایه / دون ایکن ایره قدر اعلایه

گر گذرگاهی اولسه دشت کشت / آب لطفندن اوله بهشت

وارسه زندانه دار حرم ایدر / اهلنی پر صفا و بی غم ایدر

اهل زندانه چونکه اول زندان وصل یوسفله اولدی باغ جنان
هر اسیر اولدی غصه‌دن آزاد اولدی ویران کوکلری آباد
اولسه بر مبتلا اکر بیمار اکا ایلردی لطفله تیمار
تنک سکندن قلسه بر مسکین وسعتی سعینه دوشردی همین
غربایه غریب نواز ایدی چاره‌سزلره چاره‌ساز ایدی
نیجه بیچاره‌نک وکیلی ایدی نیجه مدیونلرک کفیلی ایدی
دوش کورن چون دوشن اکا کتوردی ذوق تعبیردن شکر یردی
شه مقربلرندن ایکی جوان آنده محبوس ایدی مکر اوزمان
انلر اولمشلر ایدی یوسفه یار همدم و هم بلاده هم کرفتار
بر کیجه انلر خواب کوردیلر اویانوب ولی تاب کوردیلر
برینک کوردیکی بشیر نجات برینک مخبری تغیر حیات
دیدیلر یوسف ایلدی تعبیر کوردیلر هر نه یازدیسه تقدیر
بری مقتول قهر دار اولدی بری مقبول شهریار اولدی
اولکه زندان قتینه اولدی روان یوسف اکا وصیت ایلدی همان
که قچن شهریاره یار اولسن تخت بخت اوزره برقرار اولسن

ایرنجک کفت وکوی فرصتنه / حالنی عرض ایله حضرتنه
دیکه زندانده بر اسیر وغریب / اکا ایتمشلر اندن ظلم عجیب
هر کون آه ایله ایتمدین اول کناه / نوله یاد ایتسه عدالله انی شاه
اول جوانه چون اولدی دولت یار / تخت بخت اوزره بینه طوتدی قرار
اکمادی بو وصیتی نجه سال / چون اونتدردی خالق متعال
قالدی یوسف بو وعده‌ده مایوس / قعر زندانده قهرله محبوس
حق تعالی انی که ایتدی کزین / دوستلق مجلسنده صدرنشین
بند ایدر اکه باب اسبابی / غیره میل ایتمک اولمز احبابی
غیره میل ایتسه کوشمال ایله / قهرینک بره دیمنی سال ایله
حقه تسلیم ایدن کیشی اوزینی / غیره طوتمق ندر طلب یوزنی
هر کیشی کم اکا توکل ایدر / زهرله خاری شکر وکل ایدر

شاه مصر دوشن تعبیر ایچون ملاقات یوسفه رغبت اولدیغی ولدخی قبل الخروج کندو یه زنان مصر آره سنده اولان ماجرانک تفحصه وکندونک امانتی ظهوره نه طالب اولدیغیدر

نه قدر قفل اولورسه بی مفتاح / دیسه آنی فتح ایدر فتاح

باغلوقابولره آجی اولدر / اهل عجزه عنایتی بولدر
یونلن اکه اضطرار ایله / قاله حاشا بلاده زار ایله
پاک قولنده بو مقرردر / رب غوث مجیب مضطردر

قوله تعالى امّن یجیب المضطر اذا دعاه

چونکه یوسفده قلمدی تدبیر / قودی تدبیری گوزلدی تقدیر
بولمدی حقدن اوزکه پشت و پناه / یوزاکا طوتدی نیجه سال و ماه
هیچ در گوردی رأی نیک عملی / حبل فضل خدایه صوندی الی
برگیجه شهریار مصر ملکه / گوردی ناگه دوشنبه یدی بقر
سیم تن هم بوز شو رسیمه اگر / چکر اولسک قلبنی یاغی گی اظهر
گوردی یدی ارق ضعیف دخی نشان / اول یدی بو یدی یی یدی چوق گاه
گوردی هم یدی تازه تر خوشه / جانه لذت ویرر دله توشه
هم یدی خشک خشک لر یدی / اول یدی یه طولاشدی خشک ایدی
چین سحر چون اویاندی شدن امیر / هر معبردن استدی تعبیر
جمع اولوب هر معبران تمام / خواب سلطانه دیدیلر احلام
غالب اولوب تصرفنده خیال / لوحه نقش الیمش نقوش محال

چون بو دوشی صورت خیالیله — نجه تأویل اولور محالیدر
یوسفه عهد ایدن جوان او زمان — یاد ایدوب آنی سوزه کلدی روان
دیدی زندانده بر جوان کوردم — عالم غیبه آنی عیان کوردم
خوب تعبیر ایدر قموی خوابی — دهنی علم و معرفت بابی
کوندررسه اکه بنی اکا شاه — خوابی تعبیر ایده اولور آکاه
دیدی شه ایله که در زمان ایت — آفتاب یقینی رخشان ایت
قالدی ظلمتده جمله دین کور — نه اجازت دکرسن ایده که نور
دفعی زندانه جان اتوب او زمان — یوسفه شه دوشینی ایتدی بیان
دیدی بو سنبلاتله بقرات — سالردن بیان ایدر حالات
خوشهٔ تازه ایله کاو سمین — سال وسعت مثالیدر تعیین
خوشهٔ خشک و کاو لاغر تن — قحط سالی خبر دیر روشن
کلیسر اولا یدی ییللر — نعمته آنده غرق اولا ایللر
یدی ییل کاله صکره که قتی تنک — اتمک اوقندن ایده جای خدنک
ینه قالمایه غله پیشین — نان ایچون آسمانه ایده انین
یا نه تنور سینه نایچون — خوانلر سیلی آقه خوان ایچون

ایدری

ایدی چون اول جوانه تعبیر واردی ریانه ایلدی تقریر
خاطر شاه آچلدی غنچه مثال کل کنعانی ایستدی درحال
دیدی وار یوسفی کتور کوره‌لم دوشن جوابینی کندودن صوره‌لم
سخن دوست کرچه شکردر الا کندو دلندن خوشتردر
اول بلادن آنی خلاص ایده‌لم مجلس ایچره ندیم خاص ایده‌لم
ینه زندانه عزم ایدوب جوان یوسفه آنی سویلادی روان
دیدی ای سرو روضهٔ حکمت سایه‌که طالب اولدی شه غایت
کل خرم ایت بوستان سرسنی قول ایدن مصر پادشاسنی
کل کنعان هزار غنج ایلدی غنچه آچوب کلی کلنج ایلدی
دیدی بن نیجه وارم اول خانه که صوچم یوغکن بو زندانه
بو نیجه ییللردر ایلدی محبوس تا که سعیندن اولمشم مأیوس
بنده ترک ایتمزم بو زندانی اولمینجه شهک بو فرمانی
کاه اول زمانی که کسدی دست جمله‌سی بنی کوروب چو اولدیلر سرمست
جمع ایدوب صوره ماجرالرینی بن کرفتاره افترالرینی
صوره بندن نه کوردیلر آزار صالدیلر دام حبسه نیجه زمان

بکا انلردن اولدی مکر عظیم / ان ربی بکیدهن علیم

اولامکم واقف اوله قصه‌یه شاه / بیله نولدی سبب بو غصه‌یه

دامنم پاککن خیانتدن / پاک اولدیغنی پس شه علندن ایشیده

بکا اولمقدن افترای فراش / یکیدی جان بدندن اولسه تراش

بو خبرلر ایرشدی چون شاهه / زنلری دعوت ایتدی درگاهه

شه نظر ایلدی چون اول جمعه / آتشین دل اورندی چون شمعه

که نه جرم ایتدی اول شه خوبان / ایتدیکز اکه بند له زندان

انجدرکن تنن لطافت گل / سیمینینه یازق دکلمدی غل

بوجه سروینی بوغلکن تقصیر / آیغینه دوشرمدی زنجیر

آفرین اول امیر خوش داگ / که الن صونسه اکه افتاگ

دستگیر اولا که ایتمیه تنک / ظالمیله انکچون ایلیه جنک

ددی زنلر دعا ایدوب شاهه / ظلمله تهمت ایتدک اول ماهه

پاککن دامنی خیانتدن / اولدی مجروح تیغ تهمتدن

بزانی صادق وامین بلورز / اهل تقوی واهل دین بلورز

یره یوزنه انک کبی کل ملک / تمه مشدر دخی بتور زمینه خاک

صدقی

صدقی خلقی ایدی لطف لطیف / اولمدی ذاتی کبی در شریف

هم زلیخا اودم حاضر ایدی / بو کچن ماجرایه ناظر ایدی

اعتراف ایتدی جرمه مطلق اول / ددی الآن حصحص الحق اول

ددی یوسفده یوق خطا و گناه / عشقی ایله بن اولمشم گمراه

طلب ایتدم وصالنی جاندن / چونکه میل اولمدی بکا آندن

صالدم آنی بلای زندانه / تا دلن نرم ایدم او غنجانه

صافی زر کبی پاک جوهردر / غل و غش یوقدر آری گوهردر

راست سوزدی هنرده فایقدر / مجلس شهریاره لایقدر

بیک بیک احسن ایلسه اکا شاه / یوزیوزا اولدقلریه شاد اولدی ماه

بو گواهی اشتدی چون سلطان / وصل صدیقه طالب اولدی همان

بویروق ایتدی که سرو راست همین / ایده بستان سرینی تزیین

حقه غنچه‌نه دن گل خرم / محرم پادشاه اولا هردم

عیشنه آذین او سلطانک / یاری یوسف کبی اولا انک

یوسف علیه السلام قعر زنداندن اوج عزته عروج ایتدوکی
و قطفیر قبای فنادن فضای بقایه خروج ایتدوکیدر

بچه زندانده قاله یوسف دل		چیقوآتی دمید رای عاقل
تا که بستان سرای شاهیه ایره		قربت حضرت الهه ایره
اوله انده عزیز مصر وجود		تن وجان حضرتینه ایده سجود
مثل ارسته رد ایده فضل مقال		که جهانده بلا سرا ولمز بال
لعل قان یوطمسه اکر کانده		قانده اولوردی اول صدفانده
اولمسه سفته دل اکر لولو		یوزمی دیه ردی اکه اول جوهر
یوسفک بختی چون برجوعه ایشری		اختر دولتی طلوع ایتدی
کوه اندوهکن سر اندوسی		باد دولت طغندی اول لوسی
قعر زنداندن ایکیجون اوجان		قبر الحیدنه تا که روح روان
چیقدی شهدن اولوب رجات خاهلین		عزت ایچون اکاکروه خواص
قصر شهدن دار بچه زندانه		طوردی صف صف دژلدی میدانه
کمی زرین کمر قمر چهره		نه قمر حسنی فرو ویرر مهر
کمی آهن کمبلی جند یله		هیتی هیبتی اورندیله
بدوی آتلر اوزره جمله سوار		طوردیلر صف طوتب وبیسار یمین
صانکه روز قیامت ابدی اوروز		بیله دیردی ایتدوتب بوی طوز

بحر اولولاری بحساب وشما — هر بریسی طوتدی الندن نثار

کمینک طبق طبق کوهر — طبله طبله کمینک عنبر

نقرابه طرفه هم نکران — که تحجن طوله سیم وزر دامان

یوسف اولدی چو خسروانه اروان — بادپای وزن چون کل خندان

خلعت زرکش ایلیه پرزینت — پای هوی آره سنده با هیبت

اوسننه صاجدی جمله صاحب‌شک — طبله طبله طبق طبق زرخشک

شویله کم کوهرین کهر یوزنی — پرکهر اولدی صانکه کندوزنی

مسک بوینی قوقمین مسکین — ایتدی دامان ایچین چو نافه چین

کلدی چون بارکاه شاهه یقین — ایندی آتدن پزندی روی زمین

یوکرشب نیجه سرو زیبالر — دوشنه دیلر زمینه دیبالر

یوریدی اول حریر وزر اوزره شاه — فلک اطلس اوزره نیته که ماه

مقدمندن چون اولدی شاه آگاه — قرشو کلدی چو دولت ناکاه

یوسفی لطفله کت رایندی — رسم اکرامی بیشمار ایندی

دعوت ایلادی تختی اوستینه — تاکه تخت اوله تختی اوستینه

خاطرین صوردی قهرزندان — هم زبان اولدی هم دل و جان

شاه زبان اگرچه سوسن اولر
اکا عرض ایلدی زبان هزار

هر زباندن ولیک اول نوگل
نجه اوراق اوقوردی چون بلبل

هنرین کوردی آفرین ایتدی
قربتینه دخی یقین ایتدی

لطف شه بیشمار اولورمش اودم
هنره اعتبار اولورمش اودم

هم سؤال ایتدی خواب تعبیرین
چونکه گوش ایتدی خواب تقریرین

دیدی چون واقع اوله اول تقدیر
نوله خلقک حیاتنه تدبیر

دیدی یوسف اولوقله چو نیل
بیورک کیم اکینی چوق اکه ایل

شهری و دهی کشتکار اولسون
کوه هامون کشت زار اولسون

خوشه نک چون بیتشه دانه لری
پر ایدک انکله خانه لری

حفظ اولنسه دوکلمدین خوشه
قحط سالنده اکلنور توشه

سر گندم ثابت اولسه سنان
اتمک اوقینه اوغرنز انسان

قحطده چونکه عیش تیره اولا
خلقه اول خوشه لر ذخیره اولا

کرک اما ذخیره یه برهان
حفظ ایچون اولا فرید زمان

ایش کوچ اولسه اکا کفیل کرک
راه چون صعب اولا دلیل کرک

بو ایش ایچون ارنسه روی زمین
نه بولور دارینم کبی نه امین

بلما

بکا تفویض ایدک بو تدبیری / کوره لم نه ایسه تقدیری
یوسفک کوردی شه چو دانشنی / اکا اصمرلدی قمو ایشنی
ملک مصر ایچره سرفراز ایلدی / جمله احکامه کارساز ایلدی
هر سپاه اولدی بند فرمانی / هر زبان اولدی حکمی میدانی
تخت زرینه کچدی شه نشینه / لشکرک بویرق ایلدی هر سینه
جمله اطراف وسعته ایردی / هر رعیت رعایته ایردی
مصره انار عزتی طولدی / نام یوسف عزیز مصر اولدی
تخت زرینه کچسه اول جوهر / سر فرو ایدی زمینه هر سرور
سر هیدانه کتسه ایواندن / جاوش اونی کچردی کیواندن
یوسفک قدری چون بلند اولدی / انجمنده ارجمند اولدی
حال قطفیرکی زبون اولدی / علم عزی سرنکون اولدی
انی بی طاقت ایلدی بو خلل / اولدی آغوشتان تیر اجل
زنه اویردی چو ایتدی یوسفه جور / منصبن الدی ویردی یوسفه دهر
ظالمک حیفی صانمه یرده قالور / عاقبت بلکه خانمانن الور
نیجه ظالم که بلمز ایدی امان / کتدی بدنامی قالدی ملکده نشان

بی وفادر قدیمدن بو فلک / بی دل ایلمکه که دیرسه دلک
انی کم بسلدیدی دایه کبی / عاقبت ییره صالدی سایه کبی
عاقل اولدر بو لعبه الدانمز / بی وفا چرخی باوفا صانمز
چرخ نولور قضای حق مقدر / راضی اولماین اکا احمقدر
هر قضایه چو دوست قاضیدر / عاشق اندن نه کلسه راضیدر
عبد اودرکم نه ایتسه مولاسی / کلمیه سینه سینه غم یاسی

زلیخانک وفات قطفیردن صکره ماجراسی و انواع بلاسی حکایتدر

چونکه دلبردن اوله دل ناشاد / هم غم و شادیدن اولور آزاد
عالمه طولسه قلزم اندوه / اولسه امواج غصه نیته که کوه
قطره جه دامننه نم کلمز / ذره جه سینه سینه غم کلمز
کرجهان اولسه شادی ایله بری / ایلمز اول غمنسز آرایی
عشقله اولالر که بی آرام / اکا دردی یتر دوکن بیرام
اول زمانکم عزیز ایتدی وفات / ایردی بانوی مغربه آفات
تنک اولدی دمی زلیخانک / اولدی بیحد غمی زلیخانک
نه عزیز ایله خانه سی آباد / نه رخ یوسفیله خاطری شاد

بلکی

کیجه‌یی اولدم که بختی یاریدی / وصل یاریله ذوقی واریدی
سرو رعناسی سایه پروردی / غنچه‌یله عزیزه همدردی
عشرت اسبابی جمله جمعیدی / کندو اول جمع ایچنده شمعیدی
یارله عیش ایدردی تنهایی / نوش ایدوب اکه قرشو صهبایی
عالم موسم جوانی ایدی / حکمله دولت کامرانی ایدی
سینه‌سی پر هوای یوسف‌دی / جانله مبتلای یوسف‌دی
شمدیکم کندی عشرتیله غریب / دولت اسبابی بیندی قالمدی حبیب
واری یوسف خیالی اولدی همان / ذکر و فکری جمالی اولدی همان
اول خیال ایدی اکه یار قدیم / غم دمنده ینه اول اولدی ندیم
بلسه حالین اکه دلاراسی / غیری غمدن یوغیدی پرواسی
حالنی الا بلمزیدی نکار / اول سببدن یناردی لیل و نهار
رونی دیوانه ایتدی عشقی غمه / غمی آهنک ایدردی بو نغمه

غزل

قنی اودمکه کوکل عیش ایدردی دلبرله / صونردی باده لبی لعل کون ساغرله
سحر منور اولوردم رخ مشعشعله / کیجه معطر ایدم سنبل معنبرله

مرادم آلوردم مست خوشی چشمندن — که دمبدم یورکم پاره لردی ضجرله

بنی بو ذوق وصفادن ستار ایلدی هجر — نیدم عجب نه کلم طالع مکدرله

مدام ایچوردیکم بایرینه باکه فلک — خدام خون جکر اولدی جام اخضرله

ندیم مجلسم اولدی فراق حضرت دوست

شو مرتبه یم که جلیسم نکیر ومنکرله

بویله دیوب ایدرکن خواجه آهی — دوندی بو یاردی مهرله ماهی

ماتم ایچون بو دولده اول ماه — اوسته طوتمشیدی چتر سیاهی

سقفی محنت ستونی رنج شدید — مینخی حیرت طنابی فکر بدید

نجه چتر آهی اوتنه انک — سپری ایدی چرخ دوراننک

الا یر تاب اولسنه اول سحری — نه فلک طوته بیلدی نه سپری

دمبدم که دوکردی خونابی — نیل مصر کبی اولوردی خون آبی

دوشکی خار اولوردی یصدغی طاش — دوست غیرتی کوکلدن اتدی تراش

طاشله باشن قیدی با غیرت ایلی — حال عاشق بودر همیشه بلی

اصلدی اشک ایچنده چهره زر — دوردی آندن شراب نیلوفر

دوست غیرتن درد سر بلدی — اکا بو شربتی دوا قلدی

اول بیدن

اول سببدن غمیله اغلسه زار | آندن اولوردی هر کشی بیزار

ضرب ناخندن اول رخ گلگون | چشمی کبی اولوردی چشمهٔ خون

باشنه اورردی چون بر صنوبر مشت | چینیوب نی شکر کبی انگشت

یازیلوردی گسسته خامه کبی | یوزی لوحنده غصه نامه‌سی

آنده کم یازیلوردی غم حرفی | صیغمزیدی جهانکم حرفی

الا اول حرفه یار بقمزایدی | آندن ایلردی عار بقمزایدی

چینیوب لعلن اغلیدی عجب | تا که دریای اشک اولا بی لب

غرق افکار دلفکار یدی | آرزوسی خیال یاریدی

بو بلالرده قالدی نیجه زمان | یاشی کوز یاشی ایله کچدی همان

شیب باصدی قدم شباب اوزره | یاندی کافوری مسک ناب اوزره

سنبل زاغ کونی بوم اولدی | سمن سیم رنکی موم اولدی

تیر تقدیر اوجوردی زاغن الک | بوم میشوم یاندی باغن الک

اشکله نرکسی سمن اکندی | حسنی اوراقی برشکن اکندی

شهر چین اولدی کوجه‌ئی رونک | الا قالمادی مسک بوینی انک

نکراندی اجل بلیندن انه | اولدی حسنی بناسی زیر و زبر

جامع حسنی اولدم اولدی خراب | که امام اوزره دوشدی اول محراب

فلک ایتدی نهال قدین چنک | طوتمق ایچون اینینه آهنک

ظاهر اولوب عرقدن بیکه وار | اولدی اول چنکه بینه کم اوتار

حلقه اولدی اگرچه اول چهره | دلبری قاپوسندن اولدی دور

قالمدی چونکه بیله واردی جمال | باشنه آیقدی افسر خلخال

زیور حلقه گیتدی دوشندن | گوهر حلیه ایکی گوشندن

بوینی بوشش هیکل پر سعددن | یوز آچق زرنگار بر قعددن

ایب قوشقی باغلدی کمرینه | جوع سنگین طوتوب کهر ینه

بیک بلا بیله چرخ بدحرکات | ایتدی موی میانی ایکی قات

سرو رعناسی برک بید اولدی | منتها قدی ایکن قدید اولدی

یصدغی خشت اولدی بستر خاک | خاکه مستغرق اولدی اول گل پاک

گرچه صولدی جمالی وردی ایک | تازه لندی ولیکه دردی ایک

گندوسی پیر ناتوان اولدی | عشقی واردقچه نوجوان اولدی

گمدن ایشتسه یوسفک خبرین | مژده ویردی اکه سیم و زرین

چونکه گچدی بو حالله نچه سال | گندی مال و منال همچو جمال

ایلی

اسکی پشمینه اولدی حله وتاج / قالدی بر پارچه آتکه محتاج

قالمدی کندی بونجه کنز وکنیز / قاتنه کلمز اولدی اهل تمیز

دایه سی یوق که اکه عرض ایده حال / مایه سی یوق که آندن آرتوره مال

نوله قالماسه کوشنک کهری / یسدی اکه دلبری خبری

قالدی آندن عاقبت محروم / نه ایلر کیشی یه طالع شوم

راه یوسفده دم زلیخا نایدن تکیه کاه بنیاد ایتدکی وآنی کوزدکی
کوش ایتمکله غمکین دلنی که کاه شاد ایتدوکیدر

چون زلیخا بو دردله قالدی / دیردی هر وارینی بلا آلدی

اولدی نومید وصل یاردن / کلمز اولدی خبر دیاردن

بچدی اولکم کلوردی بیک خبر / به سوز ایچون الوردی بیک کوهر

المغیچون بو قوت وقوتی / قالمدی در ولعل ویاقوتی

کلمز اولدی خبر جبیلو قتنه / باقمز اولدی کمسنه صورتنه

هر زمان بی غرض وفا یوغمش / الا درد وغم وبلا چوغمش

همدمی قالمدی مکر عملی / اکمز اولدی انی مکر اجلی

خبر یاری بلمکه که کاه / یابدی نیدن یولنده منزلکاه

یره‌ر ییغ نانوالرا ییغ   یاغ اول یره‌ره ندالرا ییغ
کوی دلبردن ایرسه باد صبا   نای ایچینغ بولوردی ذوق وصفا
همدم اولوردی اول صفا بله اول   ترشو دارردی مرحبا بله اول
یاردن غیری آه سه دایی   آبرآیه دیقردی هر نایی
قلسه پروانه ناله نینه که چنگ   هر طرفدن ایدردی نی آهنگ
شوقی جوش ایلدکچه که گاهی   یوزن اورب ایردی اول آهی
اوغرسه کمسه طرف یاردن   تُوردی جان کوزن غبارندن
واردی یوسفنک برآیغری جست   رخش رستم کبی هنرده درست
حرکاتنغ صانکه باد دی اول   هیئتنغ فلک نهاد دی اول
شیر سینه پلنک ایلیک تک   تک ویوپینه صحن عالم تنک
جمع اولوب تارلیل و نور نهار   خلق اولمش اول اسب خوش رفتار
اول سبیدن سریعدی گامی   نیته کم روزکارک ایامی
ساغ سمی راکبینه روان   راح راحت ویرردی اول ارکسنده
سُمی توز صاچسه قچینه اگر   تخه ایرردی توز نه صرصر
باصسه یوسف رکابنه قدمی   چقسه اول کوهه بو بها علمی

جوش

چو شعله ایله کشنردی اول آت / که صهیلی طولدردی التی جهات
گوش الوب صهیل ابلق شاه / شه سوار اولدوغن بیلوردی سپاه
جمع اولوب جمله‌سی رکاب شهه / مدح اوقورلردی آفتاب شهه
یوریسه عزو نازله اول شاه / صاغ و صولدن یوریردی خیل سپاه
جیشی دریاسی شاهک ایلنسه جوش / کوکه چیقردی نعرهٔ چاوش
چون زلیخا صهیلی ایشده گوش / خانه‌سندن ایلدی خروش
جان آتردی روان سر راهه / انتظار ایله مقدم شاهه
چونکه یوسفسز اوغریدی سپاه / الدماغیچون آنی هر گمراه
درلردی که یوسف اوغردی اوش / دردی طوتمیوب زلیخا گوش
کلمدی بیک بوی یار بکا / سویلمک کذبی آشکار بکا
هر نه منزلده کم اولا او نکار / طولر اطرافی بوی مسک تتار
کورورم جان کوزیله دیداری / تن کوزی کورمسه نولا یاری
یوسف اوغرالجق اول آرایه / الدمق قصد نه زلیخایه
درلردی رجالی ولدن یوه / بو کرده ایچره یوقدر اول مهره
دردی کلدی بوبی چاوشی / طولدی صوت بشیر جان گوشی

کلسه عاشق دیارنه جانان حایل اولمز حجاب کون و مکان

طوترکن یولا زلیخا کوشش دورا اولك دیسه چاغروب جاوش

آه ایدوب دیردی نیجه دورا اولایم نیجه بر مخنته صبور اولایم

ایرمدم وصل یاره بن مهجور بارگه یکدرکه نیدن اولم دور

بویله دیوب دوشردی بیهد حاله یارایزنن یاتوردی نیجه زمان

بر زماندن که کلسه باشنه هوش مجمره سینه کیدرردی دم و جوش

نایلر آره سنده چنک مثال ایتدی فریاد و ناله بر نیجه سال

زلیخا راه جانانه کلوب عرضحال ایچون فغانه کلدوکی
والتفات اولنمدوغی سببدن بیت صبوب اجل بهمله پیمانه کلدوکی

طالب دوست صانمه قانع اولور قره ایردکجه داخی طامع اولور

کوزلری ایکی دمع بر دیدار بر دم ایچنده نیته کم ایکی یار

ایرسه بلبل وصال ورده قانع اولورمی صحبت نظره

طوتسه بوی کلی دیلرکه ایره ایرشیجک کله دیلرکه دیره

چون زلیخا بو دکلو اولدی نقلین قانع اولمادی بو صفایه همان

شوقدن بر کیجه کلوب وجده بتی اوکنده ایلدی سجده

دیدی ای قبله منا جانم
سکا در دائما عباداتم

عمری خرج ایلدم عبادتکه
یوزم اوردم بو درگه حضرتکه

که گوزم گوره بر نیه قدر ویره سن
یوسفی گورمکه نظر ویره سن

بو قدر رای قبله مناجاتم
وصل یوسفدن اوزکه حاجاتم

بکا اول مهری ویرکه ماهر سن
قدرتم ایله گوربنی که قادرسن

منزلم نیجه اوله حجره نای
همدمم نای الحینم آه دلای

عدم اولی ورر بو دارلقدن
بنی قورتر بو رسمه طارلقدن

بویله دیدی و سوردی یره یوزن
صبحه دک سویلدی مجالسی سوزن

چیقن سحر چون صهیل اللشاه
طولدی اطراف عالمه ناگاه

ایشیدوب بو صدایی دل اسکین
نایدن چیقدی یل کبی برانین

سر راهه وارب شتابله ال
منتظر اولدی مهر تابله اول

گلدی جیره کبی طوروب راهه
منتظر اولدی مقدم شاهه

شه گلوب بحر جیش ایلدی جوش
طولدی اطراف نعره جاوش

بادپالر صهیلی دارادنی
پر صدا ایتدی جوف گردونی

باشلدی اول ضعیفه فریاد
عرض حال ایلدی بو پادشاهه

کمسه غوغادن آنی ایتمدی گوش | حالی شفقت گوزینه اولمدی طوش
دوشدی بر حاله اودم اول پاماله | دوشمسون کمسه هرگز اول حاله
اولدی نومید قالدی آه اوج | دیج گریان و سینه صد باج
آتشین ناله ایله اول مسکین | خانه نایه کیردی زار و حزین
قودی اورتایه خشمله صنمی | ساکن اولماغچون کوکل المی
اولا سوکمکه آغاز ایتدی | نجه سوکمک دلندن اوددن صاحبی
کاهی جبر سن نجه الهم سن | دوست یولنده سنک بو راهم سن
سندن اولدم جهانده چون دلتنگ | سندن اورسم بو یره بو سینه سنک
نجه دوکم غمیله شره باش | دمیدرکم سنی دوکم ای طاش
قبله‌م اولالی صورت سنکک | یوزه سختی آجلو رنجنک
بر صفا استرم اکر سندن | چورر هر صفا یوزن بندن
جانمی نجه بت برکلت ایدرم | سنی دل کبی بو شکست ایدرم
نجه برایره خاطریمه شکست | بویله دیدی و اوردی اول دست
ایلدی پاره پاره اول صنمی | دلنی پاره ساکن اولدی غمی
بتنی چون شکست ایلدی چست | حق انک بو شکستن ایتدی درست

بوز جوردی

یوز چوردی چو دین دوندن   آبدست آلدی اشک خونندن
خوش تضرعله یوز اور باکه   بو یله یلواردی ایزد پاکه
ددی ای عشقکیله عالم مست   سکا ایلر سجود سنک پرست
بیت و بتخانه پر جمالکله   جمله عالم طلو کمالکله
اولمسه سر ثم وجه الله   بیت سنکینه کیم دریدی آله
کافرک کفری اولدرای معبود   مطلقا قورایدر قیود سجود
جام فضلکله هرکه مست اولدی   باطلی قودی حق پرست اولدی
نفسمه چوق جفالر ایتشم   ینه طالب خطالر ایتشم
یارلغا اول خطالری یارب   قل وفا بو جفالری یارب
ایتمدی حق طریقه چونکه نظر   قومدک کوزلرمده نور بصر
بنی شمدیکه حق یوله صالکدک   ویر او نوری که دیده دن الدک
خطا ایده م تا جمال یوسفدن   فارغ اولام غم تاسفدن
سیردن چون سرایه دوندی عزیز   یولنه جان آتوب زلیخا تیز
تیز آوازله ندا ایتدی   اول ندا درد نه دوا ایتدی
ددی تحسین او حضرت پاکه   ایدر افتاده شهلدی خاکه

قولکن نیجه عاجز و محتاج ایدر آنی عزیز و صاحب تاج

بوندا یوسفه اثر ایتدی هیبتنه دوشدی کی حذر ایتدی

ددی بر حاجبینه ای حاجب بو کون اولسون سکا بو ایش واجب

که بو تسبیح خوانی باکه کتور جمله مقصودنی یرینه یتور

حالنی لطف وعد ایله صورایم هر نه ایسه مرادنی کورایم

اولمسه آنک دردو من کیر سوزی بویله ایدردی تاثیر

نور تسبیحی ایتدی جانمه کار سینه سنده عجب نه آتش وار

صد هزار آفرینلر اول شاهه که اشتسه نکاه ایدر آهه

زلیخا خلوتخانهٔ یوسفه ظفر بولوب دعاسی برکاتیله بصری نور و فر بولوب طراوت شباب ایله باغ جمالی تازه اولدیغی در

عاشقه بوندن اولمه اولمیه عیش که اوله اکه یاری نیک اندیش

رازن ایچما عه بوله خلوتنی شرح ایده دردنک حکایتنی

بو انک دردنک طبیبی اولا اول بونک باغی عندلیبی اولا

چونکه یوسف طغندی غوغالی واردی خلوت سرایه تنهایی

کلدی اول حاجب اول بای سر تر ددی حاضر قپوده اول زن پیر

ددی ار

١٩١

دوی وار حاجتن روا ایله ‎ ‎ سعی ایدوب خاطرن صفا ایله

دوی حاجب ادی وار دستور ‎ ‎ شاهه سویله اولورسه دستور

چون زلیخایه ویره دیلر حضرت ‎ ‎ کیردی یوسف حضورنه خلوت

گل کبی کلدی غنچه سن آچدی ‎ ‎ شه یوزینه دعا گلن صاچدی

یوسف آنی چو آشنا کوردی ‎ ‎ کمسن آدک ندر دیو صوردی

آه محبوب دیدی اول گزدکام ‎ ‎ بی دل و بی قرار و بی عارم

که دیدوب داری بهاکه سنک ‎ ‎ جانی ترک ایتمشم بهاکه سنک

سن نبی یاد ایتمدک هرگز ‎ ‎ کوکلی شاد ایتمدک هرگز

ویردی دردک چو انلنم باده ‎ ‎ ایتدی هر ضربه ده افتاده

بیلیجک آنی یوسف آغلدی زار ‎ ‎ صوردی حالن اسیرکیوب تکرار

کاهی زلیخا نه حاله کیرمسن سن ‎ ‎ کنشن ایدک زواله ایرمسن سن

چونکه یوسف ودی زلیخایی ‎ ‎ بی زلیخا قودی زلیخایی

جانی لذت خطاب حبیب ‎ ‎ عقل و دل عالمندن ایتدی غریب

چون ینه عقل و جانی کلدی تنه ‎ ‎ یوسف آنکله باشلدی سخنه

دوی قانی شباب و شوق جمال ‎ ‎ دوی کتندی نتاکه ذوق وصال

دیدی شمشادی نه ایلدی خم / دیدی هجرک یوکین چکر محکم

دیدی باغکده نرکسک قانی / دیدی سنسز چیقوب آغلدی قانی

دیدی مسکک نه ایلدی کافور / دیدی واردی اکا کوزمنکی نور

دیدی نولدی یا بو نجه لعل و کهر / طاق و ایوان و تاج و طوق و کمر

دیدی ویردم بیله جهانک بهرن / آندن آلدقچه سنک خبرین

هر که سندن خبر کتورسه سکا / زر نثر جان و سر ویردم اکا

هر که سندن کتوردی بر سوزن / تاجی ویردم آلوب ایاغی توزین

عشقک اول دمکه یقدی اوتوم / قلدی یغما وجودی خانم

بر نفس قالدم اولدم آه و وای / ناله ایتماکه نیچه طوتدم جای

سیم و زردن بولدم تهی دستم / غنچهٔ کل چون غمکله سرمستم

دیدی یوسف ندر بو دم طلبک / نجه شوقیله کرم اولور شفقتک

دیدی مقصودی در بیدم اکر / ایرمسه بینه خاطرکه کدر

آنی اچ الخنمک اچون بندن / دیه یم حاجتم ندر سندن

ضامن اولورسک اکه غرضی ایدرم / ورنه دردیمی چکمه کیدرم

دیدی یوسف جلیل حقیچون / خاندان خلیل حقیچون

کم بولرن

که بو کون حاجتمی روا ایده‌سم کزلمه دردکی دوا ایدرم
دیدی اول بودر جوان اولایم حسنله کون کبی عیان اولایم
بنه کلسون کوزومه نور نظر تا جمالک کورینه قیله نظر
یله بو حاجتم روا ایله یوزادرب حضرته دعا ایله
شول دعاکم اوله مدعاک سنک مستجاب اوله لور اول دعاک سنک
ایتدی یوسف بو حاجته اوزره دعا نه دعا روح معجز عیسی
تا زلیخا ینه جوان اولدی رخسلری تازه کلستان اولدی
قلدی حق سر حسنینی تزیین اولدی ینه سرو وردی نوخیز
سنبک تاتار اولدی کافورنی بولدی نرکسلری ینه نورنی
بی حسنم اولدی نهال بالاسی که رواج بولدی حسنی کالاسی
اولدی قدقنده پیرکن بی ثمر اون سکز یاشنده تازه بر دختر
غصه دن پیر بی ثمر اولمشدی حالی غایت مکدر اولمشدی
حق انک اویله ایتدی حسنی عجب اولدی اولکیدن دخی محبوب
لطفله دیدی یوسف ای سرور دیدی دخی دارسیه مرادک اکر
دیدی قالمادی بوندن اوزکه مراد قلمسن صحبتک ایله کوکلمی شاد

سایه سرو سربلندک اولم / صید سر حلقۀ کمندک اولم

که هم آغوشش اولم میانکله / گاه هم بوسش اولم دهانکله

شاید اولکه دلمده یارۀ غم / ایله کافور سینه‌کی مرهم

گیجه‌لر وصلکه اولم مهمان / گوندز اولم جمالکه حیران

تشنه‌یه نظم ایدم سرابی شراب / دمبدم ایله تشنه‌کی سیراب

بو مرادن چو یوسف ایلدی گوش / اولدی بر دم مراقب و خاموش

جانب غیبه طوتدی دیدۀ جان / گلدی تا پیک حضرت رحمان

دیدی ای صف صفیایه امام / دیره سلام ایلیوب طپوکه سلام

که زلیخا اولوب سکا همراز / ایلدی چونکه عرض عجز و نیاز

گوش لطفم نیازن ایلدی گوش / اولدی دریای رحمتم پر جوش

دیردم اول عاجزه و مسکینه نقد / عرشم اوزره اوقندی خطبۀ عقد

سن دخی اکه ایله عقد نکاح / مجلس صحبتکده قیل مصباح

تا گهرلر طوغه بو عقدکدن / مایه‌لر حاصل اوله نقدکدن

ماه کنعان ع م بامر یزدان مهر مغربه نکاح و نعمت وصلنی مباح ایلدیکی

یوسفه چونکه حضرت فتاح / بویردی ایتدیکه ایده عقد نکاح

پس

پس اوده امره امتثال ایتدی — وصلتن عاشقه حلال ایتدی
دوکون ایلادی پادشاه آنی — کلدی سادات مصر ایوانی
اولدی چون خلقه خاص عام انعام — ذوق وعشرت امور اولدی تمام
اولدی دین خلیل ارز نکاح — شب هجر آخر اولدی طوغدی صباح
ایتدی هر خاطری بو عقد کشاد — دیندی هر یانکه دن مبارک باد
چون عروس قمر نقاب آچدی — اوستنه جمله دری در صاچدی
دزدی عقدن فلک ثریانک — یعنی کم کوشوار یدر آنک
عنبرین پرچم آصدی عالم شب — تا اینه اهل پرچم عیش وطرب
کلدی مشاطه ازبخت — مسکدن توز ایتدیلر پایه
چکدیلر نرکسینه سرمه ناز — زاغ دم اولدی کویا شهباز
تازه رنک ایتدی غازه لاله لری — غالیه مسک ایدوب کلاله لرن
نوری نور اولدی رنک اسفیداج — سایه صالدی اونوی زرین تاج
کیدی سیمین تنینه حله زر — بند ایتدی میانه مصری کمر
یمدم بکی راز داری ایله — اوتوروب آرزوی یاری ایله
جانی یانشدی صحبت خاص — یمدم سینه دلی رقاص

دلده اندیشه‌سی بو که یارب / دوشمی که آشکاره نی که بو شب

بو علامت اگر دکلسه خیال / اولارم تشنه جان ایله لایزال

که فرحدن کلکه اغلردی / کوکلن امید وصله باغلردی

دردی که اول نگار نقش حجر / الدی ایوب بن غریبی بینه حجر

دیردی کیم انک کبی خوشرا / بنی محروم ایلیه حاشا

او قورکن بو فکرله اول ماه / پرده رفع اولدی قاپودن ناگاه

ظاهر اولدی اول آفتاب جمال / نه کنش آسمان برج کمال

نظری دوشدی چون زلیخانک / دویمدی تاب نورینه انک

تا بدن بیجود اولدی سایه کبی / دوشدی پای نگاره پایه کبی

کوردی یوسف انک بو حالنی چون / عشق حالنده بو کمالنی چون

شفقتی کرم اولوب بو مسکینه / کتوروب آنی تخت سیمینه

قولنی یصدق ایلیوب سزنه / بو وسیله کتوردی کندوزنه

آچدی یوزینه آچدوغی کوزی / کوردی عمرنده کوردوکی یوزی

نیجه یوزیه تو جمال برین / نقش بانی ندر یا صورت چین

چینی آیینه دن مجلا یوز / رنک مشاطه دن معرا یوز

حسنی

حسنی باغنچه باغبان اولدی / تازه شفتالولر رایگان اولدی

چونکه کندی کناره صبر و قرار / کلدی اول میانه بوس وکنار

ایریجک خون وصله اول مهمان / نمکه صوندی سنت اوزره همان

چون نمک شور و شوقن ایتدی درست / کمر ایتدی قولن میانه چست

کمر آلتنده بولدی گنج نهان / بو نهان ایشن ادیدر السنه بیان

دخی مهرن کیدرمش خازن / قفلنی آچمامش دخی خائن

یوسف آچوب او گنج حسنت قفلنی / دیدی ای مهری کیمی مهری درست

نه ایچون سفته اولمامش بو گهر / آچمامش غنچه‌نی نسیم سحر

دیدی قطفیر اگرچه طامع ایدی / الا عنت عنانی بانعدی

بنی بو گنجه ایلمشدک امین / صاقلدم آنی ایشن آچیجه همان

تا قبوله ایرنجه گوشه هر / دست غیر ایرمدی بحمد الله

حکمشم صد هزار محنت بیم / گنجی ایرنجه اسنه تسلیم

کوش ایدوب یوسف آنی شاد اولدی / مهری مهر اوستنه زیاد اولدی

دیدی کم بو صفاده کلمی گوزل / اول وفادن که استریدک ازل

دیدی معذور طوتک ای یار / بو قدر بنده اختیار نه کار

دلده شوقك شوق رسمه غالبدر / كه سكا اضطراری طالبدر

سنده كم وار بو شكل زیبایی / بكا ممكنمیدر شكیبایی

عاشق ایتسه كمال شوقله یار / آنی معشوق لطفی ایتمیه رد

حضرت یوسف علیه السلام محبت زلیخا ایله تسلا ایتدیكی و دخی انكچون عبادتخانه یی بنا ایتدوكیدر

صدق و اخلاص اولورسه عاشقده یار / نامی معشوق اولیسر آخركار

عاشقه صدق خوش كرامت ایدر / عشقی معشوقنه سرایت ایدر

بو مقام اهلنه بودر مطلوب / كه اولالر محبكن محبوب

واردی صدقی چون زلیخانك / اچدی هر وقتی عشقله اینك

عشقله آچدی عالمك كوزنی / عشقله بیلدی بولدی كندوزنی

دخی عالمده بیلمدین حب ورست / اولدی جاننده جمله عشق ایشی

طفل ایكن بوغمه طفیل اولدی / یاری یوسف خیالی میلی ایدی

اكر اویناسه عشقیله زیدی / وكر اشلاسه كار رشایدی

نام ایدوب دی اشلسه اكی نكار / بهنه عاشق دبدیه نكار

بندی سردی هوای عشقیله / اولدی بالا بلای عشقیله

عشقله

عشقله ایتدی ترک ملک پدر / عشقله ایتدی شهر مصره سفر
کتدی مال وجمال عشقیچون / نقصه ایردی کمال عشقیچون
ایتدی عشقی غناسی پیر وفقیر / اولدی عشقی غناسی ایله ضریر
عاقبت ویردی اکه عشق سرور / کورکن ایتدی نرکسیک پرنور
نوجوان اولدی بوکره استله / ایردی وصل عزیزه عزتله
وصلله عشق اولمدی کم اکا / بلکه اولدی اتم بو ماتم اکا
عشقله بتدی عشقله یتدی / عشقله کلدی عشقله کیتدی
صد قلیدی چو عشقنک واری / اولدی صدیقی سترنه ساری
یوسفی مهری ایله ایلدی کرم / که بوکره میتندن ایلدی شرم
اویله سودی انی دل وجانی / راحت اولمزدی کورمسه آنی
ایلدی انکله عیش وطرب / دائما روبرو ولب بلب
یکجه قوینوه کیرسه نازله اول / دوشکی سینه‌ی ایدی نصیب قبول
کوندزین عیش ونوشه باشکه / حسنی ایدی انکچون تماشاگاه
جانی کوکلی دلی زلیخانک / عاشقی اولمشیدی مولانک
کچدی عشقی مجازی قنطره سن / آچدی یاری حقیقی منظره سن

قالمیوب دلده یوسف اشتیاقی
طولدی شمس حقیقت اشراقی

ایچدی چون شربت حقیقتدن
کچدی جمله مجازی لذتدن

آنی غم یوتمزدی ارمشیدی
قلبنی اویله خالق ایتمشیدی

که حدوث اگر اولمیوب پرده
کوردی وجه قدیمی هر یرده

عشق یولنده خوش سلوک ایدی
قالمدی یولده منزله یتدی

اویله حظ ایتدی اصل یوسفدن
بر کیجه قاجدی وصل یوسفدن

طوتدی یوسف دامنین حالاک
کوکلکن آرداکدن ایلدی چاک

دوندی یوز نازله و سر دردن
ددی جرمم جزاسیدر بونمان

مرد هر شناس و حکمت دان
خوش دیمشدر کما تدین تدان

عشق ایکیلک حجابن ایلدی خرق
نه تفاوت قودی ارادن نه فرق

قالت عشق چونکه بولدی کمال
ایتدی معشوقی عاشقه همحال

چون زلیخایی زنده ایلدی عشق
اعنی مولایه بنده ایلدی عشق

یوسف آنده کوروب عبودیت
خدمت حضرت ربوبیت

یا بدی اول ماه ایچون عبادتگاه
خالی اولماقده حالی خلوتگاه

قصر گردون کبی زبرجد خشت
نوره سی نوردن تماشاگه بهشت

مابیتی

هیئتی حکمتیله وضع اولمش / عرشی و فرشی لطفله طولمش
در و دیواری پر نقوش و نگار / خاکی عنبر ختائی مسک تتار
روزنی جامی ماهتاب جهان / شمسه سی عکسی شمس تابان
طاق رنگینی صانکه قوس قزح / ساحتی راحت و فضاسی فرح
طاق محرابی پر ستون ایدی / خوب ابرو کبی مقوس ایدی
دوزدی هم اورتنده زرین تخت / عز دایم ستونی تخته سی بخت
هر ستون اوزره مرغ الحان / جاندن آیرو تندن یوق نقصان
یا پدی محرابی چون زلیخا / لطفله دیدی یوسف اول آیه
اول زمانکم طپوکه چاکر ایدم / کرمک دیده سینه منظر ایدم
بکا یاپدک صفا ایچون خانه / جنت ایوانی کبی کاشانه
بن اول لطفکه عوض ای شاه / سکا یاپدردم اوشبو عبادتگاه
آندن دایم خدایه شکر ایله / ویردوکی هر عطایه شکر ایله
که غنی ایلدی فقیر ایکن / نوجوان ایتدی کهنه پیر ایکن
ایتدی بی نوره کسب نور / کتدی غصه کدیرینه کلدی سرور
روز عمرک کچردی حسرتله / شمدی ایدک صفایه دولتله

گوش ایدوب بو نصیحتن اتک / قلبی بونور اولوب زلیخانک

واردوب اول خانهٔ عبادته / عمرنی خوش کچردی طاعته

یوسفک عم اوجقلقده قحطلقدن عیشی وقایغی خلقه معامله سی حکایتیدر

چون اولا شهریار دولتمند / ایدر اقلیمنه بلا وگزند

جمله تدبیرنی درست ایله / کمه دشمن اولورسه سست ایله

هر سپاهیسی دولته ایشور / هر رعیت رعایته ایشور

هر نه یاپکه ایلیسه حرکات / قرشولر یوز فتوح بیک برکات

اگر اولماسه بخت دولتشاه / نه رعیت مطیع اولور نه سپاه

قوردی قوینله چوبان ایله / اوغوزی برهجه پاسبان ایله

حکمی حاکمک نزور اولور / ظلمی ظالمک مقرر اولور

نجه سرپا ونجه پاسر اولور / تخت بی سرور ایسه سرور اولور

مصره یوسف چو شهریار اولدی / عدل وانصافی آشکار اولدی

اولدی عالمده داد له مشهور / ایتدی اطرافی داد له معمور

یدی ییل کی اوجزلق اولدی جهان / نعمتیله طولوب بی پایان زمان

طولدی اطرافه ذوق وشادیلر / صالدی شادی ایله منادیلر

دودی هر کیشی کشت کار اولسون — جمله اطراف کشت زار اولسون
اولدی هر یرده چون بو رسمه ندا — دانه سن یره صاچدی هر دانا
اولمغیچون کوکلی راحتلر — طولدی یر سینه‌سی جراحتلر
قالمدی ایلک اشلمکدن الکین — بقرات سمانی کاو سمین
اوله یاغدی هر یره باران — صانه سن کوکدن یره اندی همان
اوله بیتوب اوزردی هر حاصل — یر صانوردکه کوکه اولور واصل
هر یه اولوردی کوه اکر هامون — نو بهار اولیجق زمردکون
زرنکار اولوریدی چون اولدی یای — موج اورردی دکز اولوب بغدای
حکما که بلای قحطی جهان — حکم ایدی اوراغی پیر وجوان
قوبلوب اوله وردلر اوراغی — صانه سن یاغیه قوبلدی یاغی
اوکجه اوکوزلری روان اوکلری — صانکه لشکرده پهلوانلردی
تارلالاره بو رسمه کیردیلر — آیغن کاسه جمله تیردیلر
چون دمدر بغلدی کشته‌گهی — طولدی صحرایه کوه و پشته‌گهی
یابدی یوسف روان بو دولو جهان — ایلدی اول حصاری پر انبار
طولدی عالم صدای غلغله‌دن — تا طولنجه بودجی سنبله‌دن

تحت وبختن هم انی ایلدی شاد
چار رکننده چار در قودیلر
هر ارکی سلاحی درست
بر کیجه کم بو قرص نورانی
شفقک جون سویندی نوری
قزلغک ظاهر اولدی عنوانی
بطن عالمده قالدی آدم
اول کیجه روح قدس حضرتن
برکاتی کوتردی اعنی ایمن
هرزمان بونه طرفه حکمتدر
اوله درلرکه اول کیجه ربان
طوبیوب اوله یرلریدی سما
تاکه صدیقی دعوت ایلدی شاه
دست اعجاز توددی سینه
دولت ال وردی آنه ربانه

سنبله برجی اولدی منزلگاه
هر قیوده تمام بیک ارقودیلر
بکلکده قیوبی چابک وجست
امر حقیله اولدی نهانی
قالمدی جان صفاسنن نوری
طاغدی جوع کلبی انسانی
بطنی آجقمش اولمیه اولدم
امر اولوب یری یوردی رحمتدن
جوع وقزلق کتوردی یره همان
طوییمق قزلغه علامتدر
آجلغی آجیسندن ایتدی فغان
نخیه کرّه بوشلدی مطبخ شاه
جوع حالن حکایت ایلدی شاه
طولدی دریقین خزینه
ترک ایدوب کفری کلدی ایمانه

جونکه

چونکه ایمانه کلدی اول شریر — جوعدن قالمدی تمتع ایته
وردی یوسف جهانا طولدی ضلال — اول ضلالتک عذابی اولدی بو حال
نفسی حالن قول ایتمسنه تغییر — لطفی تغییر ایتمیه تقدیر

قال ان الله لا یغیر ما بقوم حتی یغیروا ما بانفسهم

کچدی چون قولغیله برنجه زحل — یدی جمله یمک خیره سن ایل
ایلدی جوع کلبی شیری زبون — اولدی آزاده لر عباد بطون
نجه سلطان تخت صاحب تاج — اولدی بر پاره اتمکه محتاج
قالمدی بر یوزنده اولدی تباه — غله جنسی بکر که غله شاه
شهرتی طولدی چون بین زمان — مشتری اولدی اکه جمله جهان

روایت حکایت

یوسفک لطفنی حکایت ایدن — ابن عباسدن روایت ایدن
دیرکه اول ییللر اویله تنک اولدی — عالمک یوزی مرمر رنک اولدی
نجه قالسون حیاتی قالمدی — دوره دوندی میان ارض وسما
استیدن کرچه عالم اولدی جحیم — بر الجیم یوق ولی الجنه جحیم
بلبل افغانز اولدی کلمدی کل — نجه کلسون که خنده ویدی کل

یللر اسکدن آنکن کسندی — اسدی ایسه مکر سموم اسدی
طولدی عالم خصوصیت شهره — اولدی هر مملکت اکا آگاه
هر طرفدن اکا گلورلردی — جانلرینه حیات آلورلردی
قونسه مهمانخانه سنه جهان — یسه اولمزدی حبه جه نقصان
منفعت کوردکیچون آندن ایل — برکات خلیل ویردی جلیل
اهل مصر ازدحام ایلدیلر — اشترای طعام ایلدیلر
سال اولده ویردیلر نقد — نیجه کون اول حصا سیم وزر
سال ثانیده قوچون هر او — جوهرین ویردی آلدی گندم و جو
سال ثالثده غله لی هر دار — آلدی ویردی طوارنی نه که وار
سال رابعده هر غنی و میر — قومادی ویردی قاپوسنده اسیر
سال خامسده جمله املاکی — ویردیلر غله آلهلر تا کی
سال سادسده ویردیلر اولادی — زاد آلوب غمدن اولمغه آزاد
سال سابعده مصرک احراری — نان ایچون بنده اولدیلر واری
اولسه لر اختیاری عبد الله — اضطرار ایلمزدی بنده شاه
اولمین حق قپوسنه بنده — غیری قاپویه اولور افکنده

هر که حق قاپوسینه بندۀ اولور / عالم اول بندۀ نه فلکنده اولور

ددی ریانه حضرت صدیق / اولدی شاه خزینه ماله غریق

اولکه لطفن مقدر ایتدی بکا / اهل مصری مسخر ایتدی بکا

رأیی تولا بو ایشن سلطانک / تاکه سعیندن اولا وزرانک

ددی ریان سنکدر تدبیر / معنیده اهل مصره سن امیر

ددی یوسف چون اولدی خاطری شاد / جمله مصر اهلن ایلدم آزاد

ویردم انلره جمله مالدین / شرطم اولدر ولی ضلا للدین

کیده رب طوته لر طریقتمی / عادت ایدینه لر شریعتمی

قایل اولوب بو شرطه پیر و جوان / طولدی مصره هدایت ایمان

طولدی شهره مساجد و محراب / بیت اوتدی کنیسه اولدی خراب

بند

سنده استرسک ای محب وجود / دار اسلام اولا بو مصر وجود

جوعی نفسه حواله قیل که کاه / تا دیره وارن اولا بنده شاه

ترک ایدرسه اکر ضلالتنی / طوترسیه انک شریعتنی

شاه اولی غم دمندن ایلیه شاد / وارلغن ویروب ایلیه آزاد

اوله حالی دوام حرمت — شهری اولا مقام حرمت
قوللرک یا الهی آزادیت — غصه‌لردن ایمن و آباد ایت

روایت حکایت

بعضی دیر چونکه اولدی آخر سال — قالمدی غله کندی اکه مجال
غالب اولسه هر آدمک جوعی — عزم ایدرلرسه مصره مجموعی
عرض ایدردی جمالن اول دلبر — جوعدن تنده قالمزیدی اثر
اویله حظ ایتدیلر او گل یوزدن — که گوررب آنی طویه‌لر گوزدن
آفرین اول جماله کم آنی — گوره‌نک پر صفا اولور جانی

سویله ای مرغ بوستان وصال — بلبل باغ داستان وصال
راوی راستدن روایت قیل — دوستلر وصلنی حکایت قیل
چون زلیخا ایرشدی مطلوبه — کلدی نوبت وصال یعقوبه
طپ اوقی افتراق نامه‌لرین — طپ ادوب اول خبر جماعه‌لرین
قصه یوسفه اوران بنیاد — وصل یعقوبی نیچون ایتمیه یاد

سوزم

سوزمز ذکره اونیجوق وصال رسول / اوسرم حقدن ایره آنی قبول
طتلو در قصه آخرنده بو حال / خون و نعمت صوکنده نیته مال
رحمت ایزد اکلسه کره صلحا / وار قیاس ایت بو ذکره نوکه جزا
بر سحرکه پیر کنعانی / هجر الندن قلوردی افغانی
یا بدروب تله قله سنده مکان / آنده حسرت چکردی نیچه زمان
آغلر ایکن غم تاشندن / کاروان کلدی مصر یوسفدن
یوسفک عزتنی سویلدیلر / عالمه همتنی سویلدیلر
کوش ایدوب آنی حضرت یعقوب / ایدر ایدی بو حصلت محبوب
غالبا انبیا عمل مستند / بو کرم اولیا کرم مستند
کاشکی دل کریمه ایرشسم بن / دردم اخبارن اکر صورسم بن
شاید اولا قتنده یوسفک انک / قول اولا خدمتنده یوسف انک
ایله ایکن بو فکره بنیادی / کلدیلر حضرتنه اولادی
کتوروب هر بری عیاللرینی / اغلیو عرض ایدی حاللرینی
که بو قزلق قوتمادی قوتمز / تنک اولیدر رقتنی معیشتمز
ددی یعقوب ایرشدی باکه خبر / شمدی مصره عزیز اولا سرور

هر کشی وار ایسه همت ایلمش
هر طرفدن اکا کلورمش
سعی ایدک سز دخی جمع مال ایلک
بندن اکه سلام وصل ایدک
دیدیلر بز دخی مال وقوت یوق
ددی عرض حسب نسب ایلک
دیدیلر حرمت ایتمسه نسبه
ددی عرض ایلک احتیاجکزی
شاید اولا اسرکیوب سزی اولی
چونکه بو رأیی اشتدیلر
هرکه مصرک کلیدی قاپوسنه
حالی دینمنجه کی تفتیش
کلدیلر مصره اخوت یوسف
ایندی اوچ کون آنی ضیا قیلدیلر
صکره دیوان شاهه کلدی بولر

نعمت ایله صناعت ایلرمش
آریه بغدای صتون الورلرمش
وارک اول شاهه عرض حال ایلک
نعمت الک مراد حاصل ایدک
اکا لایق اولو بضاعت یوق
نسبی نعمته سبب ایلک
نه سبب ایدر عجب طلبه
آجلق شدتندن آجکزی
حون ونعمت تصدق ایدیه بول
جمع اولوب طرف مصره کیتدیلر
یوسفک عرض اولوردی قاپوسنه
شهره کیرمزدی بای اکر درویش
بیلوب انلری حضرت یوسف
بیدروب کونه کونه نعمتلر
عزتیله سلام ویردی بولره

که

که طلوع ایدر قمر شو جبل کیرنز اوزن اولمسه طوجبل

صحن میدانده جند یک صف صف طرفه طرفه صفا طرف طرف

تخت زرینده هیبتیله عزیز پادشاهانه هیئتیله عزیز

دولتیله باشنده افسر شاه خدمتنده مطیع عسکر شاه

صف صفدر وصولده نیجه بیک غلمان هپ ملبس قلجلی عریان

سیم طوتر اوکنده افعل جنات نظر ایلر اکا یوزنده نقات

اذنله چون قتنه کیردی بونلر عزتیله سلام ویردی بونلر

چونکه عرض ایتدیلر نسبلرینی خدمته کلمکه سبیلرینی

نظر ایدوب بونلره هیبتله دیدی یوسف عتاب وتهمتله

سزده یوق نسل انبیا اثری کورینور خیله دریا اثری

بکزر اماکه اولاسز جاسوس ایده سز شهر مصره مکر و فسوس

حکمی شاه عجم یا قیصر روم غله قصدینه مصره ایتدیکز هجوم

سز یا جاسوسسز یا خود اوغرو سز سز سزم بن سزی که طوغرو سز

بویله دیوب بیوردی سز هنکله بونلری الته مجلس تنکله

ودیلر زاری ایلیوب ای شاه بزه بو تهمتیله ایتمه نکاه

بزه ظلم ایتمه آل یعقوبه / صاتمه اصحاب شوره آشوبه

ای عزیز ایتمه رب عزتدن / بزه حبس و بلا بو تهمتدن

بلسک آتا نرک کرانلغنی / حسرت و حزن ایچنده حالتنی

اکلدیدک بزم مرادمزی / خیرله یا دایدردک آدمزی

ددی محزون یچون ندر اهل صفا / نکرایدر سز اوله اکه جفا

ددیلر حاشه بعد ای سرور / بزدن ایذا و جور کورمیدر

الا آنک بر اوغلی وار مشکر / اغلمقدن ضریر اولمشدر

شمدی بزدن حج اکراه اولور / قورقار زجانی تندن اوله نفور

ددی سزدن بریکزی آخردن / نچون الیقوسز که اوله قرین

ددیلر بیر سزقتدن اولور / انسی ایلکله خدمتنده اولور

ددی یوسف یو غیشه ده اله حیله / بو بیان اولنان کبی اسیه حال

بریکز بونده کتمسون قلسون / کیدیجک غیریکزینه کلسون

اوده قالک بر او در و کزی هم / کتورک دیره یم اکه نعمت نعم

صدقکز چون بوله ثبتده ثبوت / سزه لایق دیرم ذخیره و قوت

اکر آنی بیله کتورمیه سز / نعمت و قربتمی کورمیه سز

یوکلنوب

یوکلنوب ایتدکجه یغلانی — قودیلر کتدیلر یهودانی

یوسف انلردن الدغینی نهان — یوکلرینه قودرشیدی (ای) نهان

کوریجک حضرت پدرلرنی — دیدیلر بوکجن خبرلرنی

که اکر کتمزسه بزنیامین — قوت و قوتمز کسلدی نمکان

چون آنی مصره بیله کوندره سز — حفظنی نیجه ایده رزکوره سز

دیدی نیجه انانم آنی سزه — قرداشین دیرمدمی قانی سز

خیر حافظ خدای عالمدر — لطفی بیحد همودن ارحم در

اخوت یوسف علیهم السلام ایکنجی دفعه مصره کلدکلری

چون متاع آچدی اخوت یوسف — ظاهر اولدی حمایت یوسف

بولدیلر چون آچلدی ذیک جوال — هر نه ویردیلرسه بغدایه مال

شاد اولوب بو غنیمتی سفره — یوزلر اوروب جمله دیدیلر پدره

سکا بو حرمتی اتمش اول شهر — نه برادر ایدرانی نه پسر

اولمسه کر قتنده متهمز — ویرمزیدی اکا بضاعتمز

بیله کتسون بزمله بنیامین — ~~ایلیه سز کرکه عهد ویمین~~

ادلالرنی بیع عقبنده الحین

ایدرزکم عزیزه عزت اید — نعمتی چوق ویروب عنایت اید

دودی گیتمز سز گله بنیامین ایلیه سز مکه که عهد و یمین

که گتوره سز آنی باکه ینه ایتمیه سز زیانی باکه ینه

چون شمال و یمینه اولدی همین دودی بو عهده حق وکیل امین

دودی هم باب مصره جوایره سز اولمسون مصره جمله گیره سز

متفرق گیروب نجه دردن تا امین اوله سز نظرلردن

چون حسد قوسی آته تیر نظر پاره سینه نه جان دویه نه جگر

گرتو گلدن اینه سز زادی اولا سز هر بلانک آزادی

چون ینه شهر مصره ایردی بولر امر یعقوب اوزره گیردی بولر

وار دیلر ینه یوسفک قتنه ینه غرق اولدیلر ضیا فتنه

گلدی شه قاتنه چو بنیامین اکا میلن زیاده ایتدی همین

دعوت ایتدی انی سریر اوزره قومدی کم اوتوره ییر اوزره

گوردی با قوب اکا تعطفله طونی بر خط نام یوسفله

صوردی آنی تغافله همین آه ایله که به ایله بنیامین

دودی بر قردشم واریدی ال اکا بکزر بولنمزیدی گوزل

آنی قورد آلدی یازیده ناگاه بو یازی انک اسمیدر ای شاه

آنی یاد

آنی یاد ایلیسم دلم کوینور
دوی حاضر یدک بو آراده
دوی حاضر دکلدم ای بشر
دوندی یوسف بو رسمه ایندی خطاب
دوی یوسف کلور بزه بو خبر
چکسه کوکلی درختی ایلیسه زور
جمله کرچکلدیلر اول فعلی
دوی دارمش ایچو کرز دلبر
یتوب اکه او پهلوان عظیم
جمله کرچکلیوب هم اول حجری
دوی دارمش ایچو کرز برابر
اولورمش ایلن او نعره یی کوش
جمله کرچکلیوب بو معنایی
دوی یوسف محقق ایتسه بو حالی
عزم اولوب موسی ایندی سکوت

بوکه با قسم بو ازادوم سیوز
بو بلا اولدیغینی صحراده
ویردی قره دشلرم بو رسمه خبر
دودیلر جمله اول جوابه صواب
که ایچو کرده دارمش برابر
قویه رامش آنی چون مهر مور
کوستروب پادشاهه زور و زیلی
قاچوب اوکندن اول دلیر کشیش
چکه سن آیه رامشی بی بیم
روی شمعونه دکدیلر نکری خشمی
خشمی وقتنده نعره ایتسه اگر
زهره سی چاک کندوبی بیهوش
شاهه کوستردیلر یهودایی
آنی قوردلمق آره کوره محالی
سر نکون متحیر و مبهوت

شکلنی چیقدی اول زمانکه پادشاه — بسط اولندی بساطی درکاه
اخوت یوسفه درلدی ایکیش — صوندی بر چینی ایکی قرداش
یالکوز قالدی چونکه بنیامین — ایلدی قعر دلدن آه و انین
که بنم داخی اولسه قرداشم — تکمی قالوردی یالکوز باشم
هرکه عالمده بی برادردر — سینه سی دائما آزردر
اکا کی شفقت ایلدی یوسف — خونه دعوت ایلدی یوسف
ددی بن اولایم قرنداشک — همه کوز یاشی ایله تک اشک
چونکه ال صوندی خونه شاکرین — نظر ایدوب الینه بنیامین
آه ایدوب حسرتیله آغلدی زار — یوسفک سینه سنی طاغلدی زار
ددی بینه نذر بو گریه و آه — ددی کوردم چو دستکی آشنا
صاندم آنی که قرداشم الیدر — نه لر اکر دلم عجب دلیدر
قدی بر سروه بنفشه بوی مسکین — قدنی اکوب ایله آه و انین
کورسه کل دسته سنی دشتی صنوبر — نرکسی کورسه چشم مستی صنوبر
اثر ایلادی قلب شاهه بو تاب — آچدی نازک کلکیله طرف نقاب
ددی طوت کک غم فراقله باش — که بنم اول یتوردکک قرداش

کوربلر

کوریجک آنی بیلدی بنیامین / ددی یوسف آکا که سرّیی صقلاین
آکه ایلامه غیری اخوانی / بویله در بیزه امر سبحانی
اولمغیچون دم وصاله دوام / خیله حالینه ایتدیلر اقدام
یندی نعمت ایچلدی شربتیله / اولدی هر بیرینه رعایتیله
ینه دیردی بولانغله وزاد / اولقدر ردکه اولدی دللری شاد
جوهری صاعن اول شه خوبان / قردشینک یوکنده قودی نهان
یوک طوتوب چون بولر یولندی بوتوله / یوسف امر ایتدی برکی جست قوله
که بنوب بادپایه سوردیله / ایروب انلره نعره اوردیله
که بزی آدکزله آکدیکز / شمدی صاع عمری اوغرلادیکز
خیر ایدرکن بدیله حضرت شاه / صاعن آلمز انک مکر گمراه
دیدیلر جمله معاذ الله / که اولا بزده صاع حضرت شاه
بز انک جمله صاغی طوغروسی یوز / صانمسون بزی صاغی اوغروسی
بز بو اقلیمه زاد ایچون گلدک / صانکزکم فساد ایچون گلدک
ددی قوللر بلا نسنه سوزکز / نه جزایه مطیع اولوراوزکز
دیدیلر هر نه یوکدن بولنه اول / صاحبینه بودر جزا که اوله قول

رسول   قول

اول زمانه بو ایدی شرع   اوغری اولوردی ال آسمه
کیروب آرایه بر بچه سرهنگ   یوک آراماغه ایتدیلر آهنگ
آجدیلر اورتکیچون آلتن   اولا غیرلر چو اللزن
ارانوب هکره بار بنیان   صاع الک یوکنده حقدی پنهان
یوزلری قالمدی حجالتدن   سرنکون اولدیلر بو تهمتدن
اوشوب انک بشنه تنهایی   ایتدیلر درلو درلو غوغایی
دیدیلر طعن اوقن آتوب طوغری   اکا ای اوغری قرداشی اوغری
قدمو کزده ای قدمسزلر   اولمدق عمرمزده غمزلر
اولدخی دیدی ای برادرلر   خشمله اولمکوز بره آذرلر
صقلین بارکزده مالکزی   سویلین سیزه کزه بو حالکزی
صاعی بارمه اول نهان ایتدی   بلمزم کم نه امتحان ایتدی
غالبا سزده بر خیال ایله   که بو وجهیله بکزد آل ایله
چون بونی بویله دیدی تبیین   ایتدی بر بارع اثری تسکین
دونوب آذن بو خبرتیله همان   کلدیلر بارکاه شاهنه روان
ینه اذنیله کیردیلر تنشه   اعتذار ایلدیکه حضرتشه

شه

شه کوروب انلری خطاب ایتدی
ددی آچوب دهان تهمتی چیست
سزی بن کورمجک دیشم اوغری
صاعدن اولمنجه صاغ خبر
ددیلر اوغری ایسه بنیامین
بزه اوغرلیغین ایتمه اکری نکین
بونلرک یوسفه بو تهمتی در
صبر ایدوب یوسف اثرلرینه
ددی ستر ایله سنر سکز شیر
ددی بر خاص منشه دور حال
به اولو طاسدی بکرکم صالح
اوروب اول طاسی طاس چکردی
دکلیوب آنی دیدی اول ادخاص
سوزم ایشت بنم که طوغرودر
حوکن بو یتیم اوغرلدیلر

نه خطاب ایدوک کبی عتاب ایتدی
کوردکزمی فراستومی در سست
آخر اولدی بنم سوزم طوغری
سنره بو قدر رسلا منیله سفر
قرداشی داخی اوغری ایدی حین
قضا زیدی عمراچون ای شه
ذکر اولونان بکر حکایتی در
دل اوزاتمادی ماجرالرینه
سترموزی بیلور علیم وخبیر
صاعدن بونلرک خبرلرین ال
اولچوب انکله صاتلوردی صاع
قولق اوروب اوخاص دکردی
دیدی بو طاسای شه دکه وه خواص
بوکشیلر ازلدن اوغرودر
سیدیکی اتاسی حوزرلدیلر

ستر له صاقدیر اول اوغلانی / سیدیکن قول ایتدیلر آنی

دیدی شاه اول امینه بر هیچ صوی / بوڭا ایچون نه دیر دخی انی کور

دکلیوب اول امانی ددی آی / بوڭا ترک ظاهر بینه ایتمه نگاه

که بولرکا ذهبیمش اولدن / خیله یه رغبیمش اولدن

اول برادرلری که بوڭا کا / قوردی آکوب بیدی دیرلیدی

خبر صاع اودرکه صاتمش اول / یدرندن ولی ایراغمش اول

بوڭا بیش اوبیری خسته قلان / غزنه خاطرین شکسته قلان

اخوت یوسف ایشیدوب نی کوش / شرم و حیرتدن اولدیلر خاموش

حاسدن تاسه طوتدی جانینی / که عیان ایلدی نهانلرینی

خبر الدیجه حاسدن اول خاص / زهر ایچوردی انلره طاس طاس

دوکلوب جمله پاینه شاهک / ذکر ایدوب پاک اسمین اللهک

که خدای عزیز عذر ایچون / حضرتکه اولان غنا ایچون

کرم ایت سرلر عیان ایتمه / کزلو دستانی داستان ایتمه

بر دم ای بحر لطف خاموش اول / دامن لطفله خطا پوش اول

ایتمه رسوای آل یعقوبی / ایتدیرسه خطا و آشوبی

کرم ایله

کرم ایله ایسر که اول بیری — ایتمیه لطفلکدن اکه تقصیری
ایتمیه آنی زخمی بتر رنجور — که جکه کوشه سنندن ایتمیه حضور
اول فلانه به بیزی بدل آیت — آدکی دادکیمه بی خلل ایت
کوردی شه ولی بوحالی مصیب — که حبیبه بدل اولینه رقیب
ایتمدی انلرک سوزینی قبول — ددی کم بو میدر طریق رسول
چون یهودا بوردی کوشش ایلدی — خشمی دریاسی ایله جوش ایلدی
خشمی قللاری نیشتره دوندی — خشمی یاقوت احمره دوندی
بیلدی یوسف که چون اوف ادلیسیر — مصره آواز نعره سی طویسیر
ددی برادغلنه اوغلنه نهان — شول کیشی به الک کوریوری وار
یوخسه مصر اهلنه ضرر ایشور — جانه اول نعره دن سحر ایشور
دکدی اکه چون اول جکرکوشه — ایردی تسکین جکردکی جوشه
شبهه دوشدی دل یهودایه — نظر ایلدی به اکی اول آیه
که بزم نسلمز اولای اوماه — آل یعقوب اولای حضرت شاه
بو سوزک اصلنی صوررسک اکه — سابقا ذکر اولندی ایله نظر

یوسفه چون قتل اولدی بنیان | بونلر آندن رجایی کسدی همان

یوز اوروب شهردن الدیلر دستور | ملک کنعانه کتدیلر مسرور

دیدی شمعون که ای برادرلر | بزی کوروب بنه نه دیه پدر

نه یوزیله قلورز آکه نظر | نه دلیله ویره ز آکه خبر

پدرك قانی عهد و پیمانی | حسرتا نیجه یاقه زر آنی

قالورم بن بو یرده تا که پدر | اذن ایله باکه کوندره خبر

یا اوله اذن حق تعالی ایشه سز | شهر مصری خراب ایدوب ایکیمز

سز وارك خاندانه پدرك | شرح ایدك قصه سنی کچن خبرك

ولدك آنده صاع اوغلدیدك | خون دیدندن متاع اوغلدیدك

ظاهر ایدوز شهادت غیب | سری بلمزلکه عالم غیب

صد حموزه اکر انمازسنك | بونده ده بیزی طوغری بلمازسنك

وارسون امرایله مصره معتمدك | کورسون آنی نه ایتدیسه ولدك

که صوررسکا اولر بو کناه | بو سفرده بزه اولان همراه

اخوت یوسف حضرت یعقوبه عزم کلوب جوابی بیان ایدیجك اولدقلری
توجه مولا ایتدکی بعدنجلس امر ایدوب ضبالی جا ایتدیکیدر

چون دی

چون بولر واردی شهر کنعانه / جمله سی واردی بیت الاحزانه
کوردیلر چون جمالنی پدرک / دیدیلر ماجراسن اول خبرک
دیدی انلردن ایدوب اعراضی / بینه اولمش حکایت ماضی
ایلیوب زینت امرن امارة / سزه مکر ایلمش او مکارة
قالمدی جانم ایم جان علیل / مکر ایلمایه بینه صبر جمیل
اومرم فضل رب غفوردن / جانمی قورتره بو حسرتلردن
کتوره باکه بینه کتمشمی / لطف ایدوب بولودیره همشیمی
سرگذشتم اکا قمو معلوم / بنی خاشاکه ایلیه محروم
دوستدن گلسه تازه تازه بلا / عاشق اولدر که قوشه اوله اکا
انک اوستینه یه ینیه اوزار / تازه تازه رجالر ایم نثار
گرچه یعقوب غم صبر اتدی / دل غمدیده سینه چیر اتدی
گرچه عشقه ره والحمدلر / صبر عاشقه ولیکه مشکلدر
آنک ایچون اودم دل اهل صفا / یوسفن اگدی دیدی یا اسفا
تازه لندی دلنده چون یارم / یوزنی بینه ایتدی دیوارم
دمبدم زار زار آغلدی / ایشیدنلره دلینی داغلدی

اولقدر کریه ایلدی بصری / تا که سیم اولدی چشمنک کهری

یاردن آیری دوشسه اهل بلا / کحل رحمت اولور کوزینه عما

جان کوزی تا کورنجه دیداری / تن کوزی کورمز اولور اغیاری

بر روایتدن اکلنور که عما / بوندن اولدی اکا اشدیدی

بر کون اولادی جمع اولوب فتنه / دیدیلر شفقتیله حضرتنه

یوسفک نامنی فراموش ایت / جوشش دریای دردی خاموش ایت

ایتمه نازک مزاجکی بیمار / شاید اولمایه قابل تیمار

قورقرز غصه دن بو صوت پاک / اوله بی رنک ایدوب غبار هلاک

دیدی اعراض ایلیوب یعقوب / طب اوقوک باکه نامه ایوب

دائما حقه در مناجاتم / خلقه یوق ذره دکلو حاجاتم

هر کوکل کم اوله غنی بالله / نظر ایتمز انک چه بنده چه شاه

دائما اردی حاجتم اکادر / حزن و غمدن شکایتم اکادر

بیلورم بن کمال رحمتنی / بیلورم بن او بحر وسعتنی

فارغم بو غم فزون نکره / طویدی جان و دلم در حکره

سنزه بندن وارکه اغلب ایدک / کلمیوب صحبتمه غربت ایدک

الکلم

اکالم جانی عشقه باوی‌ر … عمدن اولمک الذ اشیادر
خلقدن چونکه ایلدک اعراض … ایتدی اقبال رحمت فیاض
بر کون اول پادشاه اهل قلوب … عالم دلده سیر ایدردی غیوب
سرنه حاضر اولدی عزرائیل … بیلمیوب صوردی آنی اسرائیل
بیلوب آنی ددی که چوقدندی … وصلک امیدی دلده محکمدی
دیله‌یدم سنی کوره‌یدم بن … یوسفم صحتن صوره‌یدم بن
اول خدا حقی کم یراتدی سنی … سنی کورمه‌که لایق ایتدی بنی
سنی ایتدی مسلط ارواحه … موت جامن صونرسن اشباحه
بکا بلدر حیات یوسفمی … تاکه دفع ایلیم تأسفمی
صاغسه بیل کبی یولندم اسم … اولمشیسه رجا ایپنی کسم
ملک الموته دیدی آنکیچون … که اسیرکه بنی فغان ایچون
دخی عالمده زنده در یوسف … دم اماکه بتنده در یوسف
کلدی چون عالم شهادته اول … یلواروب دیدی رب عزته اول
نظر ایت یا الهی شیخمه … رحمت ایله انم بو رقتمه
کوزلرم نورنی سویندرک … بغریمی درد له کویندرک

آهم اوقی تا نشان آلدی — گوکلم امیدی بی نشان اولدی
بکا اول بی نشانی بولدیلر — تن هلاک اولدی جانی بولدیلر
باد آفت یتورمدین جانی — قوقیم بولی ویره بو ریحانی
چون تمام اولدی بو دعا داتمین — نازل اولدی همان روح الامین
دیدی کم سکا که ای امام انام — ایلدی حق بشارتیله سلام
چشم سیمینکی گهر ایدیسیر — اول گهر یوسفه نظر ایدیسیر
بو بشارت دمینه شکرانه — سنده مسکینی گهر خوانه
بو بشارت چون ایردی یعقوبه — راحت روح ویردی یعقوبه
نجه قربان دمن آقتدی روان — نجه همیان تصدق ایتدی همان
دیدی اوغلنه ینه مصره گیدک — آنده سعی ایلیوب تجسس ایدک
یوسفی قرداشیله حاصل ایدک — بن ضعیفی مراده واصل ایدک
کسمک امیدی لطف رحماندن — تا سزه رحمت ایره شه آندن
هر نه آدم که اهل حرماندر — دو جهانده عدو رحماندر

لطیفه

نظر ایلک خطاب یعقوبه — اذهبوا دیدی غیر محجوبه

قوله تعالی

قوله تعالى لتحسسوا من يوسف الآية

هجر يوسفده تيز ايدوب اوتني — ددى ابناسنه ليحزنني

قال انى ليحزننى ان تذهبوا به الآية

چونكه ديدار طالب اولدى كليم — لن ترانى ددى حبيبه رحيم

جبى چون احمد مطهر در — اكا اولان خطاب الم تر در

طوميسون ديو سرنى هر بيدل — يحر دار اولدى كيف مد الظل

قال الله تبارك وتعالى الم تر كيف مد الظل

قنده حال محب ونه حبيب — هر كشى يه ازلدن اولدى نصيب

ددى ابناسى يوسفى وارك — اولمشى كم اولا كه بولمشدر

شهر مصر ايچره در چون اول اخوين — حاضر اندر ايراق دكل يا بين

بزه همت ايدرسه حضرت پير — دفق تدبير اولورسه هم تقدير

سعى ايدوب بينه وارر ارشاه — دوشر از آستان دركاه

ادمرز حضرتوكه حرمت ايدن — ايشدوب حضرتوكى شفقت ايدن

عرض حال ايلمك ايچون يعقوب — دردله يازدى شاهه بر مكتوب

يازدى عنوان نامه بسم الله — كه اودر هر ضعيفه پشت وپناه

یازدی هم تحفهٔ دعا آه / ایلدی عرض حال درگاه

که خبر صور رسیده بندن شاه / هر دمم محنتیله همدمم آه

خاندانم بلا اوجاغیدر / قیسی رنج وغم بو جاغیدر

جد اعظم خلیل ابراهیم / اولدی اکا فدا ونار عظیم

عاقبت گلشن اولدی اکه ونار / ایرشوب لطف حضرت جبار

امر ذبحیله آتم اسحاقی / مبتلا ایلدی هم اول باقی

عاقبت گوندرب فدای عظیم / اول بلادن خلاص ایتدی رحیم

بنده خی مبتلای هجرانم / درد دردیله مست وحیرانم

عمرمک حاصلن ویروب باده / قالمشم مبتلا واوفتاده

گوزلرم نوری نابدید اولدی / آغلمقدن گوزم سفید اولدی

گوزم آغزدی نجتم اولدی سیاه / اوده رم عکس اولا یولم ناگاه

سینده حبس اولالی جگر گوشم / تازه درد وغمیله پرجوشم

آندن آلوردی بوی یوسفی دل / آنی گوروردی روی یوسفی دل

اولدخی گیتدی قالدم آواره / بنی لطف ایت اسیرکه بیچاره

طوغری دیرم بحق نور احد / گلمدی داخی بندن اوغری ولد

ابنمه

ایتمه ظلمی که ایرجک عرصات — سکا اول ظلمک اولیسر ظلمات
دل غمگینمی ایله لطفله شاد — عمر و دولتله همیشه دائم باد
آلوب اوغلندی بو نامه‌یی جست — سفره هم ایدوب یراغی درست
طی ایدوب راه مصری نامه گبی — برجه عزم ایتدیلر حمامه گبی

اخوت یوسف عم اوچنجی دفعه مصره گلوب شاهه عرض حال ایتدکلری اولدخی کندیلرینی بلدروب یعقوبه گوملکن ارسال ایتدیگیدر

ایردیلر چونکه برجنه شاهک — گلدیلر قاپوسینه درگاهک
ینه دستورله گیروب قتنه — ایلدیلر دعایی دولتنه
دیدیلر حالمز خراب اولدی — قحط الندن جگر کباب اولدی
قالمدی قوتمز مگر بو کباب — بولمزز گوز یاشندن اوزکه آب
صبر صو نه قالدی طاقتمز — نه بولینور یرار بضاعتمز
بزه فقر و فنا بضاعتدر — سکا لطف و وفا کرامتدر
دلرز سندن اول کرامتی چون — بزی رد ایتمه بو بضاعتچون
اوهرز جوش ایدوب بو بحر وفا — ایلیه کیل لطفی مستوفا
بو بضاعت یرار دکلسه سنز — فقرایوز تصدق ایله بزه

لطف وحشا اولدی کی صدقه
اکسنک ایتمه محلنه صدقه

چون بولر بو قلغیله کلدیلر
دل مرادینی وافر آلدیلر

بنده یوغ اکلسه رضاء عشقی
چوغ آلور پادشاه نعمتی

چونکه شه بو نیازی ایلدی گوش
اولدی دریای شفقتی پر جوش

یاش یرینه روان ایدوب خونی
صوردی احوال پیر محزونی

نامه‌یی صوندیلر بو تشویشله
الدی آچدی اوقودی تشویشله

جکرین نامه اودی طغلادی
زار زار آتشکانه اغلادی

قالمدی دلده صبری عارله
دیدی قردشلرینه زارله

عجب اگر مسرور ایدوب اوکوره
یوسفه قردشله ایدکوره

سزه واقف دکلدکز چو اودم
سزه عذر اولدی جهلکز محکم

بو کرامت یتر که بیمه همین
که ایدن عذری عاصیه تلقین

کوریجک قالدیلر بو حالی طکا
یوخسه یوسفمسز دیدیلر اکا

دیدی بن یوسفم بو قرداشم
چوق بلا کوردی قهرله باشم

حق تعالی عنایت ایتدی بزه
چوق عطا ایله منت ایتدی بزه

صبر و تقوایه هرکه بغلیه بیل
اجرنی صانمه ضایع ایتمز جلیل

قردن اید

قد من الله علینا انه من یتق ویصبر فان الله لا یضیع اجر المحسنین

ویردی بلکه بو عطایی خدا · کرمندن میسر ایتدی سکا
اولمیسیجق عنایت ازلی · بنده یه اصّی ایلمز عملی
بز خطا بیله ایلدک تدبیر · تاکه تقدیری ایدز تغییر
عاقبت حق تکمل ایتدی سنی · جمله مزدن مفضل ایتدی سنی

قالوا تالله لقد آثرک الله علینا وان کنا لخاطئین

حقّه یوسف چو انقیاد ایتدی · انلری بو سوزیله شاد ایتدی
که سزی بن ملامت ایلمزم · جور و ظلمیله تهمت ایلمزم
دلرم بلکه رب غزتدن · که کچه لطف ایدوب ذنوبکدن

روایت حکایت

ذکر اولنور که دور اقدمدن · برکشی قوبدی نسل آدمدن
ایتدی شیوز ییل اویله جدّ و عمل · که سجودنی ایردی آکه اجل
قلّه لر اوزره که عبادت ایدر · چله ایچره کهی ریاضت ایدر
کاه آهولر یله صحراده · کاه ماهیلر یله دریاده
ظاهر اولوب قمو قیامت ایشی · مجلس عدله وارجق او کشی

دیە حق رحمتو ملە بو قولم / عدنە وارسون کە اردی عزمی طوغری یولم

سرکش اولوب دیە اوطاغیت یاپی / نی جهد ملە قوی اودان همین

عملی چون اوریلە میزانە / اولمیە بر کوزینە شکرانە

سون حق آنی هدیلیە اگر / بلە تقصیرن اوهر دوشە اگر

اعتراف ایدیجک انی رحمان / فضلله جنتینە سون همان

هرکه شکر ایلمکدن عاجزدر / شکر ایجندە کمالە فائزدر

شکرە شکر ایلمک چون نعمتدر / شاکرک عجزی بی نهایتدر

بعدازان دیدی یوسف اخوتنە / طویروب جملە سنی نعمتنە

بیرە پیراهنومی واصل ایدک / جانکوزە ثواب حاصل ایدک

ایلتوب آنی اورتە سز یوزنە / تا ینە نور و فر کلە کوزنە

جملە اتباعکزلە هم کلە سز / بونیچە دریای نعمتە طلە سز

هم بلە قوشدی چوق طوارنی / جملەسنی تا کتورە وارنی

پیر کنعانی حضرتینە ارسال / یتمشە یتمشیدی اهل و عیال

دیە دی پیراهنن یهودایە / ایتدی خوش رائی صالذی آیە

بویلە یوب کوکلکی مکە قانە / اول کتورشدی پیر کنعانە

اعتذار اولمغه اوزلنجون آنی کوندردی بو بشارت ایچون

بشیر پیرهن یوسفی کلدکجه یعقوبه القا ایدوب دیده سنه نور حاصل اولدیغی بعده مصره کوچوب یوسفه واصل اولدیغی

بر سحرکم نسیم عیسی دم ایتدی اطراف عالمی خوشدم
باغه قودیردی نرکس آجدی ی صبحنه چونکه تازه کل صاچدی
آفرین اول دمه بو اعجازه ایتدی بر دمده عالمی تازه
خبر وصل ایتدی عشاقه نور و فر ویردی چشم مشتاقه
پیر کنعانی قوقدی چون آنی ددی اولدم صفا بولوب جانی
بوی یوسفدن ایردی باکه شمیم سنبلینی طاغتدی کیبی نسیم
اسن اولسون که طاعدن آنی کلدی جمع ایتدی بن پریشانی
همدم اولماین آدم اول بویه طلکمی انکار ایدرسه بو بویه
عزم راه ایدیجک بشیر خبر همره اولوب انکله باد سحر
پیرهن بوین اندن آلدی رها اول بشیرک بشیری اولدی هما
دردله غلغل ایتدی اول بلبل واصل اولوب اکا بو نکهت کل
صاندی اولماین آنک دردی دوا یوق یره چاغرر بو مرد بلا

ایره‌مدی چون دماغنه شمیم / دردی اول غلغله ضلال قدیم

قال ابوهم انی لاجد ریح یوسف الی قوله انک لفی ضلالک القدیم

نغمه‌دن اهل درده درد کلور / کرچه بی‌درد اولانه سر دکلور

نه عجبدر بلانک احوالی / دکل ادباری کبی اقبالی

ایدیشور دفعه هجوم ایدیجک / صکره تدریجله کیدر کیدیجک

قانغیکن بو بویه حضرت پیر / ناکهان کلدی کوملکیله بشیر

ایتدی القا کل اوزره یاسمنی / وجه یعقوبه اعنی پیرهنی

اول سمن نرکسینه فر ویردی / سیم رنکن آلوب کهر ویردی

چون یهودا بو حالی کوردی عیان / سونه کلدی بشارتیله همان

کلدی پدر ساکه چوق بشارتلر / آخر اولدی زمان حسرتلر

عالمه لطف عام ایدن سلطان / یوسفیمشن بلندی اولدی عیان

لطفکی اول دیاره دعوت ایدر / بزی آنده غریق نعمت ایدر

پیر کنعان خدایه شکر ایتدی / ناکهانی عطایه شکر ایتدی

کلوب ابناسی عاقبت قتنه / یوز اوروب شرمسار حضرتنه

ودیلر قیل بزه چون استغفار / عفو ایت تا که جرمز غفار

اولدی

اولدی شکر ایچون نماز ایتدی — مغفرت ایستدی نیاز ایتدی
دیو شور ب کار باری کنعان — جانب مصره کوچدیلر آندن
کلدیلر چونکه شهر مصره یقین — خبر اولندی پادشاهه همین
ایتدی ریان دیو یوسف استقبال — جیش دریاسی جوشه ایردی درحال
بله اوچیوز بیک آتلو چیقدیلر آن — طولدی آوازله زمین و زمان
بر طرفدن کروه اسرائیل — سیل اولوب نوحه رغاندن خلیل
ظاهر اولدی هزار شوکتله — ذکر تسبیح رب عزت ایله
کوریجک جیش مصری اسرائیل — بله ایدی انکله جبرائیل
طکلدی جیشی کوردی چون ناگاه — دیدی جبرائیل کوکه ایله نگاه
یر و کوک آره سی ملک طولدی — جمله تسبیح و صلاته شاد اولدی
جمله تحرندی تراکیچون — آغلشورلردی اشتیاقیچون ملکن
صوردی آگاه که یوسف ثانی — دیدی اوستنده ابر نورانی
کوریب اول نوری بیتو رب اذنی — سایه دوش بیره صالدی کندنی
یوسفه دیدی حضرت جبرائیل — آندن ایندی سنکیچون اسرائیل
سنده آندن نزول ایله دا — تا نزول ایده رحمت رحمان

یوزن اوروب یا الهی رحمت ایچون — دلدن اول وصول ساعت ایچون

بزی واصل ایله رحمتکه — لایق ایله جناب قربتکه

ایکی جانبدن اول ایکی مشتاق — ایکیسی داخی مبتلای فراق

بر برینه روان ارشدیلر — آغلشوب صارمشوب گورشدیلر

گوروب اول حالی جوشه گلدی جهان — دیردی صیحه دن زمان زمین

یعنی امواج قلزم انسان — گوکلره جوشش ایله یک رحمان

طوتدی یر عالمی غریو ونفیر — طولدی گوک یوزی نعرهٔ تکبیر

یر وگوک ایله اولدی دولدی — روز حشر اولدی صانکه عالم

بلمین بو محلده تحقیق — آندن ایتمادی دیدی صدیق

بو روایتده کی خطا ایتدی — اولکه صدیقه افترا ایتدی

چون گورشمک صوورشمق اولدی تمام — یوسف ایتدی ضیافته اقدام

قوندیلر جمله بر خوش آرایه — باغ جنت گبی دلارایه

طوندیلر آنده طرفه طرفه خیام — پشدی ویندی گونه گونه طعام

چون گورشمک صوورشمق اولدی تمام — ایتدی یوسف ضیافته اقدام

قوندیلر جمله بر خوش آرایه — باغ جنت گبی دلارایه

چون گورشمک

چون ضیا قندن آلدیلر بهره کوجدیلر غزه و نازله شهره

دردرگاهه چونکه ایردیلر عزتیله سرایه گیردیلر

حضرت پیری حالیله امیر دعوت ایدوب یره ایلدی سریر

چونکه بونلر قعود ایلدیلر شاه اوکنده سجود ایلدیلر

که اول سجدهٔ تحیت ایدی شهلر اوکنده خلقه عادت ایدی

دیدی یعقوب حضرتینه امیر اول کیجه خوابمه بودر تعبیر

بکا چوق رحمت ایردی رحماندن که خلاص ایتدی بنده زنداندن

ویردی مهر و محبت اخوتمه خوش صفا ایله کلدیلر قتمه

حمد له صفالر اولدی پدید کتدی جور و جفالر اولدی ناپدید

کلدی شادی و کتدی غصه و غم قالمدی دلده ذره دکلو الم

عقدهٔ مشکلات حل اولدی دلکشا اوله جق محل اولدی

مهر یکسو خم اولدی تابنده مه برج امید رخشنده

طوغدی مهر مراد سوی فجر باتدی دریایه کوکب شب هجر

رفع اولوب سرادقات فراق لمعان ایتدی پرتو اشواق

آچلوب غنچهٔ وصول وصال کل کبی کلدی کلستان جمال

حمد له بیتندن الی بیتیه دک غباری مرحومک الحاق ایتدیکیدر

آقدی لبلرندن آب حیات — ایتدی بوڭا كبی نیجه كلمات
ایتدی اقبال چونكه استقبال — ایردی مقصوده اولدی خوشحال
صرف اولدی بوگون قضا و بلا — ماضیه جمله ما مضاده بلا
دد و بلا آنڭ جمله اخوانی — بر بر بیلنه خفی و پنهانی
حق بودر كم بودر بو صنع كبیر — بز بخوش قمو بو بدر منیر
قصۀ غصه ایردی پایانه — دردمندان ارشدی درمانه
جملۀ خسته‌لر شفا بولدی — جمله سربسته‌لر كشا بولدی
تشنه‌لر ایردی آب حیوانه — خضر ارشدی سكندر جانه
چشم بی نوره تازه نور ایردی — دل پر غصه‌یه سرور ایردی
یوسفن بولدی حضرت یعقوب — وصلته ایردی طالب و مطلوب
پر فرح اولدی بیت الاحزانی — نوح غرق اولدی چشم گریانی
مهر مغرب هلال و المشدی — نه هلال بر خیال و المشدی
مهر یوسفله صكره بدر اولدی — صدر صدیق او بدر صدر اولدی
اولدخی آنڭ ایردی مقصودی — كتدی سوداسی اولدی آسوده
ایردی مجنون وصال لیلایه — بولدی پایانی آه و واویله

اولدی لادم

اولدی بیلله عشقله عاشق / ایردی عذرا وصالنه وامق
ایردی خسرو وصال شیرینه / گلدی قالمادی درد دیرینه
ایردی جمشید وصل خورشیده / قورتلوب غصه‌دن اوغم دیده
وصلنه ایردی جمله عشاق / بر مراد اولدی جمله مشتاق
ای خدای کریم وصلت بخش / ویر قمو دردمنده صحت بخش
هر مریض مرادنی ویردک / هر منادی‌یه دادنی ویردک
بن دخی یانه‌یمی نار غمه / بو بنایمی دود آه دمه
بن دخی اولایمی خسته و زار / بولمیه دخی دردمه تیمار
بن دخی ایده‌یمی آه و فغان / نی کبی درد ایله اولوب نالان
بن دخی اولایمی محنت‌کش / دیده پرآب و سینه پرآتش
بن دخی ایده‌یمی آهله واه / بو یانوب نه سپهری دود سیاه
بن دخی عشقله زلیخاوار / درد ایله اولایمی خسته و زار
بن دخی مثل حضرت یعقوب / دیده‌م اولسونمی گریه‌دن محجوب
بن دخی عشقله اولوب مجنون / اولایمی بو حاله مفتون
بن دخی ایده‌یمی چون وامق / راه عشقکده مست و شیدالق

بن رخی اولایمی خسرو وار | پادشاه ممالک غم ودرد وار
بو خسته محروم کوهکن کردار | جان شیرینی ایدیمی نثار
بنجه بر اغلیم فرقتیله | بنجه بر یانم اشتیاقیله
بنجه به داغ حسرت دلسوز | بنجه به یاقه نار غم شب وروز
یوقمیدر بو غمه نهایت هیچ | یوقمیدر بو بلایه غایت هیچ
یا الهی بکا ده درمان ایت | دردمندم فقیره احسان ایت
بلمزم بن قپکدن اوزکه قپو | بلمزم بن طبیبکدن اوزکه طبیب
سندن اولور اولور دردمه درمانم | سن مددایله باکه سلطانم
لطفکیله عنایت ایله بکا | رحمکیله هدایت ایله بکا
دیده جانی پر حزن ایلدی کور | نوردن اولدی ایکیچون دور
ماسوی چشم جانه اولدی حجاب | افتح یا مفتح الابواب
پرده ماسوایی رفع ایله | دیده دن بو حجابی دفع ایله
عرض ایدوب پرتو تجلاکی | ایله بن عاشقه تسلاکی
لطف ایدوب بن قولکی شاد ایله | ایتمه محروم بو مراد ایله

یعقوب عم وفات ایدوب یوسف عم خوابده پدرین رؤیاده کوردکی وقتکنی الهی جانبه مناجات ودعاء ملاقات ایتدکیدر

حسرتا قه‌تا که دور فلک — هر کمک کم ویره دلینه دلک
بر کی کون ایله آنی خرم دوشت — نیجه ویرانه‌سن قلور آباد
تخت بختینی پایدار ایلر — عزتی برجن استوار ایلر
تا که ایده‌وب دیوری ادبار اکر — در و دیواری قالمز اول دار اکر
روضهٔ وصله چون کیر کستاخ — آنده ثابت قومز نه بیخ و نه شاخ
چونکه یعقوبه حاصل اولدی وصال — ایچدی ذوق و سرورله نیجه سال
ایتدی آخر اجل دیوری عبور — نه صفا قودی یعقوبه نه سرور
یعقوبین داعی عمر بنیادن — یا نه دعوت ایتدی اولادن
دیدی بن کیدیجک بو عالمدن — راحت ایلیه منزل غمدن
نیه طاپرسز اوله بلسم بن — دیله آکه کم طپردکسن
که اول اجدادکز الهی کزین — خلقی خلق ایتدی یاد شهیدین
دیدی حق ویردی سیزه دکن — عادت اولسون همیشه سیزه بو
چون اجل کوندردی حکیم علیم — جانی اسلامه قلدی تسلیم

قوله تعالی اذ حضر یعقوب الموت اذ قال لبنیه ما تعبدون من بعدی الخ

سیزه هر کمکه ایرمه احسانی — قرشلامک اسائیله‌نی

هر کیم اول دانش اهلی اننام — بیلور اهانجاسی احدر

سینه‌یه کورسکز بر آدمدن — کتم ایدک آنی جمله عالمدن

صاقینک ظالمه معین اولمک — بلکه آنکله همنشین اولمک

چون بو غزا وصیت اولدی تمام — عزم دار السلام ایتدی امام

قالدی اهل و عیالی دین اوزره — اوله‌یله ثابت اول یقین اوزره

قالدی یوسف دلی حزین آنسز — آشنا قیله‌یه انین آنسز

ایره‌لی اگه خرم اولمشدی — دائم آنکله همدم اولمشدی

گیردی محرابه بر گیجه خلوت — ایدی مولایه تا عبودیت

چشمنه کلدی خواب بی غفلت — ایتدی سیران عالم غیبت

پدری اولدی مادریله عیان — یوزلری کویی ماه تابان

دیدیلر یوسفه که ای فرزند — تن نیجه اوله جان هماسنه بند

طب کرفتار ایت آنی آب وکله — او حورایله سون جهان جاندن دله

حسرتوز وصلنه مکانکه کل — مرغ جنت سن آشیانکه کل

چونکه یوسف اویاندی خوابندن — سینه‌سی طولدی شوقی تابندن

چیقدی محرابدن او دردن — تا زلیخا قتینه کلدی همان

الحاول

اکا اول کوردکن بیان ایتدی — سینه سی شوقنی عیان ایتدی
بر غم اولدی دلی زلیخانک — بو کلامن ایشتدی چون انک
شوق یوسف دلی فزون اولدی — بو جهاندن دلی برون اولدی
نظرین کسدی دار محنتدن — طولدی شوق سرای قربتدن
ایلدی عزم فنا صفاسیچون — ال کتوردی بقا دعاسیچون
کامی قمو به مراد حاصل ایدن — وطننه غریبی واصل ایدن
لشکر مصره ایلدک بنی شاه — علم تعبیره ایلدک آگاه
بکا سن سن ولی بو عالمده — بنی قومه بو خانهٔ غمده
جانمی رحمتوکه اغراق ایت — زمرهٔ صالحینه الحاق ایت

قوله تعالی رب قد آتیتنی من الملک الی قوله تعالی والحقنی بالصالحین

یوسفک بو ایشتی زلیخا — اولدی بیک درلو غصه مایه
بلدی قطعی که بو دعاء رسول — تیز بولور حضرته قبوله وصول
نیجه دفعه صنایوب اول تیری — تیز اولور دیمشیدی تأثیری
داردی بر کوشه یه دلی کبی تنک — چوزدی سر بند سنبل شب رنک
قودیکه باشه آقلیوب خاکی — سوردیکه خاکه چهرهٔ پاکی

دیدی ای درد لطفڭ امیدن … سینه‌لر پاره سینه هم پیرهن
ای مرادی ممّو مرادلرڭ … فاتح عقده‌سی کشادلرڭ
ای درست ایدیجی شکسته‌لری … آه هیچی لطفی ایله بسته‌لری
مظهر لطف ایدیجی مقهوری … وصلته ایرگوریجی مهجوری
ینه دوز ایلدی بنی حیران … اولمشم چرخ کبی سرگردان
دورایتمه بو جانی یوسفدن … اوّل آل بلکه آنی یوسفدن
بولمیم تاکه جانی یوسفسز … گورمیم بو جهانی یوسفسز
بنی یوسفسز ایلمه رنجور … عمر آنسز ایتیمه یا ربّ
موتدر بکا هر حیات آنسز … خوش کرامتدر ممات آنسز
بکا آنسز سموم اولور نسیم … دائما وصلیدر انک هوسم
یا قدی بر نیجه گون بو رسمه دوگون … نه گیجه‌سی گچیدی نه گنی گون

حضرت یوسف عم تسلیم جان پاک ایتدکی زلیخانک مصیبتی هلاک ایتدیکیدر

بر سحرگه اسوب نسیم خزان … قالمدی رنگ روضهٔ بستان
ایتدی عریان ممود رخنی اول باد … تار و مار ایتدی نیجه رخنی اول باد
ای نیجه سنبلی طغندی اول باد … نیجه یپراغی طرق ایتدی اول باد

ای الم

ای بچه گل یوزونی گرد ایتدی — بلبلنی پربلا و درد ایتدی
لاله سنندن آیردی هر باغی — اثری قالمدی مگر داغی
نرگسک پرخمار گن عینی — قالمدی نه نشانی نه عینی
چقمدین سیره آفتاب جهان — چقدی سیرانه اول مه خوبان
قودی پا آیغن رکابنه شاه — تا سوار اوله ایلغیه ناگاه
ظاهر اولدی همان او دم جبریل — ددی یا یوسف ایلمه تعجیل
اجلک یوق امانی لم بر دم — بصمه سن بر رکابه ایکی قدم
قدمنک اجل رکابنه بص — اوق آتلدی ال کمانی بصن
چک عنانی قمو امللردن — فارغ اول غصه عملدن
بو بشارت ایرشدی چون شهه — ایلدی حمد و منت اللهه
بولدی عدل ایتمکه بر عقل تمیز — کند وزیرینه آنی ایتدی عزیز
ایلدی آگه چوق وصیتلر — سویلدی درلو درلو حکمتلر
دعوت ایدک ددی زلیخانی — تا وداع ایلیه دی اول آنی
دیدیلر اول زبون و المشدر — غصه دن بغری خون اولمشدر
دویه مز بو مصیبتی جانی — قویالم کندو حالنه آنی

دیدی شاید که بوغا انکی طوره قلبنده تا قیامت انکی
دیله دردنی دیه‌ن ایتدی ویره درمانی دخی ایتدی
جوش مشعلهٔ جهان ایچنده بو سوز که کوکل قتلنور چو کورمیه کوز
ایرا اولوب روح قدسه حضرتدن بر خوش الما کتوردی جنتدن
یوسفه صوندی انی روح امین آلدی چون توتدی ویردی جانن
آفرینلر برادنه آنی کوتوتن ویردی بوینه جانی
بو بی اول میوه نجه خوش ایمش که عجب دلربا و جانکش ایمش
کوردی بو بویله بقا باغندن کسدی جاندن رزان فنا باغندن
یوسف اول بویه ویردی چون جانی طولدی عالم مصیبت افغانی
چون زلیخا فغانی کوش ایتدی یورکی اودینادی و جوش ایتدی
دیدی حاضرلره ندر بو فغان طولدی غوغا ایله زمین و زمان
دیدیلر کتدی رحمته یوسف کوجدی صحرای جنته یوسف
عالم فانیدی یولدی کوزی تختدن تخته یه یولدی یوزی
جانی ترک غم جهان ایتدی عزم اقلیم لامکان ایتدی
چون زلیخا بو دردی ایلدی کوش اوج کون اوج کیجه دوشدی بیدل بیهوش

طوردی

طوردی دردنجی کون اول کوندری | دفعی خدا نه یوسفی صوردی
چوق ارادی او جان ودل قوتن | بولمدی نه تنن نه تابوتن
دو بو حکمه استیوب آنی رنج | که قرا طپرغه کومدی او کنج
عشقله آه دردناک ایتدی | یقه سن حسرتیله چاک ایتدی
صبح صادق کبی اول عاشق پاک | دورالندن یقاسن ایلدی چاک
اول او دیکم طوتردی دلده نهان | اولدی اول چاکدن جهانه عیان
که یعقوب عالمی او تابیله | گاه غرق ایتدی اشکی ابیله
گرچه کم ایتدی چاک سینه پاک | تا بخاری اولا اول دم بو چاک
الا یاندقچه جانینک دودکی | دیه سندن چیقدی تا دوتنی
یانع اوروب مثل لاله بدنی | مشت اوردی هلاک ایچون صدرن
یعنی کورمم چو شاه دلداری | تختنی واخی بیقه یم باری
حسنه ناخن ایله ویردی خلل | صانه سن جان کوزینه دوشدی سبل
ایتدی نیلوفرینی نیل کبود | نورکن ویردی اکه ظلمت دود
کرهر چشمنی عقیق ایتدی | چون جگر قانه طریق ایتدی
یقدی بو وجهله کلستانی | ییلره ویردی سنبلستانی

قنی باغنده قومیوب ریحان / بشلدی ایمکه بو رسمه فغان

که قنی یوسفک یوزی نوری / شمعدن آندن ییقدی اولا حوری

قنی اول سرو ناز خوش بالا / سایه اولدی اوله اکا طوبا

قنی انک اوتانز ریحانی / سنبل جنت اولدی حیرانی

قنی اول چشم مست و مستانه / دار جنت دراکه میخانه

قنی انک اوتازه لاله لری / لاله جنت اولدی لاله لری

قنی اول شهد تازه شیرین لب / شهدی کوثره دراکه همشرب

قنده در اول غزال کنعانی / جنت آهوسنه صدرک آنی

تا قیامت یتر بو غصه بکا / بقمدم بو نظر اودن اکا

بو دکن تنده اوله طوتدی قرار / طپر عمنده چقر مگر که بو جان

طولنورکن اول آفتاب کبی / آیغن اوپمدم رکابن کبی

بنده ابلق کبی سینه بخستم / جانله کرچه عشقنه بخستم

ابلق اورسون صهیل بر نه زار / قنده بولور انک مثالی سوار

زینی و زینی یره اورسون اول آت / که یره اوردی شاهنی آفات

قوملی بیصدق ایتدم سرنه / دوشمادم یوزمی سترنه

خنك

خشك اولدیجه تازه عنابی / كوزدن آقتدم اكا آبی
ایدیجك سینه سینه زخم درشت / آه كم سویلمادی سینه به ایشت
تحته سینه م اوزره بن آنی / یومدم كوزدن آقدوب قانی
درد له رشته اولشیدی بوتن / بو نكیله دكردم اكه كفن
بله اولیدی تا تنیله تنم / جانم آنكله دره تا كه بهم
كتدی كلزارنه او بلبل زار / ایدهیم بن دخی اكا پرواز
اوله دیوب عماری كیردی / شوقله قبر یوسفه ایردی
كوهری مستور اولوب اول كوهر / یوق نشانی مكر كه پشته خاك
كورب اول هیئتی بو غیرت جور / انك اوستینه دوشدی نیته كه مور
صوقدی چشم دواتی ایچره قلم / چكدی لوح وجوده خط عدم
جاننه ایلیوب بو آسیبی / دیدی عاشقلرك بودر نصیبی
كوركوكل عاشقك نه جودینی / عشقه باغشلدی وجودینی
ایده مك ایچون وصال جانانه / نظر ایتمادی باشنه جانه
خوش رضا ویردی اولمغه جاننثار / اولمدی راضی اوله جانا نثار
دیرایشیدن قلوب ایده جانه دعا / رضی الله ربنا عنها

شکر و منت خدای سبحانه که بو نظمی یتوردی پایانه

تاریخ نظم

شکر یوز له لطفن ایدیجی تمام بو نظمی تمام ایتدی حمدی فقیر
قودی اصل دره بونی یادکار امیدی اوله دن دعا منیر

لناظمه

پیش من این کتاب دلبندم بهترست از هزار فرزندم
هر که این را بخواند از کرمش بدعای خیر خوستندم

تاریخ غباری

حق بو در بو کتاب بیهمتا کل کبی کم اولبدر رسید
گلستان کل فصاحتدر بوستان ایجره بر بلاغتدر
فیض توحید ربّ تبتدر کلی مقبول عند ربیدر
هر نسیم نعوت مصطفوی اسلی آچلوب کل نبوی
عطر جان بخشله مشام جهان طولدی همچون درون غنچه جان
هر کل نام انبیاء عظام ویردی بو گلستانه حسن نظام
شرف نام چار یار گزین ایتدی بو گلستانی خلد برین

جمله ابیاتنده در بند اشجار — معنیٔ تجری تحتها الانهار

جویان مدید ایله هر نهر — اولدی بو درلو درلو درلو بحر

جابجا سرخی لاله زار ایدر — اشک یعقوب جویبار ایدر

ماه وش اون بر اختر چهر — اولدی بو گلستانده گل پر در

داغ پر آتشی زلیخانک — گلیدر جمله بو گلستانک

یوسف معنی چاه دلده ایدی — صانمه آنی آب و گلده ایدی

رشته نظمه یعقوب آیدن — بولدی گویا خلاص زنداندن

آب رو ویردی اول بوستانه — یعنی یوز طوتدی بو گلستانه

تحت لفظ او زنخ چقدی اوتوردی — گل یوزندن نقابی گوتوردی

ایندی بلبلله یه عرض جمال — گل کبی گلدی گلستان وصال

چشم جانیله بلبل دل و جان — کوردی گلزار یوسفی خندان

گل خندانه اولوب عاشق — ایندی چوق درلو درلو شیدا الحان

هر گل تازه کم هویدا در — حسن یوسف رخندن پیدا در

ایندی شوقیله هر گل اوراده سر — اوتدی هر درلو ورد ده

مست ولایعقل اولدی شوقندن — نته دکن بلمز اولدی ذوقندن

ادبی ترک ایدوب اولوب گستاخ
گزدی بو گلستانی شاخ بشاخ

قلم اشلادی جابجا اثمار
یازدی گویا الف گلستانی

نه قلم هر بریسی نخل بلند
چون مداد سیاه سایه فکند

دک گلور هر بهشتی طوبایه
حرف اتدی شاخی سرو بالایه

گل گبی تازه تازه میوه لری
الکه هر میوه لر شیوه لری

حمد و حد یو قدر نه منت لر
عافیت لر بیانه صحت لر

ای غباری بو گفت و گویدن
سو بسو جمله جست و جویدن

غرضم بو در رکم اهل دلان
نقد رحمتدن ایلیوب احسان

حمد ایلی هر قچن که شاد ایده لر
بزی اول دعاده یاد ایده لر

م م م

قد انتمت تحریر هذه القصة الشریفة المنظومة بتوفیق الله تعالی
وبعونه الاعلی وانا الفقیر المحتاج الی رحمة الملک المنان
السید عبد الرحمن بن السید محمد غفر ذنوبهما الرب الصمد
فی اواسط شهر ذی القعدة الشریفة سنة
اثنتین بعد العشرین ومائتین
والالف من هجرة
من له کمال الشرف







